تفسير روح البيان

魯白經注

第二十五本

中國宣揚伊斯蘭

ربيع أول — ١٤٣٥

第四十一章 福惜拉特

（本章降于麦加，共计五十四节）

奉普慈独慈的真主之尊名

复活时的知识（时间）只被归于他。许多果实从花托中脱萼，妇女的怀孕和分娩，无一不是以他的真知灼见。

“只被归于他”：只被归于真主，不归于除他以外的。

“复活时的知识（时间）”：有人询问有关复活日时，一个声音说：“真主全知，因为只有真主全知它，它一旦来临，在行善和作恶者之间必以天堂和火狱来判决。”

ما是否定语，من是增加的，说明包括了一总，因为在它之前含有否认同类的或否认一个。其义是：任何果实不脱出。

“从花托中”：从它的萼片中在裂开之前不脱出。据说：“是从核桃和杏仁、花生等中最后的外壳，它是果实的外皮（الوعاء）”和壳（封皮）（غلافها），即包住果子的壳，正如袖子，它是只遮住手的衬衣袖。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 275 页

“妇女的怀孕”：从人和其他动物的任何本质上止住、停留。

“分娩”：把它生在地面的某一个地方。

“无一不是以他的真知灼见”：除外是清除了全面的一切情况，他没有提说关系知道全面的一切，即：从果实的脱萼前不显出一物，怀孕的妇女不怀孕，分娩的妇女不分娩，所相连的任何事物，除非以关联它的而相连，包围事实。是他的真知，他知道果子从花托中出来的时候，它的数目和其他的相关的——它到了成熟时，还是在未成熟时就坏了……。

他知道怀孕的时间：它的日期、时辰，和它的情况：或是残疾的，或是健全的；或是男的，或是女的；或是俊美的，或是丑陋的，以及分娩的时候和关联它的一切事情。

在提到复活日之后提到这三件，也许是因为它已包括了可以复生和复

活死者。

在伊本•谢赫（ابن الشيخ）的叙文中说：“其义是：复活时的知识只被归于他，即知识是复活成立的时候，只要有人询问它，那么其知识只被归于他。你就说：‘真主至知’，正如把知道一切将来显现（生出）的果实，植物等只被归于他一样。”

据传：曼苏尔•代瓦尼格（منصور الدوانقى）在他最衰老的时期，他在梦中看见一个人，从海里伸出了他的手，并用五个指头指了指，他就请众学者就此梦加以解释，他们解释为：五年，五月等等。只有艾布•哈尼法说：“它的解释是未见的钥匙是五件，除真主外，任何人不知道它。如果你寻找明知认主之境，你无路可达它。”艾布•哈尼法从圣人ﷺ的话“未见的钥匙是五件”中采取了它，他接着念了真主的话：“的确，真主近他御前有复活时的知识（时间）；他降下雨水；知道母腹中（胎儿的性别）的；知道一人明天干什么事；知道其死在何地。”

道长说：“从这方面显现了：在复活时的知识和果子脱萼的知识中是融合汇聚的，因为把它列入在降雨水中，因为他借雨水和香风长出了植物，结出了果子。”

（41：47）在那日，他将呼喊他们：“（你们妄称瞎说的）我的那些伙伴（配主）到哪里去了？”他们说：“我们报告你，在我们中没有一个见证者。”

﴿ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي قَالُوا آذَنَّاكَ مَا مِنَّا مِن شَهِيدٍ ﴾

穆罕默德啊！你记想那日，真主将呼喊他们：“你们妄称瞎说的我的一些伙伴（配主）到哪里去了？”他们说：“我们告诉你，让你知道：‘在我们中没有一个见证者，能以那些配主作见证，在我们看见真实事情时，我们已与他们无干了。’”

而质问他们是羞辱，或者在我们中没有一人能见证他们。因为，他们当时已由他们上不存在了。在羞辱时他们看不见他们，见证者是亲眼看见（之意）。

在赛尔迪•穆夫塔（سعد المفتى）的叙文中说：“很明显，它定似他们的话‘真主是我们的养主，我们绝不是举伴的人’。不然，以他们的话指点：

我们报告你，知道他们为故意造谣首先答复了的那个话。”

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“他们的话‘我们报告你’或者是因为以另一种羞辱羞辱被跟随者，以这个答复作了回答。或者因为其义是表现，不是以无报告而表说，它确已到了尽限了。”

（41：48）他们生前求祈的从他们上消失了，他们确信他们没有任何逃避之处了。

﴿ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَدْعُونَ مِن قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴾

在复活日，他们生前崇拜的那些假主由以物伴主上不存在了，或者他们的无益败露了。然后，他们在场也如同他们不存在。

“他们确信他们已没有任何逃避处了”：他们确切知道：罪刑和惩罚在他们上已没有任何逃避之处了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 276 页

在明文中指点：的确真主将呼喊：“他们在生前认为是他们造化了自己的一切行为和干办的那些——我的伙伴（配主）到哪里去了？”他们说：“我们报告你，在我们中没有一个见证者，他见证是他造化了他自己的行为。”他们发现了：除真主外，再没有一个创造的主，他们是穆尔台宰莱派。

有人询问如斯台厄法尼（الرستغفنى）关于正统派和穆尔台宰莱派的婚姻问题，他说：“使不得。”正如在《曼知买尔·弗台瓦》（مجمع الفتاوى）经中说的。

那是因为穆尔台宰莱派是以物伴主者，因为他们瞎说：“奴仆创造了自己的行为。”真主确已告诫：“你们与以物伴主者不要婚娶，直到他们归信。”即：直到他们认主独一，承认：只有真主是创造者。其实实质中他们没有任何受有的权力，除非是真主，在复活日，他们生前妄称瞎说的已经从他们上不存在了。的确，他们只是已消失的虚伪的肉体而已。

چه كونه غير تو بيند كسى كه غير تو نيست

除你外你还能看见什么？除你之外再没有任何人了。

他们确信：在复活日成立时，因真主强制性的德性显示了，他们再也不能逃到真主那里了。假设他们今生是执掌仁慈的，他们一定在后世得到

他的仁慈。所以理智之人应逃向真主，正如真主说：“你们逃向真主吧，如果你逃到于他了，你就亲近了他。亲近是不害怕亲近者强制的，因为他（主）无论在何时都是怜悯他们的。

宰努尼·米萨拉（ذى النون المصرى）说：“一次我乘上一船，与我同船的还有一个面容光亮的少年。当我们行于海中时，船主失去了自己的钱包，然后，他检查船上的每个人。当他走近检查那少年时，少年便从船上跳起坐在了海中的波浪上，波浪像龙床一样为他承载，我们在船上亲眼观看着他，他说：‘我的毛拉啊！这些人冤枉我。我心目中的爱臣啊！我向你发誓！你命令在这个地方的每个动物露出头，吐出口里的珠宝吧！’”

宰努尼（ذى النون）说：“话刚说完，我们就看见海中的动物围在船的前面，露出头，每一个都吐出自己口里闪闪发光的珠宝。然后，那少年从波浪上跳到海中，他在水面上赞美道：‘我们只崇拜你，我们只求你相助！’他渐渐由我们的视觉上消失了。于是这些使我投入了深思不解中，我悟念了圣人ﷺ的话：‘我教生中经常有三十个人，他们的心像主的密友伊布拉欣的心，他们中的一人一旦隐遁了，真主就使一人代替他的位分。’”从这个传述中显示了，的确，真主在那个少年上显示了他仁慈奥妙的德性，然后他从海的强制（淹没）中平安了，那是为了以真主的话“我们只崇拜你”的真谛证实了他。因为他从特指（指定）的功修中得到了特指（特别）的认主独一，而且以真实的认主独一解除了一切强制之道上的（伤害）。因为谁强制了自己的本质，下一次他就得不到强制（的伤害）了。当宰努尼见到那少年的真境，它是显了相反于今生之人的情况的（反常事），正如道长迈厄勒比（شيخ المغربى）说的：

هیچ کس کرچه زحالی نیست خالی درجهان * لیکن این حالی که ما راهست حال دیکراست

任何人他是没有在特选之道上，他在世上就是徒劳的。

但这个我们所守的道是相反（下等人）的情况的。

修行是仁慈奥妙之道，游历在大地上，一直到他到达于深知仁慈的主。

（41：49）人类从求幸福上不厌烦，如果遭了祸患就失望灰心。

﴿ لَا يَسْأَمُ الْإِنسَانُ مِن دُعَاء الْخَيْرِ وَإِن مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَؤُوسٌ قَنُوطٌ ﴾

即：不厌烦，不急躁。

波文：不归信的卡废勒才（从求福上）不厌烦。

这是个体代表种类的一种叙述方法，因为绝望于真主的慈悯，只会从卡废勒上产生，即将叙述它。

“从求福上”：从他求福、求衣禄宽宏和生活出路宽裕上。于是就省略了主动词，使它与被动词正偏组合了。

其义是：人在得到福分时不会到达于品级，谁要到达于品级除非他求增加福分，从求福中永不厌烦。

在它中指点：人被秉造于在求福上不厌烦，就凭这种习性使他从优越之人的品级上升腾。凭着它，他就从作恶之人的层阶上上升了，那是因为当他被造化时，他就担负了因他而怜悯人的寄托物（امانت）。被阐明的是：担负它是说明真主的大恩，是在无中介而降下的，那是对他无止境的特恩，所以担负它的人需要无止境的追求（求祈）。于是他们一部分以这个求祈，得到今生——它的荣华，它的欲望和求全它的滋味而求祈，他从求祈中毫不厌恶了，他就变成了作恶之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 277 页

哈菲兹（الحافظ）说：

تاکی غم دنیای دنی ای دل دانا * حیفست زخوبی که شود عاشق زشتی

“明知的心啊！为今生而忧者太卑贱了。

从倾心爱主之人所喜欢的里面那弄虚作假者太丑恶了。”

“如果遭了祸患”：如果遭到了困难和狭窄。

“就失望灰心”：就割断了指望真主的百恩和他的慈悯的境地。

波文：如果恶到达于他了，如窘迫、狭窄、病症，他就从安康中失望，从慈悯中失去了信心。

“失望灰心”是说明过分绝望，其踪迹显现在人上，于是他灰心丧气，而凭这些显现了在失望和绝望中的位分。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“如果遭到了祸患——由自性私欲所喜爱的上割断，他就失望灰心，不指望解除灾难和苦楚，他不知道调养他的主，也就不指望解除，在归宿于真主中存在于他心上的路障。”

哈菲兹（الحافظ）说：

سروش عالم غیبم بشارتی خوش داد * که کس همیشه بکیتی دژم نخواهد ماند

我把未见世界的佳音赐给了天仙，但人如常是不希望泣哭忧愁的。

在它中指点：人总是不求明知他的养主，顺从他的养主，以便达到他的目的和愿望。因此在失望显现时，他就陷入了逃避和失望的陷阱。

（41：50）一定如果我让他在遭患难伤害之后尝试我的慈惠了，他必定说：“这是我应该得到的，我不信复活时会成立（来到）。”如果我被归到我的养主了，的确，我近在他御前必定获得好处。必定我给不信道的人解明他们的行为，必定我使他们尝试严重的罪刑。

一定如果我让他在遭患难伤害之后尝试我的慈惠了，他必定说：“这是我应该得到的，我不信复活时会成立（来到）。”

﴿ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِن بَعْدِ ضَرَّاء مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً ﴾

这是以慈悯（如健康、福裕）为他解除那些在他上的祸患，如病症、窘迫。

“这是我应该得到的”，因为我必应受它，因为我是有福的人，行善的人。

اللام是因为我应该应受，不是除我外的人应该应受，所以它在我上是长川不断的。而特指的俩目是说明不及物应受，特别在它本身上不及物，正如在第一种道理中说的。

其义是：长川从特指的（اللام）中求益是因为明显没有特指一人是长川应受慈恩的，因此穷人看不见真主襄助他的百恩，于是在第一个形象中他声称应受，其实他因恩典而忽视了施恩的主；他又无知是真主赏赐了他，以便试验他，看他是知恩的还是忘恩负义的，假若他失望于他，他是在第二个形象中。

如果我被归到我的养主了，的确，我近在他御前必定获得好处。

﴿ وَلَئِن رُّجِعْتُ إِلَى رَبِّي إِنَّ لِي عِندَهُ لَلْحُسْنَى ﴾

假如复活日成立了，我被复生。这是他们以他们的话意欲：我确信而不相反，我不信复活时会成立，因为相信它是全品之人。

“的确，我近在他御前必定获得好处”：这是对前面条件句的发誓的

回答句，即：在好的情况上有仁慈尊贵。其义是：我应受的恩典和尊贵是主赐给的，他希望今生的，也希望后世的。

زهى تصور باطل زهى خيال محال

妙哉！虚伪显现了；妙哉！幻想皆是虚伪的。

他诚信他获得的今世恩典只是他应受的，他后世的恩典也如此。因为赏赐因由是在后世真实，就是他应受它，所以他以先直觉和后虚幻把后世的事情也比为今生的事情。

由他们一部分上传来：在卡废勒不信之人上有两种幻想：在今生他说："如果我归到我的养主了……；在后世的幻想是：哎！但愿我化成尘土。"你无论何时都不要抱此幻想。

由一部分注释家上传来：**"这是我应该得到的"**即天堂。他是嘲笑般地说了那些。

必定我给不信道的人解明他们的行为，必定我使他们尝试严重的罪刑。

﴿ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِمَا عَمِلُوا وَلَنُذِيقَنَّهُم مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴾

在我以他们真正的形象公开了它时，我必定使他们知道他们行为的实质。叫他们看见它是丑恶的，是低贱了他们的，绝不是俊美的、提拔他们的。

"严重的"，不知其究竟的，他们不能从中摆脱的。仿佛它必是严重的，笼罩他们的各边的。它确是以在今生凭驱逐和远道的刑罚被罪刑，当他还没有尝到刑罚和它的疼痛时，真主就使他尝试昏睡不会觉醒的，即是在死亡之后。因为大贤阿里说："人们是昏睡的，在他们死之后，他们就醒了。"

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 278 页

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说："严重是严厉，或者是重大的。**من**是起初或是阐明，所阐明的被省略了，仿佛被启示：在重大的刑罚之后，我必使他们尝试羞辱的刑罚。换去了他自认为他们应该应受真主赐给的仁慈和尊贵。"

道长说："可以说是以严厉说明刑罚，因为被罪刑者的身体的顽固（粗厚肥胖）。道长索德忍迪尼·格乃威阁下（**حضرة الشيخ صدر الدين القنوى**）说：'与

众不同的包装胜过薄福者；又因为它是粗厚的，正如圣人ﷺ指点的：『复活日卡废勒的皮肤厚三日的路途』。正如真主以自己的话警告的:『**绝不然，作恶者的记录必在罪恶本中**』。它归于被称为一把的‘手’。也被称为左边的人，是最低世界。他针对右手的人而说：‘绝不然！行善者的记录确是在善功本中。’这像真主的话：‘**天被他的『右手』卷起。**’”

其机密是：的确行善之人和他们的记录都在善功本中，它是他们坚固的品级和他们具有珠宝纯洁，且能显现（استحالة）神圣和纯洁的天性能力。它两个凭学问、干办，以被夸的德性，高尚美德装饰才能获得，是确切的天仙性的能力和德性，也是他们安定的本性上显然的纯洁，正如真主在解明本性情况中以他的话**“的确，他纯洁了他的人已得脱离了。”**表明的，正如圣人ﷺ在自己的祷词中的：“主啊！你造化了我的本性，你使它敬畏，使它纯洁吧！你是最好的纯洁它者。”

薄福者的情况恰恰相反，因为他们灵性的能力和本性当朽坏在以他们坏的诚信、低贱的行为、被贬的习性的性质被形容的本能中的时候，他们在这个位分中存在的时光就是许多年。这就是真主在复生场中修建的一个住处，在这地位中显现出所判定的，他们一人的皮肤厚三日路途，是相反所暗示的行善之人的情况的。

بال بکشا وصفیر از شجر طوبی زن * حیف باشد چو تو مرغی که اسیر قفسی

你当从恭喜的树上展开你闲置的翅膀， 你不仁不义就像是被关在笼中的鸟。

（41：51）当我在人类上施恩时，他就转脸，他躲在他的一边。当遭祸患时，他就有了许多的祈祷。

当我在人类上施恩时，他就转脸，他躲在他的一边。

﴿ وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَى بِجَانِبِهِ ﴾

“他就转脸”：他就由知感他的恩典上转脸，这是不信道者过分之中的又一样。当真主施恩于他时，恩典就使他得意忘形，仿佛他再永不会遭遇困境了，而忘记了施恩主，以放弃知感而否认主的恩典。

“他躲在他的一边”：他远离，去到他的本身一边，正如在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说的：他完全由知感上遥远，绝不是在他一边的

遥远，是由于高傲自大而没有倾向知感和服从。“一边”是暗喻自己身体，正如在真主的话“在真主一边”中说的；也可以说指在他的怜悯一边，他是在真实一方面。说明转脸和弄假是因为“一边”是在知感一边。他由它上转脸了，正如他们说：“赞美是怜悯它，转脸是依靠它。”الباء 是因为及物。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“当我使他经过人的本性——行亏不义和无知时，他在特恩和灾难中就没有分辨了，很多他认为是特恩的却是阴谋和明升暗降——很多是恩典的，其实是惩罚；是特恩的，其实是祸患。他认为是灾难而厌恶它的，确不然，当我给他施了恩时，其主人就得意忘形（بطر），当我给他降灾时，他就厌烦地承领它。不然，当我给他施了恩时，他就对自己（的本领）赞口不绝，他就在虚伪中（زهو）欺诈地高傲，不知感他的养主，不记想他的恩典，反而因恩典怒视了施恩的主，远离了服从他的毡子，而他如像无求于我那样面带欣喜。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 279 页

哈菲兹（الحافظ）说：

ببال وپر مرو از ره که تیر پرتابی * هوا کرفت زمانی ولی بخاک نشست

你当在正道上以光明之箭为它充满翅翼。

你当抓揽当代本时光的外哩，坐在爱道的疆土之上。

当遭祸患时，他就有了许多的祈祷。

﴿ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاء عَرِيضٍ ﴾

当这个人遭到了像祸患一样的转脸自大时，就如遭灾难和苦难。只用了过去式动词和اذا。因为他遭受的直接的祸患已是失去的、割断的。

“他就有了许多的祈祷”，正如据说的“某人的话和祈祷又长又多”。它是引用他所偏向的明显又宽大。是以它的“多”而引用，因为“多”是有很多的部分和铺展的。而宽裕的含义是从“多”为之采取的泛指，是因为它证明了尊大。铺展的含义是从必定宽的、长的含义中采取的。而多比长更加意，因为长比两个铺展更长，如果它的宽是如此的，那你从长意上想象它。

也许一部分事情并非所叙述的失望、绝望的那一部分，失望和绝望是与祈祷相反的，因为祈祷是希望和指望的分支；或者全部的事情只是在一

部分时间之中。据说：“从偶像中绝望是祈祷真主，或者心中绝望而口舌祈祷。”

（41：52）你说：“难道你们看出来了吗？如果它《古兰经》是从真主上来的，然后，你们不归信它了，谁比在遥远的反抗中的人更迷误呢？”

﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِن كَانَ مِنْ عِندِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُم بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴾

“你们看出来了吗”：你们告诉我，因为看见是告诉的因由。

“如果它”：如果《古兰经》。

“然后你们不归信它”：然后你们不经参悟，追随坚定牢固，应该归信它的证据。

“更迷误呢？”：你们中谁更迷误呢？是为解释他们的情况关系名词被放在了代名词的位分上，是因为增加了他们的迷误和相反，故他们必定是在遥远的反抗中。因为谁不信从主御前降示的，故意说“是前人的笑话”等等，他确已违抗真主了，即：相反他是那样远离顺从地相反，为敌是那样远离交往的为敌。真的！谁是如此的，他就是在深远的迷误中了。

在明文中指点：凡是降给奴仆的灾难、困难、恩典、慈悯、祸患、容易都是来自于真主的。如果他在艰难、和平、容易、祸患中忍耐地知感了毛拉，以顺从喜悦接受它，他就是得正道的、临真的；如果他是忘恩负义的，他以抛弃而忧愁地接受它，他就是薄福的、远道的、迷误的了。

在古都斯圣训中说：“当我朝向了在身体或财产，或儿女中遭受祸患的那些我的奴仆，然而，他是以俊美地忍耐接受了那些，复活日我惭愧为他立起了天秤，为他打开了记录本（得了赦免）。”

圣人ﷺ说：“如果真主喜爱了一个奴仆，就试验他；如果他喜他是那样十分喜爱他了，就磨难他，一旦他忍耐了，他就喜悦他了，他就特选了他。”一人问：“主的使者ﷺ啊！是怎样的磨难他？”圣人ﷺ说：“他的财产、儿女都不存在了。”

一部分上人说：“恩典能应受转脸，正如真主说的：‘当我在人类上施恩时，他就转脸，他躲在他的一边。’遭祸患会应受倾向于真主，正如真主说的：‘当遭祸患时，他就有了许多的祈祷。’而真主已把恩典和健康赐给他的有独慈之恩的奴仆。因为恩典是私见的猜测处。灾难对于掌教权之

人犹如火焰针对金子。所以灾难如火，那么就像火对柴，除了烧毁了它之外，再不存在任何事一样。灾难从磨难肉体中不会留下任何一点。而在困难之道上通向真主之道比在恩典之道上更近。因为，一切圣人和外哩经常在灾难之道上来去过往。确实，火在今生永远不会升高，那么理智之人怎么会指望在今生的享乐呢？今生是苦处的宅院。圣人ﷺ说：‘今生是穆民的监房。’所以信道者在今生不要求安乐。总是处在贫穷、病症、低贱中者，他在后世将应受大恩典，不信者在今生后世都是折本的。所以，奴仆应该步行在端正之道上，须要害怕失足和真主的计谋（考验）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 280 页

哈菲兹（الحافظ）说：

چه جای من که بلغزد سپهر شعبده باز * ازین حیل که درانبانه بهانه یست

在我的品位上怎能有挡回、止住失足者的手段方法？

在这些计谋中具有如大皮包般的借口之人？

（41：53）我将在各边方和他们自身中把我的各种显迹显现给他们。直到他们明白：它确是真理。你的养主是见证万事的，这还不使他满足吗？

我将在各边方和他们自身中把我的各种显迹显现给他们。

﴿ سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْآفَاقِ وَفِي أَنفُسِهِمْ ﴾

“显现给他们”：我将显现给他们——古莱氏族的卡废勒。

“我的各种显迹”：证明《古兰经》的真谛，它又是来自真主的证据。

“在各方边”：它是大地的各边，天的各边方是它的各方各边。各边方是你的外面，它是大世界，从大地到阿勒世天棚；自身是你的里面，它指小世界，它是每个人的单个自身。

以各边方的显迹指穆圣ﷺ所表说的将来实现的各种预言，如“在几年中罗马将战胜波斯”，和在记事之人跟前符合确定的标准的过去降示的一切显迹。

真境是：的确至圣ﷺ没有念过、写过，也没有从事过任何一个而为人类师表；或者真主使他或他的一切代理者容易的是一切开解和显示今生的各边方，在显示反常方面统治东方和西方的一切城市，因为类似这样的，在他之前的任何一位代理者上都不容易。

“他们自身中”：它是显现在麦加之人中的干旱和害怕，以及在白德尔之日降给他们的，和在胜利之日降临他们的杀戮和被强制。在我们上没有传来：麦加城在穆圣ﷺ之前的任何一人的手上被解放后，而是杀其居民，俘虏他们。

据说：“**‘各边方中’**是在天地各边方的——属于太阳、月亮、星辰和排列在它上的夜、昼、光明、阴影、黑暗，和植物、树木、河流，他们自身中的属于在子宫的重重黑暗中在造化婴儿中的创造的奥妙和机密哲理的奇妙，及其显露奇妙的肢体和奇特的组织，如真主说：**‘在你们自身中（有许多显迹），你们为什么不看呢？’**”

所辩解的是此事：**السين**的含义是如同看见了那些显迹，的确在那些之前你已察觉。的确真主将为他们一个时光一个时光地显现那些显迹，他给他们并且一日又一日地更加坚定在他的真理的内在上。

他们说：“各边方是大世界，自身是小世界，凡是全能的一切明证在大世界中显现在小世界中。”你以为你是一个小形体，其实在你中包含着大世界，从形体方面是概要世界，人的世界是最大的；而从全能方面人的品级是最大的，人的世界又是最小的。

ای آنکه تراست ملک اسکندر وجم * از حرص مپاش دریی نیم درم

人啊！在你上就有亚力山大的国土和日月，但你绝不能因妄想而结束散发半个银币。

عالم همه درتست ولیکن از جهل * پنداشته تو خویش را در عالم

整个世界在你中，但你因无知却认为你自己生活在世界上。

所以人的身体如同阿勒世天棚；生命如同库勒西；心如同被修建的房子（**بیت الله**）；心境中的一切奥妙如同天堂；灵性本能如众天仙；两眼、两耳、两鼻孔、两窍、两奶房、肚脐和口如十二宫；视觉、听觉、尝、闻、触、言、智如同七大恒星；如众星辰的首领是日、月，它俩一个伸展另一个那样，能力的首是理智和言语，言语因理智而伸展。

就像在大世界里有三百六十日那样，在人上有三百六十环节。

就像在月球上有二十八宫宿，它每月都运行在它中一样，在人口中有二十八发音。

就像月球出现十五夜那样，双音符和静音符的奴尼在相遇时隐藏十五夜那样，双音符和静符的奴尼在相遇时隐藏了十五个字。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 281页

就像在大世界上有地、山、矿、海、河、溪、灌溉那样，人体如大地；骨如群山，它如地钉；骨髓如矿藏；腹如大海；肠如河流；脉如灌溉和溪；油如泥，毛发如植物；发的发长处犹如洁美的土；近亲如修建；背如荒郊；孤独如坍塌；口气如刮风；说话如打雷；发声如霹雳；哭如下雨；欢乐如天之光；忧如夜间黑暗；睡如死亡；醒如复活；生育如黎动；青春期如春天；少年如夏天；中年如秋天；老迈如冬天；死亡如旅行结束；平生之年如城市；月份如站道；一星期如弗尔萨赫（6.24 公里）；日子如米里（1609 米）；呼吸如步行，所以当他呼吸时，仿佛他一步一步前行于大限。

هر دم از عمر میرود نفسی * چون نکه میکنم نماند بسی

人生的每一口气都是生命的前行，若是我行善，就会无穷的显现。

他每日呼吸一万二千次，每一夜也如此，所以在复活日，他能看见由记想真主上在昏聩中所出的每口气。哎！生命流失而因昏聩漫长忧伤的人啊！

其次大地是七层：黑、灰、红、黄、白、蓝、绿，而人在自己身体中的比喻是：皮、油、肉、脉、血管。黑人如土地，因为它的干燥和寒冷；黄人如火，因为他的干燥温热；血如气，因为它有热性和湿性；这痰如水，因为它的寒冷和沾稠。

正如水不同，在它中有甜的、咸的、臭的那样，人身上的水也此，这眼水是咸的，因为眼如油脂，要不是水，眼一定瞎了；这口水是甜的，要不是这样，食物饮料你绝不感觉是甜美的；在内耳中的水是苦的，为两耳敞开听力，不能合笼的两个循环使它的水变臭；（皮）堵住了外物进入内道，假若生物进入，因为那个水又使苦又使臭，它必死去。若不是那些，生物必进入他的大脑，而后叮死了他。

在人上也有一切动物的习性：他从明知认主之境和纯洁方面如天仙；从诡计和浑浊方面如恶魔；在胆大骁勇中如狮子；在无知中如牲畜；在自大中如老虎和猎豹；在懊恼中如狮子；在坏事和窃取中如豺狼；在忍耐中如驴子；在欲望中如麻雀；在诡计中如狐狸；在贪图中如老鼠和蚂蚁；在吝啬中如狗，在忠实中也如此；在贪图中如猪；在怀恨中如蛇；在涵养中如驼，在怀恨中也如此；在慷慨中如公鸡；在技巧中如猫头鹰；在谦下贫穷中如猫；在起早中如乌鸦；在智勇中如苍鹰、乌龟等等。

他以主观和不同的本质在一切上增加，以亲眼大见的证明不在的和各种手艺技术，而这全部的是真主在我们自身中的显迹，赞主清高——最优美的创造者。

萨仪布（الصائب）说：

عجبتر از تو ندارد جهان تماشا كاه * چرا بچشم تعجب بخود نظر نكنى

在世界花园中无奇不有， 奇怪！你为什么在自身上不观看。

اى رازنه فلک زو جودت عيان همه * دردادن تو حاصل دريا وكان همه

知机密的人啊！宇宙因他使众眼锐敏。 在你的赏赐中得到了大海和世界一总。

پيش تو سر بخاک مذلت نهاده اند * با آن علوم ومرتبه روحانيان همه

在你之前他们把头放在了低贱的土上， 因那些他们得到了灵性真光的真学和全品。

در كوش كرده خلقه فرمان پذيرتست * خاک وهو او آتش وآب روان همه

你努力承领发口唤的人， 水、火、土、气就完全运行了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 282 页

直到他们明白：它确是真理。

﴿ حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ﴾

直到他们以那些明白：《古兰经》或使者ﷺ是真实的。醒令主语المسند的确指限定声称（要求）的真谛——或者限定真主，或者认一。正偏组合限定的真谛是：没有伙伴，也没有合作的。在显现给他们，他们自身中，直到他们明白中的一切代名词归于他们中得到引领的人，或者归于一总人。的确它是以叙述一部分而述一总。正如在赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）的叙文中说的。

复数的代名词归于众人，其义是：我已把各边方的明证和他们自身中的一切显迹显现给了众人。

以显迹说明认主独一的位分，以它的指点说明纯洁超绝者的品位，把真理显现在各边方和自身中的显现处以他在它两个中显现的认主独一者由注视各边方上纯洁，由观看自身上超绝。但这个认主独一纯洁和超绝不是神性品的，因为它是说明把真理显现在万物众生的显现处，并不是说明神性品的，而在它之上的就是神性品的认主独一和纯洁超绝，是说明把真

理显现在神性品的显现处，即：本然、尊名、德性、能为特定的品位。但从神性品中而言，它如同内里的外表，所以本然特定的品级是其一，德性特定的品级是其二，能为特定的品级是其三，这些就是认主独一的品级。未指定的品级是在特指品级之上，它是纯洁的品级，也是荟萃的品级。在这两个品级之间的就是超绝的品级，因为真正的超绝首先是三个品级完全融合，知识、干办、显迹从俊美伟大方面集为一体。那么首先本然的一切品位就隐没在本然深处，第二全知的外表和明见的确定在全知的院落中，万物特指的真谛被证实在明显的院落中。在这个证实上有真主造化了的，各边方的，天与地，最高最低境界的众天仙的真谛，直到它成为了已知的、明显的和亲眼大见的。同时神性品的事情从完美的、尊大的、全品的方面全美了。直接的全美是凭着其机密的大海繁重地把波浪催动在荒郊，把隐密的宝库变成明显的、显出一切隐密的。

你的养主是见证万事的，这还不使他满足吗？

﴿ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴾

这是另起句，是为了羞辱他们在《古兰经》的事情中怀疑不定，他们偏歪地观看一切显迹，不因真主的表述满足却顽固不化。

الهمزة是因为否定，按把它判定在其位上所假定的الواو是连词，الباء是增加的，为了叮咛，即：难道他不满足于你的养主吗？

“是见证万事的”：这是从它中的同位语，即他们难道由显现的《古兰经》的真实的所许约的一切显迹上不满足吗？在那些中是见证万事的也不使他们满足吗？真主表说了它是来自他御前的，而不满足所论的是归于他们的，正如真主的话所指出的。

（41：54）你们要知道：的确他们是在怀疑会见调养他们的主中。真的！的确，他是周知万事的。

﴿ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مِرْيَةٍ مِّن لِّقَاء رَبِّهِمْ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ﴾

“你要知道”是醒令词。

“他们”是指麦加城中不归信的人。

“在怀疑”：在大的怀疑和严重蒙蔽中。

“会见调养他们的主”：因复生、还报而会见，因为他们总认为在他们身体腐烂、肢体四散之后，复活死者是太遥远的。

在它中指点：的确怀疑笼罩了他们各边是被那样的空间笼罩所包围的，他们从它中不能脱离，他们长川永远是在它中。

“真的！的确他是周知万事的。”：周知是悉知一物和它的完全，即：是全知万事的扼要的和细节的，外表的和内在的一总的。所以任何隐密的瞒不过他，而且，他因他们的不信和怀疑必定还报他们的，强调全知被归于强调警告。

علم بی جهل وقدرت بی عجز * خاص مر حضرت الهی راست

他全知毫不无知，他全能毫不无能。 近主御前的上等人就是真理。

هرچه باید در انفس وآفاق * کند از حکم پادشاهی راست

凡在自身和各边方的， 都真正是导师的判决。

——见《鲁白（روح البیان）》第八册 283 页

清高尊大的主在明知之人跟前是周知世界万物的，这是说明真主把万物众生的形象显示给了他，所清净的主凭真一品把他的一切尊名集中显现在有本然、全知、永活、全能等德性的一切本质中（高品之人上）。

以真主的周知指在天地上不遗弃丝毫的显现，凡是遗弃的都相连着消失，他们说：“这个周知绝不像空间周知所包围的，也不像整体周知分散的，更不像全部的知道部分的，不然如像被跟随者周知跟随他者。的确，任命的是相连他的一切本然，跟随他者是先中介，或无中介，任凭条件或无条件，大多数跟随者在被跟随者的真一中是相同一致的。真的！真主至知一切真谛。

须知：的确万物都见证创造他的主的独一，他是万物的显现处。谁能隐藏无呢？显现处与显现者在执掌一切明证之人的认主之境中不分离。赞美那个主洁净，他是在万物跟前，是与他同在，是他们的对照。

在这儿他们一部分说：“我未看见一物则已，一旦看见，只是看见真主与他同在。”

他们一部分说：“我未看见一物则已，一旦看见，我只看见真主是在他之前（造化）。”

他们一部分说：“我未看见一物则已，一旦看见，我只看见真主在它之后（显现）。”于是他们中有看见万物因他（而存）；他们中有看见自己

因万物（而生）的。以真主的话：**“你的养主是见证万事的，这还不使他满足吗？”**指点第一个人；以真主的话：**“我将在各边方和他们自身中把我的各种显迹显现给他们”**指点第二人。那么第一种人是亲眼大见的、执掌贤品的人；第二种人是执掌证据、有牢固贤品学者的品级之人。在它之后除了被幔帐所遮、昏聩位分之外再没有什么了。

在明文中指点：

1.万物众生他们看不见各种显迹，除非真主使他们看见。

2.的确，真主造化了人的各边方和自身是他的一切显迹的显现处。

3.在各边方并不觉得有各种显迹,在各种显迹的显现处并不针对一切显迹，比较人品的不同（分辨显现人的品级）。

4.人的身体是一面镜子，是为显示真主的一切显迹而准备的，显现处是为显现真主，甚至他告诉他们：主是真的，也告知除他们外的：主是真的。

5.下等人叫他们明白昼夜不同，在世界情况中出现的各种奇事，和在他们上从幼到老显现的各种不同情况;上等明见之人判断的不同和他们的尊体在同类人中的不同，这些全部是世界显现的奇妙显迹，跟随者是凭他的一切德性显现。

6.上等人凭心眼给他们明白了明见真主和在缩、伸、集中、分散、幔帐、提拔、遮蔽、显示、显现、明证、未见之光和他们发现的他们干办的，境界的真谛的一切情况都是显示真主。

7.特选者，凭从人的幔帐的重重黑暗中去到调养品尊前之光，而在他们上显现了显示俊美伟大的德性，显示在眼和心境上真理的面罩。

因此真主说：**“你的养主是见证万事的，这还不使他满足吗？”**即：是显现他的一切显然，以揭开面罩，取掉遮蔽，显现他的本然德性。他的全能任何事都瞒不过他。以他的话：“你们要知道，的确他们是在怀疑会见他们的养主之中。”指点：的确外表之人必定是在怀疑执掌真理之人，可以显示各种亲眼大见和明见的事之中。真主！他是全知万事的，他能显示万物，正如穆圣ﷺ说的：“在真主对着一物显示时，他就使他谦下（ قال صلى الله عليه وسلم:اذا تجلى الله لشيئ خضع له ）。”

《福惜拉特》章在一千一百一十三年二月的头十天的第十日全美了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 284 页

第四十二章 协 商

（本章降于麦加，共计五十三节）

奉普慈独慈真主之尊名

（42：1）哈，米目。

﴿حم﴾

（42：2）尔尼，西尼，嘎弗。

﴿عسق﴾

这是本章的两个名称，因此在这两个中解明了经典中两节明文许约的，比较“卡夫，哈，雅，尔尼，萨德（كهيعص）”、“艾力夫，俩目，米目，萨德（المص）”、“艾力夫，俩目，米目，勒（المر）”的不同，因为他们是一节明文，也是一个名称，或者是一个显迹，解明也是符合其他“哈，米目”的。

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“是‘哈，米目’的后裔，也是有‘哈，米目’的。”本章以它来开始，而没有说：“哈瓦·米目”。在《舍尔勒（شعر）》经中传来：它是真主最尊大的尊名。或者是发誓句。或者是普慈的（尊名）的字母，“努尼（النون）”全美了它。

由托布拉（طبرى）传来：

一个人来到伊本·阿巴斯（ابن عباس）前，在场的还有也门的哈宰凡（حذيفة），他就向他询问“哈，米目，尔尼，西尼，嘎夫”的解释。然后他绕了一圈，阿巴斯由他上转过了脸，接连拒绝三次，后最终仍是转脸了，于是哈宰凡就对他说：“我把它告诉你，我确知道为什么他厌恶它，且不做答复呢，它被降示在一位家下人上，他名称阿布独拉，或者称‘阿布独·伊俩海（عبد الاله）’，他居住在东边的一条河上，然后他在河上修建了两座城市，他在两城市中把河破为两半，如果真主意欲废除他们的国权，割断他们的横福时，就在夜间把火降到两城之一中，然后到黎明它变成漆黑的了

——它被烧毁了，仿佛原来没有其存在一样。而其居民平安无恙，并对怎么消失的深感奇怪，它使他们的生活一片空白，直到他们中（两城居民中）的强霸、顽固者集中在它中，然后真主在另一夜中命大地吞没了他和他们全部，那就是真主的话："哈，米目，尔尼，细尼，嘎弗（حم عسق）"，即：是真主的判决，和"哈，米目"的灾难（试验），即：他对它公道地判决，前定了将在那两城中发生的事。

宰赫凯（الضحک）说："罪刑已判定，它即将来临，我希望被判定在白德尔之日。"

在苏尔莱比和古什仁耶的判定众（ثعلبی والقشیری）提到：在降下这节明文时，穆圣ﷺ面带忧色，一人问："主的使者ﷺ啊！什么使你忧愁？"他说："我被启示：灾难将降临我的教生——地陷、变像，必把他们驱赶到复生场，风把他们抛于大海。及其为尔萨下降，旦托里出现牵带的接接连连的显迹。"

据说："ح是حرف（曲解、变向），م是مهلكة（毁灭），ع是عذاب（罪刑），س是مسخ（变像），ق是قذف（抛弃）。

苏尔莱比（ثعلبی）说："伊本·阿巴斯（ابن عباس）诵念了'哈，米目，尔尼，细尼，嘎夫'时，阿里说：'凭这两句词灾难出现。'"

由阿里上传来：他从本章这几个单字上获得了灾难、战争的学问。

舍赫勒·本·胡舌布（شهر بن حوشب）说："'哈，米目，尔尼，细尼，嘎夫'就是战争。在它中使低贱者尊贵，使尊贵者低贱，其次扩散在阿拉伯，直至国外，其次它接连到旦扎里出现。"

道长说："灾难接连到旦扎里出现，它的一部分确已过了，一部分将在一千年之后的二百年中出现。哈，米目证明了它，它是四十八，尔尼是七十，细尼是六十，嘎夫是一百。因为的确旦扎里推后于迈赫迪（مهدی），他将在第三个百年头，或者在二百四十年头上出现，而在迈赫迪出现之前大灾难将出现。"

——见《鲁白（روح البیان）》第八册 285 页

阿塔伊（عطائی）说："ح是حرب（战争），它是伸向人类和动物的死亡，直到他们消失磨灭；م是国王使一伙人变为另一伙人，（地位立场的改变）；ع是陷害古勒勒族的敌人，直到禁寺的权利归于他们；س是以饥荒年铲除他们，如优苏夫的干旱年，和在它们中被俘虏；ق是真主在大地权柄中通

行的全能，他们超越不出真主通行在他们中所全能的。”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“哈是真主的法律；米目是真主的权柄；尔尼是真主的至高；细尼是真主的至善；嘎夫是真主的全能，我以它们向真主发誓。而且仿佛真主说：‘凭我的法律，我的权柄，我的至高，我的高贵，我的全能发誓！我绝不罪刑他虔诚念了：万物非主，唯有真主的奴仆，并叫他以它会见我。’”

按照艾布·莱依斯（ابوالليث）在他的经注中所说的而看其义是：他永远不罪刑他。

圣人ﷺ说：“你们以：‘万物非主，唯有真主’开始教授你们的儿童，你们给你们的死人提念：‘万物非主，唯有真主’。”

在那些中的机密哲理是：儿童的情况是优美的情况，在他们心中没有怀恨和失信，死者的情况是迫切需要的情况。如果你们在仙笔书写你们的开始就念了，在仙笔干了的末尾便念了，或许真主饶恕在那些其中的。

据说：“哈是来自الرحمن（普慈的）；米目是来自المجيد（尊大的）；尔尼是来自العليم（全知的）；细尼是来自القدوس（高洁、清净的）；嘎夫是来自القاهر（强制的）。”

据说：“哈是他的容忍；米目是他的尊威；尔尼是他的尊大；细尼是他的高尚；嘎夫是他的全能。”

据说：“嘎夫是围绕今生的一座山名。”

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中传来：这些单字指点：清高尊大的主为他的使者ﷺ赐给了一切特恩——哈：是他淌流的仙池，他把那流水سيراب作为他口渴（تشنه）教生的奶汁；米目是他从东到西延伸的权柄，供他的教生执掌；尔尼是他显示万物能为的尊贵，在主御前他贵于万物；细尼是他所见证之人的高贵，任何人的品级都不比他的品级高；嘎夫是他受夸的品位，在登霄之夜他得到了更临近的品级，在复活日他执掌大地说情搭救。

مقام تو محمود ونامت محمد * بدين سان مقامی ونامی كه دارد

你的品位是麦合穆德，你的尊名是穆罕默德ﷺ。

在这尊体中有我显示的品位和我的尊名。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：以哈——他所喜爱的；米目——他受喜的穆罕默德ﷺ发誓；以尔尼——在他的导师上他倾心爱主

的人;嘎夫——他临近他的导师的人发誓!论全品任何一人不能到达于他。

道长说:“哈是黑石;米目是伊布拉欣的位分;尔尼是潺潺泉;细尼和嘎夫是饮了它。那么,谁沾摸了黑石,谁已胜任了机密道义的领袖;谁在伊布拉欣的位分后面礼了拜,真主就以密友优待提拔他;谁在潺潺泉跟前祈祷了,真主就答应他;谁饮了潺潺泉水,真主就使他饮洁净的、在他中再无疼痛、无病症的饮料。”

(42:3)优胜的、公断的真主就如此启示你和你以前那些(众使者)。

﴿ كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾

卡夫按照它是**ليوحى**的宾语而看是在宾格位分上,尊大主是它的主语,即:在像这一章里深含的深理妙义一样,优胜的、公断的真主在其他章节中启示你,在他们的经典中启示你以前的众使者,因为所相似的关系的是召唤人于认主独一,引导人于真理,及其在它中有益济奴仆的生活和惯例中。

按照卡夫是叮咛**ليوحى**的字根上的形容词而看,它是在宾格范围中,即:就像启示这一章一样,优胜的、公断的主在启示其他章节时启示你,在启示你之前的使者的经典时启示他们。

按照比喻关系的而看,启示没有区分,它都是以天仙为中介。

据说将来式动词相同所判定的位分只是以难免的过去式动词,据说启示他比喻的人。的确,常以启示,一时一时地新鲜它的证据已提过了,的确启示类似它的是真主的惯例。

——见《鲁白(**روح البيان**)》第八册 286 页

也可以说是醒令:过去式和将来式归于真主是一个,正如在《克瓦申耶(**الكواشى**)》经中所说。

“优胜的、公断的。”是两个德性,它两个明确了所启示者所启示的事情的高尚,因为它是叙述全能和全知的显迹。

(42:4)天地万物都是他执掌,他是玄高的、尊大的。

﴿ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴾

的确真主执掌在最高的、最低的众世界中造化、权柄、全知方面的一

切。他是事情玄高、权柄、全能、机密哲理尊大的。

或者他是玄高的，即由理智所知道的上是玄高的，因为任何本然绝不像他的本然，任何德性绝不似像他的德性，任何尊名绝不像他的尊名，任何能为绝不像他的能为，他是尊大的主，在提到他时，除他之外的万物的叙述就渺小了。

从奴仆中的尊大者是一切圣人和继承圣人的一切学者，先在他教生中是尊大的，道长毛拉在自己门人人格上是尊大的，老师在学生上是尊大的，全然的尊大只归于真主。

（42：5）诸天几乎从他们上面崩裂。众天仙以赞美他们的养主而赞念他洁净。他们并为地面上的人求恕饶。你们要知道：的确真主他是多恕饶的，是独慈的。

诸天几乎从他们上面崩裂。

﴿ تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِن فَوْقِهِنَّ ﴾

“崩裂”：裂开，崩裂的真义是裂开一条长口，即：因害怕真主的尊大和主的威严而炸裂，如真主说：**“如果我把这部《古兰经》降在山上，必是你看见他因害怕真主而谦恭崩裂。”**

“从他们上面”：崩裂是从他们上面的一边起至他们下面的一边，特别提到它是因为最尊大的一切显迹，把它引导在尊大和威严上的一切证据是在阿勒世、库勒西和在阿勒世周围排班高念“赞主清净、赞美真主、赞主至大、赞念真主”的众天仙一边，只有真主全知其实质是尊大权柄的一切显迹，所以最符合诸天首先从那一边崩裂，故首先由诸天上崩裂，其次直到它们的最低处，故一天因跌落在另一层天上而不存在了。

据说：“是因父母的祈祷而崩裂，正如真主在《麦尔严章》中说的“诸天几乎从它上崩裂，大地裂开，群山颠覆倒塌，因为他们把儿子按说在普慈主上。”（19：90—91）所以特别提说它是为了证明按第一种方式是在他们之下崩裂，因为那句丑恶的言辞出现在大地上。如果你选择高的一边，那么你选择低的一边最相宜，据说：“在它们上降下罪刑。”

众天仙以赞美他们的养主而赞念他洁净。

﴿ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ﴾

他们由不适合真主的伙伴、儿女和其他人体德性上相连而赞颂他——赞他清净。

其义是：他们念台思比哈，加以赞美，因为一个是不相宜的否定语，另一个是相宜的肯定语。所以，使台思比哈先行于赞颂，因为洁净先行于装饰，这几处是真主散发百恩和承领的各边，下面是指点散发百恩和显现的各边方。

他们并为地面上的人求恕饶。

﴿ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَن فِي الْأَرْضِ ﴾

他们以说情搭救给地面上的人求恕饶，因为真主说：**“他们给归信的人们求恕饶。”**概述的包含限制的。或者给归信的人和不归信的人，他以说情搭救和真梦（الهام）奔忙于为他们求恕饶。这是把临真近圣的赛拜布安排在服从和求祈上，以推迟一切惩罚等待卡废勒归信和作恶者做讨白，这也不相反在另一方面天仙诅咒不归信的人，正如真主说的**“此等人在他们上有真主、众天仙和人类一总的诅咒。”**

圣人ﷺ说：“在它上没有四指宽的一个位分则已，一旦有，必有一位天仙放下自己的额头为真主叩头，他们以赞美他们的养主而念台思比哈，并为大地上的人求恕饶。”

这是证明以在本节中的天仙指整个天上的天仙。迈嘎提里（مقاتل）说：“是担负阿勒世的天仙。” 卡什斐（الكاشفى）在自己的经注中也主张它。真主在《哈，米目·穆民章》的开头证明：“他们担负阿勒世和它周围的天仙，他们以赞美他们的养主而念台思比哈，他们归信他，并给归信的人求恕饶。”

道长说：“特指阿勒世的天仙，不相反除他们外的天仙，那么或许它是属于升腾的一门，因为《哈，米目·穆民章》的一节明文直接针对众天仙和求恕饶。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 287 页

你们要知道：的确真主他是多恕饶的，是独慈的。

﴿ أَلَا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾

“多恕饶的”：他是恕饶被承领之人的罪过的。

“独慈的”：他把他的天堂、临真、近主、慈悯供给他们，他命令天仙给罪孽深重的阿丹的子孙求恕饶。一切卡废勒，他们以物伴主、作恶犯罪，他仍不终止他们的衣禄、健康和今生的享受，即使他要后世罪刑他们也罢。

道长说：“的确，众天仙如果给众穆民求恕饶，众穆民就给他们说赛俩目，正如他们在打坐中念的：‘平安在我们上，在真主清廉的奴仆上。’因为他们不违抗命令他们的，并尊守所命令他们的，所以在一切情况下恩典只归于真主。”

在明文中指点：无知的一伙人——他们在真主上说他们不知道的，因他们最大的谎言诸天几乎在他们上面崩裂，因为真主给它（诸天）穿上了他的全能之光的衣服，使他能为的灵性进入它，直到奉献他者懂得了它们的创造者，认定了他的清净，从一切偏歪者的胡思乱语、偏斜者的误导指点上洁净。而众天仙由他们在他上胡说假话、背叛和妄称上（我们当）赞主清净，并为他们还未到达于侍奉他的真谛之境的穆民求恕饶。因为他们是接受了调养，承认自己无能短步之人，但一切屡教不改的异端邪说之人除外。

فاسد شده راز روزكار وارون * لايمكن ان يصلحه العطارون

隐密和风雅的时光朽坏了， 他不可能使散发香味来校正他。

（42：6）他们除过他而选取保护者的人，真主是监察正视他们的，你绝不是他们的监护者。

﴿ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاء اللَّهُ حَفِيظٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنتَ عَلَيْهِم بِوَكِيلٍ ﴾

“保护者”：指伙伴、配偶，他们在崇拜中把他们举伴给了他。

“真主是监察正视他们的”：是监察他们的一切情况、一切行为的，是明见的，不是昏聩的，然后将还报他们。真的！除独一的主外，在他们上没有任何监护者。

监察按波文而讲是保护看守。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“其义是：被监察者不会作废，正如他的话：‘他的真知是在我的养主御前，是在经典中。我有养主，不

会迷误，也不会忘记。’”

“你绝不是他们的监护者”：他监护他们的事情，直到要考问他们，惩罚他们。你的职责只是警告和传达一切法令。

在它中指点：凡谁以顺从私欲而干办，放弃了真主上的一条法令，或损坏了他的一个约会，他就是把众恶魔作为保护者之人，因为他是奉他们的命令而行，他的行为也是符合他们的本性的。其实，真主是监护他们暗藏和明扬的行为的。若他意欲，他就罪刑他们；若他意欲，他就宽恕他们。你绝不是他们的监护者，来阻止他们的恶行。所以有理智的人不会超越真主采取保护者，不然，须以喜爱真主和他的掌教权者纯洁超越，正如真主说的：“你说：‘真主’，然后，你抛弃他们吧！”以便在他的一切事情中掌管他，其实除主外我不会使它倾向任何一人。

老师艾布 •阿里 •代嘎格（استاذ ابو على الدقاق）说：“国王叶尔孤白 •本 •莱依斯（يعقوب بن الليث）害病了，他寻了许多医生，有人告诉他，在你的国家有一个人，名称赛海里 • 本 • 阿布杜拉（سهل ابن عبد الله），如果他为你祈求，或许真主应答他。他就来到他面前，说：‘你能为我祈求真主吗？’他说：‘他怎么会为你应答我的祈求呢？’于是赛海里说：‘主啊！就像你把他看成是低贱的、违抗的那样，你把他看成是尊贵的、顺从的，你开解他吧！’于是他痊愈康复了，他就把财帛奉献给赛海里。他拒绝了，并对他说：‘假若我接受，我就把它施给穷人。’然后，他看见荒郊中的沙子，突然成珠宝。他们说：‘谁获得此品级他就接受了叶尔孤白 •本 •莱依斯（يعقوب بن الليث）的财帛。因为赏赐者、阻挡者、祸人者、益人者只是掌大权的，监护人的真主，除他外再没有任何主宰。’”

نقش او كردست ونقاش من اوست * غير اكر دعوى كند او ظلم جوست

他的描画是他的能力，而我的描画就是他。若他不能引导他，他就是追求不义者。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 288 页

（42：7）我这样地把阿拉伯文的《古兰经》启示给了你，以使你警告众城之母（满克）和在他周围的。你预告在它中毫无怀疑的集合之日。一伙人将在天堂里，一伙人将在火狱里。

我这样地把阿拉伯文的《古兰经》启示给了你，以使你警告众城之母

（满克）和在他周围的。

﴿ وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا ﴾

那是指点：اوحينا的字根，按照字根而言كاف卡夫的位分属宾格，阿拉伯文《古兰经》是اوحينا上的宾语，即是："像主奇妙的、阐明的、能理解的启示那样，我把在它中的只针对你和你的宗族的启示启示给了你。

卡什斐（الكاشفى）说："我这样凭他宗族之语言启示了万圣，我把阿拉伯语的《古兰经》启示给了你，以便你的族人能理解明白。"

"以便你警告众城之母（满克）"：按照假设以便你以真主的罪刑警告麦加的人，因为他们常定在库夫勒上。阿拉伯人以母被称为万物之根，也把麦加称为众城之母，因为它的尊贵和尊大，又因为它承载着被尊重的克尔白和伊布拉欣的位分。

据传：大地是从它之下被铺展的，而从它中城市的位分就是尊贵城市之母的位分。

"在它周围的"：阿拉伯周围的，以阿拉伯解明是不相反他的一切使命的，因为特别提说一物是不相反除它之外的判断的。

据说："是整个大地居民。伯厄威耶（البغوى）以此注解它。伊玛目古什仁耶（امام القشيرى）也如此，他说："世界环绕克尔白和麦加，因为它两个是大地的心脏。"

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：警告他尊贵的本身，因为它是众城——阿丹和他的子孙的全部身体之母，因为至圣ﷺ在造化万物之前，造化他是关系着他的全能，正如他说的："真主造化了的第一物是我的灵性"。从它中造化了众灵性和分体，因这个机密他说："在复活日，阿丹和他以外的都是在我的绿旗杆下。"

其义是：就像优胜的、公断的真主启示你和你之前的人，以便他们警告各民族一样，就这样我把阿拉伯文的《古兰经》启示给了你，以便你用阿拉伯语的《古兰经》警告你尊贵的本身，因为你的本身是阿拉伯的，并警告它周围的世界居民的身体，因为它们是环绕你的本身的，因此真主说："**我差遣你，只是为了慈悯全人类。**"圣人ﷺ说："我是被差遣于全人类的。"

مه طلعتى كه برقد قدرش بريده اند * ديباى قم فانذر واستبرق دنا

他们在他全能的身体上涂抹了显照的圆月。

穿锦缎的人啊！你站起来；穿绫罗的人啊！你临近。

你预告在它中毫无怀疑的集合之日。

﴿ وَتُنذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ﴾

你以复活日和在它中的罪刑预告麦加和它周围的人，因为在它中集合了超前绝后的人，天上的人，地上的人，众灵性和众身体，及其一切的干办行为。而在اليوم上省略了الباء，正如真主说的：“以便你用严厉的罪刑警告（众生）”，正如艾布·莱依斯（ابوالليث）说的。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“是宾语不是空间名词。在《哈，米目·穆民章》的另一处真主的话：‘**以便你预告会见的日子。**’”

“豪无怀疑”：这是插句，在它上没有语法位分，即：那一日必定要来，在其中在他的贵体和主的本然中毫无怀疑。因为它是必定报酬侍奉行为的警告者、被警告者、天堂居民和火狱居民的，但卡废勒对它报有怀疑，不认为有它；或者不怀疑集中是有的、必定是实现的。

一伙人将在天堂里，一伙人将在火狱里。

﴿ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ﴾

信道的人将在天堂里，不信道的人将在火狱里。称为赛尔雷是因为因它而起火焰。那是他们集中在考验场上之后，因为他们首先集中在它中，在清算之后才分开。

按照**“一伙人”**是主语，它的谓语被省略而看，假设句是：他们中有一伙人。主语凭泛指可以说是他的谓语行前的两件事，它是被省略的**جار**和**مجرور**。以真主的话**“在天堂里”**在他们中**مجرور**的代名词是针对两伙人的，而叙述它是在它上证明了复数词句。的确其义是：在那日，万物众生被集中在清算场上。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在你预告在它中毫无怀疑的灵性和身体集中之中，正如他们在两伙人的日子里，一伙人在心的天堂中，在服从的舒适、功修的甜美和临真的恩典中。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 289 页

一伙人是在本性的赛尔雷的火狱，违抗的黑暗和以物伴主、否认的惩罚中那样。明一日一伙人是见主的人，一伙人是薄福的，遭灾难的人。圣

人ﷺ说：‘的确，真主在他们还在他们父的脊背中时为天堂造化了一伙人。’圣人ﷺ说：‘的确，真主在他的宝座还在水上时就造化了万物众生，就判定了前定，就与万圣拿了约会。所以天堂居民就是它的居民，火狱居民就是它的居民。’”

由阿布独拉·本·阿目伦·本·阿帅（عبد الله بن عمرو بن العاص）上传来：他说：“我与穆圣ﷺ一同出去。”在一个传述中说：“有一天，他在他手上拿着两本经书来到我们面前，他说：‘你们知道这两本记录的是什么吗？’我们说：‘不知道，主的使者ﷺ啊！’他对着他右手中的说：‘这是从全世界的主在他们为精水定居在脊背中之前、当他们为精水停放在子宫中之前，真主赐他们的俊美到复活日也不增加、也不减少。’”

然后阿布独拉·本·尔目伦（عبد الله بن عمرو بن العاص）问：“是在怎样的行为干办中。”

圣人ﷺ说：“你们营干尔麦里、你们端庄、你们临近，的确天堂之人他以天堂居民的行为封印，由你去做吧！”然后他念了：“一伙人在天堂中，一伙人在火狱中，公道是来自于真主。”

圣人ﷺ说：“‘你们端庄、你们临近’是你们应当倾向端庄、端正。你们不要过分，然后你们在功修上要苦，以免那些把你们送于厌倦无趣，致使你们放弃了功修干办，正如在《迈格算独·哈赛乃提（مقصد الحسنة）》经中伊玛目赛哈威耶（امام السخاوى）说的。

又比如圣人ﷺ说：“这个道正在发展，一人绝不能修建正道，一旦修建他必定陶醉其中。”

其义是：的确正道包含简易方便的各种行为干办，那么谁责成、坚守艰难的各功修干办，他一定不能遵守它，而以失败告终。所以营谋天堂之道免不了（一位导师），他也免不了具有天堂之人的特征。

كسب را همچون زراعت دان عمو * تانكارى دخل نبود آن تو

营谋之人，若是立在不明知的放牧者的道上， 一定他不能描绘，那是你的内里。

（42：8）假若真主意欲了，一定使他们成为一伙，但他使他意欲的人入在他的慈悯里。行亏不义迷误的人，在他们上绝没有一位外哩，也没有一位相助者。

﴿ وَلَوْ شَاء اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِن يُدْخِلُ مَن يَشَاء فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُم مِّن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴾

假若真主意欲，一定使他们今生成一伙，一个团体——得引领的或者迷误的。

代名词归于以两伙人所指点的人们一总。这是详述伊本•阿巴斯（ابن عباس）在他的话“是在一个教门上”中简单扼要提说的。

“他的慈悯”：他的天堂里，他使他意欲的人进入。若他使他进入他的刑罚和惩治中，无疑他的意欲是针对两个进入的每一伙人的，是相连两伙进入自己位分的每个人应受的。因为慈悯和罪刑的必然不同，而在它两个中进入者的情况就必然不同了。所以他没有意欲使人们全部成为一伙，不然使他们成为两伙人。

“行亏不义迷误的人，在他们上没有一位外哩。”：在他们上没有一位掌管他们事情（给他们发口唤者）、使他们满足、益济他们的外哩。من是增加的，为了包含否定的（一切）。

“也没有一位相助者”：为他们避免刑罚、使他们从它中脱离。

在它中醒令：两派进入的人中入在罪刑中的人是应受自己丑恶选择的人，不是来自真主的一边，正如入在慈悯中的人一样（是应受他优美的选择——跟随了外哩）。

赛尔迪•穆夫塔（سعد المفتى）在他的叙文中说：“也许可改变所应受的，故他不拿来所接受的，他使他意欲的人入在他的惩罚中，不然倾向在严厉警告者的队伍中，因为在为他们隔避刑罚中没有掌管他们、援助他们的一位外哩。证明了：他们在刑罚中是被注定、被判定的事情。”

也在它中有个方法：如果他病了，他就是良医。也在慈悯的一边提到了实质的因由，以便他们由叛逆上制止。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 290 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“假若真主意欲，一定使他们成为像临真的众天仙一样的一伙人，他们不违抗真主命令他们的；或者使他们成为像远道、被驱逐和顽固的恶魔那样的一伙人，但神性品的机密哲理判定：他使他们成为天仙性和恶魔性组成的身体，以便他们不同。他们一部分顺服真主的天仙性胜过了他们，他们一部分对真主顽固的恶魔性胜过了他们，以便他们成为真主仁慈和强制德性的显现处，它两个是为

显现它俊美和伟大的德性准备的，是以真主的美德调养的，这就是真主的话：**‘他给阿丹教授了万物的名称’**的机密。在此处众天仙说：**“在我们上，除你教授我们的外，再无任何知识。”**真主的话**“但他使他意欲的人入在他的慈悯里”**证明了这个注解，即：以便他成为真主仁慈德性的显现处；**“行亏不义迷误的人，在他们上没有一位外哩，也没有一位相助者。”**即：以便他们成为他（主）强制德性的显现处。

（42：9）不然，难道他们超越他（真主）采取保护者吗？真主才是外哩（保护者）。他复活死的，他是全能万事的。

不然，难道他们超越他（真主）采取保护者吗？真主才是外哩（保护者）。

﴿ أَمِ اتَّخَذُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاء فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ ﴾

不然（ام）是终止的（含义），所假设了一个بل和همزة。在它中的بل是因为从解明在它之前的转折到解明在它之后的，الهمزة是因为否认其事实，而且在加意的方面否了它，并不仅是否认其事实，使它成为丑陋的，正如据说的：所指的是解明他们所干的在任何事中不采取外哩，因为那是次要的，偶像才是保护者，而且他（外哩）是最主要的，即：不然他们超越真主采取偶像等为保护者。

لاف دوستى ايشان مى زند هيهات

假的外哩使他们心太遥远了。

“真主才是外哩”：条件句的回答句被省略，在他们破坏了继承品——他们以恶魔为保护者之后，仿佛被启示：如果他们意欲真境方面的辈辈外哩，真主就是外哩，外哩应该是掌管万事者。

应诚信他是毛拉、是导师，除他外再无任何外哩，他是掌管好歹、福祸一切事情者。

在《显示玄机（**كشف الاسرار**）》经中说：“真主就是拯救世人之人的外哩（**يار فرياد رس**）。”

赛尔迪·穆夫塔（**سعد المفتى**）说：“你应该把الفاء用在入在因由的因由句上，一定是为了在提说因由上的因果。”所以，把外哩指定在于真主是为了反对不为真主而选取的假外哩，那么可以说如“难道你打宰德吗？他是

你的兄弟呀。”的话。按其义而言：是不应该打他，因为他是你兄弟。（那么明文之义是：你们不应该超越真主选取外哩，因为外哩才是（你通向）真主的引进者）。

他复活死的，他是全能万事的。

﴿ وَهُوَ يُحْيِي المَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾

这些属于他的事情之一，真的，除他外在天上地上再无一个应受拜者能复活死者的。它也是伊布拉欣大圣说的话：“我的养主是能使死者活，使活者死的主。”

当罪行降于优努斯圣人的宗族时，他们来到他们中的一位学者面前，近他跟前有万事的学问，优努斯圣人曾经对他平息了怒恼，他就对他们说：“你们应当念：“永活的主啊！在没有一个生命之时（你是永活的）；永活的主啊！你是复活死物的；永活的主啊！万物非主，唯有你。”在他们念了它时，罪行就在他们上取去了。

道长说：“机密是：真主降下刑罚只是死亡和消灭，在**الحى**和**المحى**（永活的和使死者活的）中有隔避那些，因为活和死在一个位分中不汇聚。”

在它中指点了慈悯和怜悯的偏重。

“他是全能万事的”：为选取外哩上他是真理，于是简要而言，须选取全能万事（全品）的外哩。

اوست قادر بحكم كن فيكون * غير او جمله عاجزند وزبون

以“有”就有了的判断而看，他是全能的。 除他外全部是无能的、低贱的。

عجز را سوى قدرتش ره نيست * عقل ازين كارخانه آكه نيست

没有他的全能的无能者非他为引导者， 在这些事情中理智并非是明智的主人。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中说：“**‘他复活死的’**即：他是复活已死的本性和心的，也在今日和明一日能使身体和心死去，从叫有叫无方面他是全能万事的。”

瓦西托（**الواسطى**）说：“他凭显然复活众心，他凭幔帐使本性死去。”

赛海里（**سهل**）说：“他不会使其本性已死去的人体复活。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 291 页

他们一部分说:“在它中诉说了在中介的幔帐中望想除他外的其他人，他以俊美的和合法的把自身陷入欠损短步之中，以便以自己的美好和俊美把他们的心吸引到喜爱他。其实真主以近亲他之光和他神圣的高品复活他们，所以在为人上应该奋斗、哀求调养奴仆的主，以便达到目的地，与受喜者拥抱。

پیش یوسف نازش وخوبی مکن * جز نیاز واه یعقوبی مکن

你在优素夫面前不要显耀英姿， 你只须有叶尔孤拜的哀求、求祈。

از بهاران کی شود سر سبز سنک * خاک شوبا کل بروی رنک رنک

在春季中何时石头上上出了绿草？ 土成了粥，草木在它上成为各色各样。

سالها تو سنک بودی دلخراش * آزمون را یک زمانی خاک باش

你的时光就成为快乐的石头， 经一个时光的实验，你就成了土。

所以在这个浑化中有尊大的活，你岂未看见吗？大地在秋天中失去了生机，然后在春天真主又使它复活。

（42：10）你们在他中所争论的任何一点事，其判决只归于真主。那是真主，调养我的主，我只托靠他，我只归向他。

你们在他中所争论的任何一点事，其判决只归于真主。

﴿ وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِن شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ﴾

这是叙述至圣ﷺ对众穆民说的话，即：你们与不信道者分歧的任何教门事情，你们当与他们争论。

“其判断只归于真主”：他在判决赏罚日是赏赐抓揽真理之人，惩罚虚伪败坏之人的。那么按这些而言，不可以引用在两个上紧奋斗中间的争论分歧上，因为与至圣ﷺ的尊前争论冲突使不得。

在《台威俩提努柱目（**تأويلات النجمية**）》经中指点：学者们在教法和明知认主之境中对任何事的争议，在那些中的判断只归于真主的经典和圣人ﷺ的行持，及其教生的会同和推理的引证或者是归于引导之人（真知博学之人）（**اهل الذكر**），正如真主说：**“如果你们不知道，你们当请教真知博学之人。”**不能归于掺有幻觉顾虑的理智，因为在它中有自性和恶魔授下的蒙蔽的入路，在认主独一中临近蒙蔽是库夫勒。一切私欲之人、异端之人、

玄学形而上学之人在正道、古有的教门上因为有这个错误确已跌倒了。

那是真主，调养我的主，我只托靠他，我只归向他。

﴿ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴾

“那是”：事情尊大的判断者。它是主语。

“调养我的主”：掌管我的，其尊称是唯独真主。

“我只托靠他”：在我的一切事情中我只托靠他，批判道敌的阴谋诡计就是其中之一。

“我只归向他”：在凡是看护我的一切其他事情中我只归向他，其中有对付他们的丑恶，求相助战胜他们。

在此处托靠经常是一件事情，而归向是复数的，是根据所喜它的样式而变得崭新。其字型在第一个中是过去式，在第二个中是未来式。

指点：如果你们的心倾向你们的本性中新生的，你们不知道实行你们的判断是福还是勾抹你们的名目中的祸，你们就当把一切事托靠于真主。你们在现时中不假思索遵守真主的命令，是因为你们在理智上绝没有通向明知它，未能知道你们结局的路径。

（42：11）他是造化天地的主，他为你们从你们同类人中造化了你们的妻子，在牲畜上造化了公母，他使你们在它里面繁衍。绝无一物似像他。他是本听的，本观的。

他是造化天地的主，他为你们从你们同类人中造化了你们的妻子，在牲畜上造化了公母，他使你们在它里面繁衍。

﴿ فَاطِرُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا يَذْرَؤُكُمْ فِيهِ ﴾

这是**“那是”**上的另一个谓语，即：是造化最高的、最低的各边方的主。在指点方面：灵性和身体不被列入其中。

“妻子”：妻室、合法的。

“公母”：或者他为你们从牲畜中造化了几类。其义是：他在世界上从牲畜中造化了几类，以便尊重你们，以便你们怜悯他们，因为把成对的引用在名类上，如真主说：“你们原是三对；或者是公母，因为它是引用在公母交接上，它是相反单个的。

“他使你们在它里面繁衍”：人类啊！他使你们和牲畜因子嗣而变多。在《嘎目斯（القاموس）》经说：“使你们繁衍如造化你们，一物使它变多，其中含有三角形的子孙，因为人神都有子嗣。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 292 页

“在它里面”：在这个安排造化中，他是把人和牲畜凭在他们中生育成为成双成对的，所以他在به上选择了فيه，同时安排并不是逗留和变多上的空间名词。不然，是在它两个上的因由，因为这个安排就像在它两个上的源泉和矿藏。所以在它中有两个偏重：一个是第二人称偏重于第三人称，因为真主没有说繁衍了你们和它们。因为牲畜是以第三人称的字型而提说；一个是理智性的偏重于无理智的，因为真主没有说繁衍了它们和你们，因为你们只是针对有理智的。

绝无一物似像他。

﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ﴾

似像暗示本然，正如在你们的话：“像你的不干如此的。”因为明文在否定中偏向于加意夸张，如果否定与他一样的，那么应该否定。

这不符合在外表真正似像，不然以假设的似像就够了，然后你在谁都不似像他的事情中行这个道。

一物是说明实有的，不管是外表或体形方面，它是万物一总的名称。在实有（سَبَوَيهِ）之前唯一的真正是他（主）知道，并表说了它不论是有或无。

其义是：从他奇妙的安排的一切事情中绝无一物似像他的本然，因为他的本然在任何方面皆不似像一个人的本然，也不是来自任何一方面，因为万物或者是有形体的，或者是幻想的，我们的养主由那些玄高清净。任何一个名称不像他的尊名，正如真主说：“你知道他有同名的吗。”任何一个德性都不似像他的德性。

一旦似像只是从外表词义的相同而已，比喻方面可能在无始古有的本然上有新生的本然，纵然在它上有新生的德性，正如在新生的本然中可能有无始古有的本然。

ذات ترا صورت او پيوندند * تو بكس وكس بتو مانندند

你的本然相连着他的形象， 你就像一人，一人就像你。

جل المهيمن ان تدرى حقيقته * من لاله المثل لاتضرب له مثلا

若你知道他的真相，那监察的主太尊大了。 谁都不像他，你为他不要打比喻。

ذات او را در تصور كنج كو * تا در آيى در تصور مثل او

在他的本然上显现着万物的宝库， 必定在镜子中有似像他的能力形象。

这就是执掌真理之人所主张的，最著名的是一伙人认为：卡夫是在**ليس**的谓语中的增字，一物是它的名词，假设句是：一切物皆不似像他。否则其含义是：“任何一物都不像、都无似像他的”是未必的。

他们一部分说：“也许谁说：‘卡夫是增加的，他是意欲赏赐富有者。’是没有强调词而说：‘一物都不似像他，’因为如果提到有否定与他一样的人应该否定他。”

他们一部分说：“似像一词是增加的，那么其假设句是：一物不像他（**ليس كهو شيئ**），但卡夫入在代名词上使不得，于是其道理归于暗示一方面，因为话凭着增加在它上没有尊大益处，没有受承领修辞的是遥远之远。”

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：“在它上应该醒令：似像是说明在一部分德性中相等一般，并不是在全部一总中，正如许多执掌真理之人认为论断的。以真主的话“你说：‘我只是像你们一样的一个人……’的证据看，它确是错误的，因为他只以在人的本性中合作一样肯定了互相似像他（圣人ﷺ），并不是在一切本性中，正如不暗藏的一样。但是确是在他和他们中有很多不同的方面，特别是圣品、使命、启示等等而不同。然后显现：伊玛目•安萨里（**امام الغزالى**）提到：似像是说明在一切德性中一样，绝不像人们想象的。

道长说：“在真主的话：‘人’一边引用了特指的，正如像在文法中说的：宰德像尔目伦。否则，假若他说：‘我的确似像你们’是暗示在一切德性中似像，正如在他的话：‘宰德像尔目伦’，即：从各方面像。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 293 页

拉艾布（**الراغب**）在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说：“似像是说明在‘他有了’的含义中似像其他的，它比互相似像所引用的词句更全面。那是这样：成对的（**الند**）据说只在体形中相似一样；比像（**الشبه**）据说是只在程度和尺量中，似像（**مثل**）是包含了一总中。因此当清高尊大的主意欲在特别提说的各方面否定比像时说：‘绝无一物似像他的。’”

在这个地位，你在心的镜子中看见一个形象或者你的思维想到了一个比喻，而且你的心依靠了它的究竟。所以叫他坚信：的确真主是相反它的，因为凡是那些都是新生的踪迹，对于被造化的追随者来说它入在艰难和责成圈子中，而创造主由它两个上清净。一伙人的导师哲尼德（الجنيد）确已盟誓：任何人都不明知真主，只有真主才明知。

苏菲的一些导师说：“执掌真理之人认为：似像并不是增加的，因为الهاء暗示本然的特征，المثل指点真主的显然。其义是：一物绝不似真主的显然——最初的一切显然，因为他是围绕在他上具备的其他的一切显然的。”

瓦西托（الواسطى）说：“认主独一的一切事情完全出自**‘一物绝不似像他’**的明文，因为在一个事物上人不评说其真质，一旦评说则存在病症，文字是有差欠（而不配）的。真主没有夸赞自己的全能，因为凡是夸赞者是因被夸赞者尊贵，被造物因他而得贵的这件事太伟大了。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

نه بر اوج ذاتش پرد مرغ وهم * نه در ذيل وصفش رسد دست فهم

幻想之鸟的旋律绝到不了他本然的山顶， 思维之动力绝不能到达他德性的衣襟。

توان در بلاغت بسحبان رسيد * كنه در نه بيچون سبحان رسيد

但在传达雄辩中凭祥云才能升腾， 在能表达的实质中升腾。

چه خاصان درين ره فرس رانده اند * بلا احصى از تک فرومانده اند

因厌倦的孤独而遭受的灾难， 卓越者在这个道中怎能催驾俊马呢？

他是本听的，本观的。

﴿ وَهُوَ السَّمِيعُ البَصِيرُ ﴾

他是全知所有能听见的、能看见的。宰如盖（الزروقى）说：“本听的在他全听的德性上显现了万物，于是他是尽知凡是所听见的话等等的；本观的是他凭着自己的明见尽知万物一总。本听的本观的是只确定给真主的被夸赞的两个德性。

伊玛目·安萨里（امام الغزالى）说：“在他的本质中听见说明以它而显现的所能听的全部德性。本观的是说明能看见的全部德性。奴仆的本听就不全面了，因为他能听见近处的，不会以听觉听见远处的。往往听觉因声音大而坏了，但奴仆从本听中的份子是两件事：1.他知道真主是本听的，然

后他看守自己的舌肉；2.他知道真主为他造化了耳，是为了叫听他的语言和他的使者ﷺ的贵教，然后凭它得到引导于真主之道的益处。所以他不能把自己的耳使用在别处。真的！倾听无益闲言是哈拉目，无意中听见了无罪过，但应该努力不听，因为圣人ﷺ把自己指头塞入耳（以防倾听），正如在《布扎宰耶（البزازية）》经中说的。圣人ﷺ说：‘倾听无益闲谈之声是犯罪，坐着倾听它是罪恶，以它为舒适是库夫勒（叛教），它已入在警告中。’奴仆亲见的也不是全面的，因为他看不见远处的，而且透视不到临近者的内里。奴仆在正道中亲见的是两件事：1.他知道真主为他造化了眼，是为观看各边方和自身中的一切显迹；2.知道自己是在真主的明见处和倾听处，那么谁确知道真主能看见他而他犯罪，他是多么胆大、多么亏折啊！谁猜测真主看不见他，他是多么不归信啊！

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“然后他（安萨里）说：‘他是本听本观的，以便人们不要认为在他上没有任何德性，正如在他上没有任何比喻一样，所以明文包含确定德性，否定比喻。认主独一全部是在这两个字中：无比喻而确定德性，无空虚而否定比喻，那么谁立于肯定，而声称坚信比喻，他就已陷入错误之中；谁外表升腾，而声称坚信废弃欠损的，他已陷入比喻和错误，在真主上有端正之道。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 294 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“有一伙人陷入把主的本然比像在被造物的本然之中，于是他们的界线、定点、世界的境界位分来描述他，而且他们中最丑恶的话是以肢体、工具来描述；有一伙人以在一切德性中来比喻的描述他，然后他们猜测：他的本观是在眼球中，他的本听是在听觉中，他的全能是在手中等；有一伙人把他的判断比作如奴仆的判断，他们说：“在真主上丑恶的，归他的丑恶，从奴仆上优美的归他的优美。所以此等人全部都是比喻之人，而真主是应受清净的，而不是应受比喻的，是以显现而真实的，不是以废弃欠损而真实的。比喻是应受认主独一的，不是应受法律的；是以全品德性受夸的，是从欠损缺点上被清洁的。”

（42：12）诸天和大地的钥匙全归他执掌。他使他意欲的人衣禄宽宏，他使他意欲的人衣禄给养窘迫窄狭，的确他是全知万物的。

诸天和大地的钥匙全归他执掌。

﴿ لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ﴾

哲瓦里格（الجواليقى）在他的经典中说：“钥匙所叙述的是波斯的钥匙，词义方面所叙述的是一切钥匙，它是暗示一切宝库和他在它上的全能，及其他保护它。在它中增加证明了特指的，因为一切宝库只掌握和操纵在掌管它的一切钥匙的人手中。”

卡什斐（الكاشفى）说：“是诸天和大地的一切钥匙。其义是：衣禄的钥匙是什么？天上的宝库是雨水，地上的宝库是植物。伊本 •阿塔依（ابن عطاء）说：“衣禄的钥匙是真心托靠，心的钥匙是真心认定真主，知道的钥匙是在饥饿之中。”

ندادند تن پروران آكهى * كه پر معده باشد ز حكمت تهى

被保养的身体得不到智慧， 因为充满的胃口从机密哲理中是空虚的。

他们一部分说：“他诸天的钥匙是在他的天仙心中的未见玄妙的判断，他大地的钥匙是真主寄放在他的一切外哩胸中的心的一切奥妙奇事。”

他使他意欲的人衣禄宽宏，他使他意欲的人衣禄给养窘迫窄狭，的确他是全知万物的。

﴿ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاء وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴾

他使人宽裕、使人窄狭，他是全知它的，于是以他所为的他为所欲为，所以他使人衣禄宽宏。只是如果知道使他宽宏对奴仆有好处，使衣禄窄狭也如此。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他执掌心的诸天的一切钥匙，在它中有他奥妙仁慈和他的慈悯的一切宝库；也执掌身体的一切大地，在它中有他的强制和尊严的一切宝库。所以，凡是心都是他仁慈中的一个宝库；它的一部分是明知认主之境的宝库；它的一部分是喜真的宝库；它的一部分是渴望的宝库；它的一部分是为所欲为的宝库……，如像认主独一、超绝、害怕、近主、喜主等一系列真境。每一个身体是他强制德性的宝库，于是有一部分是不信、否认的仓库；一部分是否认的仓库；一部分是隐昧的仓库……，如像以物伴主、阳奉阴违、贪图、自大、吝啬、贪婪、怒恼和欲等低贱恶习。”

认识一切的钥匙只是他执掌的作用是清除奴仆在获得他们所希望的、隔避他们所厌恶的中对造物主的想法。真主确是使身体的衣禄、心的衣禄宽裕的，窄狭窘迫的，众生万物是在这个德性之外。

圣人ﷺ说："'万物非主，唯有真主'是天堂的钥匙。"

无疑，天堂是两座天堂，一座是外表的，它是恩泽的宅院；一座是深理妙义的天堂，它就是心。它两个的钥匙是认主独一，执掌在真主手中。他把他赏赐给他意欲的奴仆，并使他直接成为有恩典的人。其次外表的衣禄是触觉所吃所饮的；深理妙义的恩典是真乘之学、认主之境。第一个以说明方面入在明文中，第二个是指点方面入在明文中。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 295 页

فهم نان كردن نه حكمت اى رهى * زانكه حق كفتت كلوا من رزقه

奴辈啊！你当参悟，食物绝非机密哲理，

因此真主说："你们在他的衣禄（饮食和机密哲理）上吃。

رزق حق حكمت بود در مرتبت * كان كلو كيرت نباشد عاقبت

真主的衣禄给养是在品级中的机密哲理。你们吃吧！几乎是没有结果的。

اين دهان بستى دهانى بازشد * كه خورنده لقمهاى رازشد

这些（吃食物的）口很多，是闭塞的口， 吃食物怎有机密呢？

كر زشير ديو تن را وا برى * در فطام او بسى حكمت خورى

若是公开砍断身体恶魔的指使， 在隔绝它中你吃了无数机密哲理。

凭他是被特选者的情分，我们向真主求祈他的特恩和赏赐。

（42：13）他已为你们制定了正教，就是他所命令努哈的，我启示给你的，和我以它们命令伊布拉欣、穆萨、尔萨的。你们当立行正教，你们不要在它里面分派系。你把他们召唤于它的，在举伴主的人上是困难的，真主把他所意欲的人特选（招至）于正教，且把皈服归依的人引导至它。

他已为你们制定了正教，就是他所命令努哈的，我启示给你的。

﴿ شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ﴾

正教含有正道之义，他转下了正道和明显的道，即：穆罕默德的教生啊！真主为你们制定了认主独一和伊斯兰正教，以及教道和法律之根本。

波文：从正教中他为你们转下了光明的道（**وراه روشن ساخت شمار از دين**）。

“命令努哈的”：命令是嘱托、吩咐。嘱托凭他所干的行前于其他的，是因为相连劝导他，即：他再三所命令努哈的，因为嘱托是说明了再三命令，关心所命令的事情。叫努哈行前，因为他是第一位立行正教的先知，也是第一位把合法的、非法的启示给他的圣人，也是第一位启示他禁止与母亲、姐妹、女儿和其他近亲婚配的圣人，于是那些禁令一直保留至现在。

“我启示给你的”，即：我把启示给穆罕默德的制定给了你们。在至圣ﷺ一边把嘱托改为启示是为了阐明他的使命，制止不信道者的隐昧。“顾视العظمة”的النون是以启示他显现全美地关注，它就是他行前它之后的机密。何况一个时光它行前于它。使命令努哈行前是为了立即鲜明为他们所指定的古有正教。以实质说明所关系的，它是为了尊重，在着色之道上呼唤至圣ﷺ是为了尊重。醒令：真主是借他的口舌给他们制定了正教。

和我以它们命令伊布拉欣、穆萨、尔萨的。你们当立行正教，你们不要在它里面分派系。

﴿وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ﴾

特别提到这五位圣人的道理是：他们是众先知的导师，比执掌教权者更著名的，是执掌尊大教道的人，跟随最多的人。

“你们当立行正教”：按照它是同位语，是从شرع上的宾语而看，它是在宾格位分上；或者是它升高在另起语上。仿佛一人问：那些在此一等使者中共同指定的是什么？答：是立行正教，即：是伊斯兰。它是认主独一、服从他，归信他的经典、他的使者、后世之日和其他人所归信的。

以立行正教指端正它的一切纲要、保护它，以免偏斜落入其中；或者是坚持常守它、重视它。

“你们不要在它里面分派系”：不要在正教总信根本中分派系。这个呼唤是针对教生，而且这个命令是针对一切奴仆的。

须知万圣众贤在正教根本中是一致的、共同的。他们的共同目的是立行正教，以侍奉它而立行，以把人召唤于他为己任，他们在那些中毫无派系。真主说：**“的确，正教近在真主御前是伊斯兰教。”**在一位先知与一位先知中没有任何分歧，但在分信和法律中不同，因为真主说：“我为你们中每一个规定了一种教律和道路。”（5：48）。而这个不同是在各民族中产生的，他们本性的不同和相反那些。

然后他命令他的奴仆团结一致在它上，并禁止他们在其中分派系。的确真主的襄助和援助是相同于大众派的，狼只吃惊逃远群分离大众派的羊。

哈凯目临终时嘱咐自己的儿子，他们都是大众派之人。他对他们说："你们取来我的拐杖。"他对他们说："你们来粉碎它吧！"它是团结凝固的，他们不能够做到那些。然后他破碎了它，他对他们说："你们在我之后是如此的，你们只要团结，无人可胜你们；如果你们分裂，你们的敌人就战胜了你们，并且消灭你们。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 296 页

立行正教也是如此，如果团结一致立行它，在它中不要分派系，敌人就不会战胜他们。人在心中也是如此，如果一心一意立行正教，人神的恶魔就不会战胜他、唆使他，而且以立行它可得正信伊玛尼和天仙的相助。

大贤阿里说："你们不要分派系，的确，大众派是一种恩惠，分派系是一种罪行，你们应当弟兄般地成为真主的奴仆。"

赛海里（سهل）说："一切教条都不同，努哈的教条是忍受背道者的迫害。"

以这些而看，伊布拉欣的教条是顺从和服从；穆萨的教条是渴望仁慈主的俊美；尔萨的教条是戒欲修行和最尊大的纯洁；我们圣人ﷺ的教条是在每个有平安心的人跟前所羡慕地真正修行，正如他说的："主啊！求你以求祈使我满足。"这才是内在的永恒的教条。在诚心修行中完全朝向真主，由恶习上纯洁本性，由牵心两世的上清亮心海，以调养品的美德纯洁灵性。在显示一切真质、亲眼大见真主上监察机密是正教的根本之一。我们圣人ﷺ为圣之前是以他之前的阿丹等圣人在分信中制定的为功修。

在大道长艾托海伦（شيخ اكبر اطهر）的话中有至圣ﷺ在为圣前的功修是伊布拉欣的教条，直到启示和使命来临。众伊玛目核定，教生会同在他的亲族上没有制定一件。全品外哩应该追随、遵守纯洁的教条，直到真主在他心目中打开思考它的源泉，醒令他《古兰经》的深理妙义，他成为预言者，然后成为引导世人者。

لوح محفوظست اورا پيشوا * از چه محفوظست محفوظ از خطا

主的仙碑是毛拉导师， 所记录的是什么？所记录的包括每一步。

نى نجومست ونه رملست ونه خواب * وحى حق والله اعلم بالصواب

他根本不是星象家、风水学家，也不是胡思乱梦， 而是真主启示，真主至知端庄。

你把他们召唤于它的，在举伴主的人上是困难的，真主把他所意欲的人特选（招至）于正教，且把皈服归依的人引导至它。

﴿كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَن يَشَاء وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن يُنِيبُ﴾

“困难的”：在他们上是重大的、艰难的。

“你把他们召唤于它的”：穆罕默德啊！你把他们召唤到认主独一、抛弃崇拜偶像，并视它们为亏伤的。他们却说：“难道把很多主转成一个主吗？这实是一件怪事。

盖塔德（القتادة）说：“作证：万物非主，唯有独一的主。野比劣厮和他的兵马对它是艰难的，而真主加以拒绝，他只把它显现在它的敌人上。”

“真主把他所意欲的人特选（招至）于正教”，拉艾布（الراغب）说：“把水招引在水池中集中它，是各边能蓄水的大水池，其中引用征收课税之义。征收是在特选之道上征集。它这里是从الجبابية一词中采取，它是收取课税。集中它是符合禁止在教门中分裂；又因为الاجتباء含有الاصطفاء（特选）之义。它不以الى（介词）连接مفعول（宾语）则已，一旦连接了，必包含集拢和使用之义。其义是：真主把他所意欲的人会招引至你所召唤的人的行列里。

“且把皈服归依的人”：朝向他的人。可以说两个位分中的代名词是归于真主。所以其义是：真主在特选之道上把他所意欲的奴仆根据各人不同的品质召集在一边，把皈服归依的人以贤品援助引导于他。真主特选奴仆是以主的大恩把特选他，使他没有奴仆的奔波而得到各种恩典，这是针对万圣众贤和相连他们的一部分贤人烈士。

卡什斐（الكاشفى）说：“其义是：凡是有偏私自见的人，真主是为所欲为的，他或者把他引导于正道，或者引导于邪道。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 297 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中以真主的话：“真主把他所意欲的人特选于正教”指点：被提拔的和修道的两个品位。的确被提拔的就是上等人，真主在先天中特选了他，使他加入在他喜欢他们的人的行列中，他为自己特选了他，并在两世以相等于人神两等的功修提拔了他，使

他入在掌管权柄的前定万物的主御前的贤品位分中。下等人的修道是他们在所喜爱的道中跟随引导以上紧奋斗的两脚步修行，从顽固归向引领之道，归向显现悔过，如果诚心讨白就归向了真主。”

一部分上等人说：“谁在礼乘和本性位分中为立行正教而奋斗，真主就把他引导于在道乘和心灵品位中立行它；谁在这个品位中立行他，真主就把他引导于在真乘和机密品位中立行它；谁在这个品位中立行它，他的事情就全美了，他在学问、真知、尝试、显现、大见和明见中的事情也就全美了。真主的话“他们为我奋斗的人，我一定把他们引导于我的道”指点了它。所以你应该在一切时光中尽力遵守一切临真近主的。的确穆民若没有加入服从，绝对不能从罪过中超脱，因为他相反它确实是一种罪过。的确在求恕饶和讨白方面才能归于这个服从队伍，而是服从之上的服从，临真之上临真，而敬畏虔诚是服从的部分。一旦丑恶行为相掺了它，他要相信，这是一种罪过，正信近主御前比临真更强大、更尊大，因为它是把一切善功建修的基础。真主在传述中说：**“他近我寸，我就近他尺；他近我尺，我就全力接近他；若他步行来临我，我就跑着来临他。”**真的！奴仆临近主是奴仆加倍临近他，不论何时穆民必须服从、临真，干清廉的尔麦里，它可消罪过。的确奴仆如果由罪过上回头，归向真主，虔诚他的干办尔麦里，真主会校正他的事情，从他的恩典不中断地赐给他。

由伊布拉欣·本·艾德亥目（ابراهيم بن ادهم）上传来：我被启示：以色列子孙的一个人在母牛面前宰了牛犊，他的手就干枯了。正当他坐着，突然一只幼鸡从巢窝中掉下，他挑逗地捉住它，把它放回窝中，真主为此慈悯了他，恢复了他手的功能。

在明文中指点了真一品之人和沽名钓誉之人，那么就像有明扬以物伴主（损毁了正信）的举伴主者，认主独一的事情在他们上是困难的一样，有暗藏以物伴主的举伴主者，真一品和虔诚的事情在他们上也是艰难的。我们向清净的真主求祈他以他贤品的援助的提拔把我们提拔到他，以他特选的引导尊贵我们。

（42：14）他们未分裂成派系，只是在真知来临他们之后。因为在他们中间的嫉妒。假若不是因为你的养主预先说过姑容直到一定期限的言辞在先，必定在他们中间判决了。的确，在他们之后继承经典的人们对它必

定是在犹豫的怀疑中。

他们未分裂成派系，只是在真知来临他们之后。因为在他们中间的嫉妒。

﴿ وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ﴾

犹太教和基督教未曾在召唤他们到它的正教中分裂成派系，也没有归信就像在某一个情况下，或某一个时候只归信一部分的。只是在真知来临的情况下或者只在真知相同莅临的时候，而且他们在真主的使者中。在《古兰经》中亲眼大见了真实的证据的真谛，特别他们发现他早已被记录在他们的经典里，或者以真知是差遣他。

“因为在他们中间的嫉妒”：嫉妒含有寻求之义。嫉妒的真谛是无理而自大，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》中说的，即：在寻求上有寻找今生，寻求它的国权、地位、名誉。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 298 页

假若不是因为你的养主预先说过姑容直到一定期限的言辞在先，必定在他们中间判决了。

﴿ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ ﴾

它是推后惩罚的言辞。

“一定期限”：是被限定的时候，近主御前已知的时候，它是复活日或者他们被前定的寿命结尾。

“必定在他们中间判决了”：必定在他们中以铲除判决了，因为他们的罪过应受那些判决。

的确，在他们之后继承经典的人们对它必定是在犹豫的怀疑中。

﴿ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِن بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ﴾

的确奉有经典的举伴主的人，在有经的人继承他们的经典——《古兰经》之后对它（天经《古兰经》）。

“怀疑”对人而言是匀称欠损的两极，端正它两个。

“犹豫”：落入不安之中。因此，他们像有经之人的惯例一样在知道

它的实质之后，他们不归信，那是在他们上有过分和高傲自大的成份。

犹豫是本性在动荡不安。把犹豫称为怀疑是因为他动荡在本性，失去安定。很明显：怀疑动荡是属于顽固的平地一类（جدجد）。

那些犹豫说明怀疑，是含有十分怀疑之义。

在《嘎目斯（القاموس）》经中说："怀疑一件事，他就成为有疑心的。"

（42：15）既然如此，你就召唤人类吧！就像你所奉命的那样你端正吧！你不要跟随他们的私见。你说："我归信真主所降的经典，我奉命在你们中行公道。"真主是我们的养主，也是调养你们的主。在我们上有我们的行为，在你们上有你们的行为。在我们和你们中间没有争论的，真主将集合我们，归宿之归于他。

既然如此，你就召唤人类吧！

﴿ فَلِذَٰلِكَ فَادْعُ ﴾

因为所提到的分派系、怀疑、犹豫，或者因为为他们制定了端正、古有、真实的正教，并且在它中不要分裂派系。

"你就召唤人类吧！"：你把全人类召唤到立行那个正教、遵守所制定的。因为凡是分裂他们的人，他们是在犹豫的怀疑之中，借真主使者ﷺ的口舌为他们制定的那个正教是召唤于主的一个赛拜布，也是以它命令人类的一个赛拜布。并不是所指点的命令和命令立行正教、禁止分裂，以致他继续产生怀疑犹豫。

在它中指点私欲异端之人分了七十三派，你为破坏他们的教法派系把他们召唤于端庄的圣道。在圣训中有："谁斥责异端之人（以粗言制止他的罪恶，就是他所遵守的恶劣诚信和丑恶的言行。），真主就使他心中充满安宁和正信；谁轻视异端之人，真主在复活日使他从大惊恐上平安。"特别是在他去到火狱时，正如伊本·赛玛可（ابن السماك）说的："去分派系的人的惊恐是他砍断了明知之人心中的希望。

在《布扎宰耶（البزازية）》经中说："据传：伊本·穆巴拉克在梦中看见有人问他：'你的养主怎么对待你？'他说：'他责备我，使我停滞了三十年，因为有一天我以仁慈的眼光观看了一个行异端之人。'他说：'的确，你没有仇视在正教中我的敌人。'那么在赞词之后与亏本不义迷误的人起

坐着的情况是如何样的？”

就像你所奉命的那样你端正吧！

﴿ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ ﴾

你所奉命的是来自真主御前的，其目的是坚定长川在它两个上，以这个含义而看就是端正的。圣人ﷺ说：“呼德和他的姊妹使我老迈了。”一人问他：“主的使者ﷺ啊！那是为什么？”他说：“因为在它中有‘就像你所奉命的那样你端正吧！’”这是呼唤圣人ﷺ，根据他在真主命令中的强大有力而言，它是针对他教生的，是根据他们在**“你们应当端正”**中的懦弱而言，其实他们对于我命令它的事绝不能够端庄，所以就端正的真谛而言人都不能够得到它，只有万圣和外哩的导师才能够。因为他们从所责成的上已超脱，脱世超凡，并在贤品真谛上立于真主面前。

卡什斐（الكاشفى）在《提布雅尼（التبيان）》经中传来：瓦利德·本·穆安耶（وليدة بن مغيرة）在那尊前说：“你从正道和召唤中你是什么人？你归回吧！一定我施舍了我的一半财产给你。”老人许诺，若你归于父辈教门中，我就为自己的女儿在婚姻中奔波（توارم）。这节明文就被降下：在自己的召唤上你端正，在自己的教门中你端庄。”

你不要跟随他们的私见。

﴿وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءهُمْ ﴾

分派系就是虚伪。他们是针对举伴主的人，他们曾经望想圣人ﷺ尊重他们的主等等。

圣人ﷺ说：“在每一物上有一种灾难，正教的灾难时私欲（ فى الخير لكل شيئ آفة وآفة الدين الهوى ）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 299 页

هوا وهوس را نماند ستيز * چو بيند سر پچه عقل بيز

他没有与私欲和欲望战争， 又怎能认为道长有灵敏智慧呢？

你说：“我归信真主所降的经典，我奉命在你们中行公道。”

﴿ وَقُلْ آمَنتُ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِن كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمُ ﴾

是被降示的经典，绝不像他们归信一部分，否认一部分的那些人的经典。那是因为ما是属于概括的言辞。

在它中指点：应该归信一切真质内在，哪怕是相反外表明文的。的确一切真梦启示是来自于真主。

“我奉命在你们中行公道”：我以此奉命在你们中的上等人和下等人中以传达一切教条法律，并且为控诉者、争论者依法判决。

（依明文而看）لام在它的真质和所奉命的被省略；或者是增加的。الباء被省略，即：我奉命在你们的上等人和下等人中行公道，行端正，所以我绝不命令或禁止某一部分的。真主的话：**“你说：‘我归信真主所降的经典’”**是来自真主的教导，命令人类必备全美的主见能力。**“我奉命在你们中行公道”**是命令人必备全美的功修干办能力。

据传：达吴德圣人说：“三件品行，谁在它中，谁就是得脱离的：在穷富中朝向；在喜怒中公平；在秘密、公开中害怕。有三件事谁在它中，就使他毁灭：被服从者的吝啬；被跟随者的私欲；以自己显高傲的人。

四件事谁获得了它们，谁确已得到了今生后世的福分：赞念之口舌；知耻之心海；忍耐的身体；信道的妻室。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“**‘在你们中行公道’**是我奉命在私欲之人和正统派中，以铲除异端，谨守天经、圣道来行端正，以便消除分歧，精诚团结。”

真主是我们的养主，也是调养你们的主。在我们上有我们的行为，在你们上有你们的行为。在我们和你们中间没有争论的，真主将集合我们，归宿之归于他。

﴿ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴾

即：他造化了我们的一切，是掌管我们事情的，绝不是偶像和私欲（造化和掌管）。

“在我们上有我们的行为”：不管是回赐或惩罚，其还报不会错过我们。

“在你们上有你们的行为”：一切罪过不会超越你们，我们绝不会先你们的善而受益，也不会因你们的罪过而受伤害。

争论（الحجة）真义是明证和证据（برهان والدليل）。其次据说：**“在我们和**

你们中间没有争论的”，即：“不希望在我们中争论或者在我们中不能争论，因为成立是在这件事上：争论是来自两边。定位式是针对争论，于是以提说指定式暗示所指的。

其义是：没有争论，没有敌对，是因为真理确已显现，在所争论的上没有任何证据了，相反背道者不包括高傲自大者之外的人。

指点了：的确不能与引导者与违抗者争论。

真主在复活日将集合我们，为了判决。一切归宿只归于他。然后在那里公开我们的情况和你们的情况，

在这节明文中只证明了放弃闲言乱语，并不是完全放弃，以致作战的明文不被停止。其义是这节明文只证明了放弃闲言乱语，以免与他们发生争辩的话，因为他们确已知道用明证证实它，他们被幔帐所遮，因顽固而不信道，远离明扬的真理。那怎能倾向产生争论的话呢？所以除用宝剑或伊斯兰外，这些不存在了。除此外，你们确被杀害，所以奴仆在它（那件事）出现后应该接受真理，在它们真光现照之后步行在尽忠者后面，这样其归宿确是归于真主。今生是旅店，后世才是归宿；今生是分散、松懈的宅院，所以应当为死亡做准备。

伊布拉欣·本·艾德亥目（ابراهيم بن ادهم）在巡游中对一个人说：“你绝不能得到清廉洁皎之人的品级，直到你超越六个山坡：1.你关闭恩典之门，打开艰难之门；2.你关闭尊贵之门，打开低贱之门；3.你关闭享受之门，打开上紧之门；4.你关闭睡眠之门，打开熬夜之门；5.你关闭富裕之门，打开贫穷之门；6.你关闭妄想之门，打开死亡作准备之门。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 300 页

真主有许多聪明的奴仆，他们害怕灾难而抛弃今生。

他们观看它，当他们知道它不是永活和归宿时。

他们认为它是一瞬间，而他们把清廉的干办尔麦里作为在它中的船。

ملک برهم زن تو آدم وارزود * تابیابی همچو او ملک خلود

你应当斩断苦恼的国土，你像阿丹那样吧！ 你得到它是永恒的国土吧！

این جهان خود حبس جانهای شماست * هین رویدان سوکه صحرای شماست

这肉体世界是你灵性的监牢， 你们快去到是你们的荒郊一边吧！

（42：16）他们在应答他之后，在真主的教门中争论的人们，他们的

证据近在他们的养主御前是无效的。遣怒是在他们上，他们应受严厉的罪刑。

﴿ وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِن بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴾

“真主的教门中”：在真主的教门中与他的先知争论的人。

“在应答他之后”：在人们应答它、入在它中之后，以便显现它的证据。阐明它所证明的，以应答说明那些是说明把他们召唤于它。指点：的确他们曾在先天缔约之日，在真主问：**“我是不是调养你们的主”**时，他们以说：**“是的”**而应答了真主，然后，当他们从灵性世界降到身体世界时，他们却忘记了承认的和所缔的，于是他们产生了争论和不信。比较信道之人的不同，因为他们始终坚定在诚信和招认上。

哈菲兹（**الحافظ**）说：

از دم صبح ازل تا آخر شام ابد * دوستی ومهر بریک عهد ویک میثاق بود

一生人从先天的早晨直到终无傍晚的最后，

爱道之人和朋友都在一个约会上、永在一个缔约上。

“无效”：不是什么事，开始到终了不在一个位分上。不然，在他们上没有任何证据，是因按他们妄言虚伪，伴随虚伪而看，以证据来说明同他相伴为邻的一切虚伪。

“遣怒是在他们上”：在证据明显之后，由于他们高傲自大，使真主的怒恼在他们上。

“他们应受严厉的罪刑”：他们在他们的叛教上应受严厉罪刑，在他们的迷误上应受疏远正道，是不知其实质的远道，它就是火狱的刑罚。

道长说：“怒恼和罪刑的理由是：的确真教和《古兰经》中昭示的是慈悯和恩典的因由，如果他们由它两个转脸，他们近主御前必发现更换它两个的怒恼和惩罚。我们从那些中求真主护佑。这就是他们情况的节外生枝，他们行为的果实。

ابر اکر آب زندکی بارد * هرکز از شاخ بید بر نخوری

云虽然是有生命的冷水， 一定不能吃在行善者手中的树枝。

بافر ومایه روزکار مبر * کزنی بور یا شکر نخوری

绝不要砍断今世的奔波和资本， 而损伤了骏马或不念知感。

（42：17）真主是那个主，他以真理降下了经典和公平之权衡（天秤）。怎么会使你知道呢？只怕复活时是临近的。

﴿ اللَّهُ الَّذِي أَنزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ ﴾

“以真理”：在它的一切判断和表述中以真理，而从虚伪中是遥远的，或者凭真实降示的一切诚信和判断。

“权衡”：他又降下了天秤，即：用它称量义务的权衡教条。以天秤之词而论它在人们中是相等的。引用教条，是因为以众所周知的天秤比喻它，因为用它来称应当履行的义务，不论在真主的义务中还是在奴仆的义务中。

或者他降下了公道和公平之本，故他降下了在真主经典中所命令的。然后他以天秤称为公道是那样以工具名称所叫名的，的确天秤是公道的工具。

或者他降下了称量的工具，称量是知道一物的价值。其义是：他为你降下了称量万物的称，故它称量（سنجد），尤其在造物主的宝库中，不卖不义的称量。所以以秤所指的是他真正的内在含义和所降示的。

至于真谛方面：据传：哲伯拉依莱降下了秤，然后把它交给了大圣努哈，对他说：“你去到你的宗教，让他们用它称量。”

据说：“阿丹圣人带下来了一切所用的工具。”

引用方面指降示了所命令的，把它引用在全美和足量中。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 301 页

在《机密的源泉（عين المعانى）》经中指示：“以秤指天地万物的精华穆罕默德尊前的公平和不同的法律，以及所预备的、降示的和差遣他的。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点正信伊玛尼的经典，这部经典，真主把它写在一切心中，是理智的天秤，用它来称量教条的一切判断，及其好、歹、美、丑。的确它两个相连着一切必然的事实，从别的方面任何人也免不了它俩，而且把它两个称为明证，因为真主说：**“从你们的养主那里的种种明证确已来临了你们，那么，谁能看见，是益济他自身的；谁瞎了，是有害于他的。”**（6：104）所以失去它俩一个就失去了另一个，正如真主说：**“是聋子、哑子、瞎子，所以他们不了解。”**没有理智和明证是因为失去了正信伊玛尼。

“怎么会使你知道呢？”：知道含有知道、感应之义，即：哪件事使你知道呢？即：知道复生时的情况，它是一件大事，是艰难的，而且是隐藏的，因为任何人知道的不能到达它，知道那些只是我的启示。

波文：什么物，你知道它是使你知道什么物？

拉艾布（الراغب）说：“在《古兰经》的每个位分中提到ومااداک，后面确有它的解释，如：什么使你知道炎热烈火的实质。在它中提到ومايدريک的每个位分，之后没有它的解释，就像：“你怎么会知道呢？只怕复活时是临近的。”

“只怕复活时”：以真理而言的经典表说它是来临的那个复活时。

“是临近的”：是临近的事情或临近来到。真的！قريب含有قارب之义。近在西伯维赫（سيبويه）跟前，字的阳性和阴性在它中不一样。

据说：“القرين按品位之义而言是临近的本然，如果它是在主动名词的形象上。

宰目海什申耶（الزمخشرى）说：“‘只怕复活时是临近的’凭假设一个正次程序（المضاف）。其义是：复活日确实在来临时来临。穆罕默德啊！你跟随天经，遵行它，在它突然来临你之前，你当坚持公道。在那日，一切行为要被上天秤，不差分毫地要全报酬它。”

伊玛目扎西德（امام الزاهدى）指示：“只怕是因为确实。其义是：知道的复活日一定是临近成立的复活日。”

在它中制止他们不要有漫长妄想，提醒他们要准备突然来临的大限。真主已提醒了我们和你们一总。主啊！求你应答。

（42：18）那些不信他的人，才要求迅速实现它。而归信的人们是因它而惧怕的。他们知道它确是真实的。你们要知道：他们为复活日而争辩的人们必定是在遥远的迷误里。

那些不信他的人，才要求迅速实现它。

﴿ يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ﴾

要求复活时迅速来到。

“不信它的人”要求迅速实现是隐昧、嘲笑，而且不害怕它。他们说：“它在几时呢，但愿它成立，直到真理对着我们显现，看我们在真理上还

是穆罕默德和他的陪贤在真理上。”在他们不归信它时，他们就不害怕在它中（发生）的，所以他们要求实现，因为认为它不可能成立。立即是要求一事，在它的时候之前从事它。

而归信的人们是因它而惧怕的。

﴿ وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا ﴾

害怕它，并且重视它，因为回赐将来到。的确信道的人他们永远是在害怕和指望当中，所以他们不要求立即实现。

波文：他们害怕复活日，因为他们知道，真主在那方面如何对待、清算、报酬他们。

他们知道它确是真实的。你们要知道：他们为复活日而争辩的人们必定是在遥远的迷误里。

﴿ وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ أَلَا إِنَّ الَّذِينَ يُمَارُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ﴾

“真实的”：必定有的。在它中指点：信道的人不望想死，只害怕死后的灾难，因为他们已为死亡做好了准备。如果它来到，他们也不厌恶它，那是这样的，的确死亡只有无知者或渴望者才望想。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 302 页

“为复生日而争辩的人们”：他们在它中争论，因怀疑而顽固地不信它来到的人们。所以在真质中的含义是：使他们入在怀疑和设疑中，然后那些致使他们争论，以必然的怀疑注解了争论。

拉艾布（الراغب）说：“怀疑就是在事情中半信半疑，它比شک更严重，争论是在所怀疑的事中争辩。”

也可以说是骆驼争辩，如果你摩擦它时，它就因挤奶的难受而祈哭。于是以争辩注解它是含有接连的引用，故把争论比做挤奶者与从它中取出奶子的哀怜者（可怜牛反对挤奶之人）互相争论，因为争论的每一方在其主人上发出严厉的语言。

“必定是在遥远的迷误里”：是在由真理上遥远的迷误里，因为复生是以所触觉的比喻不在的，他是被引导于除它之外的。以远道说明迷误从理智引用方面是遥远的。因为在真质中遥远是针对迷误，因为它是由一条道上相互远离，所以以它说明干它者。又含有这件事：在迷误中的含义是

已有了远道，或者在它中的就是迷误，因为迷误者也是在临近和遥远的位分上失迷正道的。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》中指出：必定是在遥远的迷误里，它是先天已前定了的。

在明文中有许多事情：

1.指责了急躁。因此据说：“急躁是属于恶魔的行为，除非在六个位分中（急忙赶快是可以的）：拜时进入了时交还拜功；死后立即安葬；在到了婚配时婚配处女（未婚女子）；在差欠账时应急忙还账；客人来临时，应急忙备食待客；在有罪时，应急忙讨白。

2.正信和诚信。因为它是根本，那是一总人应该归信的，尤其复活时。以清廉的干办尔麦里为它做准备也如此。

据传：一个乡下人问圣人ﷺ：“复生时在几时呢？”圣人ﷺ说：“你为它准备了什么？”他说：“没有一件，我只是喜爱真主和他的使者ﷺ。”圣人ﷺ说：“你与你喜爱者在一起。”

无疑，谁喜爱真主的使者ﷺ，就是喜爱在一切情况中喜爱跟随他。如果喜爱了真主的使者ﷺ和跟随了他，那么，真主的使者ﷺ就喜爱了他。正如圣人ﷺ说：“几时我遇见我的密友就好了。”

他的配贤问：“主的使者ﷺ啊！以我们的父、我们的母赎身给你，难道我们还不是你的密友吗？”

圣人ﷺ说：“你们只是我的同事。我的密友是一伙人，他们未曾见过我而归信我，我的确渴望看见他们，他们才是我的弟兄。”

在另一节圣训中配贤们问：“主的使者ﷺ啊！我们是你的兄弟吗？”

圣人ﷺ说：“不是，你们是我的同事，我的兄弟就是我之后出现的一伙人，他们未见过我而归信我。”

圣人ﷺ说：“在他们中力行干办的人上有你们五十倍的报酬。”

他们说：“主的使者ﷺ啊！有他们中五十倍的报酬吗？”

圣人ﷺ说：“不，有你们中五十倍的报酬。”他接连重复了三次。

圣人ﷺ说：“你们一定会发现我的优秀的助士。”

3.受夸赞的学问。如果它相连了害怕、畏惧和行为干办的时候，它就是更受夸赞的。的确知识绝不能带来端庄，只是立于驱逐无知的地位，所以你不要以你的学问高傲，因为法老知道穆萨的圣品，野比劣厮知道阿丹

的真境，犹太人知道至圣穆罕默德的圣品，但他们失去了归信的福份。

4.批判了怀疑。所以应该明确确信，不然应该真正明见，正如大贤阿里所说的：“假若幔帐揭开了，我仍不增加确信。”

حال خلد وجحيم دانستم * بيقين آنچنانكه می باید

不知道永居折黑目火狱的情况， 那些人怎能得到确信。

كر حجاب ازميانه بركيرند * آن يقين ذرهٔ نيفزايد

若是幔帐从它中被揭起， 那确信仍不增加丝毫。

5.明确幸福和薄福是先天定就的，他能使幸福者薄福，只是因为他的幸福是违抗物；他能使薄福者幸福，只因为他的薄福是阻挡物，所以每一个是归于他的根子而论。我们向真主求引领，我们向他从私欲上求护佑。

（42：19）真主对他的众仆是最仁慈的，他赐给他意欲的人供养衣禄。他是强大的，优胜的。

﴿ اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَن يَشَاء وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ﴾

对他们最仁慈是把他的各种几乎用思想和猜测几乎不能得到的仁慈奥妙散发给他们。从他的各种仁慈奥妙的话是从**لطف**一词中采取的，因为它是夸张名词，也是泛指的。他“几乎不能得到的”话是从词句实质中采取的，因为**اللطف**是把深奥的裨益接续在它中。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 303 页

“他赐给他意欲的人供养衣禄”：他有头有序地赐给他所意欲的人。所以，按照他建立在确切机密哲理上的他的意欲的判定，他以一种仁慈特指了他奴仆中有他各种仁慈所包括的每一个人。所以在各类和特指一样中没有相反。

其义是：以他意欲的人所指的一样和各种仁慈优待，那是按照把奴仆与真主的代名词正偏组合所醒令的而看。以他的各种仁慈不相反他的一切奴仆，即使在两句词中必定有冲突，所以真主是优待他们一总的。并不是含有他仁慈的各种各类到达于每一个人，因为这是相反真主的机密哲理的；又因为此时在最高和最低的人中不存在区分，不然在分配之道上他的仁慈到达于他们。故他把一种恩典特指一人，把另一种特指于另一人，然后以此使他们中的一个人归于近他御前的另一种恩典。然后他以它安排他

们的一切情况，全美他们生活的一切赛拜布，完善他们的今生种终生，于是为了谋求后世的幸福，那些使他们倾向。

他们一部分说：“他不加计算地赐给他意欲的人，因为《古兰经》的一切明文是一部分注解一部分的。”

“他是强大的”：明显的、全能的、优胜于万物的，他是使他的一切仁慈奥妙（لطيف）符合一切奴仆的，强大实质是本然坚固。他的强大是懦弱的反义词，当（强大的）是针对真主的，被引用在全能上的能力时，一定他指由强大而发出的起因。

“优胜的”：它是永不失败的源泉，其实它是责备，特别以他意欲的针对他所意欲的人。

一部分上等人说：“他对他的奴仆的仁慈是秉造的仁慈——他由端庄美丽中创造人，他使人没有任何中介而具有接受神性大恩。仁慈对于近主者是提拔，对于它的奴仆是最仁慈的，也是使他们成为他的奴仆，没有成为今生的奴仆，也没有成为自性、私欲和恶魔的奴仆。”

他又以他的话：**“对于他的众仆是最仁慈的”**呼唤修功办道者：他知道你们深奥的一切情况的，包括细微的沽名和作为，以便他们不要以他们的一切情况和行为高傲。

他以他的话**“最仁慈的”**呼唤干罪的人，以便他们从他的优待中不要绝望。

他以他的话：**“最仁慈的”**呼唤一切穷人们：他是优待你们的，不会以饥饿而抹杀你们，因为他优待卡废勒，怎能还不优待穆民呢？

ادیم زمین سفرهٔ عام اوست * برین خوان یغما چه دشمن چه دوست

大地外表是他万物的旅店。 在这个道上有忧愁，不管是道敌还是道友。

他以他的话：**“最仁慈的”**呼唤富有之人，以便他们知道，他是知道他们在一切财产中他们细微的行为的。

“对于他的奴仆是最仁慈的”中有他使他们成为他仁慈奥妙德性的显现处，对他的奴仆是最仁慈的中有他使他们知道他是仁慈的，若不是他的仁慈他们不会认得他。

对他的奴仆是最仁慈的中有他以明知之光装饰了他们的机密，又以明见和亲眼大见显示了他们。

在《夫苏里（الفصول）》经中传来仁慈的是什么？第一种含义是普慈的。”

伊玛目古什仁耶（امام القشيرى）指出：他的仁慈比料理安排更强，比强大的更少；第二他吩咐平均相等（توازنده）；第三是被喜爱，他依照他的前定判决遮盖了失道之人的一切事情，他使私欲杂念不入在它中。

在一个位分中指出：最仁慈的是他凭全知知道一切事情的深理奥妙，他以容忍赦饶了一切无知的罪过。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中指出："最仁慈的是：凭自己的全能他赏赐了恩典，根据奴仆的品位他希望知感。"

他们一部分说："最仁慈的是他在后世使奴仆忘却了自己的罪过，以便他们不要担忧。"

艾布·赛尔德·罕拉宰（ابو سعيد الخراز）说："真主对他的众仆是最仁慈的显现在外表和内里，万物众生全部因它而有，但有时他使奴仆的心中想起它，有时想不起它，以便以此新鲜奴仆祈求他。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 304 页

哲尔凡伦·萨迪格（جعفر الصادق）说："他的仁慈是在合法衣禄和把它分配在各种情况上。其义是：他有时赐给你洁净的衣禄，有时把它不赐给你。"

阿里·本·穆萨（على بن موسى）说："它是加倍的报酬。"

哲尼德（الجنيد）说："他是那个主，对于他的一切外哩是最仁慈的，因为他们都明知他。假若他仁慈了他的一切道敌，他们就不否认他。据说：'他是那个主，他散发一切品级，他遮盖一切比喻。'"

他们一部分说："他的仁慈是为你规定了善功的时候赐给了永恒的回赐。真主是最仁慈的，他也以自己的仁慈而强制，使他们修建了克尔白和礼拜寺。凭他的强制他树立了许多石灰（كليسها）和标记（يتكد）。然后，一部分在仁慈之道上凭相助之因修行；一部分人在强制之道上以被判定的抛弃而前行。"

一位宣礼师，他叫拜许多年。据说："有一日，他来到叫拜楼上，一眼就看见拜火教徒的一个女人，他心有倾慕，当他从叫拜楼上下来时，她来到他家中，与他交涉。那个女人对他说："如果你真心期望，诚心喜爱我，其条件是信奉我所奉的教门（زنان）。那个无福之人（بدبخت）就贪婪地应承（بربست）了那拜火教的女人。并且他饮了酒，当他醉了时，那个女人现出了真面目，乘机逃走了（كريخت），那无福之人被抛在家中，直到早晨

（بامداد）。一定因一种计谋把他丢在家中，直至早晨是因为先天的薄福。在伊斯兰教中许多年的宣礼师，因拜火教和沾染（رزید）被毁灭，并以拜火教的惩罚被毁灭，没有达到目的。

哈菲兹（الحافظ）说：

حکم مستوری ومستی همه برخاتمتست * کس نداست که آخر بچه حالت برود

被幔帐所遮和沉醉的判断全部在封印时， 被召唤的人在结尾必来在优美情况上。

伊玛目·安萨里（امام الغزالی）说：“最仁慈的是这样的人，他知道一切益处的机密奥妙和它最精微的、最深奥的，然后他在获得它中修行，直到他得到了胜任、仁慈非粗暴的道。如果怜悯集中在行为中，仁慈奥妙集中在知识才智中，仁慈奥妙的深理妙义就全美了。在知识行为中那些不会全美，一旦全美，除非是唯独（为了）独一的真主。

从他的仁慈中有他把母腹中的胎儿造化在三个黑暗中，并在它中保护了他（她），使他凭脐带的作用动力，直到分娩，而他很少用口得到营养。然后在分娩时，他启示他，叫他吸奶，即使在不能知道、也不能看见的夜间的重重黑暗中，不然他使幼鸟破壳而出，并确已醒令它立即啄食。

然后，在外形内象成立起初，他造化了牙齿，直到成长到有牙无需奶时，然后为了适应烹调的食物而长出了牙齿，然后牙齿需要臼齿于长出为脱落的乳牙（انیاب），直到断奶。

然后口中明显并列的牙用于说话，食物进入像机器一样的肠胃，所以人原是在无机物班子中。

在他上恩典的起初是这样的：“的确真主优待了他，然后使他从矿物境界转移到动物境界，于是凭为所欲为他成了有触觉、有行动的。然后他来到人的世界，他成为会说话的，它是最大的另一种恩典。

从他的仁慈中有：他使他们容易地到达于永远的幸福，在短暂人生中稍微奔忙，这就是短暂人生。

从他的仁慈中有：他从粪便和血液中取出了纯洁的奶汁。从顽石中取出了珍贵珠宝，从蜜蜂中取出蜜，从虫子中取出了丝，从贝壳中取出了宝石等等。

而奴仆从这个德性奥妙（لطیف）中的份子是怜悯真主的奴仆，在把他们召唤于真主，引导于后世的幸福中无责备、无粗鲁、无偏见、无敌对地

仁慈怜悯他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 305 页

仁慈最优美的方面是以各种天性把人提拔于真主，和被喜的行持及其清廉的干办尔麦里。这样就比所装修的词句更显现、更仁慈奥妙。因此圣人ﷺ说："你们就像看见了我的实质内在那样赞美（我），因为在跟随者身体上最主要的行为是语言。"

پند فعلی خلق را جذابتر * که رسد درجان هربا کوش کر

劝导是最有提拔力的人的行为， 谁升腾到心灵境界还会努力奔逃呢？

其次，衣禄有外表的、有深理妙义的。而外表的是明显的，深理妙义的是认主独一，明知真主的真学，灵性以它为滋养。

据说：身体本性的营养是吃、饮；自性的营养是说毫无意义的；心的营养是参悟；灵性的营养是认主独一的真学，因为一切能为、德性、本然，和其他认主之境界（妙理）是无止境的。在人体中真主的观看处是心，如果心好了，它就相同着认主独一。赞词、伊玛尼之光和明知能完善校正其他一切情况，一切善、仁慈、优待、赏赐和百恩是来自于真主。

（42：20）谁欲要后世的栽种，我就在他的栽种中为他增加。谁欲要今生的栽种，我就把它中的一点给他，但他在后世里就无份了。

谁欲要后世的栽种，我就在他的栽种中为他增加。

﴿ مَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ﴾

栽种实质是把籽种撒在地里，按说栽种是为从它中收获，一切行为干办被引用在果实中，它的开花生枝引用方面建立在比喻从种子中得到的昂贵收成上。以种子比作行为干办所包含在这个地方，它是以今生的行为得到的益处，因此据说："今生是后世的栽种场。"

其义是：谁以自己的行为欲要后世的赏赐。

"我就在他的栽种中为他增加"：为他以一赏十，甚至七百倍之上地加倍回赐。

卡什斐（الكاشفى）说："就像种下的种子以一变成很多的而增加那样，信道者的行为干办尔麦里一日一日地增加。一定在云峰（ابركوه）上的一粒变成了一粒，他在他的本身上没有说是一粒，而且他今生有他的福份，何

况衣禄是被分配的，经他祈求必会来到他。”

醒令：它在后世的回赐一边不是任何物，因此苏来曼圣人说：“台思比哈比苏来曼的国权更高强。”

据说：“把财产、国权和学问呈现给苏来曼，让他在三者中选一，苏来曼就选择了学问，主就把财产和国权增赐给了他。”

دنيا طلبى بهرهٔ دنيات دهند * عقبى طلبى هردوبيک جات دهند

寻求今生者只能得到今生的一点， 而寻求后世者必得到两世的福份。

问：词句外表证明：谁礼拜为寻求回赐，或为避免惩罚，他的拜功就真实了。他们会同：他的拜功不真实，因为热爱正信和服从没有益处。如果那个热爱是在它中（正信和服从）的热爱才有益处，因为他立于正信和服从方面。至于为寻求赏赐，避免惩罚而热爱它，那就没有益处了，因为他是有病的人。

答：栽种是只要把优良种子撒在地里就能收获，优良种子具备了各种好处，幸福者只是奉献真主的人，所以为后世的行为干办不是别的，只是为讨真主喜悦的。

谁欲要今生的栽种，我就把它中的一点给他，但他在后世里就无份了。

﴿ وَمَن كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِن نَّصِيبٍ ﴾

谁欲要今生的优质和洁美的东西。指卡废勒或伪信士，因为他们与信道的人一起参战，而他们的目的是战利品，偏私坏事的一切人都被列入其中。

“它中的一点”：我只把分配给他的一点给他，并不是把他欲要的给他。

منها是牵挂了被省略的，显现的形容词是第二宾语；也可以说：**من**一词是因为部分，即：它的一部分，其含义的归宿是一个。明文证明：寻求今生者达不到他从今生中欲要的。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 306 页

圣人ﷺ说：“谁他的意念是为后世，真主就集中了他的意图，把他的福禄转在他心中，而且赐给他今生，他是顺服者；谁他的意念是为今生，真主就分散他的事情并把他的贫穷转在他的两脸中，真主除今生只规定给他的外，再什么也不赐给他。”

“但他在后世里就无份了”：من是增加的，是为淹没一切，即：他在后世里就没有任何福份了，因为他的意图只为今生。真的！在每个人上应得到他所举意，所以他从后世的回赐中就完全无份了。

拉艾布（الراغب）说：“的确，人类在自己的今生是一个农夫，他的工作是他栽种，他的今生是他的栽种场，死亡的时候是他收割的时候，后世是他的打碾场。真的！他只能收割到他所栽种的，他称量不到别的，只能称量到他所收割的。

据传：在伯里赫（بلخ）地方的一个人，命令他的奴仆种小麦，而他种下了大麦，在收成时他看见了他，就询问他的情况，奴仆说：“我种下了大麦，据猜测，它能长成小麦。”他的毛拉说：“傻瓜啊！你见过一个人，他种大麦而收时是小麦的吗？”奴仆说：“那是为什么呢？”你违抗，你还指望他的慈悯，因幻想而受骗，又没有干清廉的干办尔麦里。

از رباط تن چو بگذشتی دگر معموره نیست * زاد راهی بر نمیداری ازین منزل چرا

身体相连的若没有另一次抛弃所修建的， 在这个站道上怎能没有正道上的盘费呢？

就像在打谷场上所量、所称、平安、受护、亲眼大见的一样，在后世也是如此的。就像在打谷场上有微粒，在秕的和饱的中有区分那样，在后世在善与罪恶其中有区分。那么谁为他的后世行为干办，他在他所量的和所称的中必得吉庆，并为他从它中转下了永恒的增赐的；谁为他的今生而行为干办，他的奔忙是失效的，他的行为干办是虚伪的。所以今生的一切行为如像不同的一棵树，不然，就像在春天的夹竹桃和苦西瓜发出了绿鲜的叶子，知道收割的季节来临时，他得不到一点收成，当他来到打谷场，他得不到一点益处。

后世行为干办的比喻：就像在冬天皱纹满身的葡萄和枣子，在它成熟和摘采时，它会多多的益济你，你也就分期贮藏了它。今生的鲜花外表总是漂亮迷人的，但内里是丑恶的，所以，真主禁止以它而自欺。他说：“你把你的两眼不要注视我使他们所享受的各种今生的荣华，一定我是以它试验他们，你的养主的供养一定是最好的、永存的。”

肮脏的总是肮脏的，哪怕加入金子中，所以有理智的人不要拿取它。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“谁凭他的上紧，奔波欲要后世的栽种，我凭我的引领在他的栽种中为他增加，援助增加他顺服

我。今日凭我的援助在明知认主之境中清亮（他的）一切情况，在后世我为他增加临真、地位、高品、对朋友近亲的说情搭救。谁欲要今生的栽种，我把今生的一点赐给他而成全他，即：我把喜爱今生的一点灾难拿给他，属心瞎、心哑、心聋、无知、幔帐，从它中生出本性低贱的习性和恶魔低贱的劣习和野兽性、动物牲畜性。他在后世没有一点福分，即：在灵性美德、调养品贤性中没有一点福分。”

在《阿拉依斯·伯牙尼（عرائس البيان）》经中说：“后世的栽种是亲眼大见真主、到达主、临近主，这是惟独明知之人的。今生的栽种是显现的各种尊贵、奇迹，但尊贵者过于贪婪他，就凭它在真主上有了幔帐，他欲要的今生的栽种是明知真主、喜爱真主和侍奉真主，否则在明知认主之境之人跟前世界不值一点灰尘。”

他们一部分说：“在这节明文中有：谁为喜爱真主，不希望报酬、回赐而为主干办，除真主外万物在他跟前不足斤两。 他不希望今生的栽种，也不希望后世的栽种，不然他抛弃了今世后世只寻求真主。”

赛海里（سهل）说：“今生的栽种是满足，后世的栽种是真主。”

他又说：“后世的栽种是在今生满足，在后世恕饶，在一切境界中从真主发出的喜悦。今生的栽种是得到它和它上的一总，并以它为荣。谁有这种情况，他在后世没有任何福分。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 307 页

道长阿塔勒（شيخ العطار）说：

همچو طفلان منكر اندر سرخ وزرد * چون زنان مغرور رنک وبو مكرد

尽管婴儿在赤红和黄色中辨不清什么， 那妇女怎能不被颜色、气味欺骗呢？

今生是一个老妪，谁以他的装饰和虚荣为荣，谁就是女人。所以有理智的人应该以清廉的干办尔麦里得到后世永恒的品味。的确今世万物是消失的、朽坏的，正如莱比德（لبيد）所说的：

الا كل شيئ ما خلاالله باطل * وكل نعيم لامحالة زائل

须知：除真主外万物都是虚假的， 今生万样的恩典也必消失（指今生的恩典）。

（42：21）不然，难道在他们上有许多配主，他们为他们规定了真主

未曾许可的宗教吗？假若不是那判决真伪的言辞（在先说过了），必定就在他们中间判决了。的确，亏己不义迷误的人必遭痛刑。

不然，难道在他们上有许多配主，它们为他们规定了真主未曾许可的宗教吗？

﴿ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاء شَرَعُوا لَهُم مِّنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَن بِهِ اللَّهُ ﴾

ام是割断词，假设一个بل和الهمزة。据说：“按照真主的话，他已为你们制定了正教”而言是徘徊在二者之间。الهمزة是因为确定、真实。他们的许多配主是他们人类和神类中的恶魔。代名词是针对古勒世族的多神教徒，叙文归于它的内在真义。

其义是：不然，他们有许多恶魔中的配主，即：例证指点：他们是库夫勒和干罪中，他们在它上以装饰和欺骗相互为劣。

“他们为他们”：他们以怂恿为他们规定。其义是：他们在他们心中装饰了。

“宗教”：坏的教门。

“真主未曾许可的”：如：以物伴主、不信复生、为今生工作，和其他相反礼乘的、符合本性的，因为他们除这些外不知道别的。真主是玄高清净的，他不会规定类似这些的和命令它。正教是有象征性的，因为在反面中提到了真主的教门。或者是因为奚落，据说：“他们的配主是偶像。”الهمزة是因为否定，但不懂得一事的那些石头无机物怎能真正规定一个宗教呢？

真的！的确真主没有为他们规定那个虚伪的教门。把它归于他们，因为他们把它们作为真主的配偶，并把规定相许给了他们，何况他们是不能为之的。引喻关系是在把行为相许给因由一方面，因为它们是使他们迷误，使他们遭灾的赛拜布，如真主说：**“的确他们已使许多人迷误了。”**

假若不是那判决真伪的言辞（在先说过了），必定就在他们中间判决了。的确，亏己不义迷误的人必遭痛刑。

﴿ وَلَوْلَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

“（在先说过了）”以使罪刑退后早先判决了。或者判定了一个期限，故判决是在复活日，判决是在真与假之间公判，正如在《嘎目斯（القاموس）》

经中说的。

判决日是在它中真理从虚伪中分明、在人类中以法律来判决的日子，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的。

“必定就在他们中间判决了”：必定在卡废勒和穆民中间，或者在以物伴主者和配主中间判决了。而每个人得以应有的其报或者约定在复活日将在他们中判决。

“的确，行亏不义迷误的人必遭痛刑”：是在后世，即：遭受使他疼痛的一样刑罚。

波文：在内里遭受经久的、不中断的刑罚。

把明显的放在暗藏的位分上，是以不义标记他们。

证明：痛刑是难知其实质的刑罚，它只因为他们的行亏不义迷误和贪婪在它中的因由所遭受。

指点：1.自性的叛教在（人身上）得势时，凭私欲为灵性和心制定了真主未曾喜悦的相反礼乘、合乎本性的宗教。如同一个战犯在战胜了穆斯林时，就为他们的军队规定了在他们教门中没有的（教法）：吃猪肉、饮酒、束腰带等。所以应该朝向真主，以便避免丑恶，相反此事情。

据传：萨里目·本·奥菲（سالم بن عوف）被敌人俘虏了，他的父亲把此事呈禀了圣人ﷺ。圣人ﷺ说：“你应当敬畏真主，并常念：‘لاحول ولاقوة الا بالله（我无能为力，只有仰赖于真主。）’”他这样做了，然后他儿子回来了，并带来了一百峰骆驼。

哈菲兹（الحافظ）说：

سروش عالم غيبم بشارتی خوش داد * كه كس هميشه بكيتی دژم نخواهد ماند

在未见境界的天仙送来了佳音： 人在世上不要常常希望有银币。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 308 页

的确真主在世人中没有在出幼之前以各种责成和奋斗上紧判决，因为他身体是懦弱的，不可能担负礼乘重担。而以他的机密哲理判定，后于责成教条，是为调养他的身体，以便养足力量，来铲除自性。

萨仪布（الصائب）说：

تاچه آيد روشن است ازدست اين يک قطعه خاک * چرخ نتوانست كردن زد كمان عشق را

因什么从这砍断泥土的手中显出了光亮。

妙！天体因倾心爱主者的猜测而不能运转了。

3.谁凭跟随私欲而亏负了自己，他在出幼——隔绝本性顺从教条法律之后应受痛刑。这对于自性和本性而言是一种刑罚，对于心和灵性而言是一种大恩慈，因此谁说“这是一切善功（顺从），真主不以此就使它成为了我们上的一种刑罚。”无疑是叛教，因为它的第一个动机是未叛教而责备。假若他说：“假若真主没有制定，对于我们是最好的。”无疑也是叛教，因为一旦加以解释，万样福分是在真主所选择的中，以一切福分指容易和方便。

在《格虽德·拜勒丁耶（القصدة البردية）》中说：

وراعها وهى فى الاعمال سائمة * وان هى استحلت المرعى فلاتسم

如果致力于修功办道，你就放牧它； 如果它把草场误认为甜美，你就严格管教它。

即：自性本是作恶，损坏全品的沽名、自大、昏聩和迷误，你当把它放牧在致力于修功办道中。如果自性认为一些善功是甜美的、或者习惯的，你就在它上严格管教砍断你的自性，使它致力于更艰难的。因为行为干办指由习惯的上分开它，对于明知之人而言是取掉一切责成。

كم حسنت لذة للمرء قاتلة * من حيث لم يدر ان السم فى الدسم

它多么喜欢把杀人的滋味信为美好， 因为它不知道毒饵正藏在油食中。

其义是：很多人被自性装饰，人的享受像油食一样在杀人，但人不知道毒饵正藏在油食中，即使是喜真爱主之人也因享受食品、甜美睡眠而毁灭。只有真主襄助才能脱离自性并纯洁它。

（42：22）你将看见亏己不义迷误的人们因他们所犯下的（罪恶）而恐惧，它是必定来临他们的。归信而营干清廉干办尔麦里的人们，是在天堂的花园里。他们近在他们的养主御前享受他们所望想的，那就是特大的百恩。

你将看见亏己不义迷误的人们因他们所犯下的（罪恶）而恐惧，它是必定来临他们的。

﴿ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ﴾

有明见品级的人啊！你在复活日将看见一切以物伴主的人是恐惧的。

“因他们所犯下的”：因他们在今生和因为它所犯下的各种罪过感到

恐惧。

而من一词是因为因由，并不是مشفقين上的关系句。

“它是必定来临他们的”：它的恶果和还报必定是来临他们的，不管他们恐惧不恐惧。句子是从مشفقين的代名词中的状语，或者是一句插句。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“其义是：其情况反映反射在后世，而在今生平安，在后世就是恐惧；在今生恐惧在后世是平安。

你们不要害怕，害怕未免要来临，凡是卑贱者总害怕（不顺心的）。

凡害怕者必得安宁，凡害怕之心必得安定。

那些无怕心的人如说：“你不要问”。为何你不学习，或你需要学习。

在它中指点：的确私欲之人的刑罚必定来临他们，或者在今生凭多多地磨练、上紧，以便从它的本性中纯洁自性，以各种它的敌对物装饰它。或者在后世，使他来临火狱，以便清净它今生的刑罚是最容易的，所以在有机会时应该致力于上紧。

归信而营干清廉干办尔麦里的人们，是在天堂的花园里。

﴿ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَاتِ الْجَنَّاتِ ﴾

他们力求责成教条，以便斩除本性，损坏私欲，纯洁自性，清亮心，装饰灵性。

“是在天堂的花园里”：他们居住在天堂最洁净、最纯洁的地方，的确大地上的花园就是如此的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 309 页

波文：他们是在天堂最繁盛的地方，即：最美好、更纯洁的地方。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经注中说：“花园是每个在它中有水、有草的地方名称。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“它是伴随着香风鲜花的位分。”

圣人ﷺ说：“观看绿草、流水和俊美的面容能使眼睛明亮。”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“水塘是在睡眠时（在睡眠时到小水塘去饮水）。”

拉艾布（الراغب）说：“真主的话：‘在天堂花园里’指点：为他们在后世在人前所准备的。”

据说：“指点他们倾向的只以它使心洁净的真知贤性。”

他们近在他们的养主御前享受他们所望想的，那就是特大的百恩。

﴿ لَهُم مَّا يَشَاؤُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الكَبِيرُ ﴾

他们所望想的属于在他们的养主御前得到的各种享受。这是以عند ربهم是位分名词而言，因为在لهم中的主干词是稳定的。

据说："是在يشاؤون上的位分名词，因为说明他们是在他们的养主御前。明文是从几方面组成的：1.产生恐惧；2.证明省略了الا من；3.提到各层天堂，证明首先省略了提说各层火狱。

"那就是"：所提到的行道者的报酬。

"特大的百恩"：尤其把赐给他们外的人的今生的事情当做渺小的；或者进主御前今生他认为是卑贱的，因为他从头到尾看见它。这是针对教生而言，至于至圣ﷺ就是特大百恩，正如真主说：**"他就是真主在你上的特大百恩。"**

（42:23）那是真主给归信和营干清廉干办尔麦里的众仆报喜讯的（回赐）。你说："我不为它（传达使命）向你们讨取工资报酬则已，一旦讨取，只为在亲戚（同族）里的亲情喜爱。谁干一件好，我就在善中为他增加善赏。的确真主是多饶恕的，是多回赐的。

那是真主给归信和营干清廉干办尔麦里的众仆报喜讯的（回赐）。

﴿ ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ﴾

"那是"：大百恩是。它是起语，谓语是真主的话："الذى（回赐。）"

"报喜讯的"：以至圣ﷺ的口舌给他们报喜讯的。

卡什斐（الكاشفى）说："叫谓语行前是属于尊贵的一门，以便给信道者增加欢乐。也是叫他们知道：他们的干办尔麦里不是一般行为，于是在我上有努力显现奉献品尊名的义务，在他上有增加侍奉的责任。

كار نيكو كن اكر مرد نكو ميطلبى * كز چرا هركه نكوتر بنكوكار دهند

若是你希望成为优越高尚的人，你就营干清廉的干办尔麦里。

若是这样了，凭营干清廉的干办尔麦里，他必得到更优美的。

كار اكر نيست ترا در طمع اجر مباش * مزد مزدور باندازهٔ كردار دهند

若不营干尔麦里，你是不希望获得报酬， 得报者是以他营干的多少得以

其报。

道长说：“特别提到花园和他意欲的概况的道理是：大多数阿拉伯城市没有河流和花园，而且他们不能得其所愿，所以他们望想那些，以便他们成为准备的，得其所欲的。但他们没有把后世比作在今生上，因为今生是灾难祸患的位分。后世是恩典、待客的豪宅，而且能得到凡是失去的。那么谁喜欢他的毛拉，就应该在喜他的道上上紧。”

舍给格·布力赫（شقيق البلخى）说：“我在麦加的路上看见了一个瘫子，他爬着前行，我问他：‘你从何处来？’他说：‘从撒马尔罕（سمر قندى）来。’我问：‘你在路上行了几天了。’他提到了几年零十天。我就抬起眼惊奇地观看他，他说：‘舍给格啊！你怎么这样观看我。’我说：‘因为对你身体的懦弱、路途的遥远感到惊奇。’他对我说：‘舍给格啊！至于路途的遥远，渴望会使它临近；至于懦弱的身体，它的毛拉担负着它。舍给格啊！难道你对他的毛拉担负着他的懦弱奴仆还惊奇吗？’那么，谁凭真主以他的百恩和慷慨的指点到达于真主的人，施舍他的肉体对于他是容易的。”

你说：“我不为它（传达使命）向你们讨取工资报酬则已，一旦讨取，只为在亲戚（同族）里的亲情喜爱。

﴿ قُل لَّا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى ﴾

据传：多神教徒集中在他们的一个客厅里，他们一部分说：“你们看见了吗？穆罕默德在他所从事的上讨取工资报酬。”这节明文就降示了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 310 页

其义是：我在我所奉命的传达和报喜讯上不向你们讨取工资报酬则已，就像我之前的万圣不讨取一样。

“工资报酬”：好处、益济。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“以好处益济解释工资报酬，是为了除所接连的亲情喜爱的主张可以取工资报酬。但是，如果只为工资报酬要求，在那些中就够多了，如圣人ﷺ所说的：“城市中除恶魔、野马外对它没有感情（وبلدة ليس بها انيس * الا اليعافير والا العيس）。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“穆罕默德啊！你说：“我不为报喜讯向你们讨取工资报酬，因为真主不在百恩上向你们讨取济物，我也在报喜讯上不向你们讨取工资报酬。的确信道的人已从真主上领

取了美德，那么就像真主凭他的百恩使奴仆坚定于正信，给归信的人赏给了回赐，他不喜欢把他的百恩粗鲁地赏赐给你，不然他为它（传达使命）把工资报酬赏赐给你那样，他在他的使者ﷺ上在传达和报喜时不喜欢向你讨取工资报酬，不然他仍为你说情搭救。

“只为在亲戚（同族）里的亲情喜爱”：亲情喜爱是亲情喜爱圣人ﷺ。القربى是一个词根，如同الزلفى一样，含有近亲至亲。فى是因为因由，也含有اللام之义，牵挂着المودة。亲情喜爱他是暗示不伤害他，行驶在应该亲情他上。穆圣ﷺ把亲情喜爱称为工资报酬，在它中的除外语是因为把它比作它，除外语是说话者的话之列：（即：只是为了亲情喜爱而取工资报酬）。

ولاعيب فيهم غير أن سيوفهم * بهن فلول من قراع الكتائب

除他们的宝剑因报酬在打击有经之人中发出火星外， 在他们中再没有一点缺点。

那是因为在圣人ﷺ上不可以为传达使命而讨取工资，因为万圣他们未曾讨取它。其实不讨取最相宜，因为他是最贵者，在真主的话：“你说：我不为它向你们讨取工资报酬”中明确取缔不能取；又因为传达使命对于他是应当的，因为真主说：“你应当传达我降示给你的。”在履行应当的义务上讨取工资报酬不适合；又因为今生的物质是最卑贱的，怎么能对应万物最贵的——传达真主的启示而讨取呢？因为认识是值钱的珠宝，今生是卑贱的瓦渣；又因为讨取工资会产生人的误会，那是相反圣品的真实的东西，所以明文之奥义是：在传达使命上我一点也不讨取工资报酬。一旦讨取，只是因为你们中的亲戚关系使你们喜爱我，止住伤害我，不要与我为敌，即使那些工资报酬只是为我施出的，但它并不是工资报酬。古勒世族人啊！因为它不是你们的内心意念，只是我和他们中的亲情喜爱。如果我的近亲是你们的近亲，就须当接连。在教条、惯例、礼物中在你们上必然的是不要伤害我。不论我是否在传达中，你们总是以接连近亲、隔避伤害近亲互相为荣，那怎能伤害我呢？

按照隐藏一个正次而看，可以说亲戚（同类）指圣人ﷺ的亲戚同族，**“亲情喜爱”**是亲情他的亲戚，不许伤害他们。

按照这些而看فى一词是空间名词，空间名词是从المودة中的状语。

其义是：只是你们亲情喜欢我的近亲是那样对他们确切尽能地喜欢。据传：当降下了这节明文时，一人问：“主的使者ﷺ啊！谁是你的亲戚近

亲，这些人我们应该亲情喜欢他们。”圣人ﷺ说：“阿里、法图麦和我的两个孙子。”即：哈桑、侯赛因。

由大贤阿里上所传的证实了它，他说：“我哀诉真主的使者ﷺ：“人们对我怀恨嫉妒。”圣人ﷺ说：“难道你不喜欢你是四人之一吗？”即：在代理者中。第一位入天堂的是我和你、哈桑和侯赛因，我的妻室在我的右边和左边，我的子孙是在我妻室的后面。”

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“这一章不例外是麦加降示的，当时法图麦还没有子嗣。

圣人ﷺ说：“对我的家下行亏不义，因我的子嗣而伤害我的人进不了天堂。谁对阿布独·穆团里布子孙中的一个人做了一件善事，即使他没有报答他，我替他们报答他，因为复活日他就见到我了。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 311 页

圣人ﷺ说：“谁喜爱穆罕默德的后人（后裔、家下）而死去，他必是烈士而死；谁喜爱穆罕默德的后人而死，他必是被恕饶着死去；谁喜爱穆罕默德的后人而死，他必是悔过着死去；谁喜爱穆罕默德的后人而死，他必是正信全美的穆民而死去；谁喜爱穆罕默德的后人而死，取命天仙，猛克勒和乃克勒必以天堂向他报喜；谁喜爱穆罕默德的后人而死，他必像新郎被迎入洞房那样迎入天堂；谁喜爱穆罕默德的后人而死，在他的坟中必为他开两道门直通天堂；谁喜爱穆罕默德的后人而死，真主必把他的坟陵转成慈悯的天仙的巡游处；谁喜爱穆罕默德的后人而死，他心是在正统派和大众派上而死。谁怒恼穆罕默德的后人而死，一旦复活日来临，在他的眉心上必写着：他从真主的慈悯上已绝望；谁怒恼穆罕默德的后人而死，他必以不信者死去；谁怒恼穆罕默德的后人而死，他绝闻不到天堂的香味。”

穆罕默德的后人（后裔、家下）是替圣主持他们事情的人，所以凡是主事人在他眼前更全品、更强有力，因为他们是圣人ﷺ的后裔。真的！法图麦、阿里、哈桑和侯赛因，以接连的传述而看，在他们和真主的使者ﷺ中关系是有力的关系，所以应该他们是后人。

在苏尔莱比经注（تفسير الثعلبى）中指出：至圣ﷺ的近亲是白尼·哈申族和白尼穆团里布族，那些人在他们上应得五分之一战利品。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“圣人ﷺ的近亲是法图麦、阿里和

他俩的两个儿子；或者是阿里的后人、阿给立的后人（آل عقيل）、哲尔凡伦的后人、阿巴斯的后人；或者是禁止他们吃索德格的人，他们是伯尼哈申、白尼·穆团里布。”

据说：“圣人ﷺ的后人是他们接受他的劝导的他的教生。”

伊本·阿塔伊（ابن عطاء）说：“我不为劝导你们向你们讨取工资报酬。一旦讨取，只是叫你们以常常服从他、坚守他的命令、喜爱认主独一和临近真主。”

侯赛因（الحسين）说：“凡是以顺服他而临近主的人，你们应该喜爱他。的确喜真者喜爱受喜者，因为他两个喜爱一个被喜者。服从者和被服从者也如此，因为他两个在顺从、服从中是一样的。”

由道长伊本·阿勒比（الشيخ ابن العربى）上传来：他说：“我被醒令：一个人十分恼恨道长艾布·穆德依尼（ابامدين），于是我就厌恶怒恼道长的那个人。于是我在梦中见到了真主的使者ﷺ，圣人ﷺ对我说：“你为什么厌恶某人呢？”我说：“因为他怒恼艾布·穆德依尼。”于是圣人ﷺ说：“难道他不喜爱真主和他的使者ﷺ吗？”我说：“主的使者ﷺ啊！喜欢。”圣人ﷺ对我说：“那么你不要因为他怒恼艾布·穆德依尼而怒恼他，你应该因为他喜爱真主和他的使者ﷺ而喜爱他。”我说：“主的使者ﷺ啊！指真主发誓！我确实错了，我求恕饶，现在我做讨白。”他成了最喜爱人的人。所以你当为圣人ﷺ呐喊，为圣人ﷺ尽忠。当他醒来后，他来到那人的家中，给他叙述了梦中经过。那人听后哭了，他以为此梦是从真主御前的醒令，他消除了对艾布·穆德依尼的怒恼，并加以喜爱他。”

谁干一件好，我就在善中为他增加善赏。的确真主是多饶恕的，是多回赐的。

﴿ وَمَن يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ﴾

干是营谋，善是喜爱圣人ﷺ后人的象征。

拉艾布（الراغب）说：“اقتراف القرف的اصل是由树上剥掉皮和由树枝上剥下皮就采取قرف一词。而为营谋不论好与歹引用了اقتراف一词。在干罪中大半使用它，因此据说：“承认能解除营干。”

“善赏”：加倍回赐，为显现它而相助，在它中虔诚。但凭增加以人的能力而言奴仆不能到达它，因为人不入在能力、能够之下。

的确真主是多恕饶罪过的，以完全的回赐而回赐服从之人的，以增赐施给他百恩的。按照这个含义而看知感是引喻，因为它真正的含义是在施恩者的尊大上产生的一种行为，因为他是施恩者。真主不会直接施恩给每个人，而是针对知感，他以知感比喻回赐和施恩，因为的确从它两个中的每一个含有以别人的行为而得到，也是为了尊重他。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 312 页

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“或者以很少的善而得到，直到他重复加倍它。的确很少的近主御前是很多的。在圣训中有：麦尔彦之子尔萨说：‘我的养主啊！求你给我叙述这被尊贵的民族吧！”真主就晓谕他：他们是穆罕默德教生中的哲学家和学者，仿佛他们是万圣的机密哲理和真知，他们喜欢很少的赏赐，我以妙小的善功喜了他们，尤其使他们中一人凭念“万物非主，唯有真主。”而进了天堂。”

伊玛目·安萨里（امام الغزالى）说：“一个奴仆若是有这件事：他对另一个奴仆以赞美他、善待他知感了一次。另一次他以比他善待他的更多的报答了他，那是属于被夸赞的行为。穆圣ﷺ说：‘谁没有感谢人，他就没有感谢真主。’为真主而感谢人只是一种报答和施恩。如果他赞美了人，他的赞美仅是几句。其实，他已不加统计的夸赞他，如果他服从，他的服从就是真主施给他的另一种恩典。不然，他知感的源泉是除被知感的恩典外的另一种恩典。最优美的一面是知感，因为真主的恩典是：他没有使他陷入罪恶中，不然，是把他引导在服从他中，这也是真主的襄助和施予容易。”

عطایست هرموی ازو بر تنم * چه کونه بهر موی شکری کنم

在我们上的每根毫毛是真主赐给， 我们的每根毛发为何不知感呢？

ترا آنکه چشم ودهان داد و کوش * اکر عاقلی در خلافش مکوش

他给你赐给了眼、口、耳， 那你把理智不要用在违抗他中。

（42：24）不然，难道他们说：“他往真主上编造了谎言吗？”若是真主意欲，他就封闭你的心。真的！真主勾抹虚伪，他以他的一切言辞证实真理。的确，他是全知胸中所怀的（能知心事的）。

不然，难道他们说：“他往真主上编造了谎言吗？”若是真主意欲，他就封闭你的心。

﴿ أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَإِن يَشَإِ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ ﴾

ام是被割断的词，即：不然，难道他们——麦加的不信道者说。因为ام在此处由真主的话：“难道不然在他们上有许多配主”上的转折词。

“他往真主上编造了谎言”：自称圣人ﷺ、诵念《古兰经》。按照الهمزة是因为否认和羞辱，仿佛被启示：“ايتما”。因为他们把类似至圣ﷺ和他的强加于捏造。真的！往真主上造谣是最大的造谣、最丑恶的造谣。

在الافتراء和الكذب中的区分是：造谣是从自己话中掺加谎言，الكذب也是在造谣他人中附和随从。

“若真主意欲，他就封闭你的心。”：这是以虚伪证明他们所说的，并且解明穆圣ﷺ假若往真主上造谣，真主一次性就阻止了那些。而真质是：胡说《古兰经》是往真主上捏造谎言只是他们的谎话而言。

仿佛被启示：若是他往真主上捏造谎言，真主必意欲在他上不显示它（《古兰经》）。若真主意欲了，他就封闭你的心，使你的心悉知不到《古兰经》的深理妙义。而且你不以任何一种语言说出它。其实事情并非如此，不然，启示一个阶段一个阶段地接踵而至，解明它是近主御前的，正如在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说的。其义是：的确你若是捏造谎言，真主就封闭你的心。但是你往你的养主上没有造谣，所以他就没有封闭你的心，主的一切信息就因那些割断了。

机密：的确众天仙、众使者、众继承者是被保护的。在礼乘解明中不会有所掺假，在任何一件事中未曾往真主上捏造谎言（ فيه اشارة الى أن الملائكة والرسل والورثة محفوظون عن المغالطة فى بيان الشريعة والافتراء على الله فى شيئ من الاشياء）。

在《哈嘎依固（حقائق）》经中说：“赛里玛（سلمى）从赛海里•本•阿布杜拉（سهل ابن عبد الله）上传来：先天爱主和喜真的大印经常封在你心上以致你看不见外物，及其从答应和拒绝人中你空闲了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 313 页

真的！真主勾抹虚伪，他以他的一切言辞证实真理。的确，他是全知胸中所怀的（能知心事的）。

﴿ وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴾

其义是：因为真主不讲任何条件而勾抹一切虚伪。

其义是：真主以他的启示和判定勾抹虚伪，确定真理是他的惯例之一。假若他捏造谎言，即使他们为真理胡说的、抗拒的，也可以说真主对至圣ﷺ的惯例是他勾抹他们对于他（至圣ﷺ）执见的虚伪——背谈、造谣。他以《古兰经》或他的判决确定在他（至圣ﷺ）上的真理，所以凭他的相助和全知没有一个抗拒他者，按这些而言词型是未来式。

“的确，他是全知胸中所怀的。”：全知心中深处的，于是他把适合于它的勾抹和确定的判决实行在它上。

راستی تو ومظنه افترای ایشان بتو برو مخفی نیست

你的正确的和他们对你捏造的、猜测的在真主上毫不隐藏。

在明文中指点：的确真主在他的奴仆中使用所喜欲的，即：使远者近，使近者远。

据传：一个人死了，真主就启示穆萨：“我的一位外哩归真了，你去洗一洗吧！”穆萨就来了，但他发现人们认为他作恶干歹已把他丢在垃圾坑中。穆萨就说：“主啊！你是本听人们所说的是什么的。”真主说：“穆萨啊！的确他在临终时以三件事而央求，假若一切干罪的人祈求我，我必饶恕他们：1.他说：‘主啊！你是知道我的，虽然我因恶魔的怂恿，恶友的引诱干了很多罪，但我的心是不愿这样做的；2.我虽然与罪人同流合污而干罪，但与清廉洁皎的人起坐是我最喜爱的；3.当一个清廉的人和作恶的人求我帮助，我最先解决清廉之人的困难。’”于是凭这三件事真主使他临近了他，在他随坏人远道之后又成为临真的人。

所以有理智的人应该校正心和心的机密。在一个传述中圣人ﷺ说：“的确真主不观看你们的外表和财产，不然只观看你们的心和你们的干办尔麦里。”

其义是：如果在你们上有一切心（心有七层）和清廉的干办尔麦里，你们就是完全被承领的，否则不然。真的！大半人一生在迷误中渡过，而被引导于端正的道，那是因为他的薄福是明显的薄福，经历是因先天的判断，而其幸福是根本的，如果他是如此的人，真主就勾抹虚伪——库夫勒，确定真理——伊斯兰；大多数人一生在顺从中渡过，而心被封闭，而归落于干罪上，不然归落于库夫勒上，如像百里尔米（**بلعم**）、伯勒隋萨（**برصيصا**）等。他的薄福是根本的，他的幸福是明显的（外表的）。

哈菲兹（**الحافظ**）说：

چون حسن عاقبت نه برندی وزاهدیست * آن به که کار خود بعنایت رها کنند

若优美结局并不是磨炼和戒欲修行而得，那么最好的是凭援助而被解救的人。

真主是相助者。

（42：25）他是那个主，他承领他的众仆上的讨白。他恕饶许多的罪过，他全知你们的行为。

他是那个主，他承领他的众仆上的讨白。

﴿ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ ﴾

像原谅他们向他悔过的人一样，他承领他的众仆上的讨白。如果他不承领，他就因很多罪而被欺骗。

القبول以عن而过مفعول，因为它含有原谅之义。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“它是针对穆民、卡废勒、外哩和道敌一总的。他们中谁悔过，真主就承领他的讨白。讨白是由干罪上归回，在它上后悔，决定永不重犯。”

赛忍耶·布实乃贞耶（سری البوشنجی）说：“在提到它时在心中他再尝不到罪过的甜美了。”

——见《鲁白（روح البیان）》第八册 314 页

由扎比尔（جابر）上传来：一个乡下人进入圣人ﷺ的礼拜寺，念道：اللهم انی استغفرک واتوب الیک（主啊！的确我向你求饶，我向你悔过。）接着他念了至大词入在拜功中，他礼完拜时大贤阿里对他说：“这个人啊！你口舌立即求恕饶，而讨白是假的，你的这个讨白需要讨白。”他问道：“信士的官长啊！讨白到底是什么呢？”他说：“讨白是含有六种含义的一个名称：1.在过去的罪过上后悔；2.还补失去的天命；3.拒绝行亏不义；4.把自性溶化在善功中，正如你在罪恶中调养它一样；5.就像使它尝试罪恶的甜美一样，使它尝试服从善功的苦处；6.以哭代替一切笑。

在《显迹（الاثر）》经中说：“真主最喜欢奴仆的讨白，哪怕是明显的迷误者，绝育的父亲，干渴的饮水人。那么谁向真主虔诚悔过，真主就亲近保护他，消除他在大地上的罪过。”

由阿宰孜·本·易思玛仪（عزیز بن اسماعیل）上传来：他说：“真主说：‘可

怜阿丹的子孙，他犯了罪，然后求恕饶，我就恕饶了他。但他没有停止干罪，也没有从我的慈悯中绝望，你们作证：我确已恕饶了他。’”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“如果真主意欲承领他奴仆的讨白，以便他从远道的最低处升腾于临真的最高处。他就凭使用援助的提拔，纯洁（消除）奉献除他外的而特选他，然后在归回上以临近他而援助他，正如真主说的：‘谁临近我一寸，我就近他一尺；而谁以讨白临近我一寸，我以承领临近他一尺。假若承领没有行前于讨白，一定他的讨白不受承领，正如他们一部分询问部分道长：“若我向真主悔过，他承领吗？”道长说：“如果真主承领，他就承领讨白。”

在一个传述中圣人ﷺ说：“天堂的一部分地方空留着，然后真主造化了崭新的人，让他们充满了它。”

若他意欲从仁慈方面造化一些奴仆，他们不停止地修行，不停止地磨练。他就赐给他们天堂的各个品味和幸福（سرو）。最相宜的是在修功办道者上将应受他们的宅院，在修道者上将应受他们痴情的。因为他们不会被撵出，也不会作废回赐和赏赐，更何况他们中作讨白和求恕饶的人呢？

他恕饶许多的罪过，他全知你们的行为。

﴿ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴾

他纯粹凭他的慈悯和说情者的说情恕饶没有举伴主的一切小的、大的罪过，哪怕他们没有做讨白，这是正统派的主张。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指出：他恕饶奴仆未觉察到的许多罪过，因为他承领了他的讨白；他也恕饶了在讨白之前的许多罪过，以便奴仆成为因它而承领讨白的，否则在它上就没有讨白。

“他全知你们的行为”：他全知好与歹，然后他凭建立在机密哲理和裨益上的他为所欲为地判定报酬讨白之人，还报未做讨白的人。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指出：他全知你们不知道是好和歹的而干的一切好与歹。然后他凭那些好恕饶那些歹。

由《阿拉依斯·伯格里（عرائس البقلى）》经中传来：他在他们脱离了自性、物质世界时承领他们的讨白，使他们成为以他的神圣而纯洁的他的高品导师。他恕饶他们的未曾想过的他们的一切罪过，他也知道在隐居中你们在他面前哀怜祈求的动机。”

在大圣伊布拉欣的册本中有：在有理智的人上，在他上有许多时候：一个时候，在它中他与调养他的主密谈，他在真主的创造中参悟；一个时候，他对自己以前、以后的行为进行清算；一个时候，他在它中清除他所需要的合法饮食等。

据传：一个人对迪努忍耶（الدينورى）说：“我该怎么办呢？当我立在毛拉门前时，他就在我上使用灾难。”他说：“你应当像母子关系那样，在她打他时，他就在她面前忧伤哀怜，长川如此，直到她把他抱入怀中。”

在一个传述中圣人ﷺ说：“一些犯罪之人把自己的手掌起伸向真主一边，而真主没有以慈悯的眼观看他；然后他第二次又祈求，主又回避了他；第三次他又祈求哀怜。真主说：“我的天仙啊！我确实有愧于我的奴仆，他除我外再没有一个养主。我确已恕饶他了，我有愧于他的目的，因为我有愧于哀怜的奴仆。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 315 页

كرم بين ولطف خداوندكار * كنه بنده كردست واو شرمسار

你观看真主的仁慈和怜悯， 若他观看奴仆的罪过，他是惭愧的。

真主羞愧的含义是：他使奴仆畏惧地停留在指望他中。

（42：26）他答应归信并营干清廉干办尔麦里的人们，并把他的特恩增加给他们。不信道的人们，他们应受严厉的罪刑。

他答应归信并营干清廉干办尔麦里的人们，并把他的特恩增加给他们。

﴿ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ﴾

主干词是代名词，它是真主的尊名。按照省略了一个المضاف而看，关系名词是宾语，即：真主是答应归信并营干清廉的干办尔麦里的人们的祈祷的，即：答应清廉的信道之人的祈祷的，如果他们祈求他。他使他们坚定在他们的服从善功上。其义是：他后世赏赐给他们回赐。回赐是引用答应的含义，因为服从在似像祈祷时，就把回赐排列在了它上。回赐在它上如同答应祈祷，所以回赐就指答应祈求。圣人ﷺ的话“最贵的祈祷是一切赞颂全归真主”是属于它之处。其义是把祈祷引用在الحمد لله上，因为他在祈求包含在它上的那些上比像它。也可以说假设句是“真主是答应他们

的”。因为省去了一个**لام**。

赛尔迪 •穆夫塔（**سعد المفتى**）说：“很明显：词句引用在隐去了一个**المضاف**上，因为它如同一个钟（**المنقاس**）。比较省略了一个**الجار**的不同。

“并把他的特恩增加给他们”：按照他们祈求的，以施恩和优待增加给他们。也可以说关系名词是**الاستجابة**的主语，答应是他们的行为，不是真主的能为。答应含有响应之义，或者以**السين**含有**الطلب**之义在它的真义上而讲，所以按照这些道理**“并把他的特恩增加给他们”**是连接在被假设的句子上。

其义是：他们以服从答应真主，真主就把他们所应受的回赐以施恩增加给他们。

由伊布拉欣 • 本 • 艾德亥目（**ابراهيم بن ادهم**）上传来：一人问：“我们凡是祈祷的都不被答应。”他说：“因为他召唤你们，你们没有答应他。”然后他诵念了：**“真主把人类召唤于清真护城。”“他答应他们归信……”**的明文。他以诵念：**“真主把人类召唤于清真护城”**指点：的确，真主把他的奴仆召唤于清真护城；以诵念**“他应答归信并营干……”**指点：只有一部分人响应他的召唤。

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：“这是边问边答，在传述的学者中的执掌真理之人跟前不受喜。不然，真主阐明：的确真主是答应一切信道的奴仆的祈求的，因为穆圣ﷺ说：“的确任何一个奴仆从祈祷中不会失去三者之一：或者罪过被恕饶，或者其善被记载，或者他所干的是好（善）。”艾乃斯（**انس**）传来了它。圣人ﷺ说：“没有一个穆斯林在祈求中把自己的面容立于真主则已，一旦有真主就把它赏赐给他。或者他立即把它赐给他，或者把它为他积攒。”圣人ﷺ说：“的确，穆民一定在每件事中主赐他报酬（工价），直到在死亡时的忧伤。”圣人ﷺ说：“的确，真主在复活日召唤他的奴仆说：‘的确我已说过：『**你们祈求我，我就答应你们，难道你们祈求我了吗？**』’他说：‘祈求了’，他又问：‘难道你某一日看见你所厌恶的如此如此的事情降下，你祈求我，我在今生就为你隔避化解了吗？’他说：‘是的’，主又问：‘在某一日你祈求我，如此的为你降下了吗？而你未曾看见开解，我确为你把它积攒在天堂中，直到奴仆说：『恐怕他在今生没有答应我的祈求。』’” 扎比尔（**جابر**）传来了它。又一个证据是：穆圣ﷺ说：“如果真主喜爱了一个奴仆，就把灾难像大雨降在地上那样倾注在他

上，如果奴仆祈求了他的养主，哲伯拉依莱大天仙说：‘主啊！你解决他的需求困难吧。’真主说：‘你别管，的确我十分喜爱倾听他的声音。’如果他祈求了，真主就说：‘恭喜我的奴仆，指我的尊严发誓！你不祈求一物则已，一旦求，我必赏赐你；你不祈求我一物则已，一旦祈求，我必答应，或者我为你料理安排，或者我为你积攒，它是最尊贵的。’”在这一门中圣训很多。的确真主从他信道的奴仆中是答应一切祈祷的，从他的祈祷中任何一事都不会使他失望。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 316 页

他怎能使他失望呢？但他不答应这一种人，他的奴仆因怒恼他而没有为自己祈求的人。

艾布·呼拉勒（ابوهريرة）说：“穆圣ﷺ说：‘的确，真主怒恼没有人为他祈求的人，除他外再没有人为他做那些的人。’”在《真知大海（بحرالعلوم）》经中的传述到此为止。

道长说：“这全部的是被承领的穆斯林，因为它证明：服从他的养主的穆民的祈祷不论何时必被应答，但其中未必应答是惟独每个穆民的，因为一部分干罪的不被答应，挡回祈求，就像如果所穿所饮的都是حرام（非法的），心在召唤行亏不义的人。在奴仆的义务上是昏聩的（他就不会被应答）。”至圣ﷺ对赛尔德·本·艾比·万嘎斯（سعد بن ابى وقاص）所说的证实了我们所提的。当时他说：“主的使者ﷺ啊！你祈祷真主答应我的祈求吧！”圣人ﷺ说：“赛尔德啊！你远离حرام吧！因为一口حرام吃入其中的凡是肚腹，他的祈祷四十日不受应答。”

圣人ﷺ也说：“一个人在主道中路途长远，他蓬头散发，他把他的手伸向天空说：‘主啊！主啊！而他的食物是حرام，他的饮料是حرام，他的滋养仍是حرام。的确我为那个人应答他的祈求。’”

圣人ﷺ（对他叔父艾布·塔里布）说：“叔父啊！你若是服从他，他就服从你、服从我（答应你和我）。”当时他的叔父艾布·塔里布对他说：“穆罕默德啊！你的养主是怎样服从你的呢？（他就以此作为答复）。

然后在明文中增加了一种注解：“说明搭救和见主是针对必入火狱的人的，因为天堂和它的恩典是被造的，所以被造的是相对相同的而显现，它是奴仆的行为，见主是属于关系古有的，那么他只在相对古有的中显现，它是调养主的百恩。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“奴仆明见主是属于凭真主的百恩，并不是凭自己的善功。”

在真正传述中圣人ﷺ说：“如果天堂的居民进入了天堂，他们就被晓谕：‘天堂的居民啊！的确，你们近主御前有一个约会，他（现在）欲为你们通行它。’此时一切幔帐揭开了，他们就观看到真主。”

艾布·伯克尔·舒布令耶（الشبلى）（他的机密洁净），他在深化中显示了时，说：“主啊！明一日，你复生起（انكيز）全部未曾见过你的人，以致只有我是见过你的人。”然后他在另一个时候说：“主啊！你复生起了未曾见过你的舒布令耶，好悲伤啊！我怎么看不见你呢？”那第一个话直接是立于俊美德性上从别人看见的上而言，第二个话是立于俊美德性上从自己明见的中而言。在导师之道上这一个脚步比那一个脚步更全美、更尊贵。”

اژ رشک تو پرکنم دل ودیدۀ خویش * تا این تو نه بیند ونه آن را بیش

我的内心和眼已充满了你所羡慕的， 直到这些你没有看见，那些也无先例。

若清高尊大的真主以明见自己本然优待了爱道之人时，他以自己的俊美德性所判决，并未以奴仆来判决。恭喜只惟独引导之人，因为那不是今生的鲜花，而是凭这个判决显现的（见主）。

不信道的人们，他们应受严厉的罪刑。

﴿ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ﴾

这是同位语，在信道的人上有增加的回赐和百恩。

卡什斐（الكاشفى）说：“不信道的人，他们应受严厉的刑罚：低贱的幔帐，长川的惩罚，凡是严厉的惩罚并不是使人低贱的幔帐。

زهیچ رنج تو مطلق دلم نتابد روی * جز آنکه بند کنی در حجاب حرمانش

我的心从你的一切苦难中得不到显现则已，

一旦显现，那只是你在无福的幔帐中约束了自己。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指出：每当提到真主是承领一切悔过之人的讨白的。没有悔过之人，他是恕饶他们的过失的。一切服从的人，他使他们进入天堂时，他们任何一人的心就想到：这个火狱是惟独他是这样的人的。真主说：“不信道的人他们应受严厉的刑罚。”因此呼唤证明：信道的人在他们上也有刑罚，但不是严厉的。然后的确奴仆假若

因害怕火狱，希望天堂没有悔过，一定从他的义务中他必须做讨白，以便真主承领他的讨白。其次一切永远瞎了的人心是破碎的，如果他知道真主是承领一切行善之人的善功的，他必望想他有现成的善功，以便真主承领它。因而真主说："我的奴仆如果在你上有善功（服从），你就是应受承领的，那就是讨白。如果你做了，你就是应受承领的。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 317 页

（42：27）假若真主为他的奴仆宽宏了供养衣禄，他们必定在大地上作恶妄为。但他是本着前定下降他所意欲的，的确他是尽知本观他的众仆的。

假若真主为他的奴仆宽宏了供养衣禄，他们必定在大地上作恶妄为。

﴿ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ ﴾

假若他在他们上宽宏，他们必定在大地上过分作恶。你找不到真理就是违抗之一。或者他们一部分在一部分上行亏不义，因为富人总是得意忘形、狂妄自大的，即：它召唤人得意忘形、狂妄自大。

或者作恶妄为含有自大之义，暗示了作恶。伊本·阿巴斯（ابن عباس）说："他们在大地上作恶妄为是他们在一个位分之后寻求一个位分。在一个骑乘之后寻求一个骑乘。在一次穿着之后寻求一次穿着。"

他们一部分说："假若真主不经奴仆营谋而供给他们衣禄，一定他们在大地上就专心致志地作恶坏事了，但他使他们以营谋而上紧，以致他们不要专心致志地作恶坏事。被启示的好：

ان الشباب والفراغ والجده * مفسدة للمرء اى مفسده

的确，少年人中游手好闲者、 断章取义者会使人作恶干坏事。

即：引诱人作恶坏事。游手好闲之义是不务正业，在衣禄宽宏上往往作恶妄为。否则也是高傲自大的、行亏不义的穷人。其义是：作恶妄为在穷人上很少，因为穷人大半喜欢谦下。而在富人上往往频出，因为富人大半喜欢作恶妄为。既然如此，假若每一奴仆生活都宽裕，一定大半作恶妄为，事情变成与现在恰恰相反的。

卡什斐（الكاشفى）说："真的！这些在大半人中，因为有两道光的大贤奥斯曼（عثمان）是最富有的人（مالدارترين），过分妄为在他们上没有现显。据

说：“今生的财帛如雨水，在肥沃的地上是凉爽的，那每一点流降在另一株禾苗上。

باران که در لطافت طبعش خلاف نیست * درباغ لاله روید ودرشوره بوم خس

道水在他本性仁慈的人上不相反，

它流行在郁金香的花园中，而在咸地中是卑贱的。

人性若是在私欲杂念一边大半是偏斜的，野兽牲畜性的调养在他们上也是最多的，今世财产在这些门中是最有力的赛拜布。所以若是清高的主给世人的供养宽裕（فراخ），大半人就是过分的、做恶的。法老、哈玛乃、戛伦等人的情况足以为鉴。穆圣ﷺ说：“我最害怕在我教生上害怕的——今生的繁华和富裕。”

萨仪布（الصائب）说：

نفس را بد خو بناز ونعمت دنیا مکن

你不要认为丑恶的自性和今生的恩典是美好诱人的。

آب ونان وسیر کاهل میکند مزدوررا

你当抓揽有增恩的成人（全品之人）的水、饼和行持。

但他是本着前定下降他所意欲的，的确他是尽知本观他的众仆的。

﴿ وَلَكِن يُنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاء إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ﴾

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“是凭其量（اندازه）降下的。”

卡什斐（الكاشفى）说：“是凭先天的前定下降的。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“他前定衣禄是他分配它，前定是把一物比作一物。”

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“据说：‘他前定它是那样计算规定的前定。’”

“他所意欲的”：他因他的为所欲为判定降下它。

“的确，他是尽知本观他的众仆的”：他周知他们事情中暗藏的和明扬的，然后他为他们中每一个人在每一个时候里规定适合于他们事情的。于是他使穷、使富，他赏赐，而且根据调养品机密哲理的判定他减少、增加。假若他使他们一总富裕，一定他们作恶妄为；假若他使他们贫穷，他们必定被毁灭。

由艾乃斯·本·马立克（انس بن مالک）由圣人ﷺ，圣人ﷺ由哲伯拉依莱，

又由真主上传来：他说：“谁轻视我的外哩，谁确已向我宣战。的确，我襄助我的外哩是最神速的事，而且我因为他们怒恼人，就像狂奔的狮子怒恼一般。我归信的奴仆以像交还我为他制定（天命）绝不会临近我，真的！我归信的奴仆长川以一切副功临近我，直到我喜爱他。如果我喜爱了他，我就是他的耳、眼、手。如果他祈求我，我就答应他；如果他求我，我就赏赐他，我不拒绝一事，我是能为的，尤其在拿取我归信奴仆的灵魂时，他厌恶死亡，我就返回。我最厌恶他的一切罪过，所以从它中免不了的是：的确从我归信的奴仆中一定有在功修干办尔麦里的门中祈求我的人，于是我在它上制止他，以使他不要高傲地进入它，然后那些作废了他。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 318 页

的确，从我归信的奴仆中有一等人，他的正信伊玛尼不适合别的，只适合贫穷。一旦我使他富有，那些必作废他。

的确，从我归信的奴仆中有一等人，他的正信伊玛尼不适合别的，只适合富裕。一旦我使他贫穷，那些必作废他。

的确，从我归信的奴仆中有一等人，他的正信伊玛尼不适合别的，只适合健康。一旦我使他害病，那些必作废他。

的确，从我归信的奴仆中有一等人，他的正信伊玛尼不适合别的，只适合病症。一旦我使他健康，那些必作废他。的确我凭全知他们内心中的操办我奴仆的事情。的确，我是深知本观我的奴仆的。

艾乃斯曾经长川念：“主啊！的确我是你归信的奴仆之一，那些奴仆，别的不适合他们，除非富裕，那么你凭你的慈悯不要使我贫穷。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：穷人的心仿佛真主说：“穷人啊！我为你没有扩展今生，因为我是全知的。我假若为你宽宏了今生，你必定作恶妄为，在大地上竭立坏事。也指点：警告贪图今生的人，以便他从昏睡中觉醒。也在他上证实，假若真主为他依寻求而扩展衣禄，这一定是他作恶妄为、作废他的情况的因由，所以他平熄了他贪图今生的火焰。”

然后他在校正之道上说：“如果我没有为你宽宏衣禄，必定是校正完美你的情况。真的！我没有为你阻止一切，但本前定他下降他所意欲的，因为他知道最好的那些。这就是他的话：**“的确他是全知本观他的众仆的。”**

据传：显示德性之人（اهل الصفة）望想富裕，于是就降下了这节明文。

其义是：显示德性之人因贫穷，他们饥渴我度日，在他们心目中未得到供养，因为他们说：“我们都是能够的，我们把自己的财帛为某人用在某件事上了。”于是这节明文下降了。

罕巴布·本·艾勒促（خباب بن الارض）说：“这节明文是降示在我们中，因为我们观看了白尼·格勒孜和乃宰勒（بنى قريظة ونضير）的财产，我们就希望有它，真主就下降了这节明文。”

（42：28）他是那个主，他在他们绝望之后降下大雨，他散播他的恩惠，他是外哩（掌教权的），是受赞美的。

﴿ وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِن بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ﴾

“大雨”：是在干旱年降给人们的雨水，因此在它中有特殊的作用。的确雨水也有害，也不在正时中降下。

拉艾布（الراغب）说：“大雨被称为雨水，也称为在相助中的救命物。”

“在他们绝望之后”：从雨水中绝望之后，只提到在绝望之后降下它，也证明在没有绝望时他也降下，这是为了记想全美的恩典。的确在绝望和灾难之后得到恩典必得全美的欢乐，所以他是召唤人于知感。

“他散播他的恩惠”：他散播雨水在万物中的各种吉庆和益济包括在平川、高山、植物、动物中的益济。

在《普慈主的特恩（فتح الرحمن）》经中说：“他散播他的恩惠是太阳。这是除第一样之外的另一种恩典，因为雨水如果在绝望之后来临，那是优美地降临；如果常下不停就是被厌恶的，而太阳在绝望之后来临时尊大的显现。

“他是外哩”：掌管者、领袖，他以优待、散播恩惠掌管他的奴仆。

卡什斐（الكاشفى）说：“他是信道之人的外哩，他以降下雨水、散播恩惠，救济世人掌管他们的本性。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 319 页

تو از فشاندن تخم امید دست مدار * که در کرم نکند ابر نوبهار امساک

你不要希望亲手散播种子， 因为止住春天之云就没有任何仁慈了。

“是受赞美的”：在那些和除此之外的上他只是应受赞美的。

他们一部分说：“**‘他是外哩’**即：是掌管雨水、拨转它的，一次又一

次地下降它。**‘是受赞美的’**是高品的家下人（**الاهل**），因为在他的作为上是夸赞的，而且在它中没有一点丑恶。因为他万事是凭机密哲理，大雨证明万物需求，在需求时必须敬畏地虔诚，真主是答应需求之人的祈祷的。

一人对大贤欧麦尔说：“干旱严峻，人们已绝望了。”他说：“你们求雨，他就准许了。”他指这节明文。

تا فرود آيد بلای دافعی * چون نباشد اذ تضرع شافعی

他必隔避被降下的灾难， 若不是灾难，祈求哀怜是有益的。

تا سقا هم ربهم آيد خطاب * تشنه باش الله اعلم بالصواب

呼唤来临时，他们的主必使他们饮水。 你喝饮吧！真主知端庄。

由伊本•阿巴斯（**ابن عباس**）上传来：的确，在阿勒世之下有一条大海，从它中降下一切动物的衣禄，一旦真主启示它，它就从一天到一天降下他所意欲的，直到到达今生的天。于是天被启示筛它，天就筛它。然后没有一点雨降下则已，一旦降下，必随同它有一位天位，把它放到预定的位分。从天上不降下一点雨则已，一旦降下，必是被指定的容量、被指定的重量。除非洪水泡天之日所降的雨水除外，因为它是没有容量和重量的。

据传：众天仙都知道每年降下的雨水数目和程度，因为是依城市的（究竟）而降的。在圣训中有：“没有一年而降另一年（另一些人）的雨水，但是如果一伙人干了罪时，真主就把那些转移到他们外的人。如果他们一总干罪了，真主就把那些拨转到荒郊海洋。”

在圣训古都斯中有：“如果我的奴仆都顺从我，我必使他们夜间饮雨水，白天太阳照在他们上，我也不会使他们听见雷声。”

苏苏富扬（**سفيان**）说：“从一个时光中两眼害怕而祈哭的人害怕放弃口唤命令只是害怕真主。”

从圣训中传来：从夜间、白天中没有一时则已，一旦有，天上必降雨在它中，真主把它拨转到他所意欲的地方。

在它中指点：真主的百恩长川针对外表和内里而降，否则有就转移到无。

在明文中指点：奴仆如果枯萎了他时光的绿枝，浑浊了他饮水的清澈，昏暗了他近主的太阳，遥远尊前和临真的广场，他就要重新缔约。因为真主往往是以他慈悯的眼观看，然后把慈悯的雨水降在他的机密（显现的一边）上，并归来他鲜艳的棍子，从亲眼大见他的近亲中长出陶醉的玫瑰。

在《阿拉依斯·伯牙尼（عرائس البيان）》经中指出：“真主在使人狭窄的德性（القابض）位分中在他们从他们显现中绝望之后为他们显示了他俊美德性之光，在临真毡子上他把各种仁慈奥妙散播在他们上。因为他们的外哩和他们的主的哈比布在他们争论的口舌上是被夸的。”

伊本·阿塔依（ابن عطاء）说：“的确真主在指望和绝望之中调养他的奴仆，如果他们指望他时，他凭他们的本性使他们绝望，在他们绝望时，他凭他的德性使他们指望。如果绝望战胜了奴仆，他使奴仆知道那些，并且怜悯他时，从主御前的开解就来临了他。你岂未看见吗？他说：“他是那个主，他在他们绝望之后降下大雨。”其义是：他把他慈悯的大雨降在他的一切外哩心上，然后，在他中生长出讨白、归回、洞察和看守放牧。慷慨的云中喷出了本质的雨水，他把一切百恩散播在朝向中，在赏赐花园中显现了近主的草苗，于是他事情末尾归于他事情的首头。”

道长说：“无疑！狭窄、宽宏循环交替。的确人不要常笑，也不要常哭。在这一门中许多奇妙的事在我上显现了。是这样的：阿拉伯人为这年的哈志在叙利亚大道上，衣着各式各样、四色八门。我当时与他们同行，而我由一切上只有一个念头（朝觐）。我除了一件衬衣、外褂外再一无所有，我匍匐前行。于是在我内心中一个声音对我说：‘你侧身在右边前行吧！’我就侧身在右边前行，直到因饥饿、渴沆我无能前行了，我便倒在一堆沙土上。于是对于生活我绝望了，我除真主外再一无所有，于是一个声音在我边说：

عسى الكرب الذى امسيت فيه * يكون ورائه فرج قريب

昨日你所遭遇的苦处， 在它之后几乎是开解和临近。

然后真主在几个小时之后为我开解了，但解明是长篇的，不然，应该暗藏其机密，他是外哩，是受赞美的。”

（42：29）从他的显迹中有：他造化天地，并在他两个上散布了各种动物。在他意欲之时，他在集合他们上是全能的。

﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِن دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَى جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاء قَدِيرٌ ﴾

“显迹”：真主全能的证据。

“他造化了天地”：他以它两个在它上的奇妙创造造化了它两个。的

确他的本然和他的德性证明他尊大的事情。

在赛尔德的叙文（حواشى السعدية）中说：“真主的话指点在明文中规定了四个境界：引证了创造者的实有，一切体形和它的位分（能够）的显现，万物因它而存的显现和他们的位分的显现。”

在它中指点：他造化了诸天是把形容词与被形容词正偏组合，即：诸天是被造物。

“并在它两个上散布了各种动物”：这是在诸天或الخلق上做عطف。

拉艾布（الراغب）说：“散布之真义是撒播一物、四散它，就像风刮散了土。在身上散布了包含在它上的忧愁和欢乐。真主的话：‘散布’指点真主创造原来没有的，并显现了它。”

“动物”：按照把起因的名称引用在赛拜布上看是有生命的，暗喻方面是爬行类。以它指它的起因，它是活物，所以دابة含有الحى之义；也包括众天仙，因为众天仙有动的、有在天空中飞的，哪怕他们只步行在地面上，所以他们以爬行动物叙述，因为真主在天上造化了许多动物，他们像人行走在大地上那样步行在天上，正如真主的话：**“他造化了你们所不知道的。”**

据传：穆圣ﷺ说：“第七层上面有两座大海，它的最低处与它的最高处如同在天地间的距离。在那些上面是八只羚羊（اوعال），在它们的膝盖和足迹间的高度犹如天地间的距离。在它之上是阿勒世，在它之上是尊大阿勒世天棚。”

道长说：“在天仙上有各种不同的情况和不同的形象，他们的居所未判定，他们只是在步行和飞行的事中。但他们的飞行指点：他们的能力超越一切路径。如果这些不相反他们有明显的翅膀，那么，在他们上就有用来飞行的翅膀，他们也有用来步行的双脚，真主至知。”

“在集合他们上”：在为清算复生之后召集一切身体上。

“在他意欲之时”：在他意欲的时候。

“是全能的”：是能够它的。

其义是：从那些中他是能够的、有能力的，在那些上不是无能的。

真主的话：هو是起语，قدير是它的谓语，على جمعهم是牵挂قدير。如果以جمعهم受宾格，قدير不是受宾格，一定其含义坏了。因为以意欲所限定的是真主召集，不是他的全能召集。

在明文中指点：他造化了灵性之天和身体的大地，并在它两个上散布

了本性和心的动物。所以从他们中的每一个都不合乎相符，因为在灵性和身体之间在浑化中有遥远的距离（بونا），因为身体是在卑贱的最低处，灵性在高尚的最高处，自性总是倾斜于今生动物的欲望，心总是倾斜于大见灵性、后世和调养品。在他意欲之时，他在召集他们——召集贪图今生和它的装饰和寻求后世和他的品级。寻求尊前和临近它上是全能的。召集对于各种下等人而言，是在复生日从坟中取出一切身体去到复生场，对于上等人而言是从他们今生的肉体的坟穴中凭在他们活着时的行道、修行，取出后世的灵性到达灵性境界烧毁重重黑暗的幔帐。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 321 页

特选之人是凭解开光亮的幔帐，从灵性坟墓中取出一切机密到达浑化境界。那么，近在那些跟前时，人们才归于自己的真质是那样自愿受喜地、其中没有一点怒恼斑点的归回。归回者真优美！来到者真优美！它是爱臣来于受喜者，并且同他隐居在一起。

خلوت كزيده را بتماشا چه حاجتست * چون روى دوست هست بصحرا چه حاجتست

你当以奇观选择隐居，此时你还需要什么呢？

若是爱道之人朝向了荒郊，此时你还需要什么呢？

自性不可能出去（被清除），除非凭真主，因此前辈之人长川在校正他们的自性、毁坏自性的判决，在铲除他的私欲中奋斗上紧。

据传：赫塔布·本·欧麦尔曾背着水袋而上路，有人对此事问他，他说："我并不需要水，我只是为了毁坏自性。"每当他这样得到了各边国土的服从时，来到者来临（灵性、心、本性、身体朝向）时，那么就像人们不会被复生到集合场上则已。一旦会，只是在明显身体净化（死亡）之后一样，人们不会被召集于真主，一旦召集只是在它的内里净化合一之后。我们求清净的真主使我们到达他的一边。

（42：30）你们凡遭遇的灾难，都是你们亲手所犯下的，但他恕饶许多的罪过。

﴿ وَمَا أَصَابَكُم مِّن مُّصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُو عَن كَثِيرٍ ﴾

信道的人们啊！凡到达你们的。ما是条件工具词。他们一部分说："关系名词是起语，الفاء入在了它的谓语上，因为它包含条件句的含义，即：

人们啊！到达你们的。

“灾难”：遭丧，属于疼痛、病症、干旱、害怕，包括创伤身体、双足滑倒、扭伤经脉等身体中的。或者在财帛中的。或者在家属、家下中的。在罪人上执行的法律都包括其中，仿佛包括在真主的话：**“但他恕饶许多的罪过”**中，在它上没有规定任何一个界限。

“都是因你们亲手所犯下的”：都是由于你们所犯下的罪过。的确，提到手，因为大半行为都是属于他从事的，那么凡是烦恼的都是相连早已干了罪的因由，哪怕很少、短暂。

هرچه برتو آید از ظلمات غم * آن ربی باکی وکستاخیست هم

凡是来到你的忧愁是因为有重重黑暗， 那浮现的悲伤也是因为粗鲁。

圣人ﷺ说：“前定不会被挡回则已，一旦挡回，只是凭祈祷；寿限不增加则已，一旦增加，只是凭善，一个人失去衣禄是因为他所犯罪过的缘故。”

圣人ﷺ的话：“前定不会被挡回……”是因为从一总前定中只凭祈祷才能挡回灾难。那么祈祷是挡回灾难、招来怜悯的因由，正如盾是防御武器的因由，水是从地里生出植物的因由。

宰哈可（ضحاک）说：“没有一个人学习了《古兰经》，然后忘记了则已，一旦有是由于犯罪，哪种罪过比忘记了《古兰经》更丑恶呢？”

“但他恕饶许多的罪过”，不加以惩罚它。若不是他恕过、原谅，在地面上必不留下一个动物。

在明文中有安慰奴仆和遭遇灾难之人的心。其义是：凡你们遭遇的罪过，罪恶的灾难必应受后受永恒的惩罚，但我们已凭遭遇朽坏今生的灾难得到（尝到）了它，以免因为你们上出现的无礼和你们所污染的罪过而遭报应和清洁（刑罚）。其次如果在奴仆上灾难的因由变多了，甚至那些牵连了他时，就叫他在他被贬贱的行为中参悟吧！因什么他遭受了它，直到他只因所干的而遭报应。而且他已恕过了多数的。此时，他的忧愁、无知、惭愧更增加。一定他知道他罪恶虽多，他的养主和主的宽恕、恕饶是极为仁慈的。

一人问艾比·苏莱曼·达拉宁耶（ابی سلیمان الدارانی）：“理智者的情况是如何的，他们怎么不责备以德报怨的人呢？”他说：“因为他们知道，真主只以他们的罪过试验他们，接着他念了这节明文。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 322 页

（42：31）（其实）你们在大地上绝不能逃脱（天谴）。你们怠慢真主就绝没有一位外哩，也没有一位相助者。

（其实）你们在大地上绝不能逃脱（天谴）。

﴿ وَمَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ﴾

你们逃不脱在你们上判定的一切灾难，哪怕你们从大地的各边逃脱了。

其义是：如果真主意欲试验你们、惩罚你们，那么，你们无论在何处都不能逃脱，你们也不能超前它，也不能阻挡对你们的刑罚。

波文：你们从真主通行他的命令或从应收刑罚中是不能逃脱的。

语言学家说：“是使他无能的，即：他使他成为无能的，而且他的超前使它在它里面无能。

在《穆纳西巴提经注（تفسير المناسبات）》中说：“人往往遭受非死亡的惩罚时，大半猜测他是能抵制的。他说：‘你们，即：阿拉伯和除他们外的一总人在大地上是不能逃脱的。假若他意欲你们应受全部的，在任何一事中他对你们意欲的都是会有的（实现的）。

你们怠慢真主就绝没有一位外哩，也没有一位相助者。

﴿ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴾

在你们合作（阴谋）时，那在个别人跟前怎能行呢？

“怠慢真主”：他是全知万事、尊大的、至大的、优胜的主。

“外哩”：独自执掌你们的一切事情，并能使你们遭受各种灾难的。

“相助者”：为你们抵制它的。

这节尊贵的明文是把每个人在作恶时立即召唤于清算自己，以便知道他从哪里来，然后为它（罪过）奔忙于讨白，以便从毁灭中拯救自己。

其裨益是：虽然万物一总凭他的造化和意欲显现了谦下顺从，明示需求独一的、强制的真主。若不是他拿来礼乘，通向这奇妙全品的任何路不会显现。

这个醒令的比喻是：一个奴仆要取出寄放在他的本性、依靠在他的天

性中的，就如同一棵树、一株苗，他就使水和阳光抢先到达它，才能显露在他本性中神性主所判定的和玄高的机密哲理。

伊玛目瓦黑迪（امام الواحدى）说：“这节明文我希望是真主经典中的一节明文。因为真主把归信之人的罪过分成两样：一样是他以各种灾难罚赎了他们。一样是他在今生宽恕了它，他是仁慈的主。但在后世他绝不会归来宽恕它了，因为这是真主对一切信道之人的惯例。至于卡废勒，他不立即惩罚他的罪过，直到在复活日，他就完全地还报他。”

他们一部分说：“如果一个奴仆干了一件罪，它就是强制的因由，接着他成为被幔帐所遮的。如果他是全为真主（真主疼顾）的人，真主就在今生以一部分灾难来惩罚他，使他脱离那个幔帐。否则，就在他的迷误中宽限他。明文特指一些干罪的人。至于一切圣人、全品的外哩、儿童、胎儿遭到的灾难毫无他因，也不是由于他们亲手犯下的，因为他们是被庇护、被护佑的，在它上忍耐将应受尊大的报酬。”

他们一部分人说：“人们从穆圣ﷺ上已明见，比如在临终时他毫无痛苦。一定他的家属和他们之外的穆斯林看见他的人上得到了回赐，因为他们在圣人ﷺ上相连的是（侍奉）的艰难，正如凭类似的那些在其机密哲理中据说：‘在儿童的情况中人已目睹了严厉的痛苦。’”

在《乃瓦迪勒 •伍苏里（نوادر الاصول）》经中明哲之人齐里密孜（حكيم الترمذى）指出：灾难是三样：

1.对于奴仆立即惩罚的。比如降临优素福圣人的使他逗留在监狱中，何况那婴儿说：“她倾向他”。从他在狱中逗留了一个期限后说：“你在你的主人面前提提我”。然后恶魔使他忘记了提说给他的主人，致使他在狱中多逗留了几年。

2.是试验他，以便显现他所隐藏的，然后在他的品级所环绕他的上显现他从他的养主御前在哪里（在哪个境界），如像降给安尤布圣人的。他说：“的确，我发现他是忍耐的。奴仆好好，安尤布！”

3.是尊贵他，以便近他御前增加临近和尊贵，如像降给宰凯忍雅之子叶哈雅的。真的！他未曾干过一件罪，也未曾想过它。而他被宰，把他的头送给以色列子孙的一个暴君为礼物。

的确穆圣ﷺ从那一切事中祈求平安（العافية）。他说：“我从一切灾难中向真主求平安。”平安虽然是在各方面中，如果从那些中的一件降临，他

就不能自保、也不能自弃，即：他从这各方面中能保护它、看守它，这是一方面。另一方面：他祈求从在它中艰难的万事中平安。的确艰难只降临是比明显的罪过更多，因而仿佛圣人ﷺ祈求从灾难中平安，并为他宽恕比降临人身的艰难更明显的罪过。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 323 页

真主确说：**“你们遭遇的灾难是由于你们亲手所犯下的，但他恕饶许多的罪。”**（42：30）

真主说：“我必定使他们尝试小的刑罚，免于大的刑罚。”

所以有理智的人在教门中、今生后世中应该祈求宽恕和平安。如果他遭遇了一样灾难，就在它上忍耐，以便自己成为获得报酬的、罪过被罚赎的、为他证实他的境界的、纯洁他的情况的。被醒令的真好：人们只看见装入玻璃瓶中清澈的油，而不知道降在芝麻头上的（雨水）。”

哈菲兹（الحافظ）说：

شكر كمال حلاوت پس از رياضت يافت * نخست درشكن تنک ازآن مكان كيرد

知感是最甜美的，而是因磨难得到， 那么在那个位分中首先除去窄狭。

据说：“但愿石头成为在忍耐品位中的。是啊！可是他成了有肝血的。”

（42：32）在海中如像大山般的航船是属于他的显迹。

﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ﴾

“他的显迹”：属于他独一的和他的全能、他的尊大、他的机密哲理的一切证据。

“航船”：航行的船。

“如像大山般”：علم含有جبل之意，凡是被升高的都如山，而它上有火的并不是为了引领人的。

真主的话**“航船”**，جوار是جارية的复数，含有行走之意，它是在船上被规定的德性。في البحر بالجوار牵挂，是在它上的状语。如果الجارية是固定式的，就是船上的一个名称。大半以它叫名，因为它使它航行，也如像大山。

（42：33）若他意欲了，他就使风停止。然后，使那些船只停泊在海面上。此中对每个多坚忍、多知感的人确含有许多显迹。

若他意欲了，他就使风停止。然后，使那些船只停泊在海面上。

﴿ إِن يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ ﴾

“若真主意欲”是条件句，其回答句是真主的话：**“他就使风停止”**，风是使它航行的。其义是：他就使航行的风停止。

“然后，使那些船只停泊在海面上。”：这是连接在真主的话يسكن上。ظل含有صار之意。ركدت是船，如果它停止、停泊了（就用这个词义）。

若是那船只由于风停而停泊了时，那船只在漩涡中就徘徊。

此中对每个多坚忍、多知感的人确含有许多显迹。

﴿ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ﴾

在提到按照真主的意欲有时航行、有时停泊的船只中。

“有许多显迹”：在它本身中有许多尊大的事，证明所提到的都是主的能为。

“对每个多坚忍”：在服从真主中在担待灾难上多坚忍的人。

“多知感”：在主的一切恩典上多知感，并把真主为他造化的一切肢体用在它上。

卡什斐（الكاشفى）说：“对于凡是在船上忍耐的人，在从船中出来时知感的人上。”

也可以说：多忍耐的、多知感的一总暗示：须当拿来一切所责成的遵行的、禁止的。那么其义是：在每个全美的信道之人上在正信伊玛尼的一切美妙和它的一切果实中须完全归于忍耐和知感，因为伊玛尼一半是由罪过上忍耐，一半只知感，它就是遵守一切的瓦直布（应当的）。

（42：34）或是他以他们所干的恶行使它们沉没，但他却赦免了许多的。

﴿ أَوْ يُوبِقْهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَن كَثِيرٍ ﴾

据说：“所干得罪行毁灭了他，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。”

其义是：若他意欲，他就使风停止，然后船停下了。或者他差起风，他凭他的公道沉没了一部分船，因为丑恶在他们上出现。而且这是他们居

民的情况，这是为了加意和警告。

其义是：毁灭其居民是由于他们所干得应受毁灭的罪过。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说："很明显：它没有阻挡话投入在它的真谛上，因而像真主的话：**'凡你们遭遇的灾难……（42：30）'**的明文是由于他们所犯下的恶行，毁灭他们的船只。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 324 页

"但他却赦免了许多的"：而没有毁灭他们的财产。在这节明文中把他的机密哲理通行在赦免上，因为其含义是：或者他差起风毁灭了一些人，使另一些人凭他赦免他们得脱离。

（42：35）他知道在我的种种显迹中争论的人，在他们上绝无逃避处。

﴿ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُم مِّن مَّحِيصٍ ﴾

这是放在被假设的因由上做**عطف**，如像为了惩罚他们，以便他们否认，并奔忙在抵制它、破坏它中的人知道。

以另起句而言，是以主格而念，因为它连接在条件句上。以连词而讲是连接在**يعف**上。那么其义是：若他意欲他在毁灭一伙人，拯救一伙人，使一伙人防备中双关齐下。

"在他们上绝无一个逃避处"：从刑罚中绝无一个逃避处，牵挂它的句子是一个动词。那么就像当他站在船上，或刮凶风时在他们上没有一个逃避处一样，在复生起后在他们上也没有一个逃避处。所以应该知道施祸者、降福者只是真主。的确，凡是显现的事情，他只是作用（显现）者。

在这几节明文中指点：

1. 的确真主鼓励他们去参悟，他在海里航行的船上醒令他们，于是真主有时差起风，有时使风停止，他为他们显现的是平安和毁灭。

在这些中指点：他把人们拘禁在各种不同时候的灾难中，然后他在平安的庇荫中保护了奴仆，那是因为他必使知感者得脱离，且使他应受加倍足量的回赐。

2. 就像船凭和风航行在大海中，平安到达彼岸一样，一部分他启示他们的人在今生大海中凭相助之风而行，然后平安到达了主御前。就像一部分船风停而停泊一样，一部分他启示他们的人凭援助之风终止而停顿。就

像一部分人我消灭了一样，一部分本性之人被淹在今生大海中（我们向真主求护佑）。

3. 的确风不是自己本身就能动，不然，它能动是有丝毫不动的摧动者，他就是真主。所以在船中，在他航行中依靠风使不得，否则在能为认主独一和无知事情真谛中，他确已以物伴主。

4. 的确忍耐者是真主使他忍耐之人，知感者是真主使他知感的人。的确，真正的忍耐、真正的知感不是别的，只是唯独他相同真主而忍耐、他相同真主而知感的人的。因为真主是多忍耐、多回报知感者的。

5. 的确，真主的全知是古有的、不是新生的，而被造物的知道是新生的、退后的，因此他说：**“他知道在我的种种显迹中争论的人，在他们上绝无逃避处。”**所以有理智的人要看事情结果，然后需加防备，正如据说的：

در انتهاء كار خود از ابتداء ببين

你当从事情起初观看自己事情的结局。

（43：36）凡被赐给你们的不论何物，只是今世生活的享受。近在真主御前的（回赐）对于他们归信和只托靠在他们的养主上的人们是更优美、更永久的。

﴿ فَمَا أُوتِيتُم مِّن شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا عِندَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَى لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾

人类啊！凡被赐给你们的，不论你们喜欢的，还是你们厌恶的财产、生活、儿女只是你们暂短人生中用来享受——取益的享受和益处，然后将消失、将朽坏。

ما是关系名词，含有条件词之义。此处是：如果他拿给、被赐给你们的是在今世生活中用它享受的因由。因此الفاء入在它的回答句中，而且它假设了一个起语，因为回答句只是一个句子而已。其义是：的确，它的因由是在它中的目的是醒令：因为它含了鼓励人们知感。比较第二句的不同，即：**“近在真主御前的回赐……”**。在它中的目的是解明：**“近在真主御前的是更美好、更永久的。”**因由的情况。

也据说：“按照它是اوتيتم上的第二个宾语来说ما是条件句，含有被赏赐

你们的。而第一种讲法是第二人称的代名词，它站在主语位分上，而用一物是在它上解明在它中的蒙蔽。

“近在真主御前的”：后世的回赐。下文指点它：

“是更优美的”：论本体是更优美的，因为显现出它的益济，它是ما的谓语。

“更永久的”：论时候是更永久的，因为它不失去、不朽坏，比较在人手中掌握的不同。

在它中指点：的确在今生回旋的不必挂齿，它往往是掺假的。经他们一部分在启示中对它会同：它是很快便消失、大方而起程的，而近在真主御前的所许约的回赐比这现成渺小的更美好、更永久。不然，近在真主御前的高于隐密的奥妙、玄高的品味，高尚的特恩，它比今生后世的更美好、更永久。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 325 页

“对于他们归信”：他们在正信伊玛尼中虔诚。它牵挂ابقى。

在赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）的叙文中指出：很明显：اللام是因为解明，即：解明他得到这个恩典的人。艾布·莱依斯（ابوالليث）在他的注释中确已解明了它，然后解明他得到了那个恩典的人，他说：**“对于他们归信。”**

“只托靠在他们的养主上的人们”，没有信托在除主外的上，即：他们在他们表现的一切事情中只托靠他们的养主，他们把事情只归于他，他们只依靠在他上。

由大贤阿里上传来：他凭艾布·伯克尔所具备的一切而诚信他而遭到了众穆斯林的谴责，于是降示了这节明文。

مستغرق كار خود چنانم كه ذكر * پروای ملامتكربی كارم نيست

我怎能把自己的事情因别人而淹没呢？ 责备者啊！七颗明星只是贵人。

他解明：后世的回赐比今世万物更美好、更永久。只有以一切德性修养的人才能得到，在它两个中汇聚了正信伊玛尼和托靠，以及在它两个之后所提到的，而穆民和卡废勒在这件事中是相等的。今生对于他两个是用来享受的享受处，正如在《果园（البستان）》经中说的：

اديم زمين سفرۀ عام اوست * برين خوان يغما چه دشمن چه دوست

地面是大众的生活处， 在这个厨房里人人可掳取，不分谁是敌谁是友。

在后世，近在真主御前的对于穆民是更好的。那么谁知道今生享受是朽坏的，确信近在真主御前的是更好的、更永久的，他当抛弃今生，选择后世。那是真主的百恩，他将把他赐给他意欲的人。

据传：在哈伦·热什德上有一个儿子，年方十六，他对今生不贪且纯洁，并选择了功修干办。然而有一日他来到了热什德和他周围的臣宰们，他们说:“信士官长的这个儿子以低贱的姿势在众官长面前太不讲面子了。于是哈伦·热什德叫住他，说：“孩子啊！你的这副样子太让我难看了。”他儿子没有理他，然后他环视了一下，看见一只鸟站在墙上，他就说:“鸟啊！凭造化了你的主的情分你飞到我手上吧!”于是鸟飞来落在他手上，然后他说:“你飞回原位上去吧!”鸟就奉命飞回原位上了。然后，他召唤它飞到信士官长的手上，鸟没有飞来，他就对他父亲说：“不然你喜爱今生的情况在众外哩上使我太没颜面了，我已举意离开你。”然后他从自己的城市出走，除一个戒指，一本《古兰经》外再没有带一件东西。他来到巴士拉，为了生活他找了一份工价每天为一个半银钱的和泥的工作。

艾布·阿米勒·瓦尔祖·巴士拉（ابو عامر الواعظ البصرى）说：“有一天我雇了他，他胜任十件工作，他经常用两手抓起泥放在墙上，再一块一块地砌石头。我说：‘这就是外哩的行为，的确他们是被相助的人。’后来有一日我寻找他，发现他在一间破旧房子中病了。他说：‘我的道友啊！你不要被享受所骗。’

一生终要结束，恩典终要失去。

若你抬殡尸葬入坟穴，你要知道，他之后你就是被抬的人了。

然后他嘱托我洗他，并以他的外衣给他穿克凡。我问：‘我的哈比布啊！为什么不让用新衣穿卡凡呢？’他说：‘活人比死人更需要新衣。艾布·阿米勒啊！衣服虽是旧的，干办尔麦里却是永恒的。’然后他说：‘你把这本经和这枚戒指交给热什德。你对他说：‘你离乡的儿子嘱告你：你绝不要长川昏聩了。艾布·阿米勒说：‘当我洗了他，按他嘱托的给他穿上克凡，把他安葬了时，我就把《古兰经》和戒指交给热什德。’我叙述了他所安顿了的时候，他哭了，他说：‘我的眼珠、我的心肝把自己磨练在什么事情中？’我说：‘在泥和石头中。’他问：‘他投入那些中能到达与真主的使者ﷺ为邻吗？’我说：‘我不知道。’他问：‘你洗了他吗？’我说：‘是的’。他就把我的手做了吻，并把他放在他的胸部上，然后他探

望了他的坟陵，然后在梦中我看见他在一间尊大的房子中的一张很大的床上，我询问他的情况。他说：‘我喜悦地归于了我的养主，他给我赏赐了眼曾未见过、耳曾未听过、人心曾未想过的恩典，并使我归于了他尊贵的本然。’即：他说：‘指他造化了我的那个主发誓！他不使一个奴仆像我离开今生一样，一旦有，他必像优待我那样优待他。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 326 页

他们一部分说：“从你的行为、你的善功中显现的还不值今生你所听见、所看见的恩典最少的，那你怎能希望以他得到后世的脱离呢？所以恩典全是凭真主的百恩而享受，绝不是凭应受而得。”

伊本·赛玛克（ابن السماک）进入一位代理者之人，在他手里拿着一个水杯饮水，他就说：“请你劝导我吧！”他说：“假若你认为，凭施舍了你全部的财产才能得到这杯水。否则，你的渴沆仍然存在的话，你能施舍它吗？”他说：“能”。他又说：“假若你施舍了你掌管的一切，你能抛弃他吗？”他说：“能”。他又说：“你不要以所掌管的而欢乐，饮水是不相等的。”其义是：在渴沆时饮水比大地的权柄更尊大。不然，每个人都如此，假若世界被拿去一瞬间，然后空气因它而终止，他就死了。假若他被拘禁在一间闷热房子中，或在一个深井中，他就死了。所以奴仆应该“贪婪”在功修干办中，以知感真主的恩典。最尊贵的善功是托靠，它是放弃自以为是，抛弃有能有力。

哲尼德（الجنيد）说：“托靠的真谛是奴仆在有之后与主同在，正如他在有之前一样。它是显现真谛，正如营谋需要知识一样。”

努勒耶（النورى）说：“你在礼拜寺中与学者一同拜主。”努勒耶曾经收集人们在下午所抛弃的东西洗净吃用。于是一个乞丐乞讨他，他又赏赐了他。他的一个朋友是一位学者，对他说：“我凭人们所抛弃的从今生上已满足了，修功办道的人啊！你费用它吧！假若有一位学者与你同在。”在一时之后，足够的食品就来临了，然后他两个共餐了。然后努勒耶说：“学者啊！假若你有一个真境，你就观看托靠、确信和依靠有权柄的，玄高主之人的情况，特别行为的认主独一是在礼乘品位中凭校正本性而获得。

پاک وصافی شو واز چاه طبیعت بدرای * که صفای ندهد آب تراب آلوده

你当成为纯洁和清高的，从本性深井中你当明智， 否则被水土污染也不会洁净。

（42：37）也是对于他们远离大罪和丑事，且在他们动怒时能宽恕人的人的。

﴿ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَائِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴾

这是在属格位分上，放在الذين آمنوا上做عطف，是把形容词连接在形容词上，因为其本然只是一个，عطف只是在一切形容词中间。

“远离”：是哪怕一件罪过也得远离弃之。

“大罪”：拉艾布（الراغب）说：“罪过本身就是由回赐上迟缓的一切行为的名称。真主说：“在它两个上有大罪，即：在它两个上意味着由一切好上迟慢。把谎言称为罪过如同把人称为动物一样，因为人是动物之一，大罪是真主在今生为人制定的法律，是在后世的刑罚。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“大罪是在每种罪过中所突出的，其惩罚是更大的。”

其义是：他们远离这一类中的一切大罪。الاضافة（正偏组合）含有明之义。因为研指的是同类的罪过。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“把大罪归于罪过是因为如果他远离大罪，小罪是被恕饶的。”正如真主说的：“如果你们远离所禁止你们的大罪，我就为你们罚赎你们上的一切罪过。”哈姆宰（حمزة）、克萨仪（الكسائ）和后辈人诵念了（كبير الاثم），指在认主独一上的大罪是同类的罪过。”

拉艾布（الراغب）说：“真主的话‘他们远离大罪的人’和真主的话‘你们要远离所禁止你们的大罪’，据说以它两个指以物伴主，因为真主说：‘的确，以物伴主一定是最大的亏己不义迷误。’”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“大罪就是以物伴主罪。”

伊玛目拉宰（امام الرازى）说：“它在我们跟前是懦弱的主张，因为提到归信就由它上无求了。”

道长说：“并不无求，因为有了正信伊玛尼，是以远离明扬和暗藏的以物伴主而得到。不然，只由远离明扬的以物伴主上得到。的确，至圣ﷺ把以物伴主断说在沽名钓誉上。他说：‘你们应当防避小的以物伴主。’”这个论述是《坦然柱目·《古兰经》（ترجمان القرآن）》的作者所说的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 327 页

其他人念（كبائر الاثم），指大罪是一总丑恶的罪过。它就是：

1.举伴真主，即：完全是库夫勒，哪怕他没有崇拜偶像；

2.杀人，不论是自杀还是杀他人；

3.冤枉贞洁——咒骂被责成的、顺从的、安分守己的——真主从一切丑恶上庇护她们的良女；

4.通奸，即，是性交不能自卫的妇女前窍。而性交牲畜和鸡奸不属于通奸；

5.玩弄魔术，魔术家不论男女格杀勿论。如果他为在地方上作恶招灾而奔走的话（格杀勿论）。如果他为判教而奔走，就杀死男人，惩罚女人和拘禁她；

6.吞吃孤儿财产，除教条所定的外，正如真主说：**“你们不要临近孤儿的财产，除非以最好的方式。”**而在本时光的官长上为负分配的责任而征收的，其根本是被指定的。如果从财帛主人中没有规定应负的义务和数量，就蒙蔽了；

7.虐待穆斯林的父母，如果是致人于毁坏所履行的义务的话（就是虐待），否则不，以免把被造物驱使于违抗造物主中。如果他两个是两个卡废勒，真主说：**“在他两个上有责任，如果他俩强迫你把你对它没有任何知识的举伴我，你就不要服从他两个**（对非穆斯林的父母仍有孝道的责任，但不服从违反教门的）。”

8.偏于حرام中，即：罪过中，哪怕是小罪，而在它中的大罪是两个大罪。据说：“偏于حرام中时由人们的修建（行善功）上阻止人。从人们的修建上有朝觐。而乡下人（外国人）在这个时光中中断了哈志的道。真的！如果他们自行开戒（解除、忽视）了那些，必须罚赎，否则是干了大罪（这是认为自己来朝觐，朝觐的一切规矩是针对朝觐之人的）；

9.吃利息，是指高利贷受益，不管是否吃它。只提到吃它，因为它是益济最大的（凡是利滚利的都断为高利贷）；

10.偷窃，艾布·哈尼法主张：它的满贯（处罚条件）是明显的十个银钱，或者是估价的。这就是得砍断手的偷窃者的满贯。至于残疾人拿超过十个银钱的教法被定为偷窃，而且他应受责备，直到奴辈意欲买了他（生活有着落止）；

11.饮酒（过口后即定罪）；

12.强盗，尤其如果他强取财物，的确他已超过偷窃；

13.作假证、发假誓；

14.歹猜真主；

15.喜爱今生（到达于放弃部分或大部分教门遵行）；

16.一个人骂自己的父母，不管是否是以中介而骂。以中介而骂的含义是：他骂一个人的父母，然后那人骂了他的父母；

17.伤害圣人ﷺ，它是超过虐待父母，骂两位道长——艾布·伯克勒、欧麦尔。

盖合思他尼（القهستانى）说：“骂任何一位配贤不是判教。”但是在《买知买尔·乃瓦宰里（مجمع النوازل）》经中说：“假若一人说：‘谁骂了两位道长或诅咒了他两个，他不受罚赎（惩罚），他确是一个卡废勒，因为骂他两个是去骂至圣ﷺ。骂圣人ﷺ的两位女婿不是库夫勒，正如在《呼俩索提（الخلاصة）》经中说的。它是一个蒙蔽的问题，因为以轻视而骂有学问的人如果是库夫勒，那骂圣人ﷺ的两位女婿怎么不是库夫勒呢。以奚落骂有正教之学问的学者属应受谴责，但常常是在小罪上。的确穆圣ﷺ说：“经常（千罪）不是小罪，求恕就不是大罪。”

哈乃斐的伊玛目尔俩文·丁·土尔其斯坦（امام علاء الدين التركستانى الحنفى）在他的册本中说：大罪的数目有七十个，其中有：

1.有歌唱、拖音，也有短念，以所特指的节奏高声朗诵诗文和散文。”

伊玛目·安萨里（امام الغزالى）在《伊哈牙依（الاحياء）》经中说：“他们偏重于非法的歌颂。”

艾布·艾玛买（ابو امامة）由圣人ﷺ上传来：他说：“没有一个人以高声歌唱则已，一旦有，真主就为他差遣两个恶魔在他的肩头上。他两个立在他的胸前以他两个的脚后跟伴奏，直到他停止了。”

他们一部分说：“所指的歌唱是从心中发出的恶魔所喜的欲望和被造物所喜的音调，并不是渴望真主者、热爱后世者所发出的（赞美）。

2.其中有行亏不义的：背谈；偷视；短斤少两；自大；自傲；嫉妒；失信（不守约会）；对邻居妇女不忠实；撇拜、斋、课、朝，即使他有能够、路途平安；忘记《古兰经》；隐藏见证；割断近亲；挑拨离间；对除主外的发誓；给被造物叩头。的确，这是像拜偶像一样；撇主麻；不凑众；喊穆斯林“卡废勒啊”；忠孝行亏的官长；手淫。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 328 页

穆圣ﷺ说：“手淫者是被诅咒的。”它是用手调整他的阴茎，直到喷出精液。正如在《舍勒哈·麦纳勒（شرح المنار）》经中伊本·穆里克提说的。

在《布哈里圣训》的叙文中指出：手淫凭天经、圣训断定是哈拉目。真主说：**“他们看守他们的羞体的人们。”**至真主的话：**“此等人，他们是越法之人。”**即：行亏不义，把合法的超越于非法的人。

伊本·哲乐哈（ابن جريح）说：“我在它上询问了阿塔依（عطاء）。他说：‘我听见了一等人被复生，他们的手怀孕了，我猜测他们就是此等人。’是的，艾布·哈尼法和艾哈迈德主张是许可的，因为他在他身上害怕违法的灾难，以便停止欲望。在难免时用他妻子、仆女的手淫也是准许的。”

3.给一人定缺点；偏私抵偿；分配中不公平；分配中不知感；鸡奸；来临月经期的妇女；以过分（高消费、高生活、言过其实）为乐；与外女人隐居；来临牲畜。的确一部分无知的戒欲修行者曾这样做，以便平息欲望，后来他知道是非法的，便悔过了。

在《乃瓦迪勒（نوادر）》经中艾布·优素夫（ابويوسف）指出：以性欲被性交的牲畜，如果是不能吃肉的，你宰后就焚烧了；如果是能吃肉的，你宰后不要焚烧。如果其牲畜不是自己的，就勒令干者交其价格，你再宰，并焚烧。

对被奸的牲畜，他们一部分说：“（其牲）能吃。”我们的教法学家中同类的人有的说：“宰了焚烧掉是受喜的，但这个行为不是哈拉目，能吃的牲都能吃。在《法学宝库（خزانة الفتوى）》经中也如此。”

4.诚信预言世上将来事，胡说知道一切机密，明见未见的真学，玩弄棋卜的卜卦者。

圣人ﷺ说：“玩耍像棋、骰子、军棋者就像把自己的手伸入猪血中。”

象棋所表述的是土耳其国徽的正面（صدرنک）。在波文中是阴谋、手段。

骰子（نرد）是以骰子公开玩耍的姿式（شير）。萨黑布里西达耶提（صاحب الهداية）说：“玩骰子、象棋，四个朋友玩耍时受憎恶的。凡是玩耍的，如果以它而赌博，那么赌博明文规定是禁止的哈拉目，它是凡是赌博的名称。如果没有赌博则是玩耍。

5.号哭和使人号哭，显善藏恶，责骂食品，倾听玩嬉和声（就是大罪）。

圣人ﷺ说：“倾听玩嬉声是作恶，为它而坐下是坏事，以它行刺激是

库夫勒。”这是在警告方面。假若拿着奏玩的乐器，如鼓锣和笛子等等就是干罪，即使没有使用它两个。因为拿着它俩惯例就是玩耍。

6.与美女共舞等，没有口唤进入别人的家，在它中观看，以欲望观看美丽的面孔（是大罪）。的确美丽者被列入女人中，不然，更严重。因此据说：“相同每个女人有两个恶魔，相同每个儿童有十八个恶魔。哈桑之子穆罕默德曾是俊美的人，艾布·哈尼法曾命令他在学堂里坐在他背后，或者在礼拜寺的编织（帷幕）的后面，以便他的眼光不要落在他上，因为害怕眼睛的不忠实，更何况他是最全美的敬畏的人。

在《教法花园（بستان الفقيه）》经中指出：与年轻人、儿童、无才智者同坐是受憎恶的，因为这会失去害怕敬畏。”

有个人他死后一人梦见他，他面容漆黑，他就问其缘故，他就说：“我曾经看了一个儿童一眼，我的面容就在火狱中烧了。”

7.抛弃命人行善、止人作恶并嘲笑人，收取行为不义之人的赠品礼物（是大罪）。

一伙人说：“给官长送礼对于富人穷人是合法的。”如果他不是真的（真人），这样是（حرام）。送礼关系着被送之人（是否是被主喜悦的人）。

伊玛目·安萨里（امام الغزالى）说：“如果人们明显行善、遮盖（他人缺点），在接受他的赠品和施舍物中大半在你上无罪。而且讲论说：‘时光坏了’不是针对你，因为这是以此歹猜顺主之人”。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 329 页

“丑事”：丑恶的事情，它是丑恶的或者在丑恶中已过限。在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“丑恶的是通奸和它的丑恶牵带的一切罪过。”

而（الفاخشة）连接在（الكبائر）上是把部分连接在全部上，是暗示了圣人ﷺ全美的说情搭救。据说：“它两个是一个（意义），عطف是为在这两种性质中分开。仿佛被启示：“他们远离各种罪过，他近真主御前在份量中是重大的，在理性和教法中是丑恶的。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“大罪是喜爱今生、顺从私欲。因为它是万恶之首、万祸之源。丑恶是以贪今生而忙谋，并以顺从私欲而贪今生。”

“且在他们动怒时能宽恕人的人”：اذا是时间名词，يغفرون在它中发挥作用。名词句是被连接在关系句上，它是（يجتنبون），是把名词连接在动词

上。其假设句是：他们远离大罪和丑事的人是能宽恕人的。它并不是条件句和名词，它的回答句是因为它省去了الفاء，ما是相同اذا而增加的。它虽然是相同条件句的اذا增加的，但在اذا中有条件之义的时光性质。它是把句子所含之义排列引用在另一个上，所以它含有条件工具词之义，因为在它之后选择了合乎条件动词的一个动词。时光性的اذا是针对将来式，如果入在过去式上，正如在文法中所认识的（就有另外的讲解了），如：公牛发怒、心血发涨、意欲还报。因此圣人ﷺ说："你们当防避怒恼，的确它是在阿丹心中点燃的一块火炭。难道你未看见肿胀或它膨胀的（内腹、物质）和两眼发红吗？

真主的话中هم是起语，يغفرون是它的谓语。المغفرة在这儿含有العفو（宽恕）、التجاوز（恕过）、الحلم（容忍）、كظم الغيظ（克制厌怒）之义。

其义是：他们在独自发怒时是宽恕的、恕过的（不计较的）、容忍的、克制厌怒的。他们以充满调养品灵性的心的口饮下了充满自性怒恼的杯水，控制住了恶魔性的形象。

波文：他们在怒恼人们时，并不是把艰难、伤折、所厌恶的转放在人们上，但他们是宽免的、宽恕的。

在它中证明：在怒恼时能宽恕人的人，因为他们品行尊贵，他们像其他人一样本性的怒恼没有解除。那是因为机密道义的主干词行前了，或者宾语以特指的作用而行前。

一部分上等人说："在真主的话：**'对于他们归信和只托靠在他们养主上的人们'**中指点：喜主的品位和能为德性的认主独一，而能为认主独一（توحيد الافعال）是校正本性；德性的认主独一（توحيد الصفات）是校正自性、远离大罪、以物伴主、罪恶的一切丑事、防备怒恼和其他一切卑贱的德性。"

一部分圣人被启示："你明日从家中出去时，凡是第一个你接受，第二个你掩盖，你远第三个。"在第二日时，他迎面碰见一座高山，他倾向，直到为服从命令他吃了它，然后他闻到了吃它的香味，他发觉它是最甜美的东西。然后他发现了一个金盆，正当他遮盖时，它就显现了。然后他看见一个粪池，他就远离了。"

据说："至于高山就是艰难和怒恼，在它显现时，你看它像一座山，然后凭忍耐它倾向消化，它就变成甜美的了。

تحمل نماید چو زهرت نخست * ولی شهد کردد چو در طبع رست

你担待，你就首先是鲜艳的， 亲眼大见的外哩是因为他脱离了本性。

至于盆子是一切善和优美情况，当其主人倾向本性掩盖它时，它显现了。

اكر مسک خالص نداری مکوی * وكرهست خود فاش كردد ببوی

若它不是纯麝香，你就别提了， 哪怕它本身散发着香味。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 330 页

至于粪池就是今生。

جای روح پاک علیین بود * كرم باشد كش وطن سركين بود

圣洁灵性的位分是在最高处，它是尊贵的， 顽固者的内里已成为粪池。

（42：38）也是对于他们应答他们的养主（召唤）和他们力行拜功，他们的事情是在他们中间商议的，并且从我赐给他们的中他们费用的人们的。

﴿ وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَى بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴾

这节明文显示在众辅士中。圣人ﷺ曾经把他们召唤于正信伊玛尼，他们就以赤诚的心响应了他。

机密：应答使者ﷺ是应答差遣使者ﷺ的真主。这是把上等的连接在下等的上，以便增加尊贵。

那是因为应答是列入归信中。那么عطف连词相同没有在两个性质中分开是什么道理呢？在它中未免有这件事：明文降在麦地那，但是他们中大多数人是在迁都之前在麦加信奉伊斯兰的。

在明文中指点：这是应答：**“你应当归于调养你的主”**的召唤。的确它是只以心灵应答，以修行获得它。

“和他们立行拜功”：立行拜功也是辅士的德性之一。所指五番拜，的确他们按照交还、按照我们观察的虽然在尊贵的两禁地上昼夜时差不大。

学者说：“谁没有得到昏礼和宵礼的时候，因为它是在日落时的东方发亮，他就失去了它们，因为他没有得到它的正时。这就如像一个人，当他的两手至手肘、两脚至两踝骨被砍掉时，他小净的主命是三样，因失去了第四个位分。只提到立行拜功，而没有提到除它外的功课，如：完纳天

课、封斋，只因为在奴仆和正信伊玛尼中没有别的，只是立行拜功（为桥梁）。正如在奴仆和叛教中没有别的，只是放弃了拜功。如果他立行了拜功，他就确已归信，而且立行了正教。正如如果撇了拜，他确已叛教，并坍塌了正教一样。”

穆圣ﷺ说：“复生日清算奴仆的第一样就是他的拜功，如果你全美了它，你已成功了，已得脱离了。如果你坏了它，你确已失望、亏折。”

穆圣ﷺ说：“一个人清算的第一样是在他的拜功上，如果你全美了它（你就得脱离了）。否则就用副功来全美它，然后按那些（差欠）的数量拿取干办尔麦里。”

“他们的事情是在他们中间商议的”：شورى是一个词根，如象**الفتيا**（主张、判决）一样，含有互相协商之义。其实质是商议，它是发表意见。被称为商议，因为每个对事情商议的人是对他的同事发表他的主见。

其义是：他们的事情是进行商议的，不是各持己见的，直到他们协商会同。

赛尔迪·穆夫塔（**سعد المفتى**）说：“问：无需隐去一个正次，因为它的真实已显现，他们的事情是商议的。”我们说：“词根就是正次，是概述性的字根。”所以其义是：他们的一切事情是相互商议的，它的正确性是很多相关它的事情深入探讨而定论。按照这些可以说：“他的话“**ذى شورى**”是解明所含之义。

他们曾在迁都前后，当决定一件事时，他们就会同商议，那是因为他们有主见，对事情精通明智。

مشورت بهرآن صواب آمد * درهمه كار مشورت بايد

凡是那些端庄是显现真光处，所以事事应该进行商议。

在《机密的源泉（**عين المعانى**）》经中说：“在他们听说至圣ﷺ出现了时，他们的事情就是在他们中的商议。然后他们在艾比·艾优布（**ابى ايوب**）的家里统一他们的意见来归信他、相助他。”

据说：“在它上有全面性的含义，即：他们在未降启示的教门事情中不敢擅自主张，不然他们协商教法而定。”

据说：“在凡是出现的教门事情中他们加以协商。”

大贤阿里说：“互相协商的天秤真好，自以为是真丑恶。”

明哲之人（**الحكيم**）说：“你把你的秘密只告知一个人，你把你所商议

的告知一千个人。”

据说：“谁以求护佑而开始、以商议而赞美，的确，他的主见不会错误。”

亚历山大（اسكندر）说：“绝不能轻视下等人中多数人的意见。的确，珠宝不能轻视，一定轻视是不识宝。”

据说：“最有理智的人是常希望与有智慧的人商议的人，最有益的动物是需要鞭子的，最虔诚的妇女是需要丈夫的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 331 页

在明文指点：在行到真主御前中抓揽道长为所欲为的衣襟，以便他们凭道长的商议和指点而修行，不要以自性私欲的驱驾、恶魔的引诱而修行。正如哲尼德（الجنيد）说的：“谁没有一位导师，他的导师就是恶魔。”

译文：**وفى الآية اشارة الى التمسک بذيل ارادة المشايخ فى السلوک الى الحضرة ليتسلكوا بمشاورتهم وارشادهم لا باسترسال النفس والهوى وتلقين الشيطان كما قال الجنيد قدس سره من لم يكن له استاذ فاستاذه الشيطان**

“从我赐给他们的中他们费用”：从我赐给他们的财产中他们在好的路上费用，但没有重视于费用给卡废勒，因为他没有以归信、服从应答他的养主，所以他的善因为他的不信被作废。或许凭提到商议它解明了它所相连的，因为它出现在他们为拜功而凑众时，正如在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说的。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“然后，这一句入在他们明显经过的事中，也许它是为更加说明商议的事情的重要性。深入醒令：他们为归信应答是他们在明证和端正见识上。”

在明文中证明费用和托靠无求的、创造万物主的尊贵。

据传：部分道长作恶之人捕捉了他们，以便他们为摩洛哥苏丹（سلطان المغرب）以作恶坏事做假见证，以便判定他死刑。而一位道长在路上带着一个面包，他把它掰碎分成两半，把一半施舍了。当他来到那广场时，他以好为他作见证，他不能相反他。那是凭着他施舍的情份。正如穆圣ﷺ说的：“你们当防备火狱，哪怕是半个枣。”如果半个枣能从大的烈火狱中护佑，那半个面包怎么从小的火狱中不能护佑人呢？

穆圣ﷺ说：“暗藏的施舍能熄灭真主的怒恼。在复活日的站立场上，施舍是那一日从太阳的炎热上庇荫，他使自己安息在施舍的庇荫之下，而

且人们凭另一个人而判决。”

萨仪布（الصائب）说：

زمان خويش باحسان تمتعى بردار * مشو چوكنج بنامى چو اژدها قانع

优美的时光是凭道友的善而享受， 不要成为有蟒守护的名副其实的宝库。

有人关于天课问舒布令耶（الشبلى）：他说：“至于在你上是二十文抽五文，而在我上是二十文抽二十文（4 分之一到全部）。”其义是：苏菲的主张是完全抽尽，从因由朝向起因主。那人问道：“这是谁的主张？”他说：“是艾布·拜克尔·逊迪格的主张。”那是因为逊迪格为了纯洁和从吝啬上得脱离费用了他的全部财产，他为自己没有剩下用来遮盖的一物，然后法图麦把一片破布（旧衣）差人送给他，他才用他掩盖（身体）来到圣人ﷺ跟前。于是哲伯拉依莱大天仙以艾布·白克尔的模样降下了。圣人ﷺ问他，他说：“天上的众天仙为跟随艾布·伯克尔全部是这个样子。”然后他说：“的确真主的平安赛兰姆在你上。主说：‘你对艾布·白克尔说：【谁喜我，我确已喜爱他。】’”因此他从中知道：抛弃今生是喜爱真主的媒介，正如抛弃除主外的能近主。

的确，费用没有限制在财产中，不然包含一切善，正如圣人ﷺ说的：“每件善是一个索德格。”所指的是在它中特出的喜爱真主的财产、语言和行为。临近认主独一和明知认主之境者的费用是最贵、最优越的，因为财帛有益于身体，明知认主之境有益于心和灵性。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“艾布·伯克尔·舒布令耶（ابوبكرالشبلى）在进入道乘之前，在巴格达他习惯偷偷去到哲尼德（الجنيد）的道堂。有一天哲尼德说：‘若是你们全部不崇拜偶像，从低贱世界就能升高到至高的菲勒道斯（فردوس）乐园，因为清高的主已散发了自己的仁慈。’

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 332 页

舒布令耶从镶和衣服上大喊着跳起来了，说：‘我是低贱的（ناكسان），你怎么说在这些中他承领我呢？’哲尼德说：‘少年啊！穆萨和哈伦传达使命许多年，他俩劝导专横的法老，以便他接受，若是认主独一者燃烧了时，谁的脚是美好的呢？他哪怕不承领。’

（说完）舒布令耶入在了功修中。凡是属于作废的，他的回赐和财产都是嬉戏的。那纯洁留下的人说：‘道长啊！我该怎么办呢？’他说：‘你

来到街市上、来到豹子中（دريوزه）去。’

就这样他做了，直到他成为如此的，没有任何人给他表说一个信息。然后哲尼德给了他一条鞭子（تازيانه），说：‘你进入这个洞中去（سردابه），在忧伤知感的门中你驱逐忧愁和怒恼吧！凡在真主表述的时候，你就抛弃幻想，再用这个鞭子抽打自己的身体（اندامهاء），直到损坏（肉体）。’

舒布令耶在那个水洞中三年，从他的眼中流着（ريخت）忧伤的泪水，每日在忧愁中度过。

三年之后，他像醉人一样，陶醉显现在他上。指主发誓！他在那个洞中昏沉的走出，他尽力修行，经常在巴格达静修。他说：‘指尊大的、全能的真主发誓！凡被称为行道者（دوست）的人，因这些修行而挡回。真的！我在身体上就有这个绳索（سرش）。’这个信息传到哲尼德那里，哲尼德对他说：‘你得到的饮料是使人陶醉的陶醉剂，你已浑化（بيخودى），所以你说出了那些话。若是在身体上得到了安定，一年他们可以到达他的那个品位。若是超越了那个品位，知感就充满了自己的衣襟，在其位上你功修干办吧！’

据说：‘凡是念：【安拉乎】的人，他口中充满了知感。’那么，他倾心爱主的人面对残墙断壁常常当念：‘安拉乎。’

直到有一日，哲尼德说：‘艾布·伯克尔啊！若是喜爱未见的（主），这个未见究竟是什么？若是喜爱现在的（今生、私欲），这个粗鲁和无礼究竟是从哪里来的呢？’

哲尼德的话怔住了他，然后哲尼德又说：‘他们把一只鸽子（حمام）捉来给他，它身上的毛许多年只要人手一抓就掉下。他又把它放到（برد）礼拜寺，有七十位道乘的道长和真乘的导师曾来到过此处。如艾布·侯赛因·努忍耶（ابوالحسين نورى）、艾布·阿里（ابوعلى）——行善之人的江川、喜真之人的奶汁、巴格达的表率、永恒的流溪等。’

哲尼德说：‘道长和众道友啊！凡是行道的道长从修炼和上紧中跌落了。叫他看看我吧！我从这个少年中已看见了。若是奉命穿一件衣服，那么那衣服的情分会把他引领在端正的道上，因为真主降下了这件衣服，特别是遮住他的身体的衣服。’

哲尼德动身（برخاست）独自（سرخود）穿上那旧衣（مرقع），舒布令耶昏晕而倒地了。”

道长说：“在这个传述中有几个指点：

1. 舒布令耶施舍了他的全部财产，然后他变成了这个教生中逊迪格·艾布•伯克尔的形象了。

صائب حریف سیلی باد خزان نه * پیش از خران خود بفشان برک وباررا

遭受猛水风暴，宝库被冲走的道友啊！ 你为吉庆和行善提前打开自己的宝库。

2. 哲尼德给舒布令耶费用了他的明知认主之境，他又给他费用了真境。以他的认主之境引导了他，因为富人无求者在显现时奉命以费用他的一部分财产作为费用。

哈菲兹（الحافظ）说：

ای صاحب کرامت شکرانه سلامت * روزی تفقدی کن درویش بی نوارا

尊贵的人啊！知感就是平安。 你寻求供养吧！你不要为赞美而修道。

3.门人不适合穿道长的旧衣则已，一旦适合，只是在一个期限远离他所具备的之后（静修或施舍之后）。的确，旧衣是纯洁高品之人的品级。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

وصلش مجوی در اطلس شاهی که دوخت عشق * این جامه برتنی که نهان زیر ژنده بود

你在帝王的地图上找不到缝合（裂变）的倾心爱主者会到达他，

这个衣在那个身上是隐藏在形象之下。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 333 页

4.事情起初是来自真主，它的到尽也是归于真主。真的！一切事情只归于真主，真主是最美好的、至永恒的。

（42：39）在他们遭到侵犯时，他们能自卫还报的人们（是更优美的，更永久的）。

﴿وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنتَصِرُونَ﴾

这是排列在他之前的关系句上。

“遭受”用波文表达是到达。

“侵犯”是行亏不义，超越界线。

“能自卫还报的”是寻求相助。

其义是：当行亏不义到达了他们，对不义行亏之人上的过分就是惩罚。

在真主许约的一方面表说揭露他们上的侵犯和迫害。特别提说他们，他们没有超越那些所指定的界限，它是看守同样似像的，至于他们之外的并不是如此。这就是在此处特指它的含义，凭它能抵制在他两个每一个中在欠损方面、在两种性质上的相反。这是以其他尊贵之根本叙述他们之后，以勇敢赞扬他们，属于正教、觉醒、容忍、慷慨。那是因为侵犯亏害只是以威力、好胜之人一方到达他们。如果他们为不愿意低贱，使作恶坏事者在他门上胆大，制止作恶者在无能懦弱者上胆大，而还报惩他们，他们的勇敢和坚强就已确定在真主的教门中了。

奈海尔（النخعي）曾经当诵念了这节明文时就说："他们一贯反对自己谦下，是无知者在他们上行胆大。"

诗人说：

ولا يقيم علي ضيم يراد به * الا الاذلان غير الحى والورد

所指控的欺压和虐待不成立， 除非在大众场合和一个国家中。

هذا على الخسف مربوط برمته * وذا يشج فلايرثى له احد

这是的确关系所确定的， 有伤口的，任何人不能为他悲伤。

在企图对自己行亏不义的人上忍耐，只是卑贱，它两个都在最低卑贱中。它两个是用一段绳子被栓在低贱上的驴子，领导人可以打破他的头，任何人不要怜悯他，诗文之意是最好的说明。

其义是：不许由行亏不义的人上忍耐，须防备，对倾听他者要憎恶。

问：当他们依靠了从上等人的怜悯中他们答应的怜悯时，它就包含了所连接的性质和被连接的性质。

答：这个自卫不相反以恕饶所叙述的。的确，它两个每一个在自己所处的上是尊贵的、受夸的。低贱的、被贬的是在行亏不义者所处的人。的确，对虔诚的无能之人容忍是尊贵的、受夸赞的。在盛气凌人、作恶之人（هفوات）上被责备、被贬的。的确，他是被行亏不义的人所迷惑之人。诗人的话证实了它：

اذا انت اكرمت الكريم ملكته * وان انت اكرمت اللئيم تمردا

如果你尊重尊贵的人，你甘愿为奴； 如果你尊重被责备的人，那是顽固不化。

فوضع الندا فى موضع السيف بالعلى * مضر كوضع السيف فى موضع الندا

你把召唤以至高放在宝剑位分中， 伤人如同把宝剑砍在引导者品位上。

而宽恕在两份上：1.以宽恕成为平息是非祸端的因由，是犯罪者由他的最顶峰归回，所以宽恕的显迹包含了这一份，而且化干戈为玉帛。那么谁为服从真主的命令未过分而惩罚行亏不义者，他就是顺从之人。

伊本·宰德和马力克（ابن زيد والمالكية）的部分人说："真主把穆民分了两班，一班是宽恕了曾亏害他们的人。在真主的话中首先提到他们：**'当他们不怒恼时，他们是恕饶的。'**一班是对行亏不义他们的人上行自卫的。他们一部分说：'第一班是上等人的德性，这一班是下等人的德性。'"

卡什斐（الكاشفى）说："若是从不归信之人上的行亏背义到达他们了，他们是自己的敌人，应该以刀剑成立公道。其义是：对他们进行还击。因为对不归信的人实行还报是主命，与他们战斗是应当的（واجبة）。"

明文指点：行亏不义终将失败。

大贤阿力说："相同亏害虐待者不会成功胜利。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 334 页

هركه ازراه بغى خيرى جست * ظفر ازراه واعنان برتافت

在行亏亏害之道上的人，你寻求好吧！ 从它的道上得到的是任性枉为而来的。

ور ظفر يافت منفعت نكرفت * پس چنانست آن ظفر كه بتافت

尽管他获得了成功，也得不到益处。 那他得到的成功又是什么呢？

（42：40）恶行的报应是像它同样的恶报，至于他恕过和和解的，他的回赐是在真主上。的确，他是不喜爱亏己作恶迷误的人们的。

﴿ وَجَزَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴾

它是解明自卫是被夸习性的一方面，同时是把自身中的恶还报给别人。指点：还报给先亏害人者。的确，一切行为必定是相连报应的。若是善就是善报，若是恶就是恶报。

在它中醒令：禁止过分，把恶加在第二人上。况且它的报应是被制定的，是准许的。凡是准许的都是优美的，不是丑恶的。因为它使恶行将于他的人遭罪。或者是以恶来交往他，其义是：以同样的还报。

而恶是相对善的，在第一方面中比较它（善）的不同。其义是：如果你报恶时，你还报于像它的，不要增加一点。

哈桑（حسن）说：“如果他说：‘但愿真主诅咒你或者真主惩罚你时。’你应该说：‘但愿真主惩罚你或但愿真主诅咒你。’如果他骂你，你就凭你意欲的在其中没有犯法的骂他，如：奸淫的词或不善意的词。你千万在造谣，诬蔑中不要严辞以对。

在《台乃维勒（التنوير）》经中说：“他对另外一个人说：‘嫖客啊！’另一个人对他说：‘不，不然，你才是真正的嫖客。’比较假如他对他说：‘肮脏的人啊！’的不同。然后他说：‘你够了吧。’假若他没有回答，不然他控告于法官，以便对它处决是可以的。”

由一部分教法学家在这节明文中传来：的确，据说：“沙菲尔主张在人上可以拿取欺骗了他之人的财产。”他从他所不知道的事中欺骗了他，其至在那些中凭圣人ﷺ的话而作证：一定信德是艾布·苏富扬的妻子，你从他的财产中拿去你和你的儿女足够了的。对没有口唤拿去那些是对他的还报。古勒托比（القرطبى）在他的经中提到的如此。

“至于他恕过”：他恕过对他行亏害者，即：放弃还报。

卡什斐（الكاشفى）说：“至于宽恕对他行不义的穆斯林，对他是放弃还报。”

“和解”：以宽恕和假装糊涂（اغضاء）是在他和与他为敌的人中间和解。

在《赫瓦申·赛尔丁耶（الخواشى السعدية）》经中说：“الفاء是因为分枝，即：如果应该还报，在看守只报以像它的，毫不增加，它正真是困难的。而第一个是宽恕和和解。如果他面对和解，缘故是不要入在亏害上。圣人ﷺ说：‘真主给宽恕的奴仆不增加别的，除非是尊贵。’”

“他的回赐是在真主上”：建立在尊大上的、大大的（مبهمة）、准备的回赐是在真主上。这是被许约，这是超出被指定的界限的。

“的确，他是不喜爱亏己做恶迷误的人的。”：在还报中他是不喜首先作恶过分的人的。

其义是：制定了还报和公平的条件，只是因为真主不喜行亏迷误的人。也提到了艾布·伯克尔，曾经他在圣人ﷺ跟前，一个姆纳菲格骂圣人ﷺ。艾布·伯克尔没有回口。真主的使者ﷺ静听让他骂。然后，艾布·伯克尔回骂了，圣人ﷺ站起来去了。艾布·伯克尔说：“主的使者ﷺ啊！我们跪着他常骂我们。然后，当我回了嘴时，你却起身走了。”圣人ﷺ

说：“的确，一个天仙已为你回骂他，当你回了嘴时，天仙就走了。恶魔来临了，我是绝不坐在有恶魔的一个地方的。”然后，降示了**“至于他恕过和和解的，他的回赐是在真主上。”**

圣人ﷺ说：“在复生日，一个声音召唤，宽恕人的人啊！你们来到你们的养主，你们拿去你们的回赐吧!”在每个穆斯林上的责任是：如果他宽恕，天堂就迎接他。”

عفو از كناه سيرت اهل فتوتست * بى حلم وعفو كار فتوت نيست

宽恕有罪之人是慷慨之人的行持， 没有容忍和宽恕不是全美的慷慨风度之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 335 页

由至圣ﷺ上传来：当真主在复生日召集了万物众生时，一个声音呼唤：“贵人在哪里呢？”然后，一伙人站起，他们寥寥无几，他们奔忙到天堂。此时，天仙拦住他们说：“我们看见你们奔忙去到天堂，你们是什么人？”他们说：“我们是一些贵人。”天仙说：“你们的尊贵是什么？”他们说：“我们当有人亏害我们，我们就忍耐；若有人对我们无礼，我们就宽恕；若对我们无知，我们就容忍。”然后他们说：“你们就进天堂去吧！有此干办行为之人的报酬太好了!”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：他们遭受了从他们的本性一边的亏己不义的执掌心的人，他们就是从行亏背义的人上自卫的人。行亏不义是他们奔跑在相反广场中相对心的宝库的自性。

恶报显在贪图、欲望或怒恼或吝啬，或胆怯，或嫉妒，或自大，或怀恨一方，从肉体本性上发出。从心中发出的恶是从那个本性中反射的。的确，治病是在它的相对方，在磨练自性与它战斗中由治病的界限上不能超过。的确，你的自性你负有责任。至于谁在磨练自性、与它战斗中在校正本性之后在严厉治疗它的对方本性上恕过的人，他的回赐就是在真主上，故他以他的德性修养他。的确，从他的德行中就有宽恕，他是宽恕的，他喜欢宽恕，所以宽恕的奴仆是喜爱真主的人。的确，他不喜行亏不义的人，他们把磨练自性放在了宽恕位分上。

（42：41）至于在受亏害之后还报自卫的人们，此等人在他们上没有一条受拿问的道路。

﴿ وَلَمَنِ انتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ فَأُوْلَئِكَ مَا عَلَيْهِم مِّن سَبِيلٍ ﴾

اللام是ابتداء的，من是条件词，因为الفاء入在它的回答句上。

其义是：至于在行亏不义者亏害他之后还报的人。其义是：是在经济义务中亏了他们。

“此等人”：自卫的人们。它是指点من和复数，以说明其含义。

“在他们上没有一条（受拿问）的道路”：没有一条被责备和被惩罚的道路。因为他们做的是在他们上合理的自卫。或者在他们上没有罪过。السبيل是在它中平坦的道路。

这节明文取缔了续文所包含的，暗示堵住自卫的大门。

（42：42）（受还报的）道路只是在亏害（侵犯）他人，并且在地上蛮横无理为非作歹的那些人上，此类人他们将受痛苦的罪刑。

﴿ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُوْلَئِكَ لَهُم عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

其道路只是在首先以伤害、过分亏人，在地面上高傲自大、为非作歹的人上。

“此等人”：所提到的行亏伤害、蛮横无理的人。

“他们将受痛苦的罪刑”：由于他们行亏不义、蛮横无理。

（42：43）凡能坚忍和恕过的人，的确那是属于意志坚决的事。

﴿ وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴾

凡由伤害上能坚忍。اللام是因为ابتداء，من是关系名词，是起语。

“恕过”：恕过对他行亏的人，没有自卫，把自己的事情只交托给真主的人。

由大贤阿里上传来：悲伤是从忍耐中的辛苦。

در حوادث بصبر کوش که صبر * برضای خدای مقرونست

在许多语言中你努力忍耐。 的确，忍耐是相连真主的喜悦的。

“那是”：那是指点他的忍耐，不是指点完全的忍耐，所以它隐含一个代名词。

“意志坚决的事”：所决定的事，即：是属于在他上应该决定的事，

以把侍奉必定给他自己。因为他近主御前是属于受夸赞的事情。

“坚决”：是心决定通行事情，决定自己的主见，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的。

波文：是属于最重要的事情，在真谛中所建立的是那些人的事情，在一切人上他没有徒劳枉然，而是全践了约会。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 336 页

哈菲兹（الحافظ）说：“若我是徒劳枉然的了，若我已成为被责备的了，但我仍是愉快的。在我们的道中出现“不信”的是艰难的。”

在《古兰经的明证（برهان القرآن）》经中说：“的确那是属于意志坚决的事。”在《鲁格曼章》中说：**“من عزم الامور”**，因为忍耐在两方面：1.在所厌恶的遭受了人的亏害上忍耐，那是属于他的一部分尊严被抹杀；2.在所厌恶的事上忍耐，绝不像他的一部分尊严被抹杀了的人之类。那么忍耐在第一个上是最艰难的，在它上坚定的、强调的。而在这一章中的是属于第一类，因为真主说：**“凡能坚忍和恕过的人”**，是以اللام叮咛了谓语。这节明文是在叫人亲近和睦中，绝不是在此中宽恕待恶人，正如所指点的。的确宽恕是受喜的，那是如果需要制止他越加蛮横无理，隔断他伤人、害人的本性时。

据传：一个人在哈桑面前骂一个人，而被骂者是咽怒的、流汗的，然后他擦了汗站起来诵念了这节明文。哈桑说：“指主发誓！他理解它，他明白了它，因为无知者作废了它。”

艾布·赛尔德·古勒申耶（ابو سعد القرشى）说：“在所厌恶的事上忍耐是属于觉醒的显迹，那么在所遭受的所厌恶的事上忍耐而没有悲观的人，真主使他继承了喜主爱道的真境，它是最尊大的情况。谁从遭受的上悲伤、诉苦，真主就把他交给他的本性自己，然后他的诉苦绝对对它无益济。”

一部分说：“谁在灾难中忍耐，又没有诉苦，且由对头上宽恕，那么他自己在它上没有一点虚伪，不然，他从今生后世的一切虚伪上从自己的处境与他的对头无关。的确，那是意志坚决的事情。”

据传：至圣ﷺ的圣太们，她们汇聚一处，然后她们差派圣人ﷺ的女儿发图买去到圣人ﷺ，求圣人ﷺ像对待阿依舍那样喜爱她们。于是发图买来见圣人ﷺ，他正同阿依舍坐在用羊毛刺绣的毯子上，于是她传达了她们所说的。圣人ﷺ对发图买说：“难道她们都喜爱我吗？”她说：“是的”，他

说：“你（阿依舍）喜爱她们吧!”然后她回到她们，给她们表说了圣人ﷺ所说的。她们说：“你仍没有对我们办好一件事。”然后她们意欲差派她再去，她却没有同意。于是她们就差派者哈氏的女儿宰乃白（زينب بنت جحش）去，她曾在圣人ﷺ跟前是有面分的，像阿依舍一样。于是她说：“你的妻室们要求你在她们和阿依舍中不要偏心。”然后她转向阿依舍咒骂她。当她骂不停时，阿依舍进行了抵抗性还击，直到她制服了她，使她平息了。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经注说：“的确，宰乃白在圣人ﷺ尊前听见圣人ﷺ禁止了她，所以她没有到跟前。他对阿依舍说：‘你要自卫，即：你要前行。你临近，你要还报宰乃白。’然后她反驳了她。于是圣人ﷺ说：‘的确她是艾布·伯克尔的女儿。’指点了她智慧全美，她言辞的俊美。”

圣训证明：可以以真理还报，但宽恕更贵，因为真主说：**“至于他恕过和和解的，他的回赐是在真主上。”**

萨仪布（الصائب）说：

در جنک میکند لب خاموش کار تیغ * دادن جواب مردم نادان چه لازمست

在争吵中禁言才是利剑， 对无知者给予回击怎么应该呢?

（42：44）真主使他迷误的那个人，在他（被抛弃）之后，在他上绝没有一位外哩。你将见到一切亏己不义迷误的人在他们看见了罪刑时说：“难道还能有返回（今世）的一条路吗？”

﴿ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن وَلِيٍّ مِّن بَعْدِهِ وَتَرَى الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَى مَرَدٍّ مِّن سَبِيلٍ ﴾

“真主使他迷误的那个人”：凭把迷误和私欲赋予他，或把他抛弃在他所处的亏害侵犯人上。

“在他（被抛弃）之后，在他上绝没有一位外哩。”：在真主抛弃他之后在他上绝没有一位掌管他的相助者。

波文：凡真主使他迷误了的那个人，在真主抛弃了他之后，在他上绝没有委派一位导师。

“你将见到一切亏己不义迷误的人”：这是呼唤凡是对他们用眼光观看的人。行亏不义的人是举伴主、违抗干罪的人。

“在他们看见了罪刑时”：用过去式是证明了确切真实。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 337 页

“难道还能有返回（今世）的一条路吗？”还有我们行走的一条路，我们能得到所失去的正信和清廉的干办尔麦里吗？

（42：45）你将看见他们因卑贱恐惧地用半睁开的眼观看着被呈现到火狱。归信的人们说：“的确，亏折的人是在复活日亏了自身和他们的家属的人们。你们要知道，的确亏己迷误的人们是在永久的罪刑里。”

﴿ وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَاشِعِينَ مِنَ الذُّلِّ يَنظُرُونَ مِن طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَلَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّقِيمٍ ﴾

“你将看见他们”：看的人啊！你将看见他们。

“被呈现到火狱”：被呈现到以罪刑所证明的火狱。的确，在**حم المؤمنين**中呈现的含义已超前了，是在真主的话**“النار يعرضون عليها”**译文的明文注释中。

“因卑贱恐惧地”：**من**是因由，牵挂着**خاشعين**，即：其情形是由于他们相连的卑贱、羞辱他们是恐惧低贱的。也凭他们观看他们立于恐惧上牵挂卑贱。

“用半睁开的眼观看着”：它是动了眼皮，以它说明了观看。因为动眼皮必定是观看，正如在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说的。

其义是：他们从它上害怕地、自己卑贱地偷看了火狱，就像观看了被杀死的人在观看了宝剑一样，所以从它上充满他的两眼。观看所厌恶事的观看也是如此，他不能够睁开他的眼皮，使它充满他的两眼，正如在观看所喜的人中所看的。

克里比（**الكلبى**）说：“是他们用他们的心眼观看，不是用他们的肉眼观看，因为他们步行在他们面容上被拖曳；或者因为他们是以瞎子复生。然后当觉得害怕时就若瞎子一样观看。”

道长说：“没必要把这节明文放在所提说的两方面，因为在复活日根据一切位分他们应受不同的处境。所以凡是观看、拖曳被复生起是真正被确定的。”

在这节明文中指点：本性在今生不会经治疗承领善（调养），在复活日他就希望返回今生，以便以礼乘的修炼、道乘中上紧修行的疗法和谦下

害怕承领调养的校正，因为在今生他不惧怕主的强制，所以后悔不益济他，他听不见劝导；又因为从归信的穆民上惭愧，他用半睁开的眼观看，因为他们凭所提到的被羞辱，所以行亏不义者的身体是听不见的，正如道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）所说的：

ترا خود بماند سراز تنک پيش * كه كردت برآيد عملهاى خويش

从今生狭地中你秘密为自己积存，故在干清廉的干办尔麦里上你干办吧！

برادر زكار بدان شرم دار * كه درروى نيكان شوى سرمسار

你明知故犯地羞辱道兄， 所以清廉方面你已成了丑恶的了。

“归信的人们说”：他们为真主奋斗——真实地奋斗，他们在他们的养主上获利的人们说。

“亏折的人”：以真正的亏折被叙述，即：是破坏了资本，把它相许给人。据说：“某人亏折了，是相连在行为上。”据说：“他的经营亏折了。”那些往往用在外表拥有的（القنية）中，如在今生的财帛、地位，它是大半引用的。在身体中拥有的如健康、平安、理智、正信、回赐。而他是真主使他成为明显亏折的人。凡真主在《古兰经》中提到的凡是亏折是在这后一种含义上，不是关系今生、买卖获得的亏折。

انّ的谓语是真主的话**“亏了自身和家属的人们。”**

“亏了自身和他们的家属的人们”：他们应受永久的罪刑。

“复活日”：它或者是在خسروا上的时空名词，所以是在今生的话；或者是在قال上的ظرف，即：在那种情况上在他们看见他们时，他们对他们说。过去式证明了确切真实。

卡什斐（الكاشفى）说：“自己亏折是因崇拜偶像，他们应受火狱之火。时光的亏折是在家属中。若他们是火狱居民，他们所看见的中他们就无份了。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 338 页

伊本·穆立科（ابن الملک）说：“在《麦沙勒格的解释（شرح المشارق）》经中说：‘家属是以妻室、儿女、奴仆、奴婢、近亲、朋友、同事注解。’”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确亏折的人是他们以坏了自己的品质亏了自己的人，因为他们把它用在贪图今生和它的荣华、以它享受上。他们亏了自己的家属是因为他们为自己连累为家属没有留下承领正信伊玛尼和遵行教道的火种。”

“的确亏己迷误的人”是举伴主的人炫耀今生已陷入本身私欲的火狱中。

“永久的罪刑里”：在后世永远在罪刑里。

波文：他们在永恒罪刑里。

其义是：是永恒的、不隔断的。这或者是他们全部说的话。或者是从真主中对他们的见证。

（42：46）怠慢真主的人在他们上绝没有襄助他们的一些外哩。真主使谁迷误，在他上绝无一条正道。

﴿ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنْ أَوْلِيَاء يَنصُرُونَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ وَمَن يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن سَبِيلٍ ﴾

“襄助他们的”：由他们隔避刑罚的。

“怠慢真主的人”：尤其他们在今生企图那些的。

“在他上绝无一条正道”：使他修行到得脱离的正道。

《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“真主使谁迷误，即：是任凭除主外的来干扰他，在他上绝无一条再能到达真主的正道。”

宰努尼·米斯勒（ذى النون المصرى）说：“我在安塔肯耶（انطاكية）的一座山上看见了一个少女，她问我：‘你不是宰努尼吗？’我反问：‘你怎么认得我的？’她说：‘我凭在爱臣上的认主之境认识了你。’然后她说：‘什么是慷慨呢？’我说：‘是施舍、赏赐。’她说：‘那是今世的慷慨，那正道上的慷慨是什么呢？’我说：‘奔忙于服从调养全世界的主。’她问：‘你要东西吗？’我说：‘要’。她说：‘你以一得十，因为圣人ﷺ说：【千一件善事的人，他应得像它的十件。】那么慷慨在哪里呢？’我说：‘你认为慷慨在哪里呢？’她说：‘它只是在你心上显现的。所以，除主外，在它上再什么也不显现。宰努尼啊！亏伤你。的确我自从二十年了企图祈求一物，我从真主上惭愧，因为害怕我就如像丑恶的一个雇工，只为钱财而工作。所以，你不要干办行为了，只为了尊重主的尊严。’”然后他就知道了从心中丢出外物，为真主操劳是属于上等人的德行。所以被引领到它的人是获了利的人，由他上迷误了的人是亏折的人。他就是抓住了真主的全能，因为他是毛拉，所以在奴仆上应该祈求引领，寻求援助，直到真主从他自性的重重黑暗中把他引领到“灵性显然的真光”，并为他转下一条到达主的

路径，使他从亏伤中得脱离。

据传：的确道长和一个少年朝觐，当他受戒时，他念：“لبیک”。于是一个声音告知他：“你不要念لبیک了。”于是少年对道长说：“难道你没有听见这个答复吗？”他说：“我早在七十年前就听见这个答复了。”他问：“那你还辛苦的行那些功修呢？”于是道长哭了，他说：“你投奔于我。”即：投奔到来临于我的大门。于是有人对他说：“的确我已承领迎向你了。”所以这就是在真主上特选之人的引领了，你当仔细参考。

毛拉主人（الصاحب）说：

بنومیدی مده تن کرچه درکام نهنک افتی * که دارد در دل کرداب بحر عشق ساحلها

你指望相助身体，哪怕跌落在距鳄鱼的一步之远。

所以，倾心爱主大海漩涡的心中你游向彼岸。

（42：47）在无可抗拒（回转）的日子从真主上降临之前，你们应当响应你们的养主。在此日，在你们上绝没有一个可依赖逃避之处，也没有任何能抵赖隐昧的。

﴿ اسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُم مِّن مَّلْجَإٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُم مِّن نَّكِيرٍ ﴾

“你们应当响应你们的养主”：如果他借他的圣人ﷺ之口舌把你们召唤于正信。

“在无可抗拒（回转）的日子”：在真主上判断之后不被挡回的。按照من的مرد关系句，即：不可能挡回、不可变更的那一日从真主上来临之前。

“在此日，在你们上绝没有一个可依赖逃避之处。”：绝没有一个逃往他的逃避处，即：在你们上从刑罚中绝没有一个逃避处。按照叮咛的否定语相同深淹的من所证明的。

“也没有任何能抵赖隐昧的”：抵赖他们所干的，因为你们在你们的文卷中已望见，判断的邻居在你们上作见证。或许所指的抵赖隐昧得脱离的。否则他们说：“指主发誓！我们的养主啊！我们不是举伴的人”等，因此他们的肢体给他们作见证。

哲尼德说：“响应真主是唯独听见真主的呼唤和命令的人的，于是响应那呼唤声证实了它。谁听见呼唤怎能不答应呢？他就顺它来到了回答的

位分。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 339 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“真主的话：‘你们应当响应你们的养主”对下等人指点：全践他的约会，立行他的义务，由相反他的上归于顺从他的；对上等人指点：应当顺从先天的一切判断，由今世和它的繁华、喜爱的上转脸就是响应。因为真主说：**‘真主是把人们引导于清真护城的’**；对上等特选的喜真之人指点：先由两世上转脸，朝向尊大主御前，把自己献入在得到近主和临真中诚心修行就是响应。因为真主说：**‘奉他的口唤召唤人于真主。’**今日通向响应之道被打开，在远离临真的人上由心上突然其门将关闭，拉住逃脱者。

诗人说的好：

تمتع من شميم عرار نجد * فما بعد العشية من عرار

你从闻也门的黄玫瑰香中享受， 在晚夕之后的都是清香。

机密：闻执掌真理的黄玫瑰，的确它在亲眼大见它的独一的显现的也门中，它只长川是人的灵性。如果从它中隐循到阴阳界，在生命的太阳落之后，到达人生的晚夕，他就再也一点闻不到了。

چون بی خبران دامن فرصت مده از دست * تاهست پروبال ز عالم سفری کن

若是没有权贵者的信息，你从上紧中伸开机会。

一定你在旅行境界中是充满亏伤的。

（42：48）如果他们转脸了，那么我未曾派遣你作为他们的保护人。在你上没有责任，除非是传达通知。的确我如果让人类尝试从我的上的恩惠时，他（们）就以它狂喜。如果灾难因他们的手往前送的因由到达他们时，的确人类多是忘恩负义的。

﴿ فَإِنْ أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا إِنْ عَلَيْكَ إِلَّا الْبَلَاغُ وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَرِحَ بِهَا وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ فَإِنَّ الْإِنسَانَ كَفُورٌ ﴾

这是着了色句子，在命令他们响应、朝向真主的使者ﷺ之后，由呼唤人们上转向它，即：如果他们不响应，他们由召唤他们的上转脸，我差遣你不是监护他们、清算他们、保护他们的行为的。

波文：你不是保护他们的罪恶行为的。在它中有安慰圣人ﷺ。

“在你上没有责任，除非传达通知。”：在你上别的都不应该，除非传达使命。你确是做到了，所以他们转脸不要让你忧愁。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“如果他们凭迎向两世真主上转脸，他们不响应，那么，我把你差遣在他们上不是保护他们注视两世的保护者，因为保护不是从我的事上，也不是从你的事上。的确我是保护者，所以在你上没有责任，除非传达他的使命，然后我知道我以襄助或抛弃对他们做的。”

伊玛目·安萨里（امام الغزالى）在《尊名注解》经中说：“从奴仆中的保护者是他保护看守他的身体和心，从怨恼的脚步、私密的诱惑、自性的欺骗、恶魔的欺哄上看守他的教门。的确那些是在火狱的边沿上，的确这些亏伤加在他的肩上把他送入火狱。你确已从执掌教权的至圣ﷺ上全知道了，所以叫奴仆奔忙于抛弃一切丑恶，以校正自性以神性品的一切美德修养获得脱离处。的确自性是送人贫穷和亏折的恶魔。

圣人ﷺ说：“你们知道穷人吗？”他们说：“在我们中的穷人是那没有金钱和家什的人。”圣人ﷺ说：“我教生中的穷人是复活日传来他的拜功、天课和斋戒，也传来了他确已骂了这个，冤枉了那个。吃了那个的财产，伤害了这个、打了那个的。然后把他的一切好赏赐给这些人。在判决之前，如果他的善已瓜分完了，他就从他们的罪过中拿去给他承担。他被丢在地上，然后他被丢入火狱。”所以在有理智的人上不应该与自性为伍相处。因为如果刑罚降在他上——自性上的怒恼，他就找不到一位掌管他的外哩和相助他的相助者、逃避到它的避难所。这就是转脸者的情况。至于接受传达和引导的承领者的情况是真主在复生日从他们所惧怕的上保护他们。

“从我上”：从近我御前的。

“恩惠”：健康、富裕和安宁的恩典。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 340 页

“他们就以它狂喜”：他们就因为它而狂喜。

卡什斐（الكاشفى）说：“他们就凭那些而喜悦、而欢喜。”

须知：真主的恩典虽然在今生是大的，但它归于后世的幸福只像大海中的一点，因此以享受它称为尝试。

人如果在今生得到了这渺小的一点，就以它而欢乐，并且陷入在自大、高傲中。甚至猜测他已得到了一切理想的，入在了幸福的宫殿之中，因此

在他诚信后世幸福中是薄弱的。你要知道！当抛弃朽坏的，选择永恒的，因为朽坏的如像瓦渣，而且是很少的；永恒的如像金子，而且它是多的。

افتد همای دولت اکر در کمند ما * ازهمت بلند رها میکنیم

你就这样抛弃了洪福，纵然在我们的套索中。 你以高志得脱离吧！我们仍是我们。

“灾难”：属于病症、贫穷、害怕等使他们遭祸患的灾难。

“凭他们的手往前送的因由”：由于他们亲身所干的属于辜负真主的恩典和在它中违抗干罪。提到了两手，因为大半行为是以手而干的，所以每件行为大半如像手所为。

“的确，人类多是忘恩负义的。”：拉艾布（الراغب）说：“是辜负恩典。忘恩负义是以不知恩来掩盖它。最大的忘恩是不信，他们否认独一品（الوحدانية）或圣品（النبوة），或礼乘（الشريعة）。忘恩负义大半使用在否认恩典之中，在正教中不信是最多的，所以忘恩负义是在它两个一总中。”

其义是：的确人凭忘记恩典，记起灾难，把它当做大的确是不信忘义的。但他没有参悟其因故，不然他认为他遭受的本是不该应受的。醒令：把执掌真理者的恩典接续到所有的许多本质。的确它是本然所显现的，正如第二个所发出的一样。故是把遭受相许给祸患，其因由是他们的行为所致。

伊玛目艾布·曼苏勒·马图勒迪（امام ابو منصور ماتویدی）说：“穆民的忘恩负义是放弃了知感。”

一部分上人说：“知感之门犹如源泉，忍耐之门犹如我们的荆棘。”

由大贤阿里上传来：如果恩典的各边方相连了你们，你们绝不要以很少知感倾向它而厌恶。其义是：谁没有知感近他眼前临近他的恩典，未见的恩典从他上是无份的、由他上是遥远的。

چون بیابی تو نعمتی در چند * خرد باشد چو نقطه موهوم

不论你怎样得到了恩典， 它只像所幻想的一点那么小。

شکران یافته فرومکزار * که زنایافته شوی محروم

你知感，不要高傲， 无论你怎么来获得的都已无福分了。

由大贤阿里上传来：真主责成你最少的是你不要借他的恩典由违抗他上求相助。

哈桑说：“如果你的两日是一样的，你就是欠损的。”一人问：“为什

么？”他说：“的确真主在你的今日给你增加了这个恩典，所以你应该在它中增加知感他。真主确已延长了一些人的生命，在他（们）上增加了他的百恩，如乃目如德、法老等。然后，他两个每个没有增加别的，除非是忘恩负义。然后真主以公道惩罚了他两个，直到他们被毁灭是那样丑恶的毁灭。

在这节明文中指点：的确人的特征是当真主把他委托于他自己，他却由真主为他特赐的神性品特恩、未见的开解和各种尊贵上没有知感，那一切是用来调养道乘的婴儿的，以便真主给他增加。不然，他却以高傲观看自己，以相连沽名钓誉的方面泄露机密，然后真主在为他打开特恩之门之后又关闭了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 341 页

萨仪布（الصائب）说：

نجام پت پرست بود به زخود پرست * درقيد خود مباش وبقيد فرنک باش

在这一杯中有侍奉的标记，它比侍奉自己更高强。

你不要在自己狭境中，你当在欧洲的大地上。

（42：49）天地的国权只归真主执掌，他造化他所意欲的，他把女儿赏赐给他所意欲的人，他把男儿赏赐给他所意欲的人。

﴿ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَخْلُقُ مَا يَشَاء يَهَبُ لِمَنْ يَشَاء إِنَاثًا وَيَهَبُ لِمَن يَشَاء الذُّكُورَ ﴾

“天地的国权只归真主执掌”：世界的全权只是他执掌，除他外任何一人不能掌管它，所以使它中的调用是他执掌，他给其居民分配恩典和灾难。在他们上没有别的，除非在恩典中知感，在灾难中忍耐、喜悦和顺从先天的判定。

“他造化他所意欲的”：属于他们知道的和他们不知道的在他意欲的那个形象上。

“他把女儿赐给他所意欲的人”，于是相同他们没有赐给男孩。像他给舒尔布圣人和鲁特圣人赐给的。赐给是把你的权利赐给你之外的人，没有顶替，赏赐者是真主，因为他给每个人根据他的领受赏赐，他不意欲顶替。这一句时从**يخلق**中的同位语是那样部分同位语。叫女儿行前，因为她们是多生多育的，或者在她们父辈心中洁美上更多，因为叫她们行前中有

尊贵她们、近亲她们，因此她们是属于真主的特赐。同时提到了لمن的اللام是为取益，或者为了看守所显现的次序，或者在特赐中不是人的一类。的确真主首先给阿丹赐给了他的妻子哈娃，是从他上生出的，是从他的惯性（قصيراه）中造化的。它是他最低处的肋骨，或者是左边的肋骨尖。正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。

在教法和它的经注中说："凭女儿会增加欢乐，因为相反蒙昧时代的人。的确他们厌恶她们，于是他们就活埋了她们。

圣人ﷺ说："头一胎生女儿是妇女的幸福。"难道你没有听见真主的话"他把女儿赏赐给他所意欲的人。"

圣人ﷺ说："谁从这些女儿中凭一物遭祸患，你们就优待她们。你们以门当户对地聘娶，她们对他是火狱的遮火牌。"

至圣ﷺ曾称她们是المجهزات和المؤنسات，即：是所准备的她们的备物，以它称她们是为沾吉；对父和丈夫近亲的。

圣人ﷺ说："我求真主赐给我没有烦恼的子嗣，于是真主赐给了我女儿。"

在圣训古都斯中说："呼唤是唯独给女儿的，在她降生时，我就降下。的确我是襄助你的父亲的。"

圣人ﷺ说："你们不要嫌弃女儿，的确我是女儿的父亲。"

道长说："其义是：至圣ﷺ是女儿的父亲，他最不嫌弃女儿，因为真主对他没有选择别的，除非最高尚的。谁不喜欢真主为他选择的，就是面临真主的怒恼。在这时光中你看许多人都恼恨女儿，跟随蒙昧时代的人。若真主的使者ﷺ是他们的优美典范，他们必喜欢圣人ﷺ所喜的，他们必在那些中有很大的尊贵。

"他把男儿赏赐给他所意欲的人"，而给他们没有赐给女儿，就像在任何一人上不可思议赐给大圣伊布拉欣的。这是插句位分。

بااختيار حق نبود اختيار ما * بانور آفتاب چه باشد شرارما

是凭真主的意欲，不是我们的选择。

是凭太阳之光，怎么是我们的罪恶。

其义是：的确真主叫男儿退后，本应他们应受行前，而叫他们退后以确指他们而显现。

圣人ﷺ说："的确，你们的儿女是真主赐给你们的，他把女儿赐给他

所意欲的人，他把男儿赐给他所意欲的人。如果你们需要，便把他们的财产赐给你们。

（42：50）或者他把男儿和女儿一齐赐给他们。他使他意欲的那个人成为绝育的，的确他是全知全能的。

﴿ أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَإِنَاثًا وَيَجْعَلُ مَن يَشَاء عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴾

التزويج这里是婚配，其义是他在两等中相连，然后他把他两个一总赐给你们。故他生下男儿女儿，如赏赐给我们圣人ﷺ的，因为在他上有三个儿子：按最正确的传述是嘎西目、阿布独拉、伊布拉欣；四个女儿：宰乃伯、如给耶、欧姆库里苏目、发图麦。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 342 页

他们一部分说：“他使他们婚配的含义是：他生了一个男孩，然后生了一个女儿，然后生了一个男儿，或者生了一男一女双胞胎。”

“他使他意欲的那个人成为绝育的”：无儿女、不生育的。所以他不生，人也不为他生，像尔萨、叶哈雅圣人。的确在他们两个上无儿无女。至于尔萨他没有结婚。若是他结婚，是在末尾时光他下凡后，他将生许多儿女；至于叶哈雅他已结婚，但还没有同房，因为它是在他教道中决定的。他们一部分无儿无女，即使与妻室同房了。

绝育的实质是经血干了，阻挡承领踪迹。从妇女中的绝育是不接收丈夫的精水。

在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说：“绝育是老迈落入子宫中，所以它不接受子嗣。绝育的男人是妻子不为他生育，所以绝育正如在妇女上有的德性那样是在男人上有的德性，故把阻挡相连处女的掺在他的水中。

“他是全知的”：的确真主是全知过去和将来的万物的。

“全能的”：在凡是被规定的上是全能的，然后他干在它中有机密哲理和裨益的。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“他是全知过去的万事的，是全能将来的万事的。他从无知中是神洁的、无干的；他从无能中是洁净的、纯洁的。他的全知是从无知和松懈中消除的，他的全能是从欠损、短步、装饰中洁净的。他知道人或者在他上没有儿女；或者在他上有男女儿女；或有男有女。的确

在这节明文中包含了它的各类。

那么其义是：的确真主把奴仆的一切情况转在子孙中，只根据他意欲所判定的在他们中不同。然后，他给一部分赐给男或女一类、或是两类。他使男一部分绝育，他没有赏赐他任何子女。而子女不论男女都是真主赏赐的，因此他制定了以子女报喜讯。的确他使人因它而欢乐，把它看成是真主所赐的恩典。圣人ﷺ说：“子女的气味是从天堂里的气味。”圣人ﷺ说：“在今世子女是一道光，在后世是愉快。”

“生育的黑斑痣比绝育的美丽更好”，那是因为多生多育只是凭子女，他知道他是因健康、青春而生的。相反者的确真主在复活日使他出丑，凭星星、沙石、树叶的树木给他写罪过。

据说：“这节明文的含义是：他把女儿赏赐给他意欲的人。”即：把今世赏赐给他意欲的人；把男儿——后世赏赐给他意欲的人；或者他使他们——男女婚配，即：今世后世婚配。‘他使他意欲的那个人成为绝育的’，即：没有今生也没有后世。在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中如此。”

机密：它指点今世的女儿和后世的男儿。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：全品毛拉道长中执掌继承品的人把主给他的一部分赐给了诚实的、清廉的、行善的门人，他们如像女儿，他们以嫁娶、修行不会去到他们之外的；给他们一部分赐给了贤品的、喜真的、近主的、自全、全人的、超越的门人。他们如像男儿，他们在修道中付出了一切品质；给他的一部分赐给了所提的两类，被使用的和不被使用的。他使一部分道长成为绝育的，在他上没有一个门人。的确他是全知在门人中他使用的和不使用的人，他在他所意欲的上是全能的，他使门人成为使用的和不使用的。

道长说：“这在他们中的不同或者是归于他们，因为真主所暗示的机密哲理；或者归于他的本时光的主人。的确他们像教生不同那样是不同的。那么全品、全人者该怎么办呢？如果他在人们中没有能力的话。

哈菲兹（الحافظ）说：

كوهر پاک بايد كه شود قابل فيض * ورنه هرسنک كلى لؤلؤ ومرجان نشود

你抓揽那接受大恩的纯洁珠宝。若没有石头，珠宝、珊瑚不会成为水草。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 343 页

（42：51）任何人不可能真主与他交言诉机，除非是依启示感悟，或者在幔帐之后，或者他差一个使者，使者奉他的口唤命令告谕他所意欲的人。的确他是至尊的、公断的。

﴿ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَن يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِن وَرَاء حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بِإِذْنِهِ مَا يَشَاء إِنَّهُ عَلِيٌّ حَكِيمٌ ﴾

穆罕默德啊！任何人不真实，因为他仅仅是一个人。

“除非是依启示感悟”：启示的实质是敏捷指点。把启示称为**وحى**只是因为它的敏捷。的确启示是才智源泉，才智源泉是所理解的，正如外哩中的有真梦之人所尝试的。的确一部分外哩知道主的启示（**وحى**），这个启示是站在说明位分上，在不能说明的中指点显露的。

拉艾布（**الراغب**）说：“据说：‘传送给一切圣人和外哩的神性品的真言就是启示（**يقال للكلمة الالهية التى تلقى الى الانبيائه والاوليائه وحى**）。’”

道长说：“从它中人知道：启示和真梦在真谛中是一个，只不过从礼节方面有人说：‘**وحى**是在万圣中，真梦是在一切有修行的外哩中。’正如据说：‘万圣的教化，外哩的引领。’然后他们把教化引用在一切圣人中，把引领放在一切外哩中，其实它两个是一件事（**يقول الفقير يعلم منه ان الوحى والالهام واحد فى الحقيقة وانما قيل الوحى فى الانبياء والالهام فى الاولياء تأدبا كما قيل دعوة الانبياء وارشاد الاولياء فاستعملوا الدعوة فى الابياء والارشاد فى الاولياء مع انهما أمر واحد**）。而启示或是传送给心灵（**الروع**），正如至圣ﷺ所提的：‘的确圣洁的灵性被吹在了我的心灵中’；或者是凭真梦，如真主说：**‘我启示了穆萨的母亲，你给他哺乳。’**或者只凭强制，如真主的话：**‘你的养主启示了蜜蜂。’**或者凭梦，如至圣ﷺ说：‘启示割断了，而一切信息仍然存在，它就是穆民的梦（**انقطع الوحى وبقيت المبشرات رؤيا المؤمن**）。’”

这几类都证明了它，它都是启示。那么**“除非依启示感悟”**其义是：除非凭他所启示的、所醒令的和投入他内心的，正如他启示了穆萨的母亲，他启示大圣易卜拉欣宰儿子，把宰布尔启示在达乌德胸中。穆扎西德也说了它，这节明文的真谛即将来临，若真主意欲。

“或者是在幔帐之后”，故使他听见真主的话。那些在一部分体形中所造化的话，不是倾听者能看见谁与他在说话。然后他就凭被幔帐所遮的天仙的情况显现给他。这个天仙在幔帐之后与主的一些上等人交言，人还

能听见他的声音，但看不见他的体形。真的！真主是由幔帐所遮上清净的。那个幔帐就是上等人的躯体，而幔帐只归于倾听者，不归于说话的真主。那就像穆萨在图勒的山谷和西奈山与穆萨交言一样，因此他被称为كليم الله（与主交言诉机的人）。因为他听见了一个声音，证明真主的语言不是那与万物众生中的一人所交谈的声音，不然是真主掌管他的众生，以尊重他们。

除他外的声音他们都听见是与奴仆交谈的声音，然后他凭他懂得真主的语言，这就是我们的伊玛目艾布·曼苏勒（ابو منصور）的主张。

艾布·哈桑·艾什尔勒（ابو الحسن الاشعرى）主张：穆萨没有声音的中介听见了真主的话，或没有念法的中介。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说："他与主交言诉机，在他两个中有火的幔帐。"

卡什斐（الكاشفى）说："或者他与穆萨交言是在光的幔帐之后。"

在一个位分中传来：真主与我们圣人ﷺ交言是在两层幔帐之后。其义是：至圣ﷺ在两层幔帐之后听见了真主的话，一层是赤红金子的幔帐，一层是白珍珠的幔帐。在两层幔帐中距离是七十年的路途。

道长说："这是属于深奥的机密，的确我们的圣人ﷺ比穆萨的克尔白更高尚。那其机密奥妙是什么呢？的确真主与穆萨交言是在一层幔帐之后，与我们贵圣ﷺ交言是在两层幔帐之后，在幔帐和幔帐中有区分。或许以两层幔帐所指的是红牙骨石的幔帐，它是相连人的一边的；白珠宝的幔帐，它是相连口唤境界的（عالم الامر），它两个都是说明了当代穆罕默德的灵性和天地万物精华艾哈迈德的真谛。在两层幔帐中的距离指点：在养主和奴仆中有七万层幔帐之后听见了真主的话，的确真主与他交言诉机。在它两个中有两海汇聚的真谛。其实那在真谛中不是幔帐，就像镜子在观看者上不是幔帐一样。知足归于新人也如此。你当仔细参悟。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 344 页

"或者他差遣一个使者"：差遣一位天仙，或者哲伯拉依莱等。

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说："他没有看见哲伯拉依莱，除非只四位圣人：穆萨、尔萨、宰凯忍雅、穆罕默德。"

在《尔依尼里买阿尼（عين المعانى）》经中说："或许他意欲看见他的实质，它就是启示的途径。"

“使者奉他的口换命令告谕他所意欲的人”：被差遣于他的那个使者命令告谕，他是报喜讯的使者。”

“奉他的口唤”：奉真主的命令和他的变容易。

“他所意欲的人”：他欲启示他的人。这就是在他和万圣在普遍时候中所通行的交言。然后指点：以天仙为中介他交言诉机。

据传：至圣ﷺ说：“从万圣中有听见声音，然后凭那些成为圣人的；有被吹在他耳和他心中，然后他凭那些成为圣人的。的确哲伯拉依莱来临我，然后他与我说话，正如你们一人他的同伴说话一样。

由阿伊莎上传来：的确哈里斯 本 西沙米（الحارث بن هشام）询问圣人ﷺ：启示是怎么来临你的呢？ 他说：“有时像钟铃的叮当声来临我，在我上是最严厉的，然后由我上就分开了，的确我在它上承装了他所说的；有时天仙变成一个人，他与我说话，我就承装了它所说的。”

阿伊莎说：“一定的确在严寒的一日我看见启示降在他上，然后由他上分开，他的眉心上确渗出汗珠。”

“他是至尊的”：高于被造物一切德性的。在真主和他们中不会互相沟通通行，一旦相沟通除非凭所提的一方面。

“公断的”：他的一切能为通行在机密奥妙的惯例上，然后他有时凭中介说话，有时无中介，或者是真梦或者是呼唤。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“指点人，不论何时，被人性的幔帐所遮、被人黑暗的本性所称述，他就不能应受真主与他交言说话，除非凭启示；或者凭真梦——不论在睡眠或觉醒中；或者在幔帐之后，以阐明的语言；或者，他差了天仙中的使者，然后他奉他的口唤把他所意欲的启示给他。的确，他凭脚步的高尚是至尊的，任何新生的不能与他相对称。他在襄助人，以喜爱他浑化人体中是公断的。如果人体浑化了，幔帐揭开了，以顺从真主更换了顺从本性，直到他凭主而听，凭主而观，凭主而言。真主就与他交言是那样口对口的交言，凭主奴仆面对面而听他的话，正如至圣ﷺ夜行中的情况，然后真主把所启示的启示给了他的奴仆。”即：在登霄之夜至圣ﷺ无中介听见了真主的话。آمن الرسول就是真主无幔帐与他面谈的，真主的话“وهو الذى يصلى عليكم والملائكته译：他是那个主，他和他的众天仙都夸赞你们。”也如此。《黎明章》的一部分，《开解章》的一部分也如此。面对面听见他的话必定无幔帐看见了他。

在复生日穆民的情况也如此，的确他们看见他如同他们看见十四夜晚的月亮，他们无幔帐能听见真主的话。所以启示是两份：面谈的，不是面谈的。

据传：犹太人对至圣ﷺ说：“如果你是一位先知你为何不像穆萨那样与真主交言、观看真主呢？的确我们绝不归信，直到你做出那些。”至圣ﷺ说：“穆萨没有看见真主。”于是就下降了这节明文，指点了交言诉机已在穆萨上成立了，但是在幔帐之后，没有看见真主。至圣ﷺ也如此，他长川在常人的情况上。由阿伊莎上传来：她说：“谁胡说穆罕默德ﷺ已看

见了他的养主，他确在真主上严重逃避了。”然后他又说：“难道你们没有听见你们的养主说过吗？”她诵念了这节明文。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册345页

指点了幔帐的品级，其机密是：真主说：**“任何人不可能真主与他交言诉机……”**以人的题目说明，从人的品级中不能明明看见真主，当他在今世存在在他的人体上。或者真主与他不能面对面地交谈。

大道长艾托海伦（شيخ اكبر اطهر）在《太里盖哈·艾孜哈尼（تلقيح الاذهان）》经中说：“主在三个品级中与人交言诉机，正如清高的主所说的：**‘任何人不可能真主与他交言诉机。’**所以三种凡是的都是启示。但一部分在他超出人们的界线时是无中介的。真的！的确，你如果是倾听者，你在这些上不能获得亲眼大见本然，直到你是被听处，那么就是亲眼大见本然的，一定你们是相同交言诉机的。而他的一部分是在归于人体时是凭真主而合一，一定你凭他的本然就听见他的本然，然后的确他凭费用是属于真实的，直到他听。你们从赐给你们的、在它中所代理的中费用，他听见了真主的话：**‘他把他作为保护者。’**”

道长若宰白哈尼·伯格里（شيخ روز بهان البقلى）在《阿拉依斯·伯牙尼（عرائس البيان）》经中说：“我曾在事情起初出现反常事，那是的确我凭真主亲眼大见了真主。在我上显现了亲眼大见他的俊美，在灵性的品位上他呼唤了我，不是在身体位分上他呼唤我。于是那些胜过了陶醉，我的真境凭我陶醉之舌倡扬了。然后一旦有学问的人来临我，询问我：‘你怎么说出那些，的确真主已告诉我们：他不呼唤任何一位圣人和使者，除非在幔帐之后。’我说：‘真主说了实话了，这是如果他们在人体幔帐中。如果他们凭灵性的条件出去到未见境界，他们看见了妙世权威境界，真主就给他们穿上了

临近他的真光衣服，给他们眼睛以他本然之光点眼药，给他们的听觉穿上调养品的功能，给他们显示真实机密和被管辖的幔帐，面对面明明呼唤他们。在我们圣人ﷺ上有更突出的品质，因为他在先天中是凭一切升腾和亲眼大见受特选的。如果他的肉体变成了他的灵性，他就是这么一个人，从一切方面升腾于妙世权威境界的人。他凭本能之光看见了真主，无中介听见了他的召唤，无幔帐看见了真主，而幔帐是被造物的性质，真主由任何物遮掩他上是洁净的。

据传：伊玛目哲尔凡伦·萨迪格（جعفر）一个人对他说：“你把我的养主显示给我吧！”他说：“难道你没有听见真主曾对穆萨说：**‘你绝看不见我’**。何况他是一位大圣。”他说：“的确，从这艾合麦德的教门中有人说：‘我的心看见了我的养主。’有人说：‘我没有看见我的养主，我不拜他。’”当他问个不停时，哲尔凡伦命令把那个人投入底格里斯河，他们就奉命投下他。他哀求：‘真主使者的儿子啊！’萨迪格说：“水啊！你浸泡他。”直到插入水里几次。其义是他凭萨迪格求救渡，当他由指望人上隔断了时，他说：“主啊！你救渡。”萨迪格说：“你们把他拿来吧！他们拿来他。”从他的耳和眼中剩水喷出，当他亲自来临时说：“你凭那些看见真主了吗？”他说：“外物弄昏了的人啊！我把手伸在外物中，就

成了幔帐。若是我用他来完全求护佑，我心中的眼就被打开了。在此处我祈哭，我寻求那些，一定我是被迫无奈的。”萨迪格说：“一定萨迪格希望现在不要成为贤品的，那个道（كوچه）是看守之道的天窗（روزنه）。的确真主的道就降在此处。”

的确，我从这个阐明中知道：这节明文证明可以明明见主，在反驳见主上使不得，只证明了可以阻挡人体情况和肉体的合一中。

عين غباريست در ره ديدار * غبار مانع ديدار ميشود هشدار

灰尘之眼在明见之中， 灰尘阻挡了明智者的明见。

（42：52）我如此地把奉我的命令的灵性（灵感、精神）启示告谕你。你原来不知道天经是什么，正信是什么，但我使它（灵性）成为一道光，我用他引领我众仆中我所意欲的人。的确你必定（凭着道光）把世人引领到端庄的正道上。

﴿ وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَٰكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي

بِهِ مَنْ نَّشَاء مِنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾

“如此”：像那奇妙的启示一样，或者就像我启示了我的其他使者那样。

“把奉我的命令的灵性”，它是《古兰经》，它对着心降示，它如像身体上的灵性。当时，它复活身体是那样洁美地复活了它。或者身体因它而获得了生命，它是益济人的知识，清除无知，无知尤如死亡。

拉艾布（الراغب）说：“把《古兰经》称为灵性”，因为它是获得后世生命的因由，如真主说：**“的确后世宅院一定是永活的。”**

据说：“灵性是哲伯拉依莱。”其义是把它启示给至圣ﷺ是主凭启示把他差遣到他。

问：“在事情起初至圣ﷺ是如何知道哲伯拉依莱对他显现的呢？和他使他听见真主的话的呢？”

我们说：“真主在他上造化了一种知识是必定借它知道它的，必定知道是必定真正归信。从那些中丢去了确信和畏惧，的确畏惧是根据明知认主之境而显露。

“你原来不知道”：在四十岁启示你之前，启示指圣品。

“天经是什么”：是那些事，在《古兰经》未降示时你不知道那些。这一句是从اليك的كاف上的状语，正如在克瓦申耶（تفسير الكواشي）经注中说的。

“正信是什么”：在重复的经典中凭分开属于的理智不能被引导的许多事情，凭理智和主观所自立的不知道正信是什么？的确他知道它是属于在它中没有一点怀疑。

的确近主之人他们一致认为众使者在启示之前都是归信之人，在差遣之前、之后由人们所厌恶的大罪小罪上是被护佑的，由库夫勒上是无关的。这就是说：“在启示之前他不知道《古兰经》，在一切教条之前他不知道正信和遵行它的人的目的，它是正信伊玛尼方面。”正如真主说的**“真主绝不作废你们的正信”**。你们的拜功，把它称为正信，因为它是属于伊玛尼的一个信条。

穆圣ﷺ说：“有人问他：‘你有一点拜偶像的吗？’他说‘没有’。问：‘你饮过一口酒吗？’他说：‘没有，我长川不知道他们所处在库夫勒上的人们，我不知道经典是什么？正信是什么？’”即：归信正道关系一切判断的详述，因此在经典中降示了“我不知道天经是什么？正信是什

么？”（详述解释是在至圣ﷺ之后，道长毛拉伊玛目的注解，所以圣人ﷺ说：“我不知道经典是什么？”那么不归信注解是不归信经典。）

伊本•顾提柏（ابن قتيبة）说：“阿拉伯人长川在伊斯玛仪留下的教门上，属于朝觐；割礼；婚姻；离婚；从失净中做大净；禁止与近亲、姻亲结婚上。至圣ﷺ在这些教条中曾在他们所处的上。他认主独一，他怒恼俩特、尔扎。他正朝副朝，并追随易卜拉欣的道，以它们为功课，直到启示来临了他，使命来到了他。”于是伯咋伟（البيضاوى）说：“这些证明他在为圣之前不是凭所禁止的教条修行的。的确不知道并没有必定他没有修行。不然，必定他抛弃罪过，他不是欠损短步的。真的，所指的是他归信的，只是从听觉而得到的。”

他们一部分说：“这只是以时代而限制。”其义是：这是在出幼之前。当时他是一个婴儿，还在摇篮中，他是羸弱的，不知道正信是什么？因为他比叶和亚和尔萨更贵。的确在他儿童时已获得了一切奇妙和真知。

他们一部分说：“它是省略了المضاف的一门中，即：他不知道正信之人是什么？”其义是：在显现归信之人的正信，不信之人的不信之前，谁是归信的人，谁是不归信的人，正如伊本•法兹里（ابن الفضل）说：“اهله（跟随他的人）因为他猜测艾布•塔里布是归信的，正如他（圣人ﷺ）所说的‘我希望艾布·塔里布信奉伊斯兰，真主希望阿巴斯信奉伊斯兰。’”而真主希望的不是我们希望的。也是羸弱的，因为在启示之后他不知道谁是归信的，谁至寿终是仍不归信的一些人。

“但我使他成为一道光”：但我使我启示了你的那灵性成为一道光。

الجعل含有التصيير之义，不含有الخلق之义，其实质是我下降。

“我用它引领我众仆中我所意欲的人”：引领是以襄助、承领在他中观看。

“我众仆中”：他是把自己的选择转在引领他一边的那个主。

“的确，你必定把世人引领”：这是重复真主的引领，解明他的方法。لتهدى的宾语被省略，因为凭显现的终点而繁重，即：的确你一定凭这道光把我意欲引领的人引领在端庄正道上，他就是伊斯兰教条判断。正道是属于一条无偏歪的道，是一条正道。

（42：53）那是真主的道。那个主，天地万物都由他执掌。你们要知

道，万事只归于真主。

那是真主的道。那个主，天地万物都由他执掌。

﴿ صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ﴾

这是从第一个**الصراط**中的同位语。天地万物造化方面、权柄方面都是他执掌。把**الصراط**归于尊大尊名，又以那些叙述是因为尊重他的事情，重复它的端庄，强调应该修行它。

的确在它两个上的万物造化、掌管、使用方面都是真主掌管，是属于“必定”是那样全美的“必定”。

他们一部分说：“在先天我召唤几伙人，然后他们答应了。那么，你把他们引领于我，引导于我吧！至圣ﷺ是一位导师，因为他像《古兰经》一样是一道光，必定符合他的光的是正信伊玛尼和《古兰经》之光。据说：“至圣ﷺ的品德就是《古兰经》，即：是真主的一道光。

نور الهی زجبین تو هویدا * سر ازل از نور جمالت شده پیدا

真主之光从你眉心上显现， 先天机密因你俊美而显示。

你们要知道，万事只归于真主。

﴿ أَلَا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الأُمُورُ ﴾

الا是对有眼光者的提醒，或者是对证据的醒令。

波文：你们要知道。

在它一切事情都归真主。定盘星的导师是取掉一切中间和牵连的。其义是：是在复生日。

然后把**تصير**放在未来式的含义上，所以在它中毫不隐瞒的许约了一切被引导于端庄正道的，有警告由它上迷误的。

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：在今生后世万物众生的一切朝向只归真主，除他外再没有执掌者，一切事情从他的判决和前定中不会超出。

在执掌真理的人跟前：是在一切时候、一切情况中的一切事情只归于在主御前，是揭去幔帐、是一切中介、是亲眼大见都是全能的机密的。许多形像是有幔帐的，而你主是独一的，我们的未见阻碍了他御前之光。虽心眼是畅开的，一切事明显的，其机密只归于真主。那是因为真主是万物的起点、归宿和归落处。至于凭选择的浑化，或者凭被迫的浑化都是一样

的。

哈桑巴士拉他送一个殡礼，当人们把死人放在坟中，把土铲在坟堆上时，哈桑坐在那坟头上。许多人因祈哭，那土变成了泥。然后他说：“人们啊！正视后世吧！开头就是观看今生的末尾，它就是坟坑，以后世观看的开头就是坟墓。坟墓就是后世的第一个栈道，他的后世怎会因这个世界而撒娇呢？”即：在事情的开端昏聩的人在末尾是更多的昏聩。你希望黑暗的坟墓像在白昼那样明亮吗？你在那里点燃干办尔麦里的灯吧!那些幸福的人享受的是坚固的根基，因为人在打谷场上得到的只是明显的谷粒。

由赛赫里·本·艾比·柱尔德（سهل بن ابى الجعد）上传来：一本《古兰经》被烧了，然而它一片不留，除非真主的话：**“你们要知道，万事只归于真主。”**一本《古兰经》被水淹了，然而一字不留模糊了，除非那节明文。

《协商章》在一千一百一十三年四月的月尾全美了。

第四十三章 金饰（助赫鲁弗）

（本章降于麦加，共计八十九节）

奉普慈独慈的真主之遵命

（43：1）哈，米目。

﴿حم﴾

这是《古兰经》，被称为“哈，米目”；或者这是以它而叫名的一章。

道长（全能真主襄助了他）说：“‘哈，米目’指点真主的两个尊大的尊名，它两个是الحنان和المنان，الحنان是承领转脸的。”在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“الحنان如像شداد，是真主的尊名之一。”其义是：是独慈的。المنان是在求祈之前恩慈显现的，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“是真主的尊名之一，是从头至尾赏赐的。”在天房内里曾刻有三行字：第一行是الحنان；第二行是المنان；第三行是الديان。”

归于真主只是为尊重，正如人说“真主的房子、真主的驼”，这三个尊名指点真一品的本然，直到本然所判定的。他说在今生的慈悯和赏赐，在后世中的还报和惩罚，凭他的慈悯他降下《古兰经》，正如他说是凭它所发誓的。

（43：2）指明白的经典发誓！

﴿وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ﴾

والكتاب凭齐齿符指发誓；或者是开始；或者是在حم上的عطف。

“明白的”：对降在他们上的人是明白的。因为它是他们的语言，在他们的文辞达句上。是出自“ابان”门，其义是显现。

或者为每一个需求教门大门的人从明显的迷误之道上阐明正道，然后它是出自于ابان，含有اظفر和اوفح之意。

赛海里（سهل）说：“在它中解明了正道，远离迷误，远离罪恶。解明

了善美，也解明了幸福者的幸福，和薄福者中的薄福者。”

他们一部分说：“以经典指书法和书写。据说：“他写是那样地写，也是那样有书法的写。凭它发誓是为了尊重在它中所包含的，因为它中有许多益处。的确一切学问因书法才完美，于是行前的人当巩固了一样学问，把它写在经中时后辈的人增加了书法，他们凭它显现了各种益处。

道长说：“或许把这节明文按在这个含义上的因由不是表义，必定所发誓和被发誓的是一个，假设把它说在《古兰经》上，就不是凭那些。正如下文说明的。

（43：3）的确我已使它成为阿拉伯语的《古兰经》，以便你们能了解。

﴿ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴾

你说：“这些证明《古兰经》是被转下的（المجعول），被转下的就是被造的。”的确至圣ﷺ说：“《古兰经》是真主的语言，不是被造的。”

我们说：“以在这儿的جعل指تصير，是把一物转在一个情况下，除过另一种情况。所以其义是：的确我把这部经典转成阿拉伯语的《古兰经》，是因为它是凭阿拉伯语降下，以阿拉伯语的口舌发出，没有使它成为外国语，凭外国语降下。何况他是我们的语言，我们的德性，是凭我们赤身穿着阿拉伯语衣服的躯体而立，是由外语上、由相连它的上纯洁的。

“以便你们能了解”：لعل一词引用了كى的意思，它是原因，它之前的部分是它之后部分的原因。一定它是真正指望和期盼，在真主本然中是有阻的，因为它纯粹是对不知道一切事情后果的人的。它的含义证明了以第一个所粘连的，因为第二个意欲的是以指望比喻意欲。

其义是：一定以便你们能理解阿拉伯语的《古兰经》，去研讨其中匀称的押韵和深奥的意义，去发现超越人的能力的奥妙的机密哲理。你们在那些中认识恩典的真谛，完全斩断你们的借口，因为假若我降下了不是阿拉伯语的经典，你们就不能懂得它。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 349 页

所以真主的话：**“的确我已使它成为阿拉伯语的《古兰经》”**是发誓回答句，但不是把强调的归词转成为如此的上，正如据说：“不然，它不是真主的话**“以便你们能懂得”**所叙述的最高点。因为它需要强调，可是它被建立在关心他们的事情，和把恩典全美在他们上，使他们不可能推故上。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中如此。

他们一部分说：“他指《古兰经》发誓，是因为他使他成为阿拉伯语的《古兰经》。发誓和所发誓的都是奇妙的誓言。因为它两个是一个，所发誓的是尊大《古兰经》的本然，被发誓的是他的德性。他把它转为阿拉伯语的《古兰经》，是相互矛盾的，仿佛人说：‘指明显的《古兰经》发誓！的确绝不仅仅是往真主上捏造的话、笑话，不然，我以阿拉伯语降下了它’，所以这些就是所指的回答，不仅仅是阿拉伯语的，因为在它中无怀疑。使它成为所发誓的只是指点：的确再没有一物比它更尊贵，没有一物比它地位更高，直到他以它发誓。的确喜真在所喜爱者上没有一点作用。而以它发誓一定是指他的发誓是在最高的看护中，同样叙述它是不重要的，所以他在它上发誓。

（43：4）的确它是在经典根母中，近在我御前必定是高尚的、玄奥的。

﴿ وَإِنَّهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَيْنَا لَعَلِيٌّ حَكِيمٌ ﴾

“它”：那部经典。

“是在经典根母中”：是在仙碑上。的确它是经典之根，即：是天经的一类。的确经典一总被确定在它中，在万圣跟前是经典在仙碑上记载的，被拿取的那些是已经停止的。

拉艾布（الراغب）说：“真主的话‘**经典根母**’，即：在仙碑上，那是因为凡是被相许于它的是在它中所生。الكتاب是مصحاف上的名字，相同在它中有被写的。

“高尚的”：在尊贵经典中品位高的。

“玄奥的”：有确切机密哲理的，或者是坚固的，凭另一部经典停止不到于它，更换不到于它。

须知：仙碑是真主用白珠宝造化的，用红牙骨石为经面的，它的笔是一道光，它的经典是一道光，它的宽就像天地间的距离。真主每日在它中观看三百六十次，凭每一眼他造化。他叫死、叫活、叫人尊、叫人贱，他干他所意欲的。

在圣训中传来：的确《古兰经》的一切单字是在仙碑上，在它上的每个字有戛付山那般大。的确，在每个字之下有只有真主知道的它的深理妙义，因此任何词义不能代替它的词义，任何字不能代替它的字。所以它从

字表字里中就是奇迹感应。每当人的心是真实的，有深理妙义的仙碑时，《古兰经》就降在了至圣 的心上，稳定在它中，直到今生后世，万长永远。同样从深理妙义方面被降在至圣 的继承人上，正如艾布·耶宰德所表说的。也正如的确真主每日观看仙碑三百六十次一样，他观看心的仙碑三百六十次，然后他勾抹他所意欲的，确定他所意欲的。

其日子所指的是近真主御前所延伸的一日，是一千年，以年的日子数目指点它，你当仔细参悟。

如果心是真主的仙碑，在奴仆上就应该由心上勾抹去除真主外的踪迹，和不适合它的装饰，因为它是真主的观看处。

一部分上人说："如果一个人偏向性欲和外表体形，他就为人们的夸耀以衣服装饰自己的外表。如果他偏向喜真和真谛、真理，他就以近主御前所评论的装饰自己的内里，不理睬外表，不然就以防御热冷的衣心满意足。"

一部分上人说："你不论昼还是夜要追随真主的经典，它会使你到达自由良民的位分，因为凡是使人纪念真主的，都是治疗其有病的心，因为最大的病是心病，它就是忘记真主，正如真主说的：**"他们忘记了真主，然后真主忘记了他们。"**毫无怀疑，纪念真主可治愈与其相反的事情，正如真主说：**"你们纪念我，我会记念你们。"**

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 350 页

دلت آينه خداى نماست * روى آينه تو تيره چراست

心是真主显示的镜子， 面容是你的镜子，为什么会漆黑呢？

صيقلى دارى صيقلى ميزن * تا كه آينه ات شود روشن

你擦磨，你擦洗， 的确谁的镜子发出了光。

صيقل آن اكر نه آكاه * نيست جز لااله الا الله

若不是明知之人，你擦洗那些。 你只念：万物非主，唯有真主。

（43：5）难道因为你们是过份妄为的民众，我对你们停止教戒就那样地停止吗？

﴿ أَفَنَضْرِبُ عَنكُمُ الذِّكْرَ صَفْحًا أَن كُنتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ﴾

"我对你们停止教戒"：在解明尊大《古兰经》的事情的尊大之后。真的！它被降在他们的语言上，以便他们懂得它、归信它，遵行所制定的。

这是在他们不信之后，但事情恰恰相反，于是真主说：**“我就在你们上停止教戒……”**按照被省略的而看**الفاء**是**عطف**，它被判定在一个位分上。

其义是：难道我会忽视你们，然后我把《古兰经》由你们上让开，使它由你们上遥远，放弃命令、禁止、警告、许约吗？

“就那样地停止吗？”：الصفح是转脸，如像**منع**是转脸和放弃。是由它上挡回宽恕和祈求，就像转脸它一样。

عفو被称为**صفحا**，因为它是由还报面容俊美者上转脸。因为谁由你上转脸，确是把面容俊美赏赐给了你。

“因为你们是过分妄为的民众”：过分枉为是在人们所干的凡是属于行为的中超越了界限，即：因为你们贪婪在浪费、常定在干罪上。按照其义这就是你们的情况，如果他判决你们和你们的事情，直到你们死在库夫勒和迷误上，你们永远久存在刑罚中。但是一定我的慈悯是宽大的，我没有干那些。不然，我凭差遣目不识丁的使者ﷺ，降下明显的经典把你们引领到真理了。

在《提布雅尼（**التبيان**）》经中说：“因为你们的举伴，几乎我由天上不下降《古兰经》，因为我知道我即将拿来一伙人，他们归信它，遵行它的一切判断，而只在末尾时光升高了《古兰经》。”

盖塔德说：“指主发誓，假若这部《古兰经》在这个民族中的前人拒绝时被升高拿取了，一定他们被毁灭了。或者一定凭他的引导人和他的慈悯归回了。然后它反复在他们上二十年，或者真主意欲的那个。

据说：“指主发誓！若是在那个民族的心中有调养尊严的主，《古兰经》在大地上因不信者的不信，和他们的拒绝就升高拿取了，全人类必被毁灭，一个人也不留存。可是真主凭自己的百恩和慈悯不理睬他们的不信和否认，他重视的是他全美地一日一日地降示《古兰经》二十年或更多的日子，直到正道的事情全美显现，伊斯兰强盛。”

在它中指点：只要还有一日他都呼唤顽固在违抗他、在他的很多事中过分枉为的人，怎能因明一日而阻挡他恕饶人的仁慈和他优待人的尊贵，尤其那在正信中没有短步，在明知中没有入在欠损中，以违抗他而涂染了的人呢？

دارم از لطف ازل جنت فردوس طمع * كرچه دربانئ ميخانه فراوان كردم

我从先天的仁慈中希望费尔道斯的天堂，

若是我有了家宅的门卫我就是最富有的人。

道乘的道长在交言诉机中说（پير طريقة درمناجات خويش كفته الهى）：“主啊！你是能够使奴仆看守不相宜的，你是不急忙惩罚倾听库夫勒的奴仆，不从他们上阻止恩典，并把回赐和宽恕呈现给他，甚至你希望给他敞开信息和召唤。若是你敞开了，你就许下了恕饶。故如果他们禁止，你就恕饶他们以前的，如果你相同道敌作恶，我怎能说道友就像没有罪的一样是高尚的呢？你不论在何处都是被尊重的导师，你是不会观看道敌一眼的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 351 页

（43：6）我曾在前代里派遣过许多先知。

﴿ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِن نَّبِيٍّ فِي الْأَوَّلِينَ ﴾

其义是：我曾在前代各民族、过去各世代中派遣过很多先知。

（43：7）没有一位先知来临他们则已，一旦来临，他们总是嘲笑他。

﴿ وَمَا يَأْتِيهِم مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِؤُون ﴾

代名词归于前代人，它是叙述过去顽固之人的情况。因为ما只入在مضارع上，是在现在的含义中，或者是在临近它的过去，即：他们曾在那些上。

其义是：的确，各民族对于将他们教化于正道的万圣的惯例是不信、否认、嘲笑藐视。所以你也难免你的族人由于不信嘲弄而伤害你，因为祸患是秘密溶散的。

（43：8）于是我毁灭了比他们（穆圣的族人）力量更强大的人。许多前人的情形已经逝去了。

﴿ فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُم بَطْشًا وَمَضَى مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ﴾

“比他们”比此一些过分枉为的人，他们是指古莱氏族人。

“力量”：是分语，它是明显的。或者是从اهلكنا的主语上的状语，即：有力量的人。

拉艾布（الراغب）说：“البطش是以武力和抢拿拿取一物。其义是：我毁灭了他们的至亲朋友，我不在乎他们的强大和武力，所以它是以实行在前人上的比喻许约至圣ﷺ，警告他们。以力量强大陈述他们，是因为把他们

的性质确定给了此一些在前道上的人。”

“许多前人的情形已经逝去了”：在《古兰经》中提到的前人。它不只一次提说他们的往事，他们确实像他们的情形一样。他们是努哈、穆萨、赛莫德等人。

在这节明文中指点：人们中有完全亏己不义和无知的人，真主有全美的容忍、仁慈和他调养品的百恩。的确他们虽然因为嘲笑万圣、众使者，轻视他们，以至于表现出了他们被责备的本性和丑恶的恶习。直到他们否认他们，奔忙在杀害他们中。这在前辈人里、后辈人里都有此事。各时代的人都有万圣的继承人中的清廉的学者给他们尽忠的，修道的毛拉谢赫便教化他们于真主，引导他们的导师都这样亡过了。而真主仍在他们上没有割断他的百恩和仁慈而一次一次的慈悯，他曾把万圣差遣于他们，把经典降给他们，把他们教化于他的一边。在他们上以他的宽恕和恕饶行恩，为教育和警告他的奴仆，他的百恩和优待已仁至义尽了。他消灭了长久在虚伪中的一部分顽固之人，以便后辈的人从前辈的人上引以深思。

چو برکشته بختی در افتد به بند * از و نیک بختان بکیرند پند

在适逢高贵之人中，你才能得到幸福的绳索。 从他上最好的福分是接受忠言。

在《显示玄机（**کشف الاسرار**）》经中说：“这是奇妙的显示，不论在哪里你遵行了导师的话就有了容易，在那些中有别的（**بیکا**）经常的好处；不论哪里主的怜悯仁慈、强制和统治是相等而莅临的（**برابر آن نهد**）；不论哪里凡执掌真理者主就造就了（因他们）受惩罚的，直到在真理、真人上他公开顽固（**تمردا فشاند**）。凡是明证上相掺着蒙蔽，直到他撕破了明证的面孔（**رخسارۀ**）；不论哪里有全知，无知就公开来临了，直到在全知导师上他扭曲（**می آویزد**）；不论哪里有认主独一，以物伴主就明显来临，直到他们依靠（**می سپرد**）在与认主独一争辩之道上。论数目在每位行道之人上造下了一千个道敌，论数目在每个贤人上有一千个偏外玄学之人来临（冒充自称）；不论哪里有礼拜寺就有教堂（佛堂），其建筑是相等的；不论哪里有道堂就有酒楼妓院；不论哪里有斗篷就有婆罗门教人的穿戴；不论哪里有承认者就有不信者；不论哪里有修士就有否认者；不论哪里有道长导师就有天敌；不论哪里有贤人就有作恶坏事者。”

جور دشمن چه کند کر نکشد طالب دوست * کنج ومار وکل وخار وغم وشادی بهمند

道敌的行亏妄为为什么总是针对行道的道友。

宝库、蟒、花、草、忧、乐是相连的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 352 页

从东至西都是装饰和恩典，凡是恩典中就有苦处和祸患，超前的人中有今生的苦难，金色染料的伤害，也有铁扇的一具风箱（منفغة الهليلج）。

道长说：“人有三种情况：以前面解明的而上紧，或者服从善功，他从这些上获得益处；或者干罪违抗，他从这些上应受悔恨；或者昏聩，他是拒之不存的（ایانکاری）。最好的忠言在《古兰经》中，是因什么？尽忠者是对你上的特恩，它是属于掌教的毛拉，是欢呼的资本之人。你是属于归信有正信的人，是因什么？你相同真主是买卖转利的，是因什么？除非在人上有满足的舌，给他赐给了一块福分——喜主爱道，他有毛拉是他平生警觉的御旨（بیزاری），故他们以他为保护者（بود）。凡有毛拉之人是接受劝导的，他因他而受劝，谁到达了那些呢？这就是调养尊严的主所夸赞的那伙人。然后我毁灭了力量比他们更强大的人，前人的情形已经过逝了，我们向真主求护佑。

（43：9）如果你问他们：“谁造化了天地。”他们必定说：“优胜的、全知的主造化了它们。”

﴿ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴾

“他们”：是你的族人，他们是古莱氏族人。

“谁造化了天地”：谁造化了至高尚和至低贱的体形。

“他们必定说”：他们必定承认创造者说。

“优胜的”：在他的判断和权柄中是优胜的。

“全知的”：全知他万物众生的情况的。谁造化了这一样，他就不是无知的，也不是无能的。然后在这节明文中他表说了最无知的人们。同时说明，造化者是强大的、全知的、受拜的。

在《伊勒萨德（ارشاد）》经中说：“一定他们询问在真谛中造化天敌，直到从这些上有他的能为的是谁？并不是他们以这个题目说明它。的确，可以说那些是他们说明的源泉。

在这节明文中指点：的确在人的本性中明知认主之境是其中心，那些因为在他们的脊背中播下了阿丹子孙的种子，他们在自己上凭**“我是不是**

调养你们的主？”的呼唤而作证。然后他使他们听见了他的呼唤，使他们承认了他的调养品，使他们懂得答应他，直到他们说“是”。然后那个承认成为了他们这个世界上承认造化主是真主的果子之籽种，可是真主因为他的尊严不引领人到于他尊严优胜的天窗宝塔，除非把凭着他贤品援助的提拔，真主尊贵了他的人引领到此，他是全知的，他知道该把他的使命大权放在何处。

اسم اعظم بكند كار خود اى دل خوش باش * كه بتلبيس وحيل ديو سليمان نشود

欢乐的心啊！最尊大的尊名是自己的事情， 相掺诡计怎么不是苏莱曼的恶魔呢？

（43：10）那个主，他为你们把大地作为垫铺（安息所），他为你们在它上造化了许多（修行的）途径，但愿你们得到引领。

﴿ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴾

这从真主一边是另起句。**الجعل**含有把一物转在一种情况上，不放在另一种情况上。

المهاد المهد都是所准备的一个位分，符合真主的话“**جعل لكم الارض فراشا**”，即：**“他为你们铺展了大地，叫你们居住在里面。”**

波文：他为你们把大地作为铺开的毡子，直到成为你们的安居处。

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：“他为你们把大地转为休息处，你们在它上坐，你们睡眠，你们往来，正如你们一人在他的床和铺上往来一样。”

“他为你们在它上造化了许多途径”：你们为你们今生和教门的事在你们的一切旅途中所修行的途径，途径是人们惯例修行之道。

拉艾布（**الراغب**）说：“**السبيل**是一条平坦的道。”

“但愿你们得到引领”：以便你们为行到你们的目的地而被引领，即：引领到你们意欲的城市和家宅。或者先在它中参悟引领到认主独一，它是最根本的目的。

（43：11）那个主，他从天空降下适量的雨水，然后我以它复活了死城，你们就是如此（从坟中）被取出。

﴿ وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاء مَاء بِقَدَرٍ فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ﴾

“适量”：有定量、有尺度的，益济奴仆，滋润城市，对他们无害的雨水。

波文：所需要的、益济人的有定量的雨水。其义是：不是倾注而淹没，就像洪水泡天的雨，也不是少而不解农田饥渴、在它不满足的雨。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 353 页

这是真主在一切时候中的惯例，他也凭他的机密哲理降下猛水，然后消灭他们。那是在二十或三十年中有一次，真主用它来惩罚他的奴仆，是凭他们所干的惩罚他们。

“然后，我以它复活了……”：我凭那个水复活了。انشار是复活死物。

波文：是复活死物。

“死城”：是完全不能发长，没有植物的。把由它上取缔了发长的比作由身上取缔了生命。提说“死”是因为城市的本意是在迟钝、地方、场合。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“它不遥远，真主最知。把城市作为阴性，把死作为阳性指点：它的情况到达极为懦弱。观看尊大的努尼是因为奉使人活的命令显现全美的襄助，以重大醒令它的危险性。”

“你们就是如此被取出”：就像那样复活，它在实质中是从地里取出植物。你们从坟里或者被取出。把他们的活比喻成复活死城，正如完全证明了真主的全解机密哲理一样，证明他在复活、复生上是全能的。以植物复苏说明复活（انشار）死物的复生，以复活代替取出是为说明复苏植物的重大和复生的简单。

在这节明文中指点：的确真主从灵性之天上降下引领的雨水，然后用它来复活了已死的心的城市，如此他从人体大地的重重黑暗中取出了奴仆，被引导于真主之光。的确长川凭引领之水不会复活他的心，从人体大地上不会取出他，正如种子凭雨水在地里不会复活，没有把它显现在外表，所以大恩是真光的因由。

据传：哈桑·巴士拉的母亲是圣太媪姆·赛里麦的侍奉者，时常她因事情不在，他便饥饿而哭，然后媪姆·赛里麦就把自己的奶赏给他，他就吃饮。然后他用那些情分获得了机密哲理和能言善辩，也凭她上的合法的营养复活了心。

据传：伍外斯·格勒尼（اویس قرنی）有一次三天三夜没吃一点东西，他出去后在路上看见了一文钱。他问："是谁丢的呢？"他转过脸，直到从地上捡起（برچیند）一些果实、嫩草正吃着。他看见一只羊来了，他便取出口里的一粒葡萄，放在它面前说："它不是从人上抢来的（ربوده）。"他转过脸，羊听见此话说："我是那个主的奴仆，你也是他的仆人，花园是从真主供给奴仆的。"他说："我伸手在它中摘了一串，我放在自己手里观看了，而那羊却没有理睬。"

道长说："或许它是从最高的灵性上来的，它变成一只羊。的确伍外斯就是一个牧羊人，又因为羊是在服从顺命的形象中。"

在这节明文中指点：的确真主在人们上造化了正道和迷途中的各条道，至于正道有万物众生模样的数目，它全部能到达于真主；至于迷途，没有一条能到达慈悯，不然是到达于怒恼，所以奴仆应当奔忙于承领慈悯的引领者的召唤。据说："他们是这个教生中上等人，最贵的道是认主独一的道和赞词之道，因此真主以多多地记念命令人。"

پیش روشن دلان بحر صفا * ذکر حق کوهرست ودن دریا

心在清亮大海中早已发光， 赞主是大海中的珠宝和盛酒器。

پرورش ده بقعر آن کهری * که نیاید بلب ازان اثری

九品者的干办在那珠宝深处， 仅在口上发出是没有踪迹的。

تا خدا سازدش بنصرت وعون * کوهری قیمتش فزون زدوکون

一定真主凭相助、援助。 你是应赞的，珠宝其价值在两世是超越的。

——见《鲁白（روح البیان）》第八册 354 页

（43：12）那个主，他造化了成对（一切有配偶、相对）的万物，他为你们造化了你们所乘骑的船舶和牲畜。

﴿ وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفُلْكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ﴾

"万物"：各种被造物一总，正如他说的"属于地上生长的和他们本身上生出的，以及他们不知道的。"从它中的任何物都离不开他的造化和发明。

由伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：成对的是各种各样的，各种各样如甜的苦的、白的黑的、男的女的。

据说：“凡是除主外都是成双成对的，如之上之下、右边左边、前面后面、过去将来、本然德性、地下天上、陆地海洋、太阳月亮、夜晚白昼、夏天冬天、天堂火狱等数不胜数的都是成对的，证明他对物质是能控制的，哪怕是个人所新生的。他也由相对的、相抵触的上纯洁。

“船舶”：航行在大海中的船只。

“牲畜”：驼和四只蹄的动物。

“你们所乘骑的”：你们在大海中、陆地上所乘骑的，这是把一个动词的两个句子中偏重于其中之一的用法。因为他是强大的，不是胡言妄称的。叫船只行前于牲畜，因为船只更能证明主的明显的全能和明确的机密哲理。

（43：13）以便你们安稳骑坐在它（们）的背上，然后当你们在它上坐稳时，你们记想你们的养主的恩惠，并且念：“赞主清高超绝！他为我们制服了这个，我们原本是无能管制它的。”

﴿لِتَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ﴾

以便你们登上你们所骑乘的船和牲畜背。背对于牲畜是真实的，不针对船舶，于是证明牲畜胜于船只。ظهور一词指复数型，而在含义上把单数归于了它（们），因为代名词的归词在含义中是复数，在词义中是单数。

“你们记想你们的养主的恩惠”：指用心记想，因为它是根本实质，在它上有参悟。据传：的确真主不观看你们的体形和行为，不然，观看你们的心和意念。凭着它面容上才会显现**“你们纪念我，你们夸赞的踪迹。”**

其义是：然后你们用你们的心记念你们的养主的恩典，如果你们能够凭它认定他，在恩典上寻求尊大者的话。然后你们以你们的舌夸赞他。

他为我们制服了这个，制服了所骑乘的。其义是：赞那个主清净！为我们把这些船只和牲畜转成顺服、平稳的，并为我们制服在右手（能力）之下，直到凭骑乘的襄助使他们路过陆地、留洋他国。

“我们原本是无能管制它的”：我们是无能使它们服从的。其义是：我们无能为力管制这些牲畜和船只的，也无能力控制它们，赞美以他的全能和机密哲理为我们制服了这些的主好清净！

这就是全美地记想他的恩典，因为在获得恩典上无能而不能认定施恩的主，他就不知道恩典的价值和施恩主的真谛了。

在《القاموس》经中说：“管制发施命令者是他在它上有能力，是强大的，如像管制操作者一样，由施口唤命令上懦弱者就不同了。”

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“你说：‘我管制了一个人，如果我控制了他时，哪怕我与他能力相等，我和他也是朋友。’”

他之外的人说：“其实质是：他发现他是自己的朋友，因为强硬不能相连懦弱。”其义是：的确，谁发现了一物是他接连的，他就在它上不艰难。这是在他有能力的含义中。

（43：14）的确，我们必定归宿于我们的养主。

﴿ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ ﴾

凭死亡归于他；另一说是我们是在被称为殡礼的那个乘骑上归宿于他；另一说是从今生乘骑中归宿于他。

هش دار وعنان كشيده رو آخر كار * بر مركب چو بين زجهان خواهى رفت

你掌握智慧，开豁心胸，奔向后世吧！

若是你在今世明见，你希望骑在乘骑上来吧！

在它中醒令：乘骑者的真谛是若能在它中参悟，就使他穿上行道的衣服，在它中记想尊大的旅程，它就是归宿于真主，然后把他的一切事建立在他的行道上。他放弃所有对立的事情。从必定的中有此事，他的骑乘是被制定的一切事：如朝觐、接续骨肉、学习知识等。骑乘也是在心中和害怕中产生的，因为骑乘牲畜的只怕跌倒或它的倔强，因此而受伤。乘上船的人也如此，他单怕船破、翻船和淹没。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 355 页

所以在骑乘者上应该由真主上不要昏聩一刻，为相会他而做准备。要知道死亡比他的鞋带更临近他，也要知道他发出的每一口气就像最后一口气。

他们一部分说：“的确，真主在奴仆上最大的恩典是他们能战胜‘怂恿的自性’。他襄助他们战胜它，直到他们骑乘上它，以上紧奋斗清净它，直到端正在服从真主中。如果端正（端坐）了，他们应该知感真主的恩典。谁不知道真主在他上的恩典，只知吃饮、骑乘，他确是轻视了真主在他上

的恩典了。然后，的确端坐在服从真主中，之后制服自性是凭真主的制服，不是凭营干和上紧奋斗来制服。提到归宿只是在后世，因为自性归于真主只是凭所提到的制服。”

他们一部分说：“的确我们必定归宿于我们的养主，就像我们第一次来临，正如真主说：‘كما بدأنا اول خلق نعيده（我复活它就像我开初造化的那样）。’即：以‘有’的命令的指点，我们的灵性从无的阴暗处凭他的特指的一吹取出到妙世权威境界，我们被挡回于失败的最低贱的境界，即：色世物质世界。然后凭‘你当归于调养你的主’的提拔，使我们从色世物质境界归于身体的乘骑，直到妙世权威境界的彼岸。然后他为我们制服了心的船舶，使我们行在妙世权威境界的大海中，到达于调养之境界（عالم الربوبية）。”

据阿里·本·艾比·热比尔提（على بن ابى ربيعة）上传来：的确阿里巴巴在骑乘时，当把他的脚放在脚蹬上时念：“بسم الله”，当他端坐在上面时念：“الحمد لله”，然后他说：“赞主清高超绝，他为我们制服了这个，我们原本是无能管制它的，的确我们必是归宿于我们的养主。”然后他念三遍：الحمد لله.الله اكبر，然后念：“لااله الا انت ظلمت نفسى فاغفرلى انه لايغفر الذنوب الا انت（万物非主，唯有你。我亏了自身了，你恕饶我吧！的确除你外再没有能恕饶罪过的。）。”然后他笑了，有人问他：你笑什么？信士的官长啊！他说：“我看见了圣人ﷺ，他干了我所干的，他念了像我所念的。然后他笑了，我们问：你为何发笑，主的使者ﷺ啊！圣人ﷺ说：“我的养主从他的奴仆上欣慰喜悦了。当他念了لااله الا انت ظلمت نفسى فاغفرلى انه لايغفر الذنوب الا انت，主说：“我的奴仆知道除我外再没有能恕饶罪过的。”

在《尔依尼·麦阿尼（عين المعانى）》经中说：“至圣ﷺ在骑乘时便念（لااله الا الله اكبر）三遍。据说在这之前念：“اَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِى حَمَلْنَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَا مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَا عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقَ تَفْضِيلاً مَنَّ عَلَيْنا بِالْإِيْمَانِ وَالْقُرْآنِ وَبِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُبْحانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ。”

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“哈桑·本·阿里（الحسن بن على رضى الله عنهما）曾念它。”由哈桑上传来：当他骑牲时念：“اَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِى اَكْرَمْنَا بالْقُرْآنِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِى مَنَّ عَلَيْنا بِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِى سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ”

至圣ﷺ说：“我的教生没有一个端坐在牲背上，念了真主所命令的则已，一旦有，他必被恕饶。”

圣人ﷺ说：“如果一个奴仆骑上牲时，他在牲上没有赞念真主，恶魔

就跟着他，对他说：“你歌唱吧！”如果他歌唱了，他对他说：“你望想吧！”于是他长川在望想中，直到他从牲上下来。”

据传：一伙人骑乘旅行，他们就念：“……سبحان الذى سخر لنا هذا وماكنا له。”他们中有一个人在吼叫的一只骆驼上，牲一动也不动。他说：“我能够端坐在这牲上。”然后因牲跳由它上跌下了，扭断了脖子。

由哈桑·本·阿里（حسن بن على）上传来：如果他的骑乘跌倒了，他就念：

اللهم لاطير الا طيرک ولاخير الا خيرک ولااله غيرک ولا ملجأ ولامنجى منک الا اليک ولاحول ولاقوة الا بک

译：主啊！没有任何吉庆，除非是你的吉庆。没有个好，除非你的好。除你外再没有任何主，从你上没有一个避难所，也没有一个得脱离处，除非投奔于你。我无能为力，除非凭着你。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 356 页

如果他乘上船时念：

بسم الله مجراها ومرساها ان ربى لغفور رحيم وماقدروا الله حق قدره والارض جميعا قبضته يوم القيامة والسماوات مطويات بيمينه سبحان وتعالى عما يشركون

译：奉主之尊名它起航，它停舶。的确我的主一定是多恕的、独慈的，真主前定（预定）是那样真实的预定，复活日大地一总是在他的一把中，诸天凭他的右手被捲起。赞主清净，他由他们举伴的上玄高。

（43：15）他们从他的部分仆人中为他判断了份子，的确人类多是明显忘恩负义的。

﴿ وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا إِنَّ الْإِنسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ ﴾

“判断者”是阿拉伯的几支人，他们说：“的确真主使神类有姻亲，所以使天仙生下了神类。”

他们一部分说：“他是批驳白尼·麦里哈（بنى مليح）。当时他们说：“天仙是真主的女儿。”此处的الجعل含有以一物而判断，并诚信它之义。他把宰德判决为最贵的人，即：他以他而判断，以他的德性而判断。以奴仆指天仙。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“份子是一部分，母亲的转份子是生下了女儿，他们从他的奴仆中为他判断了份子，即：女儿。

因此祖扎哲（الزجاج）、穆板热德（المبرد）、马外热丁耶（الماوردى）说：“阿拉伯人认为份子是女儿。据说：‘一个女人当生下了女儿时就是判断生了份子。’”

道长说：“在根本中没有一个份子含有女儿之义，只语言学家提说它是从这节明文中采取的，因为它在明文中是含有以女儿注解的ولد之义。”

然后在语言词义方面提到了它，它不相反它所新生的。以部分说明儿女只是因为他是他父亲的一部分，是从他上的份子，正如至圣ﷺ说：“的确法图买是从我中的”，即：是从我中的一份子。他又说：“法图买是从我上的一块肉。”把儿女确定给真主必然导致组合，必然相反本然必定的，真主不可能在他上有子女，子女是从父亲上的一部分，因为真主真真实实是独一的（不生也不被生的）。

这节明文的含义是：以物伴主的人之诚信，他们判断给真主确定了儿女，那些儿女是属于天仙，天仙是他的奴仆。他们说：**“天仙是真主的女儿”**。这是在他们以口舌承认、并诚信：创造天地的是真主之后。那怎么在他上有子女呢？生育属于有体形的本性，而他是创造一切体形者。

在它中有对他们无知的惊奇，醒令了他们理智的疏浅，因为他们以被造物的本性衡量真主。

指点：子女不是其父的奴仆，天仙是真主的奴仆，怎么女儿能成奴仆呢？据说：“这里的份子含有一份之义，正如真主说：**“在他们的每一道门上有被分配的份子”**。这节明文的含义是真主的话“ **جعلوا الله منا ذرأ من الحرث والانعام نصيبا**（译：**他们以他所造的农田和家畜的一部分规定给了真主**）”。

那是因为他们把女儿转给了真主，把儿子转给了他们自己。

“的确人类多是明显忘恩负义的”：明显不信忘恩的是在它中一意孤行的，或者在不信主上是名列前茅的，因此真主说：**“赞主清净！他由他们叙述的上玄高。”**

بى زن وفرزند شد ذات احد * از ازل فرد وصمد شد تا ابد

没有女儿、男儿是一体的， 从无始至无终他是超绝的、无求的。

（43：16）难道他会从他所造化的（众生）上取女儿，而使你们专选取男儿吗？

﴿ أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ وَأَصْفَاكُم بِالْبَنِينَ ﴾

女儿是اتخذوا上的宾语，即دختر（女儿）。把女儿只惟独给你们，他们选取儿子。ام是منقطع，假定一个بل和الهمزة。按照这件事：它是因为否定、羞辱，惊奇他们的事情，把女儿转泛指是因为轻视地调养，正如把儿子转确指是因为尊重的调养一样。叫女儿行前是因她在他们上是厌恶的，他们就把她们相许给了真主。同时，提说他们凭观看位分的目的、观看他们的呼唤是最重要的，因为强调必然的和严厉羞辱。الاصفاء是选取，波文是选择。据说："我使某人选择了如此的。"即：我叫他选择了他。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 357 页

其义是：不然，他从他的众生中选取了女儿，女儿是两类中最低贱的，你们选取了儿子，男儿是两性中最贵的。

（43：17）他们中一人若以他给普慈主打的比喻（的女儿）向他报喜讯时，他的面容就变成黑的，他且是极愤怒的。

﴿ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴾

这是转移到醒令，倾向于提说他们的丑恶，故对他们加以暗示，把其中惊奇的事叙述给他们之外的人。这儿的"打"含有جعل之义，是过两个مفعول，它两个中一个已被省略，不含有بين（解明）之义。مثلا含有شبيه（像、比喻）之义，不含有奇妙往事之义，正如他们说：以如此的为他设置了一个比喻。

其义是：如果你以生育表说给举伴主的一人时，他不会把它作为在真主上的一个比喻，因为儿女免不了有同类的父亲和互相似像的人。

"他的面容就变成黑的"：在这儿的الظلول含有الصيرورة之义，即：变成最黑的，因为给他报喜的是在极为丑恶中，因此谁在梦中看见自己的面容是发黑的，他将要一生（得）女儿，可以说面容黑是说明了厌恶。

"他且是极愤怒的"：其情形是他是满怀厌恶、艰难的。

道长说："这就是举伴主者的情形。的确他们是无知真主之人，显示他的强制之下由他的仁慈的暗藏上昏聩的人。至于认主独一的人，他们的情形是不论何时，他们凭由真主上来到的而报喜讯，因为他们在任何一位使者中不搞分裂，正如贵人在任何一位客人上不关自己的门一样。而由除主外的上浑化的人，没有一个寻求处，他的寻求处只是真主所意欲的。"

كذشتم از سر مطلب تمام شد مطلب * نقاب چهره مقصود بود مطلبها

我投奔于被寻求者一边而成为了全美的。

被寻求者的面纱（明显品位）是寻求者的投奔处。

（43：18）难道把在装饰物中所生长的和它是在争辩中不能表达（任何证据）的（视为真主的同伴吗？）。

﴿ أَوَمَن يُنَشَّأُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ ﴾

这是反复否认。الهمزة是因为否定事实，并视它为丑陋的。الحلية是人们用来装饰的，是حلى上的复数。其义是：难道他们从他的事情中转下了在装饰物中所生长的吗？它由掌管他的事情上是无能的，其义是女儿。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说："或许假设了：他们像在这些尊大的事上是胆大的，因而他们转下……。"

卡什斐（الكاشفى）说："难道他们把在装饰物中被调养的，其义是为心悦被调养的，在战场上没有力量的（女人）。"

"它是"：相同所提到的目的。

"在争辩中"：相同与他争辩的人，是几乎在惯例中人们难免的那些争辩。

"不能表达"：不能明确教化他，立行他的证据，正如男人在他上能够一样，因为他的理智欠损、主见幼稚。大半人对他这样评论，这在偏胜方面，除非他是女性，这是与能言善辩的人和在男人上优越的人相比。

艾赫乃夫（احنف）说："我曾听过艾布•伯克尔的话，直到过去了；听过欧麦尔的话，直到过去了；听过奥斯曼的话，直到过去了；听过阿里的话，直到过去了。指主发誓！我没有见过比圣太阿伊莎更口才超众的。

穆尔威耶（المعاوية）说："我没有见过比阿伊莎更口才超众的，她没有关闭（心、齿）门，然后她意欲打开它，就打开了它。她不打开门，然后她意欲关闭它，就关闭了它。圣人ﷺ针对她的话证明了它："的确她是艾布•伯克尔的女儿，是一位诗人，而且是有优美才智，言辞雄辩超众的人。"

卡什斐（الكاشفى）说："她是阿拉伯最勇敢的人，口才雄辩而超众的人，是女中豪杰。从这些中在装饰上是空虚的。清高的真主吩咐：难道人是这样的吗？真主把儿子给了他们吗？

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 358 页

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说："在这节明文中的"装饰物"指的是在妇女上穿戴的金子、绸缎，指责以女人的装饰品装饰的男人。

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“在这节明文中明显证明：每个有平安理智的人是放弃沉迷（نشو）在装饰物和享受中，并且在它们上防备。因为真主把它转为欠损的，尤其从女人的德性中。圣人ﷺ对迈阿孜（معاذ）的话“你应当防备享受，的确真主的奴仆绝不是那些享受的人。”享受是营谋在它中有恩典和可口的吃饮穿戴的中。

غداکر لطیفست وکر سرسری * چو دیرت بدست اوفتد خوش خوری

明一日要么仁慈高贵，要么愚笨低贱。

若是你对他的命令而迟缓，你已失去了欢乐。

誓言：睡在舒适的床上，即：睡意朦胧时吃有味食品，即：饥饿难忍时。

在你的时光的学者和教法学家中，凡是高傲的高傲之人是他们念了这节明文和在含义中合乎它的圣训，然后他们在它中没有真正参悟，在放弃装饰物和享受中没在它中跟随他们优越的先知之人。

همچو طفلان منکر اندر شرخ وزرد * چون زنان مغرور رنک وبو مکرد

你绝不要像婴儿一样注视青春和艳色， 也不要像女人那样因色味被骗。

他们一部分说：“你绝不要像少年人那样装饰自己，你就不会一生贪婪。”

指点：的确像女人那样被装饰的人。

所以有理智的人应该以防寒御热的满足，在虚伪装饰中战斗，的确他是真主的观看处。如果在女人上有坚强理智，一定她们不会望想用金银、首饰和装饰物装饰。至于在男人和女人上满足是包含所说的：

نشد عزیزتر از کعبه این لباس پرست * بجامه که بسالی رسد قناعت کن

克尔白的高贵并不是这贵重的衣服， 你凭能穿一生的衣服满足吧！

（43：19）他们把他们是普慈主的仆人的那些众天仙作为女儿。难道他们亲临见证造化它们吗？他们的见证将被记录，他们将被审讯。

﴿ وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبَادُ الرَّحْمَنِ إِنَاثًا أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَيُسْأَلُونَ ﴾

这是解明所提到的他们忘恩负义包含的另一种不信忘恩，是以那些敲击他们，即：他们把真主上全美的、最尊贵的奴仆转为主见欠损的、最低贱的一等。

其义是：他们把与功修干办的道堂为邻的、常守奉献品位分的天仙称

为女儿。

女儿不是奴仆，儿子不是他父亲的奴仆。所以在它中否定了他们说的“天仙是真主的女儿。”

“难道他们亲临见证造化他们吗？”：出自الشهود一词，含有الحضور之义；不是出自الشهادة一词，即：难道他们亲临真主造化他们，然后他们亲眼大见他们是女性，直到他们判定他们为女性吗？然后的确那是凭亲眼大见知道的，这是视他们上的无知和奚落他们，因为他们只是从他的父辈上听说过此，所以他们也是造谣的、无知的。

在它中有星象家和掩盖（الموهة）许多事情真相的哲学家的错误，的确他们以他们欠损的理智在未见的事上作判断。

一个星象家来在家里，看见一个外人与自己的妻子在一起，他就责怪（دشنام）地坐下了，其责骂和是非刚平息，一位有心的人在这种情况下站起来说：

تو بر اوج فلک چه دانی چیست * چو ندانی که درسرای تو کیست

若是你不知道你家里是什么人？ 你在天体之上怎能知道是什么呢？

“他们的见证将被记录”：这些将记录在他们的功过本中。其义是：天仙将记录他们以此对天仙见证的。

“他们将被审讯”在复活日他们由他上将被审讯，它是一种警告。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 359 页

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“在ستكتب中的السين是因为强调。也含有此事：对求怜悯者等在记录他们所说的之前做讨白，和记录连天仙也不知道的之前做讨白。

圣人ﷺ说：“在人右边的是记录善功的，在人左边的是记录罪过的。记录善功的是记录罪过的官长，如果他干了一件善，右边的就把它记录成十件。如果他干了一件罪，右边记录的对左边记录的说：“你等他七小时吧！或许他赞念真主，或者他求恕饶。”

伊本·哲勒哈（ابن جريح）说：“他两个是两位天仙，一位在右边，一位在左边。在他右边的那一位记录其主人未亲临的善，在左边的那一位记录其主人亲临的善。如果他坐下，他俩一个在他右边，一个在他左边。如果他步行，他俩一个在他前面，另一个在他后面。如果他睡觉，他俩一个在他头跟前，另一个在他两脚跟前。卡废勒在他们上也有记录和保护的天

仙，就像在归信的穆民上一样。”如果被告知，在他右边记录的就记写一件事，哪怕在他们上没有一件好。在他左边的被警告，叫他奉右边的口唤记录，他在那些上是见证者，如果他不记录。

一部分圣训学家说：“天仙在两种情况下远离阿丹的子孙：解便时、通房时。

在《舍勒哈·托勒格（شرح الطريقة）》经中说：“在厕所里解便时说话被定为受憎恶的是那样严厉憎恶的，因为记录的天仙因为未到那受憎恶的地方作记录而受伤害，所以在人上应该有礼节，谨慎小心，奔忙于善，远离罪恶。”

圣人ﷺ说：“在真主御前有两座宝库——好和歹，它两个的钥匙是人。恭喜惟独把自己当做行好干善钥匙的人，关闭作恶干歹的锁的人。亏伤把自己做为罪恶钥匙，关闭行善的锁的人。”

在这节明文中指点：的确真主宽限了他的奴仆，在今生不突然惩罚他们，以便奴仆看见宽恕和善待近主御前比惩罚还报更受喜，以便他们从库夫勒和罪恶中悔罪。

بياتا بر اريم دستى زدل * كه نتوان برآورد فرد از كل

你看吧！直到我们尽力用心行善， 我怎么不能超众而来临？

نريزد كناه آب چشمش بسى * ومن الله التوفيق لما يحبه ويرضاه

人脸上流不出（喜、怕）真主的水，怎么他罪恶源泉中的水倾泄不止呢？

当他喜主爱道时，成功领受在真主一边。

（43：20）他们说：“假若普慈主意欲了，我们就不崇拜它们了。”其实在他们上对那些（说法）毫无明证真知，他们没有别的，只是胡言乱语的。

﴿ وَقَالُوا لَوْ شَاء الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُم مَّا لَهُم بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴾

这是解明他们不信忘恩的另一类，即：崇拜天仙的多神教徒者说：“假若普慈主意欲了，我们就不崇拜天仙了，主意欲他喜欢我们崇拜他们。”他们以那些企图他们所干的在主御前是真实的、受喜的，他们所干的只是真主意欲的。这不是他们对所干的认错，以为真主从他们上意欲它，何况他们承认它是丑恶的，直到起来批判他们，穆尔台宰莱派证明了它。

他们虚伪的话建立在两个前提上：1. 的确他们崇拜天仙是真主的意

欲；2.那些必定近主御前是受喜的。一定的确他们在第二个中更错误，因为他们无知，无论如何，由被造的一部分偏重于另一部分上不能以喜悦和恼恨而评价，因此他们无知真主的话：

“其实在他们上对那些”：对他们意欲说那些话“属于他们所干的是主的意欲、是受喜的。”其实绝不是真主的意欲，的确那些真相是他们妄言了尊贵的明文没有内含的。

“只是胡言乱语的”：只是造谣说谎的。的确胡言乱语就是说谎，凡是以猜测不论符合事实与否都是谎言。

拉艾布（الراغب）说：“凡是以猜测和揣摩所说的话被称为胡言乱语，不论哪些符合事实还是相反事实。因为说者没有在真知明证上说它，没有战胜猜测和流言而说。不然，他在它中只依据在猜测和揣摩上，如像胡言乱语的人在妄言中的所为。凡是在这方面说话的人被称为造谣说谎者——如果所表说的符合其言，正如由伪信士的话上真主说：**“当两面派来临了你，他们说：‘我们作证，的确你一定是真主的使者。’”**直到他说：**“的确两面派一定是说谎的。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 360 页

道长说：“把意欲相许给真主，如果从归信的穆民上发出的是正信和认主独一。否则就是库夫勒和举伴主，因为它是顽固、违抗和无知于事情的真相。所以不能做理论，下面由它上转移到他们从传述方面强加的。

（43：21）还是我在它之前曾赐给他们一本天经，然后他们是紧守它的呢？

﴿ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِّن قَبْلِهِ فَهُم بِهِ مُسْتَمْسِكُونَ ﴾

“在它之前”：在《古兰经》之前，或者在使者ﷺ之前，或者在他们声称天仙是真主的女儿的谎之前。

这节明文所明确的是我没有赐给他们一部经典，所以在他们上也没有传述和理性的证据。

据说：“紧守它是如果抓揽了它的时候。”

（43：22）不然，他们说：“的确，我们发现我们的祖先是守一种宗教的，的确我们在他们的遗迹上是得正道的。”

﴿ بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ ﴾

“一种宗教”：الامة是الدين和الطريقة，是端正的正教和道乘。

拉艾布（الراغب）说：“الامة是他们为一桩事情而集中的每一伙人；或者是一个教门；或者是一个时光；或者是一个位分，不管是强迫集中的事还是自愿而选择的事情。”

真主的话：**“的确我们发现我们的祖先是守一种宗教的”**是守所核定的一个教门的。

遗迹（الآثار）是显迹，至圣ﷺ的道就是他的显迹。

拉艾布（الراغب）说：“一物的踪迹证明它有的遗迹。从这方面说：‘在道上所证明的是行前的踪迹。”

其义是：他们没有拿来理性或传述的证据，不然他们承认除跟随像他们一样无知的父辈外再没有依据。

چه قدر را بتقليد توان پيمودن * رشته كوتاه بود مرغ نو آموخته را

凭父传子授的能力你猜测有你贵重呢？ 相连短处的人应学习羽毛丰满的鸟。

在它中批判了父传子授，它是接受外人无证据的话。这类话在分信和遵行中可以，但在正教根本和诚信中使不得，不然必须经过观察和考证。可是父传子授的伊玛尼在哈乃斐和外表之人跟前的是正确的，它就是诚信一切在他上所制定的全知主的创造，创造主的实有，他的一切德性，差降使者和他们拿来的都是真的，尽管无证据。因为圣人ﷺ在游牧之人、儿童、妇女、奴仆、奴婢归信之前没有教授证据。可是父传子授凭放弃观察和考证，在它上应该就犯罪了。从考证中目的是从踪迹转移到产生作用者，从被造的转移到造化主。不管从哪一方面是不能观看小的和大的，把在分支上行前的排列在所理解的基础上。那么谁生长在穆斯林的城市中，在看见他的创造时念一遍سبحان الله，他就由父传子授的范围中出去了，正如在呼唤的一篇中提到的，他就是显示和明见的前提，在到达亲眼大见时，再不需要中介了。

ساكنان حرم از قبله نما آزادند

在它之前，没有再生而稳坐是非法的。

چون شدی بربامهای آسمان * سرد باشد جست وجوی نردبان

若是你在天体之上， 你也当寻求升腾更上的梯子

（43：23）如此，在你之前我不差一个传警告的到一个城市则已，一旦差遣，它的富有之人总是说：“的确，我们已发现我们的祖先所守之道，的确我们是跟随在他们的踪迹上的。”

﴿ وَكَذَٰلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءنَا عَلَى أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَى آثَارِهِم مُّقْتَدُونَ ﴾

“如此”：事情就像所提到的他们在证据上无能，他们紧抓父传子授的衣襟则已。

“一个城市”：到一个村庄和人口密集的地方。

“传警告的”：用真主的刑罚警告一伙人的先知。

“它的富有之人”：它的强暴者。

“所守之道”：是道乘和教门。

“他们的踪迹上”：他们的道和他们的行为上的。

这是另起句，证明了：的确父传子授在他们中早已是迷误的人中了，只是推赖给他们的前辈人而已。尤其否认说出了那些话，暗示：享受恩典，喜欢虚伪把他们从观察拨转到了父传子授。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 361 页

据说：“它的享受恩典的人是它的过分枉为之人。以富有之人指富人和众首领，他们在今生的恩典和生活富裕中高傲狂妄，而由后世的恩典上干扰了他们。凡是贪婪在欲望、从教门中制定的一切教义和判断中逃避的人都列入其中。”

圣人ﷺ说：“几伙人的情形是什么？他们尊重被抛弃的人，轻视修功办道者，他们遵守《古兰经》中符合他们私欲的部分，抛弃相反于他们的私欲的部分，近在那些跟前，他们归信一部分的，不信一部分的。他们奔忙在未上紧而得到的被前定的前定，被分配的衣禄，被判定的期限，而没有奔忙在只能凭上紧得到的充足的回赐，被承领的奔忙，不会亏折的买卖上。”

他们一部分说：“的确真主给我们保证了今生，寻求后世在我们上，但愿我们寻求今生，他为我们保证后世。”

所以在有理智的人上应该跟随得正道的人的踪迹，参悟后世，正如执掌确信的人常守的。

萨仪布（الصائب）说：

برنمی آیی بنعمتهای الوان زینهار * تا توان غم خورد فکر نعمت الوان مکن

你当心凭各色恩典在人之上， 它必会使你忧愁，你别考虑各种恩典吧！

کار عاقل نیست بند خویش محکم ساختن * عمر خود را صرف در تعمیر این زندان مکن

控制自己，成为坚固的是不理智的事。

你绝不要把自己的一生投入在修建这今世生活中。

（43：24）他说：“假若我给你们显示比你们发现你们祖先所守的更能引导人的呢？”他们说：“的确，我们绝不信你们所奉的命令。”

﴿ قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكُم بِأَهْدَى مِمَّا وَجَدتُّمْ عَلَيْهِ آبَاءكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُم بِهِ كَافِرُونَ ﴾

从此一等警告者中的每一位警告者在自己的族人以他们父辈的父传子授传警告时对他们说：

“我给你们显示”，难道你们跟随你们的祖先吗？

“更能引导人的”：更能得道、更能引导人的教门。

“你们的祖先所守的”，属于迷误，在任何一件中不能引领人。在它上说明了那些在端正之道上与他们为伍的人。

“我们绝不信你们所奉的命令”：每一个民族对警告他们的人说：的确我们绝不信你们所奉的使命，哪怕他比我们所守的更能引导人，即，我们只守在我们祖先的教门上，不会离开它。

在它中阐明了，他们中一部分人贪婪在跟随他们在库夫勒和迷误中对警告者过分的祖先上，叫他们观察在它中参悟吧！

خلق را تقلیدشان برباد داد * که دوصد لعنت برین تقلید باد

父传子授的人，其位分在风口上。在这个父传子授的风上有两百个诅咒。

کرچه عقلش سوی بالا میپرد * مرغ تقلیدش به پستی می پرد

若是他的理智拿在高尚之人的一边， 他跟随的鸟是高尚的、掩盖的。

（43：25）然后，我惩罚了他们，你看那些不信之人的结局是怎样的？

﴿ فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴾

然后我以铲除他们惩罚了顽固的父传子授的人，他们没有任何借口了。

“你看那些不信之人的结局是怎样的”，属于所提的各民族之人中的结局。所以你不要因你宗族的不信而忧愁，的确是凭他还报的、强制的、抓拿的尊名还报他们。

大贤尔里说：“幸福之人是劝导别人的人。”

其义是：好命运的人是劝导别人，哪怕他不相宜劝导，不该去说，他已从那些劝导上引以为鉴。

由舒尔比（الشعبى）上传来，他说：“狮子、狼和狐狸去捕猎，然后他们捕到了一头野驴、一只羚羊和一只兔子。于是狮子对狼说：‘你分配吧！’他说：‘野驴是惟独国王的，羚羊是惟独我的，兔子是惟独狐狸的。’然后狮子抬高前掌狠狠的打向狼，狼立即倒在狮子面前。然后他对狐狸说：‘你给我们分这些吧！’它说：‘驴用来给国王做早餐，用羚羊来做晚宴，兔子在中午打打牙。’于是狮子说：‘好亏伤你啊！我判定给你的并不是你明智的这个判断，而是打在狼头上的那个判断。’所以被造的最有理智的人不要理睬它。”

在一部分经中一位国王向他的未婚的女儿说：“最有趣的是什么？”她说：饮酒、同房、权柄。”然后他倾向杀她，她说：“指主发誓！我没有尝试过它，但我看见你饮酒神魂颠倒，然后你仇视与他们为敌；我看见你和我母亲相聚，会有生育、疼痛和频临死亡，然后如果她从本身洁净了时我看见她在你的床上；我听见在他们背叛你时你的行为就是打、拘留、折磨；然后我看见他们以贪图的罪过贪婪工作，他们不敢理论你实行在他们上的和他们之外的人上的，所以我知道这三件事是最有趣的。”然后国王就原谅了她。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 362 页

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

ندانستى كه بينى بند برپاى * چو در كوشت نيايد پند مردم

你不知道解开脚镣， 虽然得不到肉，我仍是劝导人的。

دكر ره كر نداری طاقت نيش * مكن انكشت در سوراخ كژدم

若在另一条道上没有蛰刺的能力， 你绝不要把手指塞入耳洞。

在比喻（الامثال）经中传来：穆民在蛇洞中不会被叮咬两次。

在它中指点：顽固的人的自性情况。的确它相同你在今生尝到的罪过的苦处，它原归于它所处的。我们向真主求护佑、相助、宽恕和平安。

（43：26）在那时伊布拉欣对他的父亲和他的族人说：“的确，我从你们所崇拜的上无干。”

﴿ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاء مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴾

穆圣ﷺ啊！你给你的宗族古勒世族提说大圣伊布拉欣从火狱里出来后对他父亲和族人说的话。

“他的父亲”是塔勒呼（تارخ），最著名的是阿宰勒（آزر），他曾是雕塑偶像的一个人。

“他的族人”：穆克比乃人（المكبين），是拜偶像的人，他是怎么从他们所处的丑恶处境上无干的。

“我从你们所崇拜的上无干”：你抓揽明证，以便叫他们修行考证之道，或如果在他们上免不了跟随，你就叫他们跟随他，的确他是最优越的祖先。

（43：27）除非是造化我的主，因为的确他必能引领我。

﴿ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴾

除外语是منقطع，如果他们是拜偶像的，即，但造化了我的那个主，我从他上不能无关。（الفطر）是没有前例的初造，如他们的话“我挖了一眼井，如果是我新造，没有前样就挖了它。”

或者是متصل，按照此事：它概括执掌学问和其他的人，和他们崇拜真主和偶像。

“的确他必能引领我”：他必能使我坚定在正道上，或者他必能把我引导于除过现在把我引导于它的。因此在此处拿来即将一词（كلمة تسويف）是遥远。在《诗人章》中所说的是（يهدين）不是（تسويف），除非其道理是السين是因为叮咛，不是التسويف，المضارع证明：在现在将来长川引领。

（43：28）他使它成为了留在他后人里永存的一句真言，以便他们回归（悔悟）。

﴿ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴾

他使伊布拉欣成为认主独一的一句真言，此言从他的话**“因为的确他**

必能引领我”所说的说明了它。其义是：的确，从凡是除主外受拜的中无相干于受拜的上含有真理的认主独一，是含有“万物非主，唯有真主。”的话。

“留在他后人里永存的一句真言”：在他的子孙里永存的一句真言。当时，他以它嘱咐他们，正如以它言说了真主的话一样。易卜拉欣以它嘱咐了他的儿子和叶尔孤白。

而所提的话是在他从火楼里出来之后，这个（**الجعل**）是在他有了尊大的子孙之后，而在他们中的子孙是认主独一、把人教化于认主独一和赞他超绝，代代相传，直至复生成立之日。

拉艾布（**الراغب**）说：“**العقب**是使一个人退后了。引用了儿子是生下的儿子。然后一个人使他儿子退后了，不论是男是女，最后的是他们的子孙。有人说：‘一个人的后代是他的子孙’是针对男性，正如在能言的同类人中出现的；或者子孙是女儿，正如在一部分教法学上传来的。所以每两个话都是羸弱的，是相反词义的、不可靠的。

“以便他们回归”，因由是归**الجعل**的，代名词是归后代。把回归相许给他们是以大半情况叙述每个人。**الترجى**是归于易卜拉欣，即：他使它成为了留在他后人里永存的一句真言。希望它归于他们，他们中谁凭认主独一的祈求是举伴的人呢？

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 363 页

他们一部分说：“使艾布·塔利布之子阿里面容仁慈的因由是据说：‘真主使他的面容仁慈了。’由他母亲哈实木之子艾塞德的女儿法图买（**فاطمة بنت اسد بن هاشم**）上传来：她准备给偶像叩头时，他在母腹中阻挡了他，他在母腹中观看了。”一部分说：“古勒世族拜偶像虽然是人们公认的，但最端庄的是相反的，因为伊布拉欣说：‘你使我和我的儿子远离崇拜偶像。’真主针对它说：**‘他使它成为留在他后人里永存的一句真言。’**在《伊布拉欣》章中有对它的答复，你再回顾一下吧！

在这节明文中指点：

1. 的确，凡是在理性、修行、上紧之道上没有追随万圣而自称认主之境和临近主的人，他的自称是坏事，他的望想是迟滞的。

道长赛尔迪（**الشيخ سعدى قدس سره**）说：

درين بحر جز مرد راعى نرفت　*　كم آن شد كه دمبال داعى نرفت

在这个大海中只有牧羊人来临， 那些迷误了的人是不跟随引导者的。

کسانی کزین راه برکشته اند * برفتند وبسیار سرکشته اند

选择了真人之人已返回了正道， 他们行了，他们惊奇了。

خلاف پیمبر کسی ره کزید * که هرگز بمنزل نخواهد رسید

相反圣贤而选择正道的， 一定他们是不希望来到正位品级之人。

2.他们在贤品援助之人之后是凭真主的引领被引导于明知认主之境。如果先知的教化，或者外哩的引导，或者尽忠者的忠言到达他（就是迷误的人)。没有跟随父辈的足迹和本城中迷误之人、私欲之人、异端之人，在它中没有选择他们的蒙蔽和他们相掺着感觉幻想的理性依据。在真主中不害怕任何埋怨者的责备（他就是得正道的，正如伊布拉欣的情况那样。的确真主没有先知的教化、外哩的引领或尽忠者的忠言到达他而引领了他)。当真主把他的引导人赐给了他，引导者把自己的族人教化于认主独一，并以它来嘱咐他儿子，以便他们由以物伴主上回头。

在它中指点了：的确，以正统派大众派的诚信和营干清廉的干办尔麦里的两脚步，踏在被跟随者的法令判断上，借这句永存的言辞之光才归于真主。

（43：29）不然我使这些人和他们的祖先安乐享受，直到真理和显示明证感应的使者来临他们。

﴿ بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ وَآبَاءهُمْ حَتَّى جَاءهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴾

这是由被省略的上转折，即：他所指望的不会来到，不然我使他们中此等刁难使者ﷺ的麦加人安乐享受。

“他们的祖先”是高寿，恩典中安乐，然后他们因刑法缓慢受骗了。他们贪婪在一切欲望中，凭它他们由认主独一的真言上被耽误了。

“真理”：《古兰经》。

“显示明证感应的”：显现使命。以明显的奇迹感应突出它（使命），或者以明证的一切显迹显示认主独一。而**حتى**并不是安乐享受上的顶点，不然**لما**在它上属于所提的和相连它欺骗的动机。

（43：30）当真理来临于他们时，他们说：“这是邪术，的确，我们根本不信它。

﴿ وَلَمَّا جَاءهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴾

以便由他们所处的昏聩上醒令他们，把他们引导于认主独一时，他们便越加不信和过分了。他们加上他们以前的不信对抗真理，轻视它，他们说：“真理和《古兰经》是邪术，即：是在真理形象中的虚伪面罩。

“的确，我们根本不信他”：我们根本不信那些是来自真主御前的。然而他们把《古兰经》称为“邪术”，他们不信它指点了：执掌教门的人和真人，的确私欲异端迷误之人，他们看见真理和执掌真理的人如像看见邪术和耍魔术者一样。他们凭真境之舌说库夫勒的言辞，即使他们止住了说话之舌。

须知：的确库夫勒、不信否认是折黑米火狱之人的本性。因为就像折黑米火狱是真主强制德性的显现处一样，所提的本性是真主强制德性的一切事情。那么，谁在它中显现了那些中的一半，合乎的判决是他必入火狱；的确正信、诚信和承认是天堂之人的德性，因为就像天堂是真主仁慈德性的显现处一样，所提说的美德是真主仁慈的踪迹，那么谁在他上显现了从那些中的一件，合乎的判断是他必入天堂。可是诚信在几份上：一份是凭口舌，在它中服从者、违抗者、上等人、下等人是一样的，承认在后世是有益的，因为承认者在火狱里不会永久。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 364 页

一份是凭身体、服从、赞词和确信的因由，那就是诚信一切圣人、一切外哩、一切贤人和一切清廉的人，凭着它诚信者从一切祸患中才能平安。

圣人ﷺ说：“凡是我的教生能入天堂，除非拒绝不肯的人。”有人问：“有谁拒绝不肯呢？主的使者ﷺ啊！”

圣人ﷺ说：“谁服从我，他必入天堂。谁违抗我，他就是拒绝不肯的人。”

圣人ﷺ意欲的“谁服从我，诚信我”是在他拿来的诚信、真知和行为干办中；“谁违抗我”也是在那些中。而以الامة所指的教化、响应的是一总教生。从它中取出的是教化人的教生，那是因为一总教生有时指世人一总，他们就是教化的教生。有时指归信的穆民，他们是响应的教生。而响应的教生就是教化的教生，它两个不能颠倒，你当防备父辈抓揽在麦尔瓦天堂里永享安乐。的确，得脱离之道是服从和干清廉的干办尔麦里。那么谁幻想欺骗了他，他习惯了长川的妄想，他确已折本，明显地亏折了。

我们向清净真主祈求使我们成为正如在明显经典中所命令的人一样的人。آمين

（43：31）他们说：“为何主不把这部《古兰经》降给两城中的一位尊大之人上呢？

﴿ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴾

麦加人说：“两大城”，麦加和塔伊夫两城中的一人上呢。

“尊大”：以财帛、地位而尊大，像麦加的瓦利德·本·穆安耶·买赫促米（وليد بن المغيرة المخزومى）和塔伊夫的尔勒外提·本·麦斯欧迪·赛格夫（عروة بن مسعود الثقفى）。它是在真主的话**“他从它两个中取出珠宝和珊瑚”**，即：从它们中的一个。那是因为من是因为ابتداء。从两城中的一个高品之人（بعيد）他能提拔人（المضاف）。他们中有不能提拔人的，而他们说的两城中的那个人是所提到的。尔勒外提（عروة）因为他居住在麦加和塔伊夫，他在麦加有雄厚的经济，在塔伊夫有两座花园和家宅，他往来在两城中，好像他就是两城的主人公。

道长说：“在这里有绝密的道理，就以两城而言，也是从它俩一个迁移到另一个，正如把麦加称为麦德宁（المدنى），把米萨拉称为叙利亚一样，那是他在一城中居住了四年之后。正统的圣训学家以此明断，然后他们没有因嫉妒降在真主的使者ﷺ上的，没有诽谤这些尊大的言辞。没有提到两城的尊大，是因为它两个因《古兰经》而著名，不然，证明没有降给他们。含有此事，假若《古兰经》一定降在这两个人的一个上，建立在此事上：的确使命是尊大的一个品位，他不适合别的，只适合应受尊大的人。既有财产又有地位，但他们不知道尊大之人是真主尊大了他的人。在两世他有高尚的尊贵，不是凡夫俗子尊大了的人。因为许多在他们认为尊大的人，在真主御前是渺小的。也凭颠倒，的确真主凭他的慈悯特选了他意欲的人，他是至知把他的使命大任放在你处。在他们的话中的尊大是尊重真主的使者ﷺ，尊重他的事情和高尚。

（43：32）难道他们能分配你的养主的慈惠吗？我把他们今世生活中的生计已分配在他们中间了。我使他们的一部分等级高过一部分，以便他们一部分的节制支配一部分的。你的养主的慈悯比他们所积蓄的更强。

﴿ أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَةَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُم مَّعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِيَتَّخِذَ بَعْضُهُم بَعْضًا سُخْرِيًّا وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴾

الهمزة是因为否认，在它中有认为他们的无知和从他们的判断中觉得惊讶！

以慈惠指圣品。其义是：难道使命大任和圣品的钥匙掌握在他们手里吗？然后他们把他放在他们意欲的地方。其义是：一定凡是他们意欲的人在圣品中能显示吗？

“生计”：生活出路。生计是人们用他来生活的、用它来享受安乐。真主把他转成维持生计的因由，因为生计就是对动物特指的生活。正统派主张：它包括合法和非法的。

“今世生活中”：分配是判定它。我们的意欲建立在机密哲理和益济上，我们把我们的事情没有交给他们，因为我们知道他们由完全安置它上是无能的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 365 页

总之，我把他们的衣禄分配在他们中，它中使命大任更渺小。我把他们的选择没有留给他们，否则一定他们作废了、他们毁灭了。然后他们在教门事情中猜测什么呢？我怎能把它是更贵的、更尊大的使命权交给他们呢？

“我使他们一部分等级高过一部分”，在衣禄和其他生计门路中。

“等级”，直到有不同的若干等级，根据临近的、遥远的，都是根据机密哲理的判定。所以有懦弱的、有强大的，有穷的、有富的，有侍奉的、有被侍奉的，有法官、有被判断者。

“以便他们一部分的节制支配一部分的”：节制只制服为奴，但在此处所指的是寻求侍奉，不是嘲笑奚落，所以它在受合口符时是属于节制，它在受齐齿符时是嘲笑奚落。

其义是：以便他们在相互受益中协调，富人以他们的经济节制，以便穷人的工作获得报酬。所以他们一部分是一部分上生计的出路。这个是凭他的财产，那个是凭他的劳动索取。于是时间运行的程序全美了，并不是在富裕中全美，也不是在贫穷中欠损。

“你的养主的慈悯”：圣品和相连他的两世的幸福。

“更强”，对应受。

“他们所积蓄的”：比此一等不归信的人积蓄的今世朽坏的福分。从衣禄中最尊大的是那尊重的慈悯，并不是他们所积蓄的低贱的东西，它们却猜测尊大是相同它的。

在它中指点：的确真主给城市中的道长赐给了没有赐给其他任何人的，尤其没有赐给一切学者和贵人的《古兰经》真质和机密。的确继承品的分配是在他手里掌握，如像圣品的分配一样。所以它不是凭学习研究而得到的，它是凭特赐而获得的，正如在财帛的形象中有为了富裕他们互相节制支配一样，在真知和继承品的形象中有为调养他们互相节制。凡是真知、继承品、圣品的都比今生和在他上的财产衣禄至高强。

他们一部分说：“生计有许多种：正信、诚实、意欲、知识、侍奉、讨白、回心转意、喜真、渴望、倾心爱主、明知认主之境、认主独一、洞察、奇迹、启示、满足、托靠、喜主、服从，所以这些位分上的应受执掌者不同。就像拥有衣禄的人不同一样，在明知认主之境中不同。的确，他们一部分在明知认主之境中比一部分更高尚，哪怕他们在**المعرفة**之本体中是一样的。你把喜真之人等都相比在它上。这是针对升腾到于它、执掌运行之人的，如像吃可口有味食品的人和伤人的野兽。

他们一部分说：“真主凭明知认主之境在他们中抵制（**بابن**）了自性的诡计和恶魔的唆使，所以明知灼见的人是明知之人中最贵的，他的途径是赞词。”

赛海里（**سهل**）说：“赞念真主比许多功修干办至强，哪怕他是虔诚的。”

在《哈嘎依固（**حقائق**）》经中赛里玛传来：品级凭优美性格不同，性格越优美的人品级越高，行为美好、性格优美是一个，在行持恶劣的人上怎能有高尚的道呢？

哲学家（**الفلاسفة**）说：“的确人的一切全美条件是凭品质和真实的教法学派。的确一切品位如圣品、继承品、苏丹导师、大臣等都是特赐的，不是营谋而得的。从品质中的任何一件不是条件，的确人之品性也是真主赏赐的，正如据说的：

داد حق را قابلية شرط نيست * بلكه شرط قابليت داد حق

在真主的特赐上没有承领的条件， 不然承领的条件是真主的特赐。

它的显露只凭它的一切条件和因由，渐渐升腾幻想就被一切幔帐所遮。然后他猜测，他凭行为而营谋，凭品性而获得（其实则不然）。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 366 页

在实质中并不是如此的，而真主是保护者，他掌管他奴仆的一切事情，然后他为机密哲理所判定的，从那些中在任何物上都没有入路。

我们求真主使我们成为凭全品真男子的情分把他们升腾于全美的一切品级的人之列的人。

（43：33）如果不是为了防止人类成为一伙，我必定把不信普慈主的人的房屋变成银顶和银梯，他们登临其上。

﴿ وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقُفًا مِّن فَضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴾

凭假设一个المضاف，如憎恶人类成为一伙。的确لولا是因为第一个的存在而否定了第二个，从外表、真义方面不证实لولا所证明的。لولا是因为憎恶人们喜欢在库夫勒中。如果他们看见不信之人在富裕、享受中，一定就使他们喜今生，也望想在卡费勒上的那些尊贵，然后他们集中在库夫勒中成为一伙。

“不信普慈主的人”：一定是万物中最歹的，他们是位分最低贱的，正如真主所说：“此等人他们是最坏的人。”

“房屋”是从لمن上的بدل اشتمال；或者اللام含有على之意，代名词的复数说明了من之义，正如把在يكفر中的静符拿为单数是说明了它的词意一样。

拉艾布（الراغب）说：“房子的实质是人们夜间休息的地方，然后也据说在它中没有评论夜。البيوت用作住室是特指的。الابيات是诗文，那些只是用石头和泥土做成，用羊毛、驼毛做成的用来比作茅屋。

“顶”是屋之天棚。

“银”是能融化的、耐用的、伸展穿过（منطرق）的、白的、沉重的、有分量的物体，最终有体型而存在。把它称为فضة是因为它在调解使用者眼中是能溶解、分散的。

“他们登临其上”：登临在梯子上。据说：“出现在他们上面是如果他们升高到它、升腾到它上时。其实质是：如果在地面上要获得一物，一

物就出现了，然后它不暗藏，然后变成能使用的。凡是针对有眼、有眼光的而显现。其义是：他们上升到楼上和高处。

波文：“梯子”（نردبان）是用来上升到房顶，他们望见一群人（برايند）和显扬自己。

（43：34）并把他们的房屋变成有银门和银床的，他们躺靠和依偎在它上。

﴿ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِؤُونَ ﴾

我把他们的房屋变成。重复提说他们的房屋或许是因为增加说明。

“门”：据说是一物的入口，其实质入口是一个位分，如城门、家门、房门。

“床”：银床。

拉艾布（الراغب）说：“是人坐在它上的床。那些是最相宜的恩典。尸床，把它比在一个形象中。在乐观幸福（تفاول）上有欢乐。对于死人是他归于真主，对于活人是从监狱里脱离。穆圣ﷺ说：“今生是穆民的监狱。”

（43：35）和变成有金子装饰的。那一切不是别的，无非是今生生活的享受。近在你的养主御前后世是专归敬畏的人们的。

﴿ وَزُخْرُفًا وَإِن كُلُّ ذَلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴾

زخرف实质是金子之意，引用装饰品之意，正如真主说：“حتى اذا اخذت الارض زخرفها（直到大地得到了华美盛装）”。

拉艾布（الراغب）说：“الزخرف是被装饰的装饰物，从它中把金子称为金饰，正如真主所说：“او يكون لک بيت من زخرف（或者你拥有一座黄金屋）”，即：被装饰的金子。

在《塔志·买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“الزخرف就是装饰品。”

其义是：从万物中的装饰是大事，因为排列在银顶或金顶上是排列在银子中的位分上，所以明文实质是银顶和金顶的顶。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 367 页

其义是：一部分顶盖是银子的，一部分是金子的。然后它受宾格是排列在它的位分上。

圣人ﷺ说：“真主说：‘若不是我归信的奴仆忧伤，我必定用铁带偏袒卡赍勒，一定我一次性把今生赐给他们。’”用铁带暗示身体健康。其义是：不会使他们头疼忧愁。

在真主的一部经典中由真主上传来：若不是归信的奴仆忧伤，我必以各种王冠作为卡废勒的冠帽，然后他不会头疼，也不会因疼痛而血脉跳动。

“那一切不是别的，无非是今世生活的享受。”：ان是نفي，لما用重音含有الّا之意，即：那些所提到的以详述的性质被形容的房屋不是别的，除非短暂的，必得懊悔和赔本的今世生活中享受的东西。لما用轻念是按照ان是轻念，اللام是在它和干نصب的中的分开者，ما是关系名词。其假设句是：那一切的事情一定是今世生活的享受。

“后世”，相同在它中的各类恩典就简述了。

“近在你的养主御前”：在他的判断中。

“是专归敬畏的人们的”：是专归由库夫勒和罪恶上防备的人的。

هرکس که رخ ازمتاع فانی برنافت * واندر طلب دولت باقی بشتافت

凡是来在朽坏享受的边缘的人， 在寻求永久洪福中应该急忙。

آنجا که کمال همتش بود رسید * وآنچیز که مقصود دلش بود بیافت

你来到他的志向是全美的那个位分， 那些物是心的投奔处。

如果据说：“真主确已解明了，假若为卡废勒打开了恩典的各个大门，一定那些就变成了人们集中在卡废勒上的因由。那为什么他对穆斯林不那么做呢？直到那些成为人们集中在伊斯兰上的因由呢？”

答：“假设人们都集中在伊斯兰上，一定就贪今生，这个归信就是姆纳菲格的归信。所以从机密哲理中有此事：事情在穆斯林上是窘迫的，直到凡是进入伊斯兰教的人，只是因为跟随引导人，讨真主的喜悦而进入。而在那时，他以这个赛拜布把他的回赐报酬就当成重大的，因为人的回赐是根据他的虔诚和意念，哪怕他迁移到所远离的。

在《舍勒哈·泰勒爱布（شرح الترغيب）》经中说：“如果问：‘真主在他的先知上选择了贫穷，他就为自己选择了它，即：相同他的话【假若我意欲，我必定祈求我的养主，然后我把像克斯拉和盖伊索勒（كسرى و قيصر）的赐给我】。’

答：从几方面：

1.假若他是富裕的，一定他贪图今生的族人就投奔他，然后真主为他

选择了贫穷，直到凡投奔于他的人知道凡投奔他的众生是为了寻求后世。

2.据说：‘真主为他选择了贫穷是为了观看穷人的心，直到修道之人以自己的贫穷而欣慰，正如富裕不求的人以自己的财帛而欣慰一样。’

3.据说：‘的确他贫穷证明的确今生是唯独真主的，正如圣人ﷺ说：【假若今生近主御前值一个蚊翅，卡废勒从它中不饮一口水。】’”

其义是：的确今生在真主上是这样的，清净之主没有把它转成自己本然上的目的。不然，把它转成了临近自己本然的目的上的一条道。的确他把它没有作为久住的家宅、还报的家宅。他只把它作为起程的实验的家宅。的确对于极为无知和不信的人中他掌管统治着它。他恼恨今生，也恼恨贪今生的人。他在它上不喜欢别的，只喜欢准备由它上起程的有理智的人。

萨仪布（الصائب）说：

از رباط تن چو بکذشتي ذکر معموره نيست * زاد رهی برنمی داری ازين منزل چرا

若是你经过修行的人，你再不要有别的所修建的。

在这个世界上你为什么不准备路费呢？

求真主以他的百恩弥补我的和你的。

（43：36）他们从记想普慈主上无视装瞎的人，我就把一个恶魔附在他上，它就与他结伴同伙。

﴿ وَمَن يَعْشُ عَن ذِكْرِ الرَّحْمَانِ نُقَيِّضْ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ ﴾

من是条件词，含有凡是之意。يعش用شين的合口符是从一门出自，是如果他无眼病装瞎，即：他看是那样的装瞎地观看，眼无病地观看。

拉艾布（الراغب）说：“العشا用开口符，短念是在眼中有雾。

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“العشا不论是在夜间和白昼都能看见。他瞎摸是装瞎地乱摸，他骑在看不见前面的无眼光的一头母驼上。

以《古兰经》中的记想，并把它相许给普慈主的指点：记想从真主上的普慈。或者它是字根，与宾语正偏组合。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 368 页

其义是：装瞎面对《古兰经》的人，或由记想普慈主上装瞎转脸的人。

波文：凡是从《古兰经》上或从记想真主上眼被蒙住了的人，一定他过分贪图今生生活的繁华，被今生耽误了，他只沉湎在朽坏的福分和欲望中。

“我就把一个恶魔附在他上”：差派在他上，我叫它去依附于他，以便它统治他如同抓住蛋一般的统治，它就是对绝望者的最高明的一种强制。

“他就与他结伴同伙”：那个恶魔就在那些装瞎转脸的人上结伴同伙。结伴同伙就是不分开他，长川唆使他、诱惑他。在正道上以装饰装饰他，用丑恶换取优美。

至圣ﷺ说：“如果真主意欲一个奴仆丑恶，就在他失去圣道之前叫一个恶魔依附在他上。于是，他看不见一件好，一旦看见在他眼前就把它当成丑恶，直到凭它而干办力行；他看不见一件丑恶，一旦看见，就把他当作善，直到他凭它力行干办。”

这个恶魔应该不是他的朋友，而是一个神卡废勒。真的！每一个人在他上有一个恶魔，他就是他的朋友同伴，正如至圣ﷺ说：“你们中没有一个人则已，一旦有，从神类中有他的一个朋友。从天仙中有他的一个朋友被委派到他。”他们说：“真主的使者ﷺ啊！被委派到你吗？”圣人ﷺ说：“也委派到我，可是真主在他上护佑我，然后我平安了，所以他不命令（唆使）我别的，除非是善。”

在《近主的香风（**نفحات الانس**）》经中传来：道长艾布·嘎西姆米素拉（**شيخ ابوالقاسم المصرى**）同一位神穆民结为兄弟。在他跪在礼拜寺中时，神说：“道长啊！人类怎么看不见呢？”他说：“一部分在梦中能看见，一部分在醒时能看见。”他问：“那因什么你能看见他们内心中的呢？”我说：“不是眼看，凭摩擦（琢磨）我看见每一个人心中的，一部分的是心与眼得到，一部分的是用智慧，智慧盛装着心。”我问：“这是为什么呢？”他说：“你没有听见真主说：**‘由记想普慈主上无视装瞎的人，我就把一个恶魔附在他上，他就与他结伴同伙。’**这个恶魔就坐在他的心上，凡是每个人根据他的昏聩被统治。”

دريغ ودرد كه بانفس بد قرين شده ايم　*　وزين معامله باد بو هميشين شده ايم

可伤、心痛啊！我与丑恶的自性为朋友，　在这个交际中我如何能闻到香味。

بباركاه فلك بوده ايم رشك ملك　*　زجور نفس جفا پيشه اينچنين شده ايم

天仙也羡慕我在宇宙中的品位。　我从无理不义的自性一边起，惯例就是这样的。

指点：经常在赞念真主上的人，在任何一种情况下恶魔不会与他为友伴随。

他们一部分说：“谁忘记了真主，已抛弃了对他谨慎，没有了对他羞愧。或者他已朝向了自身福分中的一件事了，真主就把一个恶魔附在他上，在他的每一口气里唆使他，使他自己迷误，直到追求他的私欲，直到统治他的理智、他的学问知识和解明上。”

这正如信士的长官大贤阿里说：“欲望、怒恼会战胜理智、知识和解明，这就是在追随《古兰经》、跟随圣道上转脸之人的还报。”

他们一部分说：“谁朝向了今生、由真主上转脸，一个恶魔就依附在它身上。的确，最顽固（最坚固）的恶魔是以恶命令人的。你的自性，它在今生后世都附在他上不离开他。这就是对由赞词上转脸而抛弃与真主同在之人的还报。的确真主说：“的确我与赞念我的‘同坐’”。那么谁没有赞念，也不知道他与真主同在而隐居的贵重。由赞主上转脸是他有自性、恶魔的动念、幻觉的脾气，真主就把由真主上干扰他的差遣到他上。如果一个奴仆在自己的隐居中以赞念他的养主、抛弃除主外的，以“万物非主，唯有真主。”确信真主而上紧。如果在他上出现由真主上干扰他的人，神性品的踪迹就从他上离开了。谁不知道他心静的贵重，跟随了他的私欲，由他本身上打开了私欲之大门，他就长存在他私欲的手里；或为了俘虏，自性的恶魔性就战胜他了。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 369 页

由苏富扬·本·尔依乃提（سفيان بن عينية）上传来：他说：“在阿拉伯中没有一个比喻则已，一旦有了，它的真质就是在真主的经典中。”一人问：“人们的那些话中，你对你的弟兄是有果子的。如果他拒绝了，就是炭火。”他说：“是以真主的话：‘由记想普慈主上无视装瞎的人。”

（43：37）的确它们必定由正道上阻止他们，他们还以为他们（恶魔）是得正道。

﴿ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ﴾

的确附在他们无视装瞎的人上。每一个人恶魔必定阻止他的同伙。

把代名词作为复数主要说明了من之意，正如把前面代名词作为复数说明了它的词义一样。

“由正道上”：所阐明之道上，那个道从定义实质中是《古兰经》引人到它的道。

“他们还以为”，其情形是：无视装瞎的人他们猜测恶魔是得正道的。真的！每当他们追随了他们；或者他们以为他们自己是得正道的，因为他诚信恶魔得正道的就必然诚信他们自己是如此的。因为他俩的行道是一致的。

（43：38）直到他来到于我时，他说：“但愿我与你之间有两东远的距离。既已如此，此伙伴真恶劣！”

﴿ حَتَّى إِذَا جَاءنَا قَالَ يَا لَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينُ ﴾

حتى是它的起端，入在条件句上，而且是在它之前的那些的终尾。的确起端是一定他在它上来到了我。其义是：无视装瞎者经常在所提到的属于相连的恶魔上，其证实和认为都是虚伪的，直到在复生日当他们中的每个人相同他的朋友伴随来到于我时。

“他说”：他呼唤他说。

“两东远”：在今生有东方和西方远的距离，即：从他俩中每一个由另一个上遥远了。然后东方偏胜，又是双数，又把遥远相许给它两个。

“此伙伴真恶劣”：你在今生的这些伙伴真恶劣，在今日的伙伴也真恶劣。

艾布·赛尔德·胡德忍耶（**ابو سعيد الخدرى**）说：“卡废勒一旦被复生，就和他恶魔中的伙伴结合了，然后他再不分离他，直到他归于火狱。正如天仙不分离穆民，直到他进入天堂一样。所以，恶魔是不归信之人在今生后世的伙伴，天仙是穆民在他两个世界中的伙伴。第一个的伙伴真恶劣，第二个的伙伴真优美。”

（43：39）就因为你们曾行亏不义，今日（你们的愿望）必定无济于你们。的确你们在罪刑里是相伴同伙的。

﴿ وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُونَ ﴾

“今日（你们的愿望）必定无济于你们”：这是叙述从真主那里为羞辱和敲击那日将对他们说的，即！今日你们的愿望必定无济于你们。因为

他们已离你们而远去。

“就因为你们曾行亏不义”：因为你们在今生凭在库夫勒和罪恶中跟随他们而亏了你们自己。

اذ是牵挂تعليل，牵挂着نفى，正如西拜外西（سبويه）说：“它含有التعليل之义，حرف含有علة的اللام之义。”

“的确，你们在罪刑里是相伴同伙的”：تعليل的因为否定益济，即：因为的确你们本应该与你们的恶魔在罪刑里是相伴同伙的，正如你们在今生的赛拜布中时相伴同伙的一样。

可以说：“把动词相许给它含有此义：在你们上绝得不到救治，凭他是你们的朋友，它就像你们一样受罪刑。因为你们曾给他们祈求：“我们的养主啊！你把双倍的罪刑给他们吧！你重重地诅咒他们吧！”其例证是：你们必定以那些得治疗。

在这节明文中指点了异端之人中追随者和被追随者的情况，的确他们中的被追随者是在迷误中由圣道上附在追随者上的恶魔。当时光逝去，招来恼恨时，他们就跌落在虚伪幻想中。据说：“今日优越过了明日，的确在退后者上有各种灾难。”

所以有理智的人应该弥补自己的情况，参悟它，从黑色的、白色的恶魔中在他从它上逃避之前逃避。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 370 页

据传：一位修士在他的道堂里崇拜真主很长时光，然而，他们的国王生下一个女儿。国王发誓任何一个男人不能接触她。然后，国王就让她住在道堂，与他住在道堂中，以免让任何人知道她的位分。女儿渐渐长大了，没有人向她求婚。然后野比劣厮变成一位老人，让她侍奉他，直到修士与她同房，使她怀孕。当她怀孕明显了时，野比劣厮来到他面前，对他说：“你是我们的修士，她假若生下孩子，你的通奸就明显了，然后，你就变成出丑的，在她分娩之前你杀了她吧！”当她父亲知道她已死去了，他会相信你的。你就从刑法和出丑中得了脱离。修士就杀了她。然后恶魔变成一个学者模样来到国王面前，给他说了那修士对他女儿所为的怀孕、杀害。他接着说：“如果你想知道事情的真相，我不告诉你，但你挖她的坟，划开她的肚腹。如果从腹中取出了孩子，我的话就是真的；如果取不出，你就杀了我吧！”国王就做了那些，果然事情就像他所说的。然后他拘捕了

修士。在城市中，把他钉在十字架上。此时恶魔来了，对他说：“你被诱惑是奉我的命令，你杀人是奉我的命令，你归信我吧！”我能从国王的罪刑中搭救你。然后薄福来到了他，他就归信了他。于是恶魔从他上逃走了，站在远处看着他，修士说：“你救救我吧！”恶魔说：“的确，我害怕真主——化育全世界的主。”

所以自性和恶魔是人类的两个朋友，他两个使他迷误直到灭亡。

دانسته ام كه دزد من اذ خانه منست * وزيستى وبلندئ ديوار فارغم

我最知道我房子中伴我的强盗，　你当憎恶生活和高强。

（43：40）难道你能使聋子听见，或你能引领瞎子和那已在明显的迷路中的人吗？

﴿ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَن كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴾

难道你能使失去心的听觉的人听见，或你能引领失去眼光的人吗。

波文：穆罕默德啊！难道你叫心耳繁重的那些人能听见真主的话吗？心瞎了的人是不能立在真主之道上的。

指点：的确，我堵住了他的眼光，我使正道在他上蒙蔽，我把薄福和无福的铅（矿）倾倒在他心目中的人，穆罕默德啊！尽管你有全美的圣品，你也不能引导他，没有我超前的襄助和相连的我的保护，你也不能使他听见。

我们的贵圣ﷺ在给自己的宗族祈祷中是自己受苦，而他们又亲眼大见他的圣品的明证上没有增加别的，只增加了昏暗和瞎盲；由听见《古兰经》的明证上没有增加别的，只增加了装聋卖哑，于是降下了这节《古兰经》。

它是否定了惊奇，他不能引领那些他们自己顽固在库夫勒、淹没在迷误中的人，此时他们装瞎（عشا）变成了瞎相连聋的。然后，他站在声称他在那些上是能够之人的位分上，因为他长川在他们的声称：的确我们能听见、能被引领在虔诚和奥妙的正道上，而不是特指不得引领的人。于是真主从它中（它们的话中）大为吃惊。

伊本·谢赫说：“这个排列并不优美，因为人类凭贪今生、偏向身体的福分而耽误了正道。他如像眼发炎和弱视的人。然后当他越因它而艰难，他越由灵性恩典上转脸，他的眼就炎症越重，然后他就从无视装瞎转移到成为瞎子。

“那已在明显的迷路中的人”：他迷误众所周知，即：那在真主的智慧中死在迷误上的人。

波文：那已在明显迷误上的人，即：你不能够引领迷误的人。尽管你自己为引领多受辛苦。

这一句连接在العمى上，是说明两种性质的不同。انكار的中心是他是能够引领的，尽管他们立在迷误中。因为真主没有显现，他去劝导他们，他也没有认为引领一边的短步。

在它中指点了：他在那些上不能够，除非独一的真主凭强制、催动相助。其义是：在使聋子听、引领瞎子、把卡废勒变成穆民上不能够，除非是独一的真主。因为他的全能是伟大的，他的全知关系所前定的万物。

那最高尚的是我凭贤品援助解救了自己的事情。

（43：41）然后如果我取走你（的生命），的确我也必惩治他们。

﴿ فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ﴾

امّا的اصل是ما ان，按照ان是条件句，ما是增加词，为了在招来强调的نون中强调发誓لام的位分，即：然后如果我取走你，在你看见他们的刑罚之前，我以那些医治你和归信穆民的心胸之前使你死亡。

波文：然后若是为了与我的慈悯为邻是在我给你显现他们的刑罚之前我拿去了你，你的心欢乐着吧！

“的确，我也必惩治他们”：在今生后世必惩治他们。

مکن شادمانی بمرک کسی * که دهرت نماند پس ازوی بسی

因人死亡你别欢乐， 因为在他之后你的时光也不多了。

伊本·阿塔伊（ابن عطاء）说：“你在他们所处的中是安宁的。的确我拿了你就是我对他们的惩罚。所以有理智的人应该把清廉之人的存在当做是横财，应该远离与他们作对为敌，的确在那些中必遭毁灭。”

叶哈雅·本·迈阿孜（يحى بن معاذ）说：“真主在他的奴仆上有两个明证：外表的明证是使者ﷺ；内里的明证是理智（عقل）。”

（43：42）或者我让你看见我警告他们的，的确我在他们上是能够的。

﴿ أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ﴾

或者我要使你看见我警告他们的刑罚。

“是能够的”，不能逃脱我的。因为他们都在我的强制和我的全能之下。在这节明文中安慰了至圣㊣：真主会还报他的敌人和不信他的人的，不论在他在世时，还是在他归主后。的确他凭至圣㊣的因由在惩治他们上是能够的，正如在白德尔战役中；或者凭没有中介惩罚他们上是能够的，正如在艾布•伯克尔和其他人的时代中。然后凭那些使他坚定在害怕和指望的境界，也使他坚定在可行的法律上。因为主凭未见的真知显现了。也在每一桩事情中的目的是如此的，尽管这一切例证是假设的。真的！真主是为所欲为的。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

ای دل تاکی فضولی وبوالعجبی * از من نشان عاقبت می طلبی

心啊！你还徒劳枉然至何时？真奇怪！ 你当从我上寻求你最后的征兆。

سرکشته بود خواه ولی خواه نبی * دروادی ما ادری ما یفعل بی

你当指望外理、指望圣人㊣。 你彷徨在山谷中，我不知道的他怎么对待我呢？

至圣㊣说：“如果真主意欲一伙人幸福，就在他们之前拿去了他们的先知圣人㊣。然后把他作为他们上的前哨和前锋；如果真主要一伙人遭受罪刑，他们的先知还在世他就惩罚他们。当他们不信他、违抗他时，他必定敲击警告他们。”

他们说：“每位圣人确已见到了他教生中的惩罚，惟我们的圣人㊣除外。的确真主优待了他，没有使他在他教生中看见别的，除非他因他们而愉快。而在他之后灾难来临了，它就是灾难、艰难。”

据传：的确至圣㊣在归主后能看见他教生所承受的，他所看见的使他欢乐、高兴、直到他归主了。

圣人㊣说：“我活着对你们是很好的，我归主了对你们也是很好的。”他们问：“你在世时，这是我们的福分。在归主后怎么是我们的福分呢？”他说：“每个星期一和星期四的傍晚时分你们的一切行为被呈现给了我。若它是属于善的，我就夸赞真主；若他是属于恶的，我就向真主给你们做恕饶。”

因此，在星期一和星期四封斋是受喜的。的确圣人㊣说：“在星期一和星期四天堂的各道门打开了。”因为这两日的贵重：一定星期一日是至

圣ﷺ降生之日；星期四是一切的行为被呈现于真主之日。

须知：的确每个人要饮死亡的苦水。据说：“真主启示至圣ﷺ说：‘穆罕默德ﷺ啊！你喜欢你意欲的。的确你是要离开它的；你干办你所意欲的吧！的确你明一日是要会见它的；你活到你所意欲的年限吧！的确你是死的。”

منه دل برين سال خورده مكان * كه كنبد نيايد برو كردكان

以这个年龄你在心床上尽力享受吧！ 的确你朝向吧！你将得到所干的。

（43：43）所以你抓住所启示给你的，的确你是在端庄的正道上。

﴿ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾

所以看守《古兰经》的一切判断、抓揽降给你的《古兰经》，不管是我立即在你上所指定的，还是我把它推后至复生日的。

“的确，你是在端庄的正道上”，在没有歪斜的正道上，它就是认主独一之道——伊斯兰教。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你应当抓揽《古兰经》，的确它是真主牢固的绳索：你以它的美德来修养，你同它周转到它所含的各个品味；你坚定立于主命令你的地方，的确你是在端庄的正道上，你借此才能列到我尊大的御前。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 372 页

（43：44）的确它（《古兰经》）一定是你和你的宗族的尊荣（提醒劝化）。不久你们要被审问。

﴿ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴾

“它”：被启示给你的《古兰经》。

“尊荣”：尊大的荣誉，正如至圣ﷺ说：“的确在每一物上有值得显耀的荣誉，的确同着它有一伙人，他们的荣耀是《古兰经》。”

一伙人指一族人，正如穆扎西德说的。

他们一部分说：“你的宗族是属于古勒世族，因为据说：“的确这部尊大的经典，真主降示在此等人中的一个人上。”

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“有此尊荣的人首先是一切近亲，

而至圣ﷺ的近亲如古勒世族，其次是白尼哈申、白尼·穆托里布。”

伊本•阿塔伊（ابن عطاء）说：“在你上的尊荣是你的品级散发给我们的，在你宗族上的尊荣是他们为你奉献的。”即：因为品级血统是通向尊贵者的，尊荣就是尊大荣誉。然后真主使圣人ﷺ和他的族人会聚了。他说：**“不久你们要被审问”**。在复生日，由它和你们立行它的义务上、你们的尊重、你们知感赐给你们的衣禄上要审问，你们凭它在全世界中被特选。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确《古兰经》是以你和你的追随者所得到的尊贵之由，不久你们在这些尊荣和尊贵上要被审问：你们履行它的义务、立行了交还知感它吗？还是你们在奔忙在寻求近主和投奔中作废了它的义务，把它作为由于把它用在获取今生利益、本性的所图而降到一个位分的中介呢？”

他们一部分人说：“明知之人的学问建立在显示和明见上，他们之外的人的学问是属于想象、参悟和智力；他们的道的起境是敬畏、干办清廉的善功尔麦里。他们之外之人的道是照经而立，从被造物上求相助为了获得利益；他们的学问的终点是到达亲眼大见永活的、维护万物的主的御前。他们之外的人的学问的终点是得到职业、位分和不永久的一切福分。”

زبان میکند مرد تفیردان　*　که علم وادب می فروشد بنان

人舌发出的是注释学，　怎能用知识和修养换面包呢？

کجا عقل باشرع فتوی دهد　*　که اهل خرد دین بدنیا دهد

理智无论在哪里都是用正道作为判断，　理智之人是以今生换下了教门。

那么，就像有学无行和无学无德的人在真主的大门上是被丢出去的一样，无德的明知之人和无行的昏聩之人同样在真主的大门上是被挡回的。因为知识没有相连遵行天经和圣道时，仅仅的学问和认主之境不是承领的因由。不然，它两个仅仅是得脱离的因由。哲学家的主张不是伊斯兰。所以免不了遵行它两个，直到它两个成为得脱离的赛拜布。正如正统派、大众派和伊斯兰的哲学家所主张的。

人或者是生物（动物）性的，他们就是本性、吃、饮、睡眠等欲望的情况战胜了他们的人；或者是恶魔性的，他们就是自性和恶魔的情况如自大、高傲、嫉妒等战胜了他们的人；或者是有天仙性的，他们就是灵性和天仙的，学问、遵行、赞念、赞美等的真境战胜了他们的人。那么抓揽《古兰经》、遵行《古兰经》的人，真主就教授他所不知道的，并使他成为显

示、明见之人。然后他成为诵念真主在妙世、色世中的一切显迹经文中的，显示《古兰经》的真质的人，于是这就是在这个民族上尊大的尊荣，因为在他们之外的人上没有这部《古兰经》。

由伊本·阿巴斯上传来：穆萨说："主啊！难道在各民族中还有比你使白云给他们遮阴，你把白蜜、鹌鹑降在其上的人是在你看来更优秀的一个民族吗？"真主说："穆萨啊！的确穆罕默德的教生贵过各民族犹如我贵过万物众生。"于是穆萨说："主啊！求你使我成为穆罕默德的教生吧！"真主说："穆萨啊！你绝赶不上他们，但是你喜欢听见他们的话吗？"他说："主啊！喜欢。"然后真主召唤：穆罕默德的教生啊！他们念："لبيک اللهم لبيک لاشريک لک والخير کله بيديک。"然后真主把这个应召词转成了朝觐的标志。然后他说："穆罕默德的教生啊！的确我的慈悯抢先于我的怒恼，的确在你们违抗之前我已恕饶你们了；在你们祈求之前我已经赏赐你们了。所以你们中谁作证：万物非主，唯有真主。又作证：穆罕默德是真主的使者"来会见我，我必使他居住天堂，即使他的罪过像大海的渣子、雨点的数目、星星的数目、今生日子的数目。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 373 页

《讨拉特》中在这个民族的尊贵中说："的确我是在他们心中的他们的秉性，即：看守他们的经典之人胸中的他们的秉性。"

تو ز قرآن ای پسر ظاهر مبین * دیو آدم را نه بیند جز که طین

孩子啊！你从《古兰经》中不要只看表义， 阿丹的恶魔只看见了泥土。

ظاهر قرآن چو شخص آدمیست * که نقوشش ظاهر وجانش خفیست

《古兰经》的表义就像一个人体， 它的字体是外表，他的生命是隐密。

（43：45）你询问我在你之前所差遣的众使者吧！难道我除过普慈主指定了一些非主让他们崇拜吗？

﴿ وَاسْأَلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَا أَجَعَلْنَا مِن دُونِ الرَّحْمَنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ ﴾

真主的话من ارسلنا是在宾格位中。按照它是اسأل上的宾语而看，它是省去了正次，因为询问众使者不能实现。

其义是：你询问他们的导师和他们教门上的学者，如像真主的话："你询问在你之前他们诵念经典的人。"这个隐语的作用是：所询问的指定众使者之舌所言的，不是以他们自己一方的导师、学者所说的。

“难道我除过普慈主指定了一些非主让他们崇拜吗？”：难道我以崇拜偶像判断了吗？难道我来到了他们的某一个教门中了吗？以它所指的是以万圣一总在认主独一上作见证。醒令了：的确，它确不是所新生的异端。直到他们不信，他们与他为敌。的确它是证明：他们不信和对抗的有力证据。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“问是为了解除蒙蔽，真主的使者ﷺ在那些中没有怀疑，呼唤他只是指除他外的人。”

阿伊莎（عايشة）说：“当降下了这节明文时，至圣ﷺ说：‘的确我对那些不怀疑，的确我对那些不询问。’”

宰目赫什忍耶（زمخشرى）把在这节明文中的问转成引用在他们教门中观察和由他们的宗教上审查（فحص），例如，他们说：“你问大地什么人开掘了你的河流，栽种你的树木，采摘了你的果实。”

在这节明文上有另一种道理，是不假设一个مضاف把它放在外表上，它是由至圣ﷺ上传来的：当他夜行到远寺（耶路撒冷），一切先知、一切使者从他们的坟中出来为他而集合，变成了他的模样。此时哲伯拉依莱念了宣礼，然后念成拜词，说：“穆罕默德啊！你行前，你带你众先知、众使者的弟兄礼拜。”当从拜功中完毕时，哲伯拉依莱对他说：“古莱氏族妄言：‘的确，在真主上有一些伙伴’；犹太人、基督徒妄言：‘的确，在真主上有儿子’。穆罕默德啊！你问这些先知吧！难道在真主上有伙伴吗？”接着他诵念了：“你询问我在你之前所差遣的众使者吧！”

至圣ﷺ说：“我不询问了，我确实很满足，我在它中没有一点怀疑。”所以，他在它中无怀疑，也不询问，他对那些是确信无疑的。

艾布•嘎西姆（ابو القاهم）说：“在降示他的经典里解释到：这节明文是在登霄之夜在耶路撒冷降示给至圣ﷺ的。当降下了万圣都听见了它时，他们就以真一品承认了真主，他们说：‘我们凭认主独一被派遣。’”

真知源泉的主人（صاحب عين المعانى）说：“在显然（آثار）经中传来：米卡依莱问哲伯拉依莱：‘世界的导师这样询问了万圣了吗？’哲使说：‘他从那些中的确信是最全美的，他从那些中的归信是最确切的，怎能这样问呢？’”

آنكه در كشف كرده استقلال * كى توجه كند باستدلال

那圣王在显示中是独自超绝的， 谁还以考证朝向呢？

آينه روشن كه صد صاف وجلى * جهل باشد برنها در صيقلى

发光的镜子有百样的明亮和显示， 放下擦洗的人是无知者。

پيش سلطان خوش نشسته دل قبول * زشت باشد جستن نامه ورسول

你以承领的心跪在自己导师面前， 寻求明证和为使者的人是丑陋的。

在这节明文中指点：的确，差派万万圣者是在禁止崇拜真主之外的自性、私欲、恶魔和今生后世的事上，如真主说：“他们只奉命崇拜真主，虔诚地服从于他。”即：他们只奉命投奔于他，的确，他才是投奔处；他们寻求他，的确，他是被寻求处、受喜处、受崇拜处。

一部分上人说：“你带着今生后世的任何一物，不要寻求你的毛拉；你带着外表和内里的任何一物不要寻求你的毛拉；你带着真知、明知、尝试、显现、亲眼大见和明见中的任何一件不要寻求你的毛拉。不然，你不为任何一事寻求跟随他，直到你成为寻求者、虔诚者、虔诚地服从他者。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 374 页

如果你不为任何事而追求你的毛拉，你就从除主外的为奴中脱离了，你就成了给你的毛拉为奴的良民了。此时，你就是专为独一的毛拉真主的奴仆了。所以你才堪称为真主的奴辈和毛拉道长的奴仆了。因为，凡是在他手里的都是惟独他的毛拉的。他因真主的富足而富足，因为是他的宝库是惟独属于他的。

从一切指点中有这个品级！至圣ﷺ说：“在复活日，修道的奴仆被传来，然后真主向他推故就像在今生一个人向一个人推故那样，尊严伟大的主说：‘我为你没有掩饰今生，以便你在我上容易。虽然当我为你准备了尊贵和百恩时，我的奴仆啊！你走到这一班，你观看我为你准备的食品和穿戴，我以那些意欲了我的喜悦，然后你拉住它的手，它惟独是你的。’人们在那时汗水确已淹没了他们，而这一班是空的。他观看了在今生他所干的那些，然后它拉住他的手，使他进入了天堂。”

كليد كاشن فردوس دست احسانست * بهشت مى طلبى از سر درم برخيز

菲勒道斯花园中的钥匙是在行善者手里， 你借银币起身寻找天堂把！

（43：46）我确以差遣穆萨带着我的许多奇迹感应去到法老和他的首领们。然后，他说：“的确，我是调养众世界的主的使者。”

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾

“奇迹感应”：证明他的圣品是真实的九大感应。

“他的首领们”：差遣到贵族就是差遣到下等人，因为他们是追随他们的。

（43：47）然后当他把我的许多感应明证显示给他们时，他们立刻就嘲笑那些感应。

﴿ فَلَمَّا جَاءهُم بِآيَاتِنَا إِذَا هُم مِّنْهَا يَضْحَكُونَ ﴾

“显示给他们”，以便他们获得幸福，他们警觉，他们借它取益济时。

اذا是一个名词，含有الوقت之义，是宾格位。按照受假定的فاجأوا（突然）上的宾格而看لما的位分是宾格位；按照它是它上的空间名词，即：他们当时就突然嘲笑那些感应，他们不信它，他们首先看见它，对它没有参悟。他们就说是魔术、幻影——是那样行亏不义、高傲地说。

（43：48）我不显示他们一个感应则已，一旦显示，它必比它的姊妹更尊大。我并以罪刑惩治了他们，以便他们返回（悔悟归回）。

﴿ وَمَا نُرِيهِم مِّنْ آيَةٍ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ مِنْ أُخْتِهَا وَأَخَذْنَاهُم بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴾

“比它的姊妹更尊大”：比前面显示的更尊大，因为刑罚是更大的。当الآية是阴性时就以姊妹说明了它。把它称为它的姊妹是因为他们在真实、证实中是合伙的，它俩中每一个是另一个的例证、证据和伙伴。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“这些就是虔诚敬畏的人说：‘每一个比另一个更好、更优越。’”

以在它上没有增加的更尊大说明每一个的目的是暗示的一门。

道长说：“很明显，句子是属于升腾的一门，在它上有真主的惯例，直到铲除的时候。”

道长说：“奇迹感应在它本身中是相等的，而凭解明就不同了，如《古兰经》的一切显迹明文。的确它在真主的语言中是一样的，而它在机密奥妙中的层次就不同了。所以在这些上凭一切能为所指它是以一方面中增加的，它是借喻。因为它包含一切能为和尊名所显现的是因为本质而设置，不是因为显示（المنتشر）的超绝而设放。”

一部分上人说：“真主把一种奇迹显迹不拿给他们则已，一旦拿来，

它比它之前的就更明显。无礼而接受它的比它之前的人性的行亏不义和忘恩负义更虚伪。”

“我并以罪刑惩治了他们”：我以干旱、洪水泡天、蝗虫、血、变相等惩罚了他们。这些奇迹、感应、明证是惟独穆萨的，是对不归信之人的惩罚和刑罚。

“以便他们返回（悔悟归回）”：以便他们由他们的所处的库夫勒上悔悟。的确人的本身的无知是以奉献品的脚步不返回于真主，除非凭祸患、灾难的铁链拉扯到尊前。所以لعل一词是引用了كى的含义，它是تعليل。它的注释是希望叫他们由库夫勒上返回到正信伊玛尼，正如穆尔台宰莱派只在它中没有怀疑而错误解释的。因为意欲（ارادة）必定了导师。比较责成的事情的不同，的确他也命令不意欲的，他意欲的是必定实现的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 375 页

（43：49）他们说：“耍法术的人啊！你以他在你跟前所约会的为我们求祈你的养主吧！的确，我们一定是跟随引领者的。”

﴿ وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴾

法老和他的百姓在每一次罪刑中，当他们人性的能力窄狭了时说：

“耍法术的人啊！”：在像那种情况下以那些呼唤，即：由于他们的极为顽固、极为愚蠢，在希望避免刑罚时呼唤或者把那些行前在他们的口舌上是因为他们习惯把他称为耍法术的人，是因为他们过份怀疑。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“很明显：凭他的名字召唤是知道，正如在《艾尔拉夫》经中说的。可是真主在这里叙述了他们的话不是因他们的尊贵，不然，是按照合乎他们心中隐藏的他们的诚信。的确他是耍法术的人是因为判决安慰那些的位分。的确古勒氏族也把至圣ﷺ称为耍法术的人，把他昭示的奇迹称为法术。”

由哈桑上传来：他们嘲笑地喊叫至圣ﷺ。

伊本·白哈勒（ابن البحر）说：“即：在与他敌对的一面就以法术优胜了。”

他们一部分人说：“他们喊他是为尊重。的确法术曾在他们跟前是一种尊大学问，是被夸赞的美德。在他们中耍法术的人是有高品的。仿佛他们说：‘以法术而精通、在它中聪明的全品之人啊！’”

“为我们求祈你的养主吧!”：以便由我们上解去罪刑。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他们因这些无赖的罪刑说：‘使者啊!’他们没有说：‘你为我们祈求我们的养主。’因他们没有以虔诚的意念、以纯洁的诚信归于真主，以便他们凭归信使者之光看见他、看见真主——他们的养主。他们只是因逼迫无奈为自身得脱离而悔悟，不是为他们的心得脱离而悔悟。”

“你以他在你跟前所约会的”：ما是字根，الباء是因为因由。العهد的真义时التوصية，故它凭الى过مفعول。

拉艾布（الراغب）说：“约会是看守一物，一个境界一个境界地看守它。某人与某人定了一个约会，即：把约会投给他，以看守它嘱咐了他。”

其义是：由为他在你跟前以圣品所缔的约会。的确，圣品的约会被称为真主的约会。

或者是因响应你的召唤，或者是为免去罪刑由引导人上请求。

他们一部分说：“很明显，在第一个理由中的الباء是因为发誓，即：你以近你跟前圣品的情分祈求你的养主。”

“的确，我们一定是跟随引领者的”：一定是归信的、信道的，假若凭你祈求的为我们免去了罪刑的话。他就与他们缔了约，抓揽了祈求的条件。因此，按真实的假设他们仍由圣品上转脸，他们说“你的养主”，没有说“我们的养主”。的确他只是在归信之后才是他们的养主，因为他们还公认法老的为主品。

（43：50）然后，当我在他们上解除了罪刑时，他们立刻是毁约的。

﴿ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ ﴾

然后在那时，我凭穆萨的祈求在他们上解除了罪刑时，他们就在此时毁约了。

النكث在真义中时损坏了绳子和纺的线等等，引用损坏约会是当时突然就毁坏了与引领人的约会——归信，即：他们奔忙于毁灭，没有退后它，归于库夫勒，常定在它上。当他们破坏了约会时，他们就变成了被诅咒的。从他们被诅咒的显迹中有被淹没的，正如下面说明的。

所以，有理智的人应该全践约会。

据传：努尔玛尼·本·猛宰勒是阿拉伯的一位国王，他曾为自己每年

规定了两日：如果他出去，在他施恩之日他发现的第一个人，他就赏赐他一百峰驼，使他满足；在他绝望忧愁之日，他碰见的第一个人，他就杀死他。然后在他绝望之日他出去，他碰见了一个戴顶帽的人，他决定杀死他。他说：“愿真主使国王幸福。的确，十分重要的一桩事使我今日外出。但是白天开头和结尾，杀我没有什么区分。如果国王允许我，我回到我的家属和我的儿女，我嘱咐和安排了他们，然后我就回来。”努尔玛尼辩解道：“不行，除非从我们中一个人来保证，如果你不回来我就杀死他。”他说：“阿里之子舍勒克担保我。”然后戴顶帽子的人去了，傍夕时分他回来了。当努尔玛尼看见他时，他低下了头。然后，他又抬起头说：“我没见过像你这样的。戴顶帽的人啊！你为了一个人没有放弃本位上的约会。”他为他而荣幸。舍勒克啊！你没有抛弃一位宽宏仁慈的人。所以，我不是三人中最卑贱的人。真的！的确我在绝望之日因为你两个就把仁慈显现给人们吗？然后，他善待了那个戴顶帽的人，他问：“什么使你守信用呢？”他说：“我为了教门，而谁不守信用，他就没有教门。”很明显：守约会是得脱离的因由。

جرعه برخاک وفا آنکس که ریخت * کی تواند صید دولت ز و کریخت

那圣土上吐出了守约的一口水的人， 他能从它上捕猎逃跑的洪福。

从我们中守约会的品级之首是吐出作证言，真主使保护生命和财产的。我们上守约会的结尾时淹没在认主独一大海中。在这个地位中，他由自性上昏聩的，由除主外的上是不贪无挂的。从真主上就获得经常的相会。

由他们一部分上传来：的确他以纯洁的脚步出去朝觐，他与真主缔约，他向任何人不求一件事。他在半路上停留了很长时日，在他上真主没有以一物为他开解。于是他无力前行，然后他说：“懦弱不能前行时致人死亡的困难情况。”的确，真主是禁止人自投灭亡，然后他决定祈求。当他倾向时，在他心中浮现出挡回那个念头的想法，然后他说：“我死了，我也不破坏我与真主中的约会。”然而商队也去了，他朝向克尔白躺着正等死亡，突然，站在他头前，驮着一个水袋，他就饮了，解除了当务之困境。然后他对他说：“你等商队吧！”他说：“我哪里还有商队呢？”他说：“你站起来。”他同他走了几步，他说：“你站在这儿，一个商队会来临你。”他就站着，突然一个商队从他旁来了，这是折叠路途的奇迹之一，是从认真主上来的。在亲眼大见和近主之人上的奇迹。

نتوان بقیل وقال زار باب حال شد * منعم نمیشود کسی از کفت وکوی کنج

我不能以闲言乱语隐藏了真境之门，从闲言乱语的库房中任何人不会施恩。

（43：51）法老在他的百姓中召唤，他说：“我的百姓啊！埃及的国土和在我下面奔流的这些江河难道不是我的吗？难道你们看不见吗？”

﴿ وَنَادَى فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يَا قَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴾

法老亲自，或奉他的命令召唤者。

“在他的百姓中”：在他们的会场中，在由他们上揭去了罪刑之后，为害怕他们归信立在他们中说。

“他说”：妄自尊大、显耀地说。

“我的百姓啊！”：我的族人啊！即：科普特人。

“埃及的国土”：它是四十乘四十个夫尔萨赫平方的国土。

卡什斐（الكاشفى）说：“难道从亚历山大至叙利亚边境的埃及国土不是我的吗？”

在《普慈主的特恩（فتح الرحمن）》经中说：“它是亚历山大至艾斯瓦里（اسوال），是尼罗河的长度，是埃及高原上的一座城市。”

在《信息的花园（روضة الاخبار）》经中说：“埃及是一座著名的城市，是米苏尔•哈目•本•努哈（مصر بن حام بن نوح）修建的，因此把米苏尔称为埃及。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“埃及是有建筑人烟密集的地方。”

“这些江河”：尼罗河。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“尼罗河水被分为三百六十条支流。”

此处指在尼罗河外的的赫利扎里（خلجان）河。它最大的是四条河：1.穆里克（الملک）河，它是亚历山大河；2.图鲁尼（طولون）河；3.蒂姆雅托（دمياط）河；4.突尼斯（تنيس）河，它是库斯科尼（كسكين），是罗马河岛上的一个城市，相连蒂姆雅托（دمياط），把显华的衣服归于它，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。

“在我之下奔流的”：在我的宫殿和我的命令之下。

卡什斐（الكاشفى）说：“在他的花园之下有四根大柱石，河水在他的一切宫殿之下穿流。”

الواو是هذه الانهار上的连词，连接在ملک上，تجرى是它上的状语。那么هذا是起语，الانهار是它的宾语，تجرى是起语上的谓语。

在《赫里旦提·尔扎依布（خريدة العجائب）》经中说：“在今生没有一条比尼罗河更长的河流，因此他的途程在伊斯兰城市中是两月途，在库夫勒城市中是两月途，两月途是在陆地上而论，在荒凉地带是四月途。它的出口是在月亮山的一个城市，在中位线后面。被成为月亮山，因为月亮一点也在它上不出现，因为它由中位线上出去了。它因它的光而偏斜，它的光从黑海而出，它入在月亮山之下。在今生没有一条河像尼罗河，它是慈悯的河，是支柱的河。”

“难道你们看不见吗？”：那些所指的是指他的国土的伟大，你没有看见吗？

由哈伦·热什德（هارون الرشيد）上传来：当他诵念了它时，最卑贱的奴仆决不能掌管它。然后一个富有的人掌管了它，他是在他的沾光上，而他曾是最愚蠢的一个国王。

由尔卜杜拉·本·他西勒（عبدالله بن طاهر）上传来：的确，他是埃及的掌管者，然后他去到它。当他见到了它，眼光落到它上时，他说：“难道它就是法老曾以它而夸耀的城市吗？”直到他说：“难道我没有拥有埃及国土吗？指主发誓！它一定在我看来比我进入它，它的缰绳折叠了的还要小。”

哈菲兹（الحافظ）说：“伊本·艾比凡勒哲·本·柱宰依（ابن ابى الفرج بن الجوزى）有一天在法老的话**‘在我下面奔流的这些江河’**中说：‘可伤啊！难道他以一条河而夸耀吗？他不能使它奔流，决不能使它奔流。’”

（43：52）不然，我比这个他是卑贱的、几乎不能清楚表达的人更优越。

﴿ أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ وَلَا يَكَادُ يُبِينُ ﴾

不然，我凭这国土和富足比……。ام是منقطعة，含有**“不然，我是更优越的。”**الهمزة是因为明确肯定，即：一定他把他们强迫在承认上。

其义是：难道他比我更优越？所以你们看不见我给你们提到的。不然

我比他更优越，因为你们看不见它。

“他是卑贱的”：懦弱的、卑贱而渺小的人，他是贫穷的。

“几乎不能清楚表达”：表达语句、明确它。因为在他舌上有结，那他怎么能胜任圣品和使命呢？他意欲同着他国王的显迹和法律用来相助他，用它来防备，正如古莱什族说：“为何主不把这部《古兰经》降在两城中的一位尊大之人上呢？”如同它在自己上是用来形容说明能言善辩，口才奇妙之人的情况。

万圣全部都能言善辩、口才超众。为在穆萨上造谣是为了在人前贬损他，所说的是：说明在他口舌中有一种说话时发结症。那是因为幼时吃了炭火，因为真主说：**“穆萨啊！我确已赐给了你要求的。”**发结不是口吃结巴（اللثغة），它是在舌上的拘禁，影响发音流利，畅谈无阻。

道长说：“万圣从缺陷被人嫌弃的毛病中是平安的，正如在这个位分中确定的。的确在道长上曾有一个归信的奴仆被埋在普鲁士。在他的舌上有结，在大礼拜寺中他惭愧时凭真主的口唤被解开了。如果一位外力的情况是如此的。那么在每个全品之人中有特恩之人的情况是如何样的呢？如穆萨等其他一切圣人先知，在履行真主的启示命令是如何的呢？的确我确已治疗了有口吃等病的许多人，然后我发现他们在诵念《古兰经》时能言动听。它是属于真主慈悯的踪迹和他奇妙的机密哲理。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 378 页

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：谁凭除主外的一物而贵了，它必置他于死地，必使他毁灭在那些中。因为当法老凭埃及国土和尼罗河奉他的命令奔流而尊贵时，他就葬身它中了。同样，谁轻视了一个人，那被轻视者给他造了谣，以贫穷贬损了他。他说：**“不然，我比他更优越。”**时，真主就使他统治、征服了他，他就毁灭在他的手上。

另一个指点是：他说：**“我比他更优越”**只是野比劣厮的德性。而这个德性在法老上显现。而从法老的德性上有他说：**“的确我是你的最高的养主。”**而这个德性没有显现在野比劣厮上，以便叫人知道：的确真主凭专赐给人的品质本能优待了人。真主说：**“一定我确已把人造化在端庄美丽中。”**如果他的品质坏了，他降到连野比劣厮也不能到达的地步。它就是最低贱的地位。然后，他就成了最丑恶的人。假若他的品质逐渐全美，一定他就得到了临真品位，在此品中临真的天仙也不能赶上他，一定他是

最优越的人了。

萨仪布（الصائب）说：

سروری از خلق بد خود را مصفی کردنست * بر نمی آیی بخود سر بر نمی باید شدن

罪恶之人中的首领认为自己是高尚的。

他把自己没有放在高位的人是得不到最高处的。

پادشاه از کشور بیکانه دارد صد خطر * یک قدم از حد خود بر ترنمی باید شدن

国王在别人的领域中有百样的逆境， 在自己的境界中以一只脚也到不了最高处。

如果你知道了野比劣厮的情况、法老的情况，那么，你在校正修养自身中上紧，由低贱习性上纯洁它。凭着它，恶魔才变成了恶魔，法老才变成了法老。我们向清净真主祈求使我们得到他的援助，在来到他御前之前凭他的引领弥补我们。

（43：53）为什么人把金手镯不投给他，或者一些天仙随同着他接连着来临呢？

﴿ فَلَوْلَا أُلْقِيَ عَلَيْهِ أَسْوِرَةٌ مِّن ذَهَبٍ أَوْ جَاء مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴾

他们为羞辱而说了它。لو按照不放弃动词来看，它是催促虚词，入在过去式上。

金手镯在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说是女人的手镯。它的字根是دستواره。一部分人主张：它是波斯语，也是阿语。金子是能熔化纯洁的体形，与其他物体相比是比铅更黄的项链。

其义是：为什么不把国王的钥匙（مقاليد）不投给、赏赐给穆萨呢？如果他在他的使命中所说的是实话。然后他的情形比我们的处境更优越。投给者是穆萨的养主从天降下、投下一章暗示了投下了国王的钥匙，即：它的一切赛拜布。那些就像唯独他的一切钥匙。他们曾如果给一个人戴上他的手镯，用金项链戴在他的脖子上，它两个是他有地位的象征，是他为领袖的证据。

其义是：曾在那个时光中是这样的：凡是被任命为导师和超前的人，在他的手上就佩戴者金手镯。脖项上戴着金项链的法老说：“穆萨若是说实话的，他是懦弱宗人的领袖和有地位的人。真主为什么不赏赐给他金手镯呢？”

“或者一些天仙随同着他，接连着来临呢？”，他们接连着穆萨，伴同他，在他的事情上相助他、证实他，即：以他的真实而见证他呢？

拉艾布（الراغب）说：“接连如同粘连，是在两件事会聚中，或者一切事在一个含义中。”

（43：54）然后他鼓动（愚弄）他的百姓，他们就服从了他。的确他们是一群作恶干坏事的人。

﴿ فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَأَطَاعُوهُ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴾

استخفاف是他们当做轻的（سبک）。当做轻的，希望轻，即：然后他以话鼓动他们，在服从他中希望他们轻浮。凭所提到的弄虚作假和蒙骗的目的，使他们的理智轻信。直到他们在他指示他们的属于拒绝有平安理智的人中服从他。并不是他们身体在服从他的命令中轻浮；或者他使他们尊贵的轻，即：他发现他是轻的，他们因虚伪的蒙混所欺骗。

拉艾布（الراغب）说：“他们被指在这件事上，他们对他是轻浮的；或者他发现他们在他们身体中、他们意念中是轻浮的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 379 页

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“认为它是轻是认为它重的反义词，某人以自己的私见把他送于无知和轻浮上，他由他所处的端庄上跌落失去了。”

卡什斐（الكاشفى）说：“然后法老凭这个诡计使自己的百姓轻浮，其义是：他在他们中选择了这个欺骗。”

“他们就服从了他”：在他所命令他们的中他们服从了他，因为他们太无知、太迷误了。

“他们是一群作恶坏事的人”：因此，他们奔忙在服从那些作恶迷误的人中。

波文：的确法老使自己的百姓从给真主为奴仆的队伍中出去，服从他的命令。不然，从理智之道上凭依靠朽坏的财帛、名利出去，他们以轻视的眼观看了穆萨。

你们当知道：法老永恒罪刑和亏伤是所镶一处的。穆萨是与主交言诉机的，是牧羊人，也是一个少年。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：的确凡是统治百姓的

人，他就鼓动他们，然后他们服从了他，因为害怕他。如果他们不怕他的统治，他们就违抗他，无视于他。所以，他要越加与他们战斗，磨炼他们，相反他们的本性中。

的确怂恿自性统治了它的百姓，它们是心、灵性和它两个的德性。然后它就鼓动它们相反礼乘，服从私欲和本性。然后他们因害怕而服从了它，直到他们以它的本性而浸染，然后他们喜欢地服从了它。

指点：的确，道敌不会服从真境，至于强迫服从它倒是不会因它而受骗的。的确，他假若发现了机会，一定他就砍断不承领的手。

هرگز ایمن ز زمان ننشستم * تا بدانستم آنچه خصلت اوست

一定不会坐着从本时光中图安宁， 一定我知道如何才能获得它。

（43：55）然而，当他们惹我动怒时，我就惩治了他们，故我全部淹死了他们。

﴿ فَلَمَّا آسَفُونَا انتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

ایساف是忧愁、怒恼，是从**اسف یأسف**中传来的，当他十分怒恼时。

在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说：“**الاسف**是十分忧愁的动机。他忧愁他，是他怒恼。”

由突然死亡上有人问至圣ﷺ，他说：“对归信的穆民是以一种享受。也是忧愁和惩罚。”即：对不归信的人是一种恼恨。

据传：**اسف**如像**كتف**，即：恼恨者的惩罚。其义是：突然死去是真主在奴仆上怒恼的显迹。除非他是为死亡做好准备的人。

拉艾布（**الراغب**）说：“**الاسف**是忧愁、怒恼一切。”也据说：“从它两个中每一个是在独自单纯上。其实质是意欲还报激起了心血。那么几时他在仅次于它的那些上，心血就扩散了，然后他就成为怒恼的；几时他在超过它的那些上，他就神经收缩，他就成为忧愁的。”

其义是：然后当他们惹我动怒时，即：法老和他的百姓。因在顽固违抗中过分惹我十分怒恼时。真主的怒恼是减少喜悦，或意欲惩罚，或者是实现警告，或者是严厉惩罚，或者是严厉捉拿，或者是撕开幔帐，以火狱惩罚，更变他的恩典。

“我就惩治了他们”：我就意欲立即惩治他们、罪刑他们，如果我由他们上不能容忍时。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“我把惩罚和罪刑降临了他们。”

“我全部淹死了他们”：我消灭了他们，被服从者，服从者一总。把他们淹死在江海中，没有留下他们中一人。

（43：56）然后我使他们成为后人（中不归信之人）的典范和鉴戒。

﴿ فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا لِلْآخِرِينَ ﴾

سلفا或是词根，如طلب يطلب含有前哨之义。以它来叙述上人是更夸张的，所以它含有过去的前人；或者是سالف的复数，如خادم是خدم的复数，当它没有行前以اللام过مفعول时，他们就以典范注解了它，是为引用。因为前人大半他们必然是他们之后的人的典范。所以其义是：然后我使他们成为他们之后的不归信之人的典范，他们使他们在响应中行他们的道，如他把罪刑降给了他们。

在《机密泉源（عين المعانى）》经中说：“然后我使他们成为了在监狱里的典范。”

الآخرين的اللام牵扯每一个典范。مثلا是有争议的，即：是对他们后代不归信之人的劝诫。劝诫并不是属于必定应该劝导；或者是奇妙的故事，它站在为他们上的鉴戒位分上。然后据说：“你们的比喻象法老百姓的比喻。”

卡什斐（الكاشفى）说：“我在殷鉴位分中，使他们成为他们后人的劝导和教训，因为观看了他们奇妙的往事在情况变化中引以为鉴。

若是法老在卖弄（نازش）的大门中时，他也把自己准备在了淹没的大门中。他卖弄那些罪恶，就是不去哀求悔过。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 380 页

在这节明文中指点：的确在真中的怒恼是属于百恩之一，不是属于低贱、贬贱之一。

由赛玛克·本·凡孜里（سماک بن الفضل）上传来：他说：“我近在尔热外提·本·穆罕默德（عروة بن محمد）跟前，卧海布·本·穆乃伯海（وهب بن منبه）也在他跟前。此时一伙人来了，他们控诉了他们的主事人，他们坚定在那些上。卧海布夺来尔热外提手里的一根棍子打在了主事人头上，直到鲜血直流。尔热外提强忍着轻视了主事人，他说：“艾布·阿布独拉怒恼的使我们出丑难看。”他正生气，卧海布说：“在我上有什么我不怒恼呢？的确造化了一切容忍的主怒恼了。的确真主说：“然后当他们惹我动怒

时……”

在它中也指点：的确他的一切外哩的怒恼就是真主的怒恼，直到他们在：“他们惹我动怒”中说：“他们惹怒了我的一切使者和我的一切外哩。”把怒恼归于他的本然是为了尊重圣贤。

艾布·阿布独拉（ابو عبدالله）说：“的确，真主不会像我们那样怒恼。但是，他有一切外哩，他们怒恼，他们喜悦。所以，他们的喜悦是真主的喜悦，他们的怒恼是真主的怒恼。然后他因为他的一切外哩而惩罚他的一切敌人，正如狮子因为它的小狮子而发怒一样。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“这是在两海汇聚一门的根本中，是把他的一切外哩的怒恼相许于他的本然。”

圣人ﷺ说：“真主说：‘我生病了，你为何不探望我。’”

在至圣ﷺ的德性中有：谁服从使者ﷺ，他确是服从了真主。

在《阿拉依斯·伯格里（عرائس البقلى）》经中说：“每当他们立于他们虚伪的妄言、他们浮华的言辞、他们冷酷的异端、他们执固迫害我的一切外哩和我的一切爱臣上时，我就怒恼了他们。我叫军队去征服他们，我强制他们，我把他们毁灭在无知的山谷中，我把他们淹没有昏聩的大海中。我由他们心上取掉了明知认主之光，我涂抹了他眼目上的机密，直到看不见我优待我的一切外哩的那一切仁慈怜悯。”

赛海里（سهل）说：“当他们固执立于相反违抗一切命令上，正道中显示了异端，抛弃了圣道，追随私见、私欲、理智时，我就从他的心中取缔了明知认主之光，从他们的机密中取缔了认主独一的灯。我就把他们委托于他们所选择的。然后，他们迷误了，他们且误导人。对于服从圣道者引导在真主上，在真主上有引导者。”

（43：57）当有人把麦尔彦之子作为比喻之时，你的族人因它就立刻大声喧哗起来。

﴿ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴾

阿布独拉·本·宰伯尔拉·赛赫米（عبدالله بن الزبعرى السهمى）曾把他作为比喻。他在信奉伊斯兰之前是古勒氏族中的大力士。

其义是：他把他作为比喻，即：他把他转成一个比喻和在解明中的尺子，以便破坏圣人ﷺ所提说的**“谁是众生除真主外所崇拜的，他就是折汗**

难火狱的柴。”他曾把它念给古勒氏族人时，他们因此事十分生气（امتعضا），即：他们怒恼了。那些在他们上艰难了。然后伊本•宰伯尔拉（ابن الزبعرى）争辩说：“这些是针对我们和我们的主宰的，还是针对一切民族的呢？圣人ﷺ说：“它是针对你们和你们的主宰的，也是针对各民族的。”然后他说：“我与敌为敌了。指调养克尔白的主为誓！难道我不是基督教吗？他们都崇拜麦西哈；犹太教都崇拜尔宰勒（عزير）；白努•麦里哈（بنو مليح）都崇拜天仙。如果此一等人都在火狱里，的确我喜欢我和我们的主宰同他们在一切，于是他的族人因他而欢乐了，他们大声笑了。

“你的族人就因它立即大声喧哗起来”比喻，即：因为它和它的因由大声喧哗起来，即：他们欢乐兴奋地（جذل）高声助威吵闹，因为他们猜测：的确使者ﷺ因它而屈服了。

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“صد يصد是喧哗，正如在《塔志•买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说的：‘الصديد是大声，至于صدود是含有转脸之义。’据说：‘他由它上阻挡是那样的阻挡。’即：他与某人由如此之事上转脸了。صدا是阻挡它、离开它。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 381 页

（43：58）他们说：“是我们的众主更强或是他呢？”他们对你列举它不是为了别的，只是为了争辩。不然，他们是一群好辩（强词夺理）的民众。

﴿ وَقَالُوا أَآلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ مَا ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴾

你的族人说：**“是我们的众主在你眼前更强”，**的确他们的众主在他们眼前比尔萨更强。

“或是他呢”：或是尔萨呢？即：很明显：尔萨比那些主宰更强，因为他们是在火狱里，凭“我们与我的一切主”对他没有一点伤害。

据传：的确真主降下了他的话“ان الذين سبقت لهم منا الحسنى اولئک عنها مبعدون”是为答复，证明他们除过真主所崇拜的只是偶像。

的确圣人ﷺ也以自己的话“不然，他们是崇拜以那些命令他们的恶魔的”解明：的确，天仙、麦西哈、尔宰勒都是由他们除他们外的所拜的上无关的，正如真主的话所说的：“赞你清净，除他们外你是我们的保护者。”不然，他们是崇拜神类的。他们在事情开端表现出了欢乐和高声，只是因

为他们厚颜无耻，他们由自大和和顽固上被毁灭了。

“他们对你列举它不是为别的，只是为了争辩。”，争辩是为了希望自己话的真实，由所倾向的上杀死敌对者，破坏他人。而在公正克己、显示真理上会同而定是被命令的。**جدلا**受宾格，因为它是**ضرب**上的**مفعول له**。

即：他们为列举那些比喻不是为别的，只是因为争辩敌对，不是为希望真理，直到在真理显现时凭你的解明服从它。

一部分上人说：“如果说：‘你们的主宰比尔萨更强，你们确已承认它们是受拜者；如果尔萨比你们的主宰强，你们就承认适合于崇拜；如果说他们中没有一个更强的，就否定了尔萨。’然后，他们以这个问题互相攻击他们所争论的，他们没有询问它是为了获取利益。于是真主阐明：他们的争论没有一点好处，只是人本性的好辩。”

“不然，他们是一群好辩的民众。”：以虚伪好辩的民众。他们被秉造在争论上、违抗上，正如真主说：**“人类大多数原是争辩的。”**那是因为他们确已知道从他的话**“他们除过真主所拜的是此等偶像”**所指的是亲临其位。但是伊本·宰伯尔拉（**ابن الزبعرى**）当看见了外表方面包含一切概述的语言时，就发现了争辩的地方。

圣人ﷺ说：“没有一个人在引领之后由他们所处的上又迷误了则已，一旦有了只是他们的强词夺理。”然后他诵念了：**“他们对你列举它不是为了别的……”的明文。”**

（43：59）其实他不是别的，只是我在他上施恩的一个仆人，而且我把他作为以色列子孙的一个奇迹。

﴿ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ﴾

“他不是别的”：麦尔彦之子——尔萨不是别的。

“只是我在他上施恩的一个仆人”：以圣品我特赐了他的被调养的一个仆人——或者无父我造化了他；或者凭去除了他的欲望我施恩了他。他绝不是真主的儿子，而是一个仆人。他也不是毛拉，也不像偶像那样的一个“主宰”。

叶哈雅·本·迈阿孜（**يحى بن معاذ**）说：“我在他上施恩是我把他的外表任命为门人的导师，把他的内里转成是明知之人心上的光亮。”

“奇迹”：真实的奇事，他的事迹尊荣像行道之人的奇迹那样流传。

一部分上人说：“此是一个鉴戒，要他们以它引以为戒，他们奔忙在侍奉我中，贪恋在我赐给他们的恩典中。每个被施给恩典的仆人或是先知或是外哩。”

（43：60）假若我意欲了，我必定使天仙在地面上成为你们中的代替（继承）者。

﴿ وَلَوْ نَشَاء لَجَعَلْنَا مِنكُم مَّلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴾

لو是因为过去，如果它入在现在式上的话，因此它不决定它。**لو**包含条件词之义，即：我假若。**لجعلنا**是**اولدنا**（我使生育），即：在生育之道上我造化。

“你们中的”：你们是人类中的一些人，而从你们的事情中没有生育，正如哈瓦从阿丹中生出一样，尔萨无父生出一样，纵然是反常的。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 382 页

“天仙”：在创造之道上我造化了他们。

“在地面上”：居住在地面上，正如我造化了他们居住在天上一样。

“代替你们”：据说：“某人代替某人，如果他立行他上的事情时；或者是随同他时；或者是在他之后代替他时。”

“代替你们”是他们成为在你们之后的代理者，像你们的子孙在你们遵行的、你们不遵行的中代理你们一样来从事关系你们所从事的一切行为。何况他们的事情是在天上台思比哈和赞主清净。所以从他们的事情中，在这个位分上归于调养主的全能怎能顾虑他们能应受被崇拜或以生育把他们相许于主呢？

其义是：的确天仙体型方面像你们一样，也含有生育方面被造化。当肯定有此事：的确他们会有体型，的确体型是互相相似的。所以从他们中每一个上可以说有在另一个上有的，正如创造方面可以造化在每一物上有创造者和超前的本体，是高于那些类似的的。

所以真主的话**“假若我意欲了……”**一定证实：尔萨的比喻并不是从真主全能上创造的，但真主在创造那些上是全能的，即：天仙是从人上生出。同时醒令：天仙也是从受崇拜者的位分上跌落的。

赛尔迪·穆夫塔（**سعد المفتى**）说：“**لجعلنا**，即：我使你们的一部分。”那么**من**是转部分的，**ملائكة**是宾格，是位于状语上。

很明显：من是ابتداء，我起初从你们中无母而生育，这是相反尔萨的状况的。以它比喻是在两方面：1.相反惯例；2.把你们一部分转成代理者。

其义是：我毁灭你们以后，我就叫天仙代理你们，他们在地面上跟随你们的模式（آنيد），他们修建大地，他们崇拜我。

在这节明文中指点：的确，人类假若服从了真主，真主必恩赐他。故使他以天仙的一切美誉而修养，以使这些美誉成为真主在大地上的代理者，叫他凭它准备以真主的一切美德而终养，的确他才是真正的代理者。

据传：哈鲁特和马鲁特——当他俩憎恨阿丹的子孙追随私欲、行亏、杀人作恶时，他两个说：“假若我们代替他们成为大地上的代理时，我们绝不干他们所干的。真主就叫他两个倒地上，给他两个穿上了人体衣服，命令他两个在人类中以真理判断，由所禁止的上禁止了他两个，然后由他两个上显现出了所显现的。

所以确定：的确人只被特赐予代理者和承领真主之光的大恩。假若在天仙上有这个特赐，他们绝不会以动物和野兽被贬的习性考验我们，正如万圣是从像这些灾难和本性中被护佑。纵然它必然是他们人体本性，可是凭显然之光照亮了他们心的灯，凭他们心的光照亮了他们身体表里的灯罩一总，又凭他们养主之光照亮了大地。然而在这些德性的重重黑暗上没有显现的一点地方，尽管真光高照。凭这个特赐给人的“显然”，人以真主的美誉而修养。然后他超过了天仙。然后人类虽外表方面不能生天仙，可是内里方面在两方面能生天仙：

1.的确真主从人洁美呼吸和尊贵赞词以及他清廉的干办尔麦里中能生出天仙，正如由勒发尔提·本·拉费尔（رفاعة بن رافع）上传来：他说：“我们曾经相同至圣ﷺ正礼拜，当他从鞠躬中抬起了头念了سمع الله لمن حمده时，他后面一个人念了：ربنا لک الحمد حمدا کثیرا طیبا مبارکا فیه（我的养主啊！在它中洁美的、吉庆的一切赞颂，多多地赞颂是唯独你的）。当他转身时，他问：“谁刚才念了？”一个人说：“我”。圣人ﷺ说：“我确已看见三十几位天仙都奔忙到它，他们不管哪一个都首先（抢先）记录。”

其机密是：在圣人ﷺ后面提念的那个人的这句真言共是三十三单字，在每个字上有一个灵性。凭他所发出的言辞他确定了灵性，显示了形象。凭功修干办者的意念他们身体的朝向，他们的高志牵挂的相连他们的知识。他们的诚信升高到功修干办者高志的极限处。

هر کسی از همت وآلای خویش * سود برد درخور کالای خویش

凡有高志的人， 他在自己高志中获得益处。

2.的确，全品之人从他们中生出了机密道义的子嗣，他们在饮泉和品质中就像天仙一样，不然超越于天仙。的确，人的品质比天仙的品质更有力。此一等子嗣他们一辈一辈的继承着全品者直到末尾时光。甚至他们一部分珍贵的一口气相连一部分到达末尾时光。它就是机密道义的承上启下，正如一部分人的精液相连一部分的，直到末尾时光一样。它是身体形象的承上启下。也正如人体世界凭执掌实施者的存在而存在承上启下一样，机密道义的真境也如此。

（43：61）他确实又是复活日临近时的一个预兆。你们切莫怀疑它，你们当跟随我，这就是端庄的正道。

﴿ وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴾

的确，尔萨在末尾时光下世确实是复活日临近的条件之一，预兆来临它就临近了。把它称为知识（علم），因为以他下凡末日来临。它是在最确切的上，他是知道它的。所以仿佛他是知道末日临近之体；或者他无父被造化；或者他能复活死物，证明了复活的真实。不归信的人所不信的最大焦点是在复生时所发生的事情。

圣人ﷺ说：“的确尔萨下降在耶路撒冷地面的一个山径（ثنية）上，此处被称为艾费格（افيق）。他如像呼拉尼和奥勒（حوران وغور）两城的主事人，他穿着用红色所染的两件衣服。的确是用红泥所染的。他的头发是着色染油的。他手执武器，用它杀旦扎里（دجال）。然后他来耶路撒冷圣城。当时人们正在礼晨礼（在一个传述中是在礼哺礼）。然后伊玛目退后，尔萨让他行前，他在他后面在至圣穆罕默德 的教道上礼拜。然后，他杀猪猡、毁坏十字架、捣毁教堂，他杀基督徒，除非是归信了他的人。”

至圣ﷺ说：“万圣是最优越之人的子孙。的确，我是人们最临近麦尔彦之子尔萨的人。在我和他之间没有一位先知。的确他是第一位下世毁坏十字架、杀猪猡、在伊斯兰上战斗的人。而且捣毁教堂、佛殿。”

至圣ﷺ说：“麦尔彦之子必降在你们中判决真理、主持公道、毁坏十字架、杀猪猡、定税金。在他的时光里，除伊斯兰外，他毁灭一切教门。”

在圣训末尾证明：以定税金指由不归信的人上取缔它，因为他不承领

别的，只承领伊斯兰教人上的。

恼威耶（نووى）以那些明断：或许以毁灭十字架、杀猪猡指不是真正毁灭和杀，不然是在大地上取缔举伴的踪迹。

在《صحيح مسلم》中说：“指麦西哈旦扎里。因为真主差遣了麦尔彦之子麦西哈（عيسى مسح ابن مريم），他降下在大马士革的最高光塔上，他身穿用红泥所染的两件衣服，他的手掌搭在两天仙的翅膀上。在他低头时就下雨。其义是：若是他把头伸在前面时，从他面容上就倾喷出雨水；如果他抬起头时，珍珠（جمان）就从他脸上滚下。其义是：若是他抬起头时雨水在他脸上犹如珍珠般掉下（مرواريد روان）。所以，卡废勒在闻见他身上的香味上非法，除非是死了。其义是：凡是卡废勒在死了时就看见了他的尊贵。在那时他的尊贵就来到他们一边。其义是：凡是地方他的尊贵被投在他的眼中。然后，他追赶旦扎里，直到在巴勒斯坦的一个城门上赶上了他，然后杀死了他。此时野朱者、马朱者也出来了，尔萨和众穆民来到西奈山，在那里被保护。尔萨和迈赫迪也会聚了，然后尔萨立行礼乘为伊玛目，麦赫迪执宝剑为代理海里法。而尔萨是一切ولاية（继承品）的封印者，迈赫迪是一切代理人的封印者。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 384 页

在《舍热哈·尔嘎依德（شرح العقائد）》经中说：“最正确的是：尔萨将带领人们礼拜，给他们为伊玛目。迈赫迪跟随他，因为他比他更贵。所以他比迈赫迪更适合为伊玛目，因为尔萨是一位先知，迈赫迪是一位外哩。外哩不能到达圣人的品级。”

道长说：“尔萨不会凭圣品而下世，因为他为圣时光已结束了。确实有此事：在至圣ﷺ之后再无圣人了，也没有像执掌经典的人所制定的，也没有像以色列子孙那样被跟随的。只尔萨下降在我们的教门上，下降后他是这个教生中的一员。但在神性品的真谛上来论：伊玛目迈赫迪为伊玛目，尔萨圣人跟随他，因为跟随他就是跟随至圣ﷺ。的确最正确的是：尔萨在登霄之夜在远寺中与其他万圣跟随了我们圣人ﷺ，所以他应该跟随至圣ﷺ的代理人。因为代理人是显示至圣ﷺ精粹全品形象。

“你们切莫怀疑它”：你们在它要实现中切莫怀疑。

波文：你们切莫怀疑、争论复生来临。怀疑是在有疑的事中争论。

“你们当跟随我”：你们当跟随我的引导、我的道义和我的使者ﷺ。

“这”：把你们召唤于它的——跟随。

“端庄的正道”：能到达真主的正道。

哈桑（الحسن）说：“在وانه لعلم中的代名词是唯独《古兰经》的，因为在它中所有的都是复生时的预兆和证明它的，所以这些也是指点《古兰经》。

（43：62）绝不让恶魔阻碍你们，的确它是你们的明敌。

﴿ وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴾

绝不要让恶魔来阻止你们，也不要由跟随之道上引开你们。

“的确它是你们的明敌”，这是解明把你们从天堂里诱出，由你们上脱下真光衣服，把灾难呈现你们的敌人。

据传：的确，阿丹当从天堂里出来时，野比劣斯说：“我从天堂里以诱惑逐出了他，我现在怎么做呢？”然后他去到野兽、牲畜给他们汇报了阿丹的消息和他的子孙的情况。野兽和牲畜说：“在那些中怎么处置？他说；“你们杀死他，杀死一人比杀死一千更容易。”然后他们扑向阿丹，野比劣斯在他的前面带路。当阿丹看见野兽扑向他时，就抬起手向天空哀求真主，真主说：“阿丹啊！你用手抚摸狗的头。”然后他抚摸了，狗就扑向野兽、牲畜，直到战败了它们。从那一日起狗就成了阿丹和他的子孙的敌人——那些野兽的敌对。

其实质是：野比劣斯在猜测阿丹时就吐了一口唾液在阿丹上，落在了他肚脐位分上。然后真主命令哲伯拉依莱取掉了那个位分，然后以那一撮土造化了狗，因此，狗比较热情于阿丹，成为他的卫士。

据说：“归信的穆民是在五个天敌中：穆民嫉妒他；姆纳菲格恼恨他；仇敌追杀他；自性诱惑他；恶魔误导他。”

一部分上人说：“自性在追随导师之道上阻碍中妨碍比恶魔更有危害力，所以自性是最可怕的天敌。”

他们一部分说：“凡是敌人你可以优待他们，与他们结为朋友。除非自性，你不要对它那样。你超前它，尽力相反他。

مراد هركه برآرى مطيع امر تو شد　*　خلاف نفس كه كردن كشد چو يافت مراد

是啊！所指的是服从你的命令者。 你相反自性，就像抓揽导师那样你播种吧！

（43：63）当尔萨带着许多明证奇迹感应来临时，他说：“我确已把机密哲理显现给了你们，以便我给你们解明你们在它里争论的一部分。你们当敬畏真主，你们服从我吧！

﴿ وَلَمَّا جَاء عِيسَى بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُم بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُم بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونِ ﴾

在那时，尔萨带着明显的感应；或《引知勒》的经文和一切教义来临时。

“把机密哲理”：《引知勒》和你们所遵行的礼乘。

“以便我给你们解明你们在它里争论的一部分”，它是关系教门事情的；或者是关系今生事情的。所以万圣众贤的义务是不解明今生的事，正如圣人ﷺ说：“你们是最知道你们今生的一切事情的。”

在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提（اسئلة المقحمة）》经中说：“为什么他说一部分，差遣他是为解明完全一切的呀！”答：“伊本·阿巴斯说：“的确在此处的一部分含有全部之义。在《真知源泉（عين المعانى）经中如此。最正确的是一部分所借的是全部，如在真主的话中所颠倒而说的：“你把它们中的一部分设放在每座山上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 385 页

一部分执掌机密之人说：“他们是由在其中没有一点益处的万事上询问。他就说：“以便我给你们解明……”其义是：我给你们答复在它中有益的一些问题。

在这节明文中指点：万圣就像他们近主御前拿来经典一样昭示拿给他们的机密哲理，正如真主说的：“他给他们教授经典和机密哲理。”因为他说：“以便我给你们解明……”因为解明他们在它里争论的就是机密哲理。

“你们当敬畏真主”：你们在相反我中当敬畏真主。

“你们服从我吧！”：我给你传达由真主上的。的确服从我就是服从了真主，正如圣人ﷺ说：“谁服从使者　，他确已服从了真主。”

（43：64）的确，真主是调养我的主，也是调养你们的主。你们应当崇拜他！这就是端庄的正道。

﴿ إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴾

“你们应当崇拜他”：你们应当以崇拜、认主独一为他虔诚。这是解明主以服从他命令他们的，他就是认主独一者的诚信，以一切教道侍奉干办。

“这就是”：认主独一和以一切教义干办。

“端庄的正道”：不会使修行它者迷误的正道。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：**“‘你们应当崇拜他’**是你们不要崇拜我了。的确我在奉献品中与你们是一样的。的确真主的调养品是独居的。不论何时这是端庄的正道，故你们全部只崇拜他。”

（43：65）然后他们中的各派起纷争了。可叹啊！他们亏己（不义干罪迷误）的人们将应受痛苦之日的罪刑。

﴿ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِن بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ أَلِيمٍ ﴾

احزاب是**حزب**的复数，以齐齿符念含有人们中的一伙之义，即：结为一派的人起争议了。**التحزب**是一伙人变成了一派。

所指的是他们在尔萨三百年后起纷争了，不是他活着时，因为他们在他升天之后才出现。

“他们中的”是把使者差遣于他们的犹太人、基督徒，即：犹太教、基督教在尔萨的事情中分了各种派：犹太教说：“他母亲通奸了”，所以他是私生子。一部分基督教说：“尔萨是真主。”一部分说：“是真主的儿子。”一部分说：“真主、尔萨和他母亲是三位一体的主宰。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他的族人在他上分了几派：一派归信他是真主的奴仆和主的使者；一派归信他是三位一体，然后他们拜他为主宰；一派他们认他为真主的儿子。真主有子是由行亏迷误的人所说的上清高。一派不信他，否认他的圣品，在他上行亏枉为，他们企图杀害他。于是真主以行亏背义、举伴真主者的性质说。

“他们亏己（不义干罪迷误）的人们”：他们起争论的人们。叫明显的站在了受隐的位分上是因为他们以受亏背义被记录烙印。

“痛苦之日的罪刑”：它是复生日。痛苦之日指刑罚，如真主的话：**“在有凶风之日。”**

（43：66）他们不等待别的，只是等待他们不知不觉时突然来临于他

们的复活时。

﴿ هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴾

人们不等待别的，只等待复生来临。当复生时必定要来临时，他们好像等着它。

“他们不知不觉时”它来临，然后他要根据他们的行为干办报酬每个人。所以在有理智的人上应派由一切罪过上脱离。在痛苦之日的罪刑来临之前在一切罪过上悔过，它就是死亡之日。的确，执刑罚的天仙在此日降临在行亏迷误的人们上，在他们上严厉施刑，直到他们丑恶的灵性因严刑而出体。

至圣ﷺ说：“没有一个穆民则已，一旦有，在他上每日有一本新的册本。如果被卷起时在它中没有求恕饶，它就是漆黑一团被卷起；如果卷起时在它中有求恕饶，就在它上闪耀着真光被卷起。从求恕词中真主造化慈悯的天仙，然后他们给他求慈悯、求赦饶。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 386 页

须知：复活日是三个：大的，它是集合一切身体之日，他们被催赶到赏罚的复生场；小的复活日，它是每个人死亡之日，正如至圣ﷺ说：“谁死了，他确已成立了他自己的复生日。”因此坟墓变成了天堂花园中的一座花园和火狱壕坑中的一个深坑；中等复活日是万物众生死亡。这中等的复活日成立谁也不能确切知道它的时候，只是由圣人ﷺ所传述的上知道一切预兆：如知识被取走、无知、通奸、饮酒变多、男人少、女人多，直到五十个女人上只有一个男人。

由大贤阿里上传来：一个时光将来到人们，伊斯兰不存在了，唯有它的名字；教门不在了，唯有它的仪式；《古兰经》不存在了，唯有学习它的人。他们修造礼拜殿，而由赞念真主上坍塌了它。那个时光最歹的人是他们的学者、阿訇，是非纷争出于他们，也归于他们。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

كر همه علم عالمت باشد * بى عمل مدعى وكذابى

若你知道表里全学， 无德行是造谣说谎。

عالم نا پرهيز كار كوريست مشعله دار

学者不虔诚是你叫瞎子举火把、带夜路。

其义是：他不能引领人，也未得正道。

我们向真主从有学无德的人上求护佑。

（43：67）在此日，朋友们互相是仇敌，除非是敬畏的人们。

﴿ الْأَخِلَّاء يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ﴾

الاخلاء是**خليل**的复数。波文是**دوست**（道友）。**الخلة**是亲近、亲爱，因为它是穿越身体，即：使它作中，即：在今生由一切上亲近互爱，或者在今生的一切事上互爱。

“互相是仇敌”：在他们中割断了朋友和亲近的一切牵连，因为显现它是招来罪刑的一切因由。

“除非是敬畏的人们”：的确他们在今生的朋友是当他们是为真主之时，就保持朋友关系，不然他们每一个越加亲眼大见朋友的踪迹——回赐和升高品级。

除外语在第一个上是**متصل**，在第二个是**منقطع**。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“不归信的人，他的朋友是在库夫勒和罪恶上互相相助的人，他们全部是道敌，尽管他们互相诅咒；归信的穆民，他们的朋友是为了真主，他们就是相依为命的道友，于是他们相互说情搭救。”

在卡什斐（**الكاشفى**）的经注中所提到：朋友是四类：

1.真正为实（**تامه**）的朋友是灵性境界的朋友，那是投奔的支柱，凭它才升腾符合于灵性、认得灵性。就像是一切先知外哩、特选者的朋友，他们将互相见证；

2.心境之朋友，引证（**استناد**）。这个是最符合于全品之人的品质、贵人的性格的。清廉之人和行善之人的朋友是最重要的，尤其在万圣爱道的教生和辈辈毛拉道长上为所欲为的门人。这两个才是喜真之朋友，是不承领欠损的——在今生不承领、在后世也不承领欠损，一切益处的果实是外表和机密道义显现出；

3.是理智的朋友，是以获得今世生活的出路和裨益的行经而引证。就像买卖、职业的朋友，侍奉的道友与被侍奉者，有求者与无求者；

4.精神本性之朋友，那些是以触觉的享受，身体的欲望而引证。然后在复活日这两类的因由是从朽坏低贱的朋友上来的。这些朋友也承领失去。不然，若不能获得身体的望想、不能获得高尚的目的那些朋友常常是

敌人、是被更换的。

一种朋友是相掺目的的，一种朋友是催起的敌人。

慈恩是从凡是目的中纯洁，若成为太阳必获得真理。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：凡是朋友在今生建立在人的私欲、本性上的在后世就成了敌人，他们相互表示无干。在真主中的朋友是永恒的朋友，他们互相取益、互相说情。他们一部分在一部分的事情中预言。他们就是除过的敬畏之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 387 页

在真主中外哩真人朋友的一切条件是他们为真主互相是那样虔诚对真主喜悦的喜爱，不带着今生私欲的任何目的，是在寻求真主中互相相助。在他们中不通行一点奉承。然后凭他们一部分在一部分中看见的诚心修行、上紧的程度相助他、服从他、援助他。如果他从它中知道了真主不喜、不喜欢干者，不能与主为邻的（据说：“在道乘中旋转不一定是库夫勒”），不然他就以怜悯忠告他，优美地劝导他。如果他返回原来所处的上，放弃他新生的，他就又重新诚心喜欢他，优美地与他相处，正如真主说：**“如果你们返回了，我就返回。”**

尔里·本·艾布·塔利布（علی بن ابوالطالب）在这节明文中说：两归信的朋友和两个不归信的朋友：

然后，两归信之人中的一个死了，他说：“主啊，的确某人他曾以服从你、服从你的使者ﷺ命令我，也以好命我，由歹上禁止我，他告诉我：‘的确，我是将相会于你的。’主啊！在我之后你不要使他迷误，你引领他吧！正如你引领了我一样，你像优待我那样优待他吧！”当穆民的朋友死了时，真主使他两个的灵性会聚了。然后，他两个每一个说：“朋友真优美”。然后他很好地赞扬了他。

两不归信之人中的一个死了，他说：“主啊！某人曾由服从你上、服从你的使者ﷺ上禁止我。以罪恶命令我，在行好上阻挡我。他告诉我：‘的确，我是不会与你相见的。’所以，在我之后你不要引领他，你使他迷误吧！正如你使我迷误的那样。你使他低贱吧！正如你使我低贱了的那样。”如果他卡废勒的朋友死了，他两个就集中了，他两个每一个对自己的朋友说：“朋友真坏！”然后他就诅咒他一番。

至圣ﷺ说：“的确，真主在复生日说：“两个朋友哪里去了？指我的尊

严发誓!今日我要在除我的荫影外再无任何荫影之日在我的荫影中给他遮荫。”

至圣ﷺ说：“为我——为真主而结友者，指我的尊严发誓！他们应受一座光塔，一切圣人、烈士都羡慕他们。”

伊本•尔巴斯（ابن عباس）说：“你应当为真主而喜，为真主而怒恼，为真主而交际，为真主而敌对，的确他只凭这些获得近主御前的。许多斋戒、拜功、朝觐绝不会益济任何一人，直到他是这样的。的确在今日，人们成为了为今生而喜、而怒恼，那些绝不益济干它者。”然后他诵念了这节明文。

确实有此事：的确真主的使者ﷺ曾在来到麦地那后在迁士和辅士中拉兄弟。他说：“你们为真主结兄弟吧!”即：不要在今生、自性、恶魔之道上结为兄弟。

大贤艾布•伯克尔说：“谁尝试了虔诚喜爱真主，那些从贪今生中阻挡他，那些从一切上使他觉得凄凉。若是在人上有从造物中的朋友，从那些上有此事：他是抓揽真主的；或者从朋友方面使他与主同在，那就是志同道合的朋友。

وما عمدى بحب تراب ارض * ولكن مايحل به الحبيب

我不依赖喜欢地上的土，　但是爱臣降落在他上。

欧贝德•本•尔迈勒（عبيد بن عمر）说：“一个人曾有三个朋友，他们一部分比一部分对他更重要。然后他遭遇了一次不幸。他拜见三个中最重要的一个朋友，他说：‘某人啊！的确我遭遇了如此如此的，的确我希望你相助我吧!’他说：‘的确我对于那些不能相助你，也不能益济你。’然后他去于另一个，另一个对他说：‘的确我是随同你的，直到你到达了你意欲的那个地步我就回来伴随你’；然后他去到第三个朋友。第三个朋友对他说：‘的确我不论你处于何地都是随同你的，请进来吧!’”

他说：“第一个是他的财产，第二个是他的家属朋友，第三个是他的功修尔麦里。”

复活日的城市对你是狭窄的，得不到我的喜悦只能亏伤留下了。若你是有眼光、有理智的，你参悟坟墓吧！你现在已看见了吧！蚁爪是不能吃的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 388 页

（43：68）我的众仆啊！今日在你们上没有恐惧也无忧愁。

﴿ يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ﴾

العباد一词相许于真主只是特指敬畏的、归信的穆民，即：在复活日呼喊一切敬畏的人：**“我的众仆啊！”**是为了尊贵和洁净他们的心。

今日在你们上从艰难一边没有恐惧，从失去目的中也不忧愁，正如不是敬畏的人有害怕有忧愁一样。

伊本·尔塔伊（ابن عطاء）说：**“今日在你们上没有恐惧”**是在今生从分开正信伊玛尼在你们上没有恐惧，在后世凭远道的抛弃上你们也无忧愁。那因为是上等奴仆他们的养主在今生后世凭平安吉庆给他们报喜，正如真主的话：**‘他们在今世生活里和后世里应受喜讯’**所证实的。可是他们受命隐藏（不泄天机），他们知道他们的平安吉庆，所以在他们上和他们需求的上已经够满足了。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：的确，从给被造物作奴上真主释放了他的人，真主在今生以他奉献品的尊贵特赐了他。在复活日在他上就没有恐惧。尤其从由真主上遮蔽了他的事中、由失去今生后世的恩典上他无忧愁。同时他淹没在一切明知认主之境和一切怜悯的大海深处。

（43：69）那些人他们归信我的种种显迹，他们原是顺服的人。

﴿ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴾

这是在被召唤词上的定语。**الواو**是状语或者是在关系词上的连词。或者是虔诚敬意的人，他们希望我因为服从我把他们的本身转成平安的。

由麦嘎提里（المقاتل）上传来：当真主复生起世人时，每一个人是惊恐万状的。然后一个声音呼喊道：**“我的众仆啊！”**然后万物众生在回音上抬起了他们的头。然后，归信我的种种显迹的人跟随了此音，而教门虚伪的人头脚颠倒了。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他们原在起修境中外表上是服从他的一切命令和禁止的；在中境中是以执掌真理之人的调养在礼乘之道上服从道乘礼节的，以便在内里更换清除一切劣习；在终修境中是服从先天的一切判断、真主的一切前定和由通行虚伪的人体黑暗中被引

导于真体真光中表里的一切判断。然后在这节明文中指点：归信降示的、创造的一切显迹是明见地归信。伊斯兰的真谛只是在正信中在明见之后显现。然后如果获得了归信显示一切德性者——它就是归信各种显迹，这明修道者就升腾到归信真主，这就是归信本然品者。所以你当仔细参悟。

（43：70）你们和你们的妻室进入天堂吧！你们将得到愉快欢乐。

﴿ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ﴾

你们和你们归信的妻室进入天堂吧！你们是欢乐愉快的。欢乐的踪迹显现在你们的面容上；或者你们因欢乐而神采奕奕，它就是形态优美。

拉艾布（الراغب）说：“الحبر是认为优美的踪迹。从它中含有此事：据传：一个从火狱里刚出来的人他的愉快欢乐确已失去了，即：他的俊美和神采就失去了。”

الحبر也是学者，因为他学问的踪迹遗留在人们心中，从他优美能为的踪迹中叫人跟随他。

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“الحِبَر用齐齿符念是显迹（الاثر）；或者是恩典、俊美、装饰的显迹。用开口符念（الحَبَر）是欢乐、愉快和恩典。الحبرة用开口符念是天堂里的天空。凡是音乐是优美的。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“你们和你们在修道中的道友进入近主的天堂吧！你们在近主花园中享受恩典。”

（43：71）金盘和金杯将在他们上轮流传递。在它中有众心望想的和众眼觉得愉快的。你们在它里面是永居的。

﴿ يُطَافُ عَلَيْهِم بِصِحَافٍ مِّن ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴾

在他们进入天堂之后，在归信的奴仆上轮流传递。

波文：侍从和仙童和一伙侍奉者，以及保护般、探望般地巡游在一切房子周围的人亲手传递，如像巡游者带着一些物来临一样。

“金盘”，它是一个宽大的盘子。穆扎西德（مجاهد）说：“口轮流转动的杯子。”

赛丁依（سدى）说：“在它上没有两耳的，指在它中盛食物的盘子。”

“金杯”：装饮料的杯子，无手无耳装各种饮料的杯子。”

اكواب是**كوب**的复数，它是无把的、没有象鼻嘴（**خرطوم**）的水袋（**كوز**），以便饮水者随意而饮。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 389 页

由伊本·阿巴斯（**ابن عباس**）上传来：有七万个金盘被轮流传递在他们上，在每个金盘里有七万种颜色，每种颜色上有一样食品，这是最低贱的品级。至于最高品的是有七十万个盘子轮流传递在他们上，正如在（**عين المعانى**）经中说的。

“在它中”：在天堂里。

“有众心望想的”：属于各类滋味和精神的欲望，如吃的、饮的、婚娶的、穿戴的、骑乘的等等。

在《艾斯艾乃提里穆格哈麦提（**اسالة المقحمة**）》经中说：“难道真主给他们赏赐他们所希望的一切吗？假若他们心中望想的是教条所禁止的，他们的情况是如何的呢？

这节明文的含义是：的确天堂的恩典全部是心中望想的，在它中没有心中不望想的不会到达他的。也据说：“真主从人体的欲望和由它上所禁止的中护佑了天堂居民。”

道长说：“这些证明：在天堂里没有各个宗教各个教法学派中所禁止的鸡奸，即使在他妻子后窍中。的确伊玛目马立克反对在妻子后窍中鸡奸，在后窍中没有性交的欲望，因为它是相反真主的机密哲理的。他们一部分确主张使得，但是严重的丑事。的确我在鲁特的故事中确已解明了它。至于饮酒，决不像鸡奸，因为他在一切民族上是合法的。总之在天堂里没有相反机密哲理的任何事，因此在天堂里有使众妻为非亲非故的人掩盖，纵然，在那里没有合法非法的。”

“众眼愉快的”：据说：“你觉得一物愉快。用齐齿符تِلذ，即：你觉得他是愉快的。”

其义是：众眼感觉愉快的，因亲眼大见他（主）而愉快。

赛尔迪·穆夫塔（**سعد المفتى**）说：这是属于天仙和灵性降下、以尊重他的恩典的一门。的确在天堂里有观看仁慈主的尊容，所以这一眼是最大的享受。”

哲尔凡伦（**جعفر**）说：“众心望想的和众眼觉得愉快的中不同，因为在

天堂里的恩典、望想、愉快是在众眼中觉得愉快的一边，如把手指插入海里。因为天堂的愉快是有界有限的，除非观看永恒者的尊容，它才是无界无限的。

在《卧西托（الوسيط）》经中传来：凭这两句真言表说了天堂之人的一总恩典。喜主的恩典或心中的福分或眼觉得愉快都是如此。”

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中如此说：“这是属于《古兰经》的汇萃，因为以这两句真言包括了假若万物众生都集中在它两个中的详述性质上，它们不会由它上超出。”

道长说：“有主见的人知道眼觉得愉快的是什么事。他们凭着他们能飞行的明证的眼在一切人上揭开幔帐；或者凭‘的确你们将看见你们的养主’的俊美真光的闪射在他们上设下幔帐，因他们你说：‘在众眼觉得愉快的。’凡是执掌明证光亮的人（الصاحب بصيرتى روشن）用什么可以证明。的确渴望之人上眼觉得愉快的只是亲眼大见受喜的，赋予万物形象的主的俊美。”

پرده ازپیش براندازکه مشتاقانرا * لذت دیده جزاز دیدن دیدار تو نیست

那倾心爱主的人从前面置下了幔帐，众眼觉得愉快的只是因你是明见之眼。

伊玛目古什仁耶（امام القشيرى）说：“众眼觉得愉快的是倾心爱主之人合意心愿的渴望（فراخور اشتياق）。凡是倾心爱主之人越超前，眼的愉快就越增加。”

从宰努尼•米素拉（ذى النون المصرى）上传来：倾心爱主是喜真的果子，凡是爱道之人越超前，倾心爱主因明见导师就越增加。

在《宰布尔（الزبور）》经中说：“达伍德啊！我的天堂是为顺从之人的，我的料理安排是为托信者的，我的增赐是为知感者的，我的近亲是为修行者的，我的慈悯是属于喜真之人的，我的恕饶是为悔罪之人的，我只是被渴望处。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 390 页

行善之人长川渴望会见我，的确我更渴望会见他们。

我的心因渴望你而流血，我不知怎么办？

从渴望你的俊美的心中发出了明证。

在我心中渴望你每日增加。

我爱慕之心看见为什么日日增加。

一部分上人说：“‘在它中有众心望想的’”是有上紧奋斗磨练之人心中望想的。当他们在今世遭受了饥饿、渴沆，忍受了各种艰难时，他们在天堂中离开了各样回赐，他们被呼唤：“你们吃在金盘里的各色食品吧！你们饮金杯里的各种饮料吧！那是你们在真镜中的时光中早已准备下的。至于一切执掌心的人、明知认主之境的人和喜真之人，他们应受众眼觉得愉快的——属于观看真主。因为他们长川遭受他们的心过分渴望真主，他们在修道中献出了生命。”

一伙人以慈悯和喜真祈求真主，那些人是明知之人。

真主启示达伍德：“达伍德啊！我治疗一切有病的人，包括没有不受回赐而拜我的人。但他必得到调养品作为对他的回报。达伍德啊！有谁比为天堂或为火狱而拜我的人还行亏不义迷误呢？假若我不造化天堂和火狱，难道我不应受崇拜吗？”

尔萨路过一伙修士，他们确已在功修干办中溶化了，他们说：“我们害怕火狱，指望天堂。”他说：“你们害怕的是被造，你们指望的也是被造的。”他路过另一伙人，也是如此，他们说：“我们拜主是因为喜主，是因为尊重他的尊大。”他说：“你们才是真主真正的外哩之人，我奉命我与你们一道力行。”

哈桑·巴士拉说：“在后世作证“万物非主，唯有真主。”的愉快犹如今生凉水的愉快。”

在一个传述中有：一个乡下人说：“主的使者啊！在天堂里有骆驼吗？我确实很喜欢骆驼。”圣人说：“乡下人啊！如果真主让你进入天堂，你在它中就获得了你心中想的和你的眼觉得愉快的。”另一个人说：“主的使者啊！我在天堂有马吗？的确我很喜欢马。”圣人说：“如果真主让你进入天堂你在它中就得到了从红牙骨石中的马，他驮你飞到你意欲的地方。”

圣人说：“的确天堂之人最低的一个位分是应受七个品级，他在第六个品级上，在他之上是第七个品级。的确他拥有三百个侍奉者。的确在他上有三百杯饮料，在每一杯中有另一杯没有的饮料。的确必定它开头的味道如同它末尾的味道。的确他必定说：“主啊！若你准许，我必供给天堂之人吃、供他们饮，那些不会减少从我跟前的一点。的确他必有七十二

个仙女为妻，除过他在今生的一切妻室。”

由艾比·宰丙耶·赛里玛（ابى ظبية السلمى）上传来：他说：“的确天堂之人一定云给他们遮荫，并说；“我们不给你们下雨。”然而从一伙人中的一个召唤者不召唤则已，一旦召唤，它比给他降雨。直到他们中的一个说：“乳房隆起的同龄的仙女给我们降了雨水。”

由艾比·艾玛麦（ابى امامة）上传来：他说“的确从天堂中的一个人望想飞，他就飞了。然而透熟裂开的仙果落在他手掌中，他从它中吃，直到他然后又飞了；他望想饮料，于是一只壶落在他手里，他就尽情地饮，然后他回到自己的位分。”

至于见主，根据看见的不同层次有许多品级。如果他们看见了真主，他们就忘记了天堂的恩典，的确见主是最大的享受。

在传述中有：我向你祈求观看你的尊容的愉快。

道长说：“在这节明文中批驳了那些教法学家说：‘假若在天堂中看见了真主，他就背叛了’的人。假若他说从天堂上看见了真主，他不叛教。那是因为真主在看见上转了空间。断定为叛教只是如果他诚信天堂所见的空间，没有断定看见天堂的奴仆见的程度，以它限定所见的被崇拜者。”

你岂未见至圣ﷺ他在今生看见了真主吗？尽管真主不是在今生。所以你当知道事实实现，在讲论上就有了显现处。可是当见主是亲眼大见之人的福分，不是被限定之人的福分时，它就是恩典。

话题应该卷起了，因为凭闲言乱语是不能尽知这些的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 391 页

“你们是在它里面永久的”：这是转移到尊重，即：你们永远是久住的。你们不会被赶出、也不会死亡，因为若不是永恒长川，一定愉快就减少了，欢乐愉快就欠损了，然后再没有全品的恩典。害怕、忧愁、解除是取缔的。比较今生的不同，的确由于它是朽坏的，它的生活相掺着浑浊，它的裨益相掺着害处。一生只是忧愁、懊悔和虚度。一生中若你得到果子，你就畅言吧！

（43：72）那是凭着你们所修行的而得继承的天堂。

﴿ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

“那”：指点所指的天堂。

“而得继承的”：你们获得的是你们继承的，继承是赐给遗产。

“凭着你们所修行的”：你们在今生所干的清廉的干办尔麦里。其目的是：入天堂纯属真主的百恩和他的慈悯，一切品级是由于功修尔麦里所得。在“它中永久”是由于没有罪过。把功修干办的回赐比喻成遗产，因为干办者是在功修尔麦里的回赐上继承功修干办。

其义是：功修去了，他的回赐与干办者仍然存在，所以行为干办如同得继承的，他的回赐如同遗产。

卡什斐（الكاشفى）说：“他在回赐上提到了遗产一词，据说：‘是虔诚，是应受亲手所干的。’”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“真主为每一个人造化了一座天堂和火狱，而卡废勒继承了穆斯林的火狱，穆斯林继承了卡废勒的天堂。”

他们一部分说：“天堂的回赐相连功修干办尔麦里，显露明知认主之境。会见主、喜真和亲眼大见是属于升腾高尚之人，因为它只是先天的特选。而使他意欲的明知的人、贤品之人继承它们。所以天堂是被造的，功修干办是如此。然后他因被造物的因由赏赐被造者，他把明见作为一样任何物不能与它相比的特赐。”

（43：73）你们在它中享受许多的鲜品果实，在它的一部分上你们吃。

﴿ لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴾

“在它中”：在天堂中、在食品饮料一边。

“许多鲜品果实”：各种类型和种类的，绝不是因多。

鲜品果实是在人们上最喜欢的食品，在他们跟前是最有味道的，最符合他们的本性和身体的，因此特别提说它。

“它的一部分上你们吃”：它的一部分上你们吃，因为它的多。至于剩存的长川是在树上。通过果子你不看树一眼，树常因果子被装饰，因它而尊贵。

圣人ﷺ说：“一个人在天堂里不摘取一个果子则已，一旦摘取，除非在其位上长出同样的。”

所以من是تبعض，行前是为特指。可以说是起语，行前جار是因为分开，或因为特指，如像第一个。然后在它中证明：凡是所吃的果子在天堂是不会失去，因为它不溶解，直到需要滋味。

或许是以食品、饮料、穿戴解明享受，在《古兰经》中重复它是归于天堂的其他恩典是轻视，因为随同他们的是艰难、贫穷。

礼拜之人中作恶坏事的人也归信真主，归信他的一切显迹，并且服从，所以他应该入在这个许约之下。

很明显：它是在天堂外面，因为在复活日他害怕、他忧愁，在他被赶出中不被防备。

总之，这节明文是在全品穆民的事情中。的确他们完全服从于真主。至于欠损的人他们虽然归信，但他们的伊斯兰不是全品的。真的！当真主特别提到了抛弃敬畏的人，而他在施恩时，他拒绝他们入在这节明文的判断之下。主啊！除非在相连之道上。的确他们在他们恐惧和忧愁的期限结束后，他们被监禁和刑罚的时光结束后他们仍应受恩典。

所以在有理智的人上应该在外表和内里中上紧。的确谁以身体的吃喝而满足，他就从亲眼大见的食品、显示的饮料中无份了；谁在这个宅院中没有吃明知认主之境树上的果子，他就在那个宅院中尝不到真实的味道。它是敬畏之人中上等人的福分。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 392 页

哈菲兹（الحافظ）说：

عشق می ورزم وامیدکه این فن شریف　*　چون هنر هائ دکر موجب حرمان نشود

我惯例倾心爱主，更希望这一样尊贵。 倘若有别的能力，我必应受无福份。

主啊！求你使我们成为渴望你的俊美、凭你尊大的情份承领临近你。

（43：74）的确，干罪的人们在折汗难火狱的罪刑中是永居的。

﴿ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴾

“干罪的人们”：在罪恶中执固的人。他们是不归信的人，尤其在相对穆民表说中以明文暗示他们的。

“是永居的”，在折汗难火狱中他们的刑罚不割断。干罪的穆民根据他们入在它中的期限刑罚是会终止的。

（43：75）在他们上不被减轻，他们在它中是绝望的。

﴿ لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴾

刑罚在他们上不减轻、不减少。从他们的话：“热度在他上减轻了，如果它停熄了，就少了，它的炎热欠损了。是排列在懦弱和松懈上。”

拉艾布（الراغب）说：“الفتر”是在锐利之后平息，在艰难之后温和，在强大之后懦弱。

“他们在它中是绝望的”：他们在罪刑中是从脱离欢乐、减轻惩罚上绝望的。

据说：“把犯罪的人装在火狱中的一个箱子中，然后合上盖。他在它中看不见，也不被看见永居其中。”

在《塔志 • 买萨迪勒（تاج المصادر）》经中说：“绝望是无望、破裂、成为悲伤的。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“绝望是因十分失望而浮现的忧愁。从它中枝生出了野比劣厮，因为它是长川绝望的。它产生了怀疑，忘记所制定的。”

据说：“某人绝望了是使他无言以对了，失去证据了。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“这节明文指点：的确认主独一的人虽然他们一部分在火狱里，可是他们在它中不永久。凭呼唤的证据而看刑罚会由他们上减轻的。的确据传：圣人ﷺ说：‘真主使他们死是那样清洁的死，直到他们从火狱里出去。死亡是无触觉、无疼痛的。’”

在这节明文中提到：他们是绝望的，即：失望失信的，他是不归信之人的本性。归信的穆民虽然他们在灾难中，但他们在指望的德性上。他们计算他们的日期直到他们的悲伤结束了。

一部分道长说：“的确穆民在火狱里的情况从任何方面在他们心上比今世情况舒适欢乐，因为今日是害怕的、亏伤的。这也是确定必得脱离。

他们朗诵道：

عيب السلامة ان صاحبها * متوقع لقوا صم الظهر

平安吉庆之人的缺点是应受者期盼他们相会外表赤诚的人。

و فضيلة البلوى ترقبه * عقبى الرجاء ودورة الدهر

灾难的尊贵是使他谨慎， 指望后世，灾难是循环的。

هست در قوب همه بيم زوال * نيست در بعد جز اميد وصال

在完全临近中你当心失去， 在远处的他只希望临近。

（43：76）我未曾亏枉他们，但他们是自亏不义的。

﴿ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِن كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴾

因为他们以库夫勒和罪过把自身呈献给了永久的罪刑。

（43：77）他们喊叫：“马立克（管火狱的天仙）啊！求调养你的主处决我们吧！”他说：“的确，你们是久留永居的。”

﴿ وَنَادَوْا يَا مَالِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ إِنَّكُم مَّاكِثُونَ ﴾

“处决我们吧”：让我们死吧！直到我们觉得死了更舒适。处决他就是叫他死亡。

其义是：求你祈求调养你的主处决我们吧！这不相反所提到的他们的绝望，因为他在喊叫求死。希望死是因为太严厉了。

“他说”，马力克在四十年后回答他们说，即：他们喊叫了马力克四十年。然后在四十年后，或一百年后回答说。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“是在四十日之后。那是后世之日的四十日（是四千年、或二十万年之后），因为退后回答是叫他们忧愁。”

“久留永居的”：立在永久刑罚中定立等待，盼望以死从它中得脱离。然而在它之后再不能哀求了，一旦哀求只是像驴子般大叫。开头是悲叹声，音尾是哽咽声。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 393 页

（43：78）确实我已把真理昭示你们了，但你们的多半是憎恶真理的。

﴿ لَقَدْ جِئْنَاكُم بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُون ﴾

在今生凭差使者ﷺ、降经典昭示你们了。它是从真主上羞辱敲击地召唤，是重复马力克回答的，也是解明他们久留的因由。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“确实我已把古有的正教昭示你们了，而你们没有承领。的确人的生性大半是偏向虚伪的，正如真主说：‘**但你们的多半是憎恶真理的。**’憎恶是不接受、从它中逃走。因为在人的生性中的是身体辛苦。至于所指定的真理是认主独一，或者是《古兰经》，而他们全部是憎恶它的、嫌弃它的，他们所说的就是如此。”

在这节明文中指点：由真理上嫌弃逃避是卡费勒的本性，所以应该接受真理，不论是甜的还是苦的；或者指点：的确真主不白白无缘抛弃世人，不然，他把他们凭一切先知、一切外哩的奇迹明证把他们引导于真主之道，但他们大半人不接受治疗校正。其次最有益的治疗是认主独一。

由舒布令耶（الشبلى）上传来：他生病了，然后他被抬到了医院（البيمارستان）。大臣阿里·本·尔萨（على بن عيسى）给那时的代理人写了一封信，海里法就派遣了一位医术高明的医师，医师是一个基督教。然而他不需要他治疗。医生对舒布令耶说："指主发誓，假若你知道给你治病是属于割我身上的肉，那就不难了。" 舒布令耶说："在除过那些中你给我治病吧！"医师说："是什么？"他说："割断你基督教的腰带。"然后医师说："我作证：万物非主、唯有真主。我又作证：穆罕默德是他的奴仆，也是他的使者ﷺ。"然后他把那些告诉给了海里法，他就哭了，他说："我叫医师去救病人，没想到我使病人救治了医生。"

又如据传：道长努柱目·丁·艾斯法哈宁耶（شيخ نجم الدين الاصفهانى）在麦加参加一位清廉的人的殡礼。当他们安葬了他时，提念者跪下提念。道长努柱目·丁笑了，原来他一贯是不会笑的。然后他的一部分门人由他笑的根由上问他，他拒绝了他。在回来之后他说："我笑了只是因为当提念者跪在他的坟上提念时，我听见坟里的人说：'死人给活人提念你们不觉得奇怪吗？'"

指点了提念者虽然他外表在活着之人队伍里，其实他真正在死人队伍里，因为他的心凭着由真主上昏聩而死了。然后，他久留在自性折汗难火狱里，凭离道的罪行而受刑。他不能益济他自己那怎么能益济别人呢？比较被提念之人的不同，的确他恰恰相反。虽然他外表在死者队伍里，实质他在活人队伍里，因为全品归信之人他们不会死亡，不然他们是从一个宅院隐遁到另一宅院，所以他是久留在心的天堂里，他享受近主的特恩以他的干办尔麦里和一切真境而受益，而且他以说情等在益济别人中也有作用。真主的话"فالمدبرات امرا治理事情者"（79：5）指点了它。

مشو بمرک ز امداد اهل دل نومید * که خواب مردم اکاه عین بیداریست

不希望有品级的人相助就成为死人， 故明智之人虽睡而眼醒着。

如果你知道给坟里的人提念的那人的情况，你把其他欠损的提念之人、虚伪之人、沽名钓誉之人比在他上。的确死人若要活需要执掌真理者

灵性的一吹，在死人队伍中的人哪里有那一吹呢？（一旦有）的确他的一吹是绝育的，因为他不是使人第二次再生的人。

我祈求真主使我们成为以学问、真知、亲眼大见而活着的人，求他从无知、昏聩、枷锁中护佑我们。

（43：79）不然他们决定（阴谋）一件事了吗？的确，我是决定（还报他们）的。

﴿ أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ﴾

الابرام是判断事情，它的真义是搓绳，是搓灯芯（فتلة）。它是起语句，ام是منقطع，在它中含有بل之义，因为从羞辱火狱之人转移到叙述此一些人的罪过。الهمزة是因为否定。的确以ابرام指真正的判决，它是否定发生的事，认为它是遥远的。如果意欲外表的判断，是否定事实，认为它是丑恶，即：麦加的多神教徒判定他们诡计和他们对真主的使者ﷺ施诡计的事情。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 394 页

“的确，我是决定（还报他们）的。”：我真正是还报于诡计的，而不是他们。或者的确我真正是决定他们的，正如他们决定他们的诡计一样，如真主说：“不然，难道他们耍诡计吗？他们不归信的人们，他们是施诡计的。他们曾在他们的会场里密谈，在圣人的事情中进行商议。”

在《普慈主的特恩（فتح الرحمن）》经中说：“正如他们在他们协会（ندوة）的房子中一致决定谋害圣人ﷺ那样。”

在这节明文中指点：人们的一切事对他们能通行。当他们的决定实行的事情全美了，是按照他们判定的从他们的事情中有他们上升高一些事，这种情况明显证明了创造主的确实存在。

（43：80）不然，难道他们猜想我的确听不到他们的秘密和他们耳语私议的吗？不然我的众使者是在他们面前作记录的。

﴿ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُم بَلَى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴾

难道不归信的人们猜想。

“我的确听不到他们的秘密”。它是他们心中浮现的诡计，因为他们是公开否认真理的。

“他们耳语私议的”，即：他们在显耀和商议之道上他们中密谈的吗？

“不然”，我能听见它，我能望见他们。

“我的众使者”：他们记录他们行为的众使者。他们不论在哪里，都立于常守在他们肩头上。

“作记录的”：他们记录它两种的；或者他们写凡是由他们上发出的语言和行为。所提到的他们密谈和耳语私议就是其中之一。然后在复活日要展现给他们。如果他们隐藏，在天仙上是瞒不住的，那怎能瞒住全知秘密和耳语私议的主呢？

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“他以能听见他们的情况、天仙在他们上记录他们的行为警告他们，因为他们由真主上是昏聩的。假若他们在真主上有信念，一定他不以除真主外的来警告他们。的确人的一切行为他要记录是他全知之一。他要显现他所判决的。你对被责备的人说：“凭他警告的，他要在它上拿问。”

艾布•伯克尔•本•他西勒（ابو بكر بن طاهر）说：“从他奴仆中的一伙人被引导于羞愧于真主；一伙人被引导于羞愧于克拉曼•卡提比乃。那么谁知道真主观看他而不在乎、不觉得羞愧，真主由克拉曼•卡提比乃的记录上也不顾及他。”

由叶哈雅•本•迈阿孜•拉宰（يحى بن معاذ الرازى）上传来：谁怕人而掩饰自己的罪过，而对任何事瞒不住他的主公开它，他确实成为轻视能看他者（天仙、真主）。这是属于姆纳菲格的显迹。

塞尔迪在《真境花园》经中说：“真主的慈悯在禁物中失迷了，成功援助之灯照在正道和执掌真理之人的圈子中。凭修道者的右脚和他的诚实的心，我把被贬的劣习换成了被夸的美德。他从私欲和杂念中的手短了，他在他的真理中诽谤的舌长了。因为就像诚信基础是主要、修行不贪和行善并不是理智而定一样，你尽力以讨白的推故从真主罪行中解脱，但从人的口舌上是解脱不了的。”

若是你有能够，你不要拿来行亏不义的舌，你随同引领正道的道长述说这种情况，以祈哭抓揽道长，知感那些恩典而说：“哪种解释是（كزارى）是最好的呢？”那是优美的猜测。首先对人说有点，哪怕是干罪的。你说其优点，但是我看见优美猜测犹如在真理中我相同全品，尽管我在极为欠损中。

的确我一定从与我为邻之人眼里是被遮的，真主至知隐藏的和名扬的。

در بسته بروی خود زمردم * تا عیب نکسترند مارا

你远离人把自己捆绑在地上， 的确我不伸展散布缺陷。

در بسته چه سود عالم الغیب * دانی نهان واشکارا

未见境界中的益处为什么在夹板中， 他是全知暗藏的和明扬的。

——见《鲁白（روح البیان）》第八册 395 页

道长说：“这节明文证明：记录的他们要记写秘密的和心中的事。”

有人问苏富扬•本•尔依乃提（سفیان بن عیینة）：“两位天仙知道未见吗？”他说：“不知道”。有人问：“那他们是如何记写没有显明的心里的动机呢？”他说：“在每个行为上有一个踪迹，以它来知道，如干罪的人，凭他的踪迹人认得他：如果他们是行善的奴仆，从他口里发出了麝香味，然后他们知道那些，他们就把它写成善；如果是作罪的，他的心就激起它，从他口里发出的是臭味。”

道长尔宰•丁•本•尔布独•伊斯兰（الشخ عزالدین بن عبدالاسلام）说：“天仙无路可达至奴仆心中的明知认主之境。”

在《舍勒哈•托勒格（شرح الطریقة）》经中说：“在厕所里说话是受憎恶的，在解便时说话是重的麦克如海，因为记录的天仙凭来到那个被厌恶的位分记录话而受伤害。如果在那种情况下有人给他道安，伊玛目艾布•哈尼法说：“可以用心回赛俩目，不用口舌回答，以便记录的天仙只记录心中的事。”

在《勒依哈尼•古鲁布（ریحان القلوب）》经中说：“暗藏的赞词在记录时是暗藏的，耳语私议的不暗藏记录，它是特指给至圣ﷺ和那些优美典范的人的。”

（43：81）你说：“如果在普慈主上有儿子，我是第一个侍奉者。”

﴿ قُلْ إِن كَانَ لِلرَّحْمَٰنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَابِدِينَ ﴾

假设方面，你对不归信的人说。正如你们说：“天仙是真主的女儿。”

“我是第一个侍奉者”：在那个儿子上我是第一个侍奉者，我就使你们行前去尊重他、服从他。那是因为至圣ﷺ最知人们和他们的一切事情，最知在他上使得和使不得的，他们最相宜看守他们的义务。尊重父亲是尊

重儿子之一，即：如果确定了果断的明证——在真主上有儿子，正如你们胡说的，我在尊重方面是你们的第一个，也叫你们行前去服从。服从他是为尊重真主、顺从真主。因为召唤人去服从他、尊重他者是第一个，在那些中是行前者。但在真主上有儿子是被割断的、不可能有的，但是他降在绝不会有的位分。

ان来اللام是在应受上出现，心中温和是倾向哑口无言、惭愧和必定。一词是从这句话中没有相连真正有儿子和崇拜儿子，因为它是在关连其位的它本身中的一个位分。

其义是：这个话是在比喻主道上，是更加否定儿子。所以在此处没有儿子，也未侍奉他。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中指点：这是嘲笑他们和他们的话，轻视他们理智的一类。其义是：你说：“如果在普慈主上有儿子，正如你们胡说的。你们拜尔萨，把他当做主的儿子那样，我就是第一个侍奉他者。

哲尔法伦·萨迪格（جعفر الصادق）说：“真主在万物之前造化的第一个是至圣穆罕默德ﷺ之光。真主显现的第一个土尘（子孙）是穆罕默德ﷺ。仙笔所写的第一个是：万物非主，唯有真主。穆罕默德是真主的使者。他说：‘我是应受认主独一和赞念主的第一个侍奉者。’”

（43：82）赞颂调养天地的主，调养阿勒什宝座的主清净，他由他们所叙述的上玄高！

﴿ سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴾

把ربّ的尊名相许给最尊大和最强大的物体暗示：的确它和在它中的万物都是在他的权柄和调养品之下，那怎能认为从它们中的一物是从真主上的一部分呢？

“调养阿勒什宝座”：在重复ربّ尊名中有尊重阿勒什的事情。

“他由他们所叙述的上玄高”，即：他们对真主所叙述的有儿子。

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“赞颂调养这些尊大物体清净，因为像这调养主是应受被调养的万物赞美的。他们赞他由不信他的人所叙述的一切有体的本性上清净。的确他假若有体，他就不能造化世界，也不能操纵万物。”

（43：83）你抛弃他们，任他们深入在妄谈和戏耍中，直到他们相遇所警告他们的那个日子。

﴿ فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّى يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ﴾

你把不归信的人抛弃在他们听见这个显示的明证后不服从真主的地方，任他们深入在他们的一切虚伪和谎言中。

الخوض是入在水里，游过去。对一切事情引用它，大半在《古兰经》中传来的是在批判入在它中的人上传来，正如在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说的。

“戏耍”是入在他们的今生中。的确他们在它中的属于只从无知、戏耍一门中的言行。

在动词中用静符是为回答命令式。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 396 页

据说：“某人戏耍了是如果他的行为没有真正的目的时。”他们说：“凡是在它中没有滋味的玩耍就是无益的（**عبث**）；在它中有滋味的就是戏耍（**لعب**）。’”

“直到他们相遇”：他们亲眼大见。

“所警告他们的那个日子”：在你的口舌上警告他们的，那是复生日。的确他们在那日就知道他们所干的和他们面临的。

赛尔迪·穆夫塔（**سعد المفتى**）说：“很明显是死亡之日。的确他们的妄谈和戏耍只是他们表现的。”

道长说：“在它中所警告的是复生日，因为他们生前不信它，并不是死亡之日，他们却对它不怀疑。又因为死亡日相连着复生日，因为圣人ﷺ的话：‘谁死了，他确成立了自己的复生日。’指点了它。妄谈和戏耍在复生日是被禁止的。在这节明文中醒令：他们确实是真主封闭了他们心的那些人，所以他们由他们所处的上永远不觉醒。”

指点：的确真主以不同的境界造化了万物，然而他们中有为天堂造化的，然后他使他为天堂准备正信和清廉的干办尔麦里，服从礼乘之道，跟随圣人ﷺ；他们中有为火狱造化的，然而他使他们以拒绝教化、不信否认被抛弃，依靠人性、动物性的本性偏向戏耍，在无益中妄谈而为火狱做准备；他们中有他为临真和明知认主之境造化的，然而他使他以喜真、诚实、

托靠、确信、亲眼大见、显示、洞察，以放弃欲望、各种上紧奋斗、抛弃肉体、服从执掌近主之人（导师）的使用为它两个做准备。

由布海录里（بهلول）上传来：他说：“有一日我正行走在巴士拉的一条路上，突然一群小孩正在用核桃和杏核玩耍，突然我看见一个小孩哭着观看他们玩。我想：‘这个小孩是为在那些小孩手里的，因为他没有玩物而忧伤。’我说：‘孩子啊！你别哭，我给你买一些核桃和杏核，你同他们玩耍吧！’然而他用眼看了我，说：‘稚智的人啊！我不是为玩耍造化的。’我问：‘孩子啊！那是因什么而造化的呢？’他说：‘为真知和功修干办。’我说：‘求主赐福于你，在你上哪里有这些呢？’他说：**‘从真主的话：难道你们以为我造化了你们只是徒劳无益的，的确你们不会归宿于我吗？’**”

据传：的确伊布拉欣·本·艾德亥目（ابراهيم بن ادهم）远离他的家属、财产、地位、名利的因由是：他曾是一个王子。的确他有一日出去捕猎，然后他追赶一只狐狸或兔子。正当他在追赶时，一个声音呼唤他：难道我为这些造化了你还是我以这些命令你呢？然后从他的鞍头上一个声音呼唤他：指主发誓！我并没有为这些造化你，也没有以这些命令你。然后他下了骑乘，走近他父亲的牧羊人，拿取了牧羊人的羊毛衫穿在了身上，把他的马和同身所带的都赏给了牧羊人，然后隐入在荒郊中，所以从他的事情中就有了开头幕。

须知忙谋出主外的属于嬉戏玩耍，因为在它中没有真正目的。最高尚的投奔处只是真主，因此前辈的人脱离了一切临近于一切的起点。

دلا ترک هواکن قرب حق کر آرزو داری * که دور افتد حباب از بحر در کسب هوا کردن

若你希望临近真主，你抛弃心中的私欲。

你远离私欲是你把喜真抛入在营谋大海中。

主啊！求你使我们成为防备忙谋它的人。

（43：84）他是在天上的主，也是在地上的主。他是公断的、全知的。

﴿ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ إِلَهٌ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴾

他是天上的天仙所崇拜的主，天因他而成立，主在它上没有一个位分。

“也是在地上的主”：是应受神性品的。他是地上的人神所拜的主，是有神性品的主。没有能解决大地之人困难的，除非他。天地因他而立，他没有降临它。

两个ظرف牵挂着اله，因为它含着المعبود بالحق之义，或者含有它的意思。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 397 页

即：他是应当的、受有的、爱拜的，在它两个上应受拜的。

“他是公断的、全知的”，如像证明在它之前的一样，因为他是以全美的机密哲理和全知受赞美的，即：他在掌管世界中是公断的，是全知无始无终的一切本性的。

（43：85）天地和在它两个中的万物的权柄是他执掌的那个主太尊大了，近他御前有复生时的真知，你们只被召归于他。

﴿ وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِندَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴾

他由生子、伙伴，由玄高，由朽坏、更变上至大，包含所提到的一切恩典，越对他虔诚就是越知感他。

“它两个中的万物”：至于常川的如像空气，或在一部分时候中的如鸟、云。

在艾赫巴勒·热什德（اخبار الرشيد）上发生过这么一件事：他有一天出去捕猎，他放开了灰鹰，然后它直往高处盘旋直到在空中消失了，然后对它绝望后，它返回来了，并带回来了一条鱼。然后热什德来到学者们，由那些上请教他们。于是迈戛提里（المقاتل）说：“信士的长官啊！我由你爷爷伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：空中是以不同的各种群体被修建的，万物住在它上。在它上有鱼形的、有翅无羽毛的生蛋孵化的动物。”于是他在迈戛提里上认可了那些。在（حيوة الحيوان）经中如此。

“近他御前有复生时的真知”，复生时，在它中复活日成立，别的都不知道它，只有他知道。

“你们只被召归于他”，这是面向警告，即：为了还报你们只被召归于他，然后你们专为会见它做准备吧！

一部分上人说：“你们自愿地、逼迫地被召归于他，然而幸福之人自愿地以渴望、喜真、侍奉归于他。薄福的人凭死亡用火枷、火链颠倒着以逼迫归于他。”

道长说：“以逼迫归于也是有益的、受夸的、被承领的。它就是以神性品者的提拔惩罚奴仆，把他粗鲁地拉扯到于真主，多多地投奔于真主才会显示那些。”

由哲尼德（الجنيد）上传来：他说：“有一天我在礼拜寺里，突然进来了一个人，他礼了两拜，然后来到礼拜寺一边，他暗示了我，我便来到他。他对我说：‘艾布·戛辛啊！会见真主、会见爱臣的时候确已来临了。如果按我的口唤做了，然后一个无求的少年来临你，你就把我的补缀衣服、我的棍子和水袋拿给他。’我说：‘无求的少年在哪里呢？那些会吗？’他说：‘他确已凭侍奉真主到达了我的品位。’”

哲尼德说：“然后这个人死了，我埋葬了他后，果然从我的城市中的一个来到我，他道了安，说：‘艾布·戛辛啊！寄存物在哪里？’我说：‘那是怎么一回事，你告诉我吧！’他说：‘我在某人的道堂中，突然一个声音召唤我，你去到哲尼德，你从他那里取回如此如此的东西，的确你把他放在了某个代理人的某个位分。’”

哲尼德说：“我把那些交给了他，他就脱下衣服，做了大净，小心地穿上了它。他就从他面前去了叙利亚一边。

在这个故事中解明：那无求的少年是真主以召唤的声音提拔的。他去到了叙利亚，那是众代理者的位分，因为迁移是古有的圣行，凭它会得到除它外的义举得不到的升腾。如果那一时来临了，他就得到了相助的踪迹，显现了相连追随执掌真理之人。

زين جماعت اكر جدا افتى * درنخستين قدم ز پا افتى

从这伙人上若分离了灾难， 你首先就用灾难的脚前行了。

（43：86）他们除过他呼求的那一切不能执掌替人说情搭救的权柄，除非那见证真理知表明理的人。

﴿ وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَن شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴾

“不能执掌”：不能够。

“他们呼求的”：不信道的人所崇拜的。

“除非那见证真理的人”：见证认主独一的人。除外语或者是接连的，关系名词包括除主外凡是崇拜的，如尔萨、阿宰勒、天仙等；或者是分开句，如果只指偶像的话。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 398 页

“知表明里”：他们知道他们立于明证、确信和虔诚上所诚信的。

卡什斐（الكاشفى）说：“他们知道自己的代理人被赐给了为所欲为之舌，

而他们不希望说情，除非有罪的归信之人。”

代名词的复数说明من之义，就像凭单数说明了它的词义一样。

（43：87）如果你问他们，谁造化了他们？他们必定说：“真主”。既然如此，他们怎么会悖逆被拨转呢？

﴿ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴾

你问拜者和受拜者：“是谁显现了他们，从无到有取出了他们。”他们必定说：“真主”。必定昧真者极为表现自己而推故说。因为人是明知认主之境而造化的，并被秉造在它上，甚至凭它真主优待他们。至于认定万物的品级之人是承领他们的劝导的，接受跟随他们、服从他们的教门的。

“他们怎么会悖逆被拨转呢？”：他们怎么会由崇拜真主上被拨转到崇拜除主外的呢？尽管他们承认完全都是真主被造。所以你从他们否认认主独一上不要惊讶，何况他们是依靠他们的天性的。

在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提（اسئلة المقحمة）》经中说：“如果你问：‘这是证明必须认定真主，不应该只倾听，因为真主在不归信的人上表说：『的确他们在倾听之前也承认真主的独一品。』’我们说：‘的确他们说那些是在父传子受方面，不是从引领者方面。被指定的是：的确在人们中有隐昧创造主偏教之人，尽管在它中有两个相同之处。’”

خانه بی صنع خانه ساز که دید * نقش بی دست خامه زن که شنید

你看没有匠人的房子怎能成为房子呢？ 你听没有手执笔画的是什么？

هرکه شد ز آدمی سوی تعطیل * نیست دروی خرد چو قدر فتیل

只是从阿丹上来的人是在空虚的一边， 在他上没有智慧就如白费脑汁。

（43：88）他（至圣）说：“调养我的主啊！确实，那伙人是不信道的民众。”

﴿ وَقِيلِهِ يَارَبِّ إِنَّ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ لَّا يُؤْمِنُونَ ﴾

القال القيل القول都是字根。عاصم和حمزة以启齿符而念，因为它连接在ساعة上，即：近他御前有复生时的真知，知道至圣ﷺ为呈禀而说的话。

波文：近主御前知道至圣ﷺ的话。在此处他说：

“那伙人是不信道的民众”，即：顽固的古勒世族人是不归信的一伙

人，尤其在顽固自大方面。

以说“的确我的族人”没有把他们归于他本身，因为他责备的是属于他们的情况；或者按照الواو是发誓词而讲，他的话：**“那伙人……”**就是它的回答句，那么它是从真主上给他们表说，不是从他的使者ﷺ的话中。在以它发誓中有抬高圣人ﷺ的事情，尊重他的引导和毫不隐瞒的引导于真主。

其他人是以开口符而念，因为排列在ساعة的位分上。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 399 页

（43：89）你原谅他们吧！你当说：“瑟俩目（平安吉庆）。”不久他们就会知道。

﴿ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَقُلْ سَلَامٌ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴾

你由他们的误导上转脸吧！你由他们的归信上绝望吧！

“你当说：‘瑟俩目’”：我的事情从你们和你们的教门上平安无干，我们互不干涉。所以所受命的并不是平安和祝贺在他们上，不然是无干，如易卜拉欣圣人说：**“平安在你上，我将给你求恕饶。”**

“不久他们就会知道”：不久他们必知道他们的情况，哪怕你推迟了那些。

波文：不久他们就知道他们不信的结局，那时刑罚就降在他们上——在今生是在白德尔之日，在后世是进入燃烧的烈火。

它是从真主上发出的对他们的警告，是对至圣ﷺ的安慰。

所以在修道之人上应该在死来临之前、时候出去之前弥补自己的情况。为接受教化长川朝向教化者，成为接受者，不要成为不在意者。否则就是给敌对者说情，而他不指望得脱离。

宰奴尼（ذى النون）说：“我听见在叙利亚海岸上的一些修功办道者说‘的确，在真主上有许多奴仆，他们凭认定真主的确信认得他们。然后他们急忙朝向他们，为他们忍受各种灾难，因为他们近他们跟前所指望的是一切望想。他们在今生以忧伤伴随他们，以长川悲伤享受恩典。然而他们没有以贪婪的眼观看他们，他们在他们上没有准备别的，只准备了像骑乘者准备的盘费，他们害怕其解释。然后他们奔忙，他们指望脱离。他们又立意决定，他们在喜爱他们的导师中献出自己的生命。他们为后世辛苦是那样

辛苦他们制定的，他们以自己的心耳倾听他们。假若你看见他们，你就必定看见了一伙人：他们的口唇是谦下的，他们的肚腹是苦酸的，他们的心是宝库，他们的身体是憔悴的，他们的眼是流泪的。他们不希望高档的、将来的。他们在今生以勉强的生活而满足，他们穿的是破烂旧衣，他们住的是荒凉、无人烟的地方。他们从家乡逃离、从多兄多弟逃于孤独；假若你看见了他们，你一定看见了一伙人：的确他们以熬夜、辛苦的刀子在夜间宰了自己，他们以辛苦的匕首割自己的肉，以长川行道而心酸，以得到天体而抛洒。的确他们以孤独相连凄凉，他们为离开和启程做准备。’”

چو از جایکان در دویدن کرو * بتیزی هم افتان وحیزان برو

若是在此处你奔忙，你就有了保证， 箭在它上才射出了正位。

کران باد پایان برفتند تیز * توبی دست وپا از نشستن بخیز

若是那两脚之疾风似箭飞来， 你无手无脚也快跳起来吧！

《金饰章》凭真主的襄助在一千一百一十三年六月末全美了。

第四十四章 烟（睹罕）

（本章降于麦加，共计五十九节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（44：1）哈，米目。

﴿ حم ﴾

凭哈，米目的情分。它是这一章，或者是《古兰经》的荟萃。

（44：2）指阐明万事的经典发誓。

﴿ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ﴾

它是连接在حم上，因为假若是另一个发誓句，必定是把两个发誓句集中在一个所发誓的句子上。连接被假设的关键是哈，米目包括了《古兰经》的一个名词，是与其中互相分开的。

“阐明万事的”，是把它的深理妙义阐明给了降在他们上的人，他们是阿拉伯人，因为它是以他们的语言和他们的文法格式；或者是在正道上阐明迷途，在教门大门中给凡是寻求者施予阐明。

他们一部分说：“指永活的、维护万物的主发誓：它两个是真主最尊大的两个尊名，因为它两个包含了从它中的每一个所包含的机密、性质和真质，正如在阿也提库勒西中提到的。”

在《阿拉依斯·伯格里（عرائس البقلى）》经中说：“الحاء只是启示给至圣穆罕默德ﷺ的启示；الميم是穆罕默德，那是无中介的，就是在喜真者和受喜者中的一个机密，除它两个外任何一个不知道，正如真主说：‘然后他把所启示的启示给了他的奴仆。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 400 页

他们一部分说：“我看守了喜真”。其义是：我从朝向我一边看守了自

己的喜真。

道长说：“含有这件事：指点了夸赞真主，直到他降下了真主最大的恩典——《古兰经》，所以哈，米目只是从夸赞上来的。”其义是：从降下《古兰经》方面中指应受夸赞主的真实真主发誓：

（44：3）确实我在一个吉庆的夜间下降了它，我确实警告者。

﴿ إِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ﴾

降下阐明万事的经典，它就是《古兰经》。它是回答句。

“在一个吉庆的夜间”：它是贵夜。的确真主在热麦扎乃中的盖德勒尔夜中从仙碑上把《古兰经》一次性降到近天的尊贵房子（بيت العزة）。哲伯拉依莱倾向传送它，然后它陆续分次在二十三年中降给了我们的圣人ﷺ。

很明显：降给至圣ﷺ的起初也是在贵夜中，因为盖德勒尔夜真正是开解、近主之夜。在近主中免不了说话、呼唤。在此夜中降下《古兰经》的机密哲理是：的确夜是交言诉机的时候，是香风降下时是降示者的莅临处，是一切显示的显现处，是奇迹昭示的时候，是一切机密来到的位分，直通至一切上人尊者尊前。

在夜心中凭记想受喜者的尊前而安静。所以，在临真之人、正义之人跟前它比白天更洁美。以吉庆说明夜，因为《古兰经》的降下相连着教门和今生的一切裨益；或者因为天仙、慈悯、应答祈祷等在它中降下。

真的，时光的各部分根据它的本然和德性而相似，但不可能一部分与一部分凭时光之体的尊贵增加尊贵。按照这样你推理位分的尊贵，的确它是显现在位分的本位中。

道长索德忍·迪尼·阁下（حضرة الشيخ صدر الدين）在四十段圣训的注解中说：“很多时光和位分在勾抹各种罪过、强盛好和相助它的方面、罚赎、增赐中有尊大的进入处。圣人ﷺ说：“的确，真主恕饶了（住）阿拉法特日的人，在他们上保证了跟随，的确他在阿拉法特之日下降到近天。”

的确在许多圣训中传述的证明了热麦扎乃月份、ذى الحجة的十天、舍尔巴乃月份之夜的贵重。的确，在“禁寺中的一拜加赐十万倍，在圣寺中的

一拜加赐一千倍，在远寺中的一拜加赐五百倍”完全证明了时候和位分的尊贵。”

道长迈厄勒比（شيخ المغربى）说：“在我的眼前最贵的月份是热麦扎乃月份，因为在它中降下了《古兰经》；然后是回历三月，因为在它中普赐主的爱臣降生；然后是回历七月，因为它是独特的贵月，是真主的月份；然后是回历舍尔巴乃月份，因为它是普赐主爱臣的月份，是一切善功、期限（寿命）被前定的月份，是在两个尊大的月份——热哲布和热麦扎乃月中间，包括两个尊大的邻居的贵。正如星期四和星期六是贵重的尊大的，因为它是主麻的邻居。因此据说：“真主的吉庆降在星期四和星期六；然后是ذى الحجة，因为它是朝觐的位分（时候）。那十日，从中的每一夜值盖德勒夜的贵，被指定的日子是台什勒盖的日子；然后是闪瓦里，因为它是热麦扎乃月份的邻居。然后是ذى القعدة月，因为它是禁月；然后是محرم的月份——万圣的月份，是一年之首，是禁月之一。”

据说：“真主尊贵了一切月份、日子和时候。它们的一部分优越过一部分，正如圣人和教生一部分优越过一部分一样，以便身体和心奔忙于尊重它们，灵性凭在它们中功修干办渴望复活它们。真的，万物都渴望它们的尊贵。至于在一部分的时候中把善加倍是近主御前的恩赐，是调养品的特赐。那是真主的百恩。他把它赐给了他意欲的人。

戛沙尼（القاشانى）在《舍勒哈·塔依耶（شرح التائية）》经中说：“正如时光的尊贵是凭在它中发生显现的情况——受喜者的近主和他的亲眼大见一样，一切功修干办的贵是凭意念的贵和所讲论的目的。在行为干办中意念的贵是为受喜者而交还，虔诚讨他的喜，不相掺另一种概念。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 401 页

伊本·法勒孜（ابن الفارض）说：

وعندى عيدى كل يوم أرى به * جمال محياها بعين قريرة

在我跟前每天有我的节日，我看见它是俊美的，凭满意的眼我复活了它。

وكل الليال ليلة القدر ان دنت * كما كل ايام اللقا يوم جمعة

如果你临近，每夜都是盖德勒夜， 正如凡会见主都是聚礼日一样。

一部分上人说：“夜间的吉庆是高尚，夜间的贵是奴仆在它中心境集中，亲眼大见他的养主，以近主之光而享受，在它中能闻到临真的香味。这伙人在他们夜间的情况是不同的，正如他们说：

لاأظلم الليل ولاادعى * ان نجوم الليل ليست تزول

我没有使夜变黑，我没有祈求， 夜间的星辰永不消失。

ليلى كما شائت قصير اذا * جادت وان ضنت قليلى طويل

夜正如你意欲的那样而短。不论你慷慨还是吝啬，我的很少的都是长的。

部分注解家说：“吉庆的夜是指舍尔巴乃的半月之夜，在它上有四个名称：

1. 吉庆的夜，因为它的福分，它的吉庆在此夜中干好的人上是多的。的确真主俊美的一切吉庆到达从阿勒世至地下的万物上，正如在盖德勒夜中一样，在那夜中众天仙会聚在清静禁地。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“把此夜称为吉庆之夜，因为在一切好和善上都有吉庆。整夜祈祷者被应答，祈求者被赏赐，上紧奋斗者被相助，服从顺命者得回赐，怒恼（发怒）者被贬低，受喜者得尊贵，整夜天门被打开，尔德宁和最高处的费勒导思天堂天门被打开，永居在永久天堂的坐在了入口处，万圣和烈士的灵性居住在它的顶塔（برکنکر）上。在尔令依乃之上发出了美音，整夜先天愉心的香风从临真一方刮动，代理的导师把超绝爱道的信息吹动在倾心爱主者的心境上，从导师一方呼唤：“有祈求的人吗？我赏赐他；有求饶的人吗？我恕饶他。”即：修道之人在这一夜中是醒着的，因为全部降示的毯子被打开，近主之花在心灵的花园里吐放，从它中发出了五更时的香风和春天的吉庆。天仙以机密的指点、奇妙的隐密传达了这个信息：“难道在归信的人上没有因赞主而他们的心谦下吗？”

在归信我的人上有一部分奇迹哩，他怎能托靠除我之外的呢？假若他们观看了一切奥妙事，他们必不崇拜除我之外的。多奇怪啊！认识我的人服从我之外的，他怎会在别处找到我呢？就像他全美了近主的色味的人，而他的心长川吸引在今生的色味中。

از تعجب هر زمان کوبد بنقشه کای عجب * هرکه زلف یار دارد چنک درما چون زند

各时光都有奇怪事，弹羊毛的人事情是奇怪的。

凡是临近导师的人，在我们上手爪犹如前臂。

2. 慈悯的夜间。

3. 白拉特（放赦）的夜间。

4. 关门（الصک）的夜间。

那是因为码头街市（البندار）如果它的居民出去求全美时，在他们上就写完了白拉特，同样真主为他信道的奴仆在这一夜写上白拉特（放赦了）。

据说：的确欧买尔·本·阿布都·尔宰兹（عمر بن عبد العزيز）当从舍尔巴乃月中夜间从他的拜功中叩头起来时，发现一块绿布，它的光直通天堂，在它上写着：这是由权柄的、优胜的主在他的奴仆欧买尔·本·阿布都·尔宰兹从火狱中的赦条。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 402 页

的确这一夜对幸福之人是从怒恼中的释条一样，同样在它中对薄福之人是从慈悯中的赦条（我们向真主求护佑）。

在这一夜有许多事情：

1. 是**判定一切固定的事情**；

2. 在它中功修是贵的；至圣ﷺ说："谁在这一夜礼了一百拜。真主就把一百个天仙差遣于他：三十个以天堂给他报喜，三十个给他从火狱的刑罚中求平安，三十个为他遮蔽今生的各种实难，十个为他遮蔽恶魔的诡计。"

在《伊哈雅依》经中说："在舍尔巴乃的第十五个夜他礼了一百拜，两拜出赛俩目，在每一拜中在《开端章》后念十一遍《虔诚章》。若是他愿意，他就礼十拜，在每一拜中在《开端章》之后念一百遍《虔诚章》。这也像由至圣ﷺ上传来的热哲布的拜功，如像前辈之人在这夜中他们礼了这个拜功，他们把它称为福分拜，他们凑众而礼，他们在这夜中集会。"

由哈桑·巴士拉（حسن البصرى）上传来：他说："至圣ﷺ的三位配贤告诉我，谁在这一夜礼了这个拜，真主就观看他七十眼，凭每一眼为他解决七十样困难，最低是恕饶。

道长舍海伦·巴夫塔亥（شيخ الشهير بافتاه）说："的确至圣ﷺ当为他显示了一万八千个世界中的一切德性时，最多的是在宵礼后为知感所提的恩典礼那些拜。

穆扎西德（مجاهد）由阿里上传来：的确圣人ﷺ说："阿里啊！谁在舍尔巴乃的半月之夜礼了一百拜，在每一拜中念《开端章》一遍，《虔诚章》十一遍。"圣人ﷺ说："阿里啊！没有礼这个拜的人则已，一旦有，真主必为他解决在那一夜中他所希望的每件困难。真主为他派遣七万天仙，由他上勾抹歹，为他升高品级，直到年头。真主在尔德宁天堂中差派七十七

万天仙给他修建城市、栽树——是你的眼未见过、耳未听过、被造物的心未想过的。如果从这年消失之前，在它的夜中他死了，他就是烈士般的死，真主凭在此夜中《虔诚章》的每个字赐给他七十个仙女。”正如在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说的。

他们一部分说：“白拉特拜最少是两拜，作中的是一百拜，最多的是一千拜。”

道长说：“指点一千的那个الف是真主上的一个尊名，它是解明一百，一百是真主的一个尊名，是从一千中分枝的，因为九十九是说明它的真一品是一百，它是解明一，一是最大的尊名。”

当没有指定单独一拜时，就把另外一拜加拼于它，指点了本然和德性、夜和昼、肉体和精神、色世权柄和妙世权柄。因这个机密，在所提的两拜中念四百节《古兰经》是受喜的。的确制定念的是一节明文，他受喜的是四节，一百个四次就是四百，所以两拜是说明在一百的判断中的受喜的《古兰经》。所以你当真正知道。

圣人ﷺ说：“谁复活了五夜，他必入天堂：太勒威耶（梦见）之夜；阿拉法特（知道了）之夜；宰牲之夜；开斋之夜；舍尔巴乃半月中之夜。”

3. 慈悯降下；

圣人ﷺ说：“的确真主在舍尔巴乃半月夜中降到了近天”，即：降下他的恩惠。在真谛中所指的是从真实境界降示的尊大降示来特赐那一夜。也指从夜头降下，即：在太阳落至（第二日）太阳升起。

4.是恕饶显露；

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 403 页

圣人ﷺ说：“的确，真主在那一夜恕饶一总的穆斯林，除非卜卦的、或耍邪术的、或互相怨恨的、或长期饮酒的、或虐待父母的、或长川行奸的人在外。”在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“在这个地方有知识的人也把‘互相怨恨的人’解释为异端新生异端、私欲、怀恨伊斯兰之人的人。”

5.在它中赏赐给了圣人ﷺ全美的说情搭救；

那是这样的，在舍尔巴乃月的第十三夜他给他的教生祈求说情搭救，然后真主赐给他三分之一，然后第十四夜他又祈求，真主就赐给他三分之二，然后第十五夜晚他祈求，真主就把说情搭救完全赐给了他，除非他在

真主上失散是那样骆驼走散的一样的人。

在另一个传输中圣太阿依舍说：“在舍尔巴乃月中之夜我看见圣人ﷺ叩下头祈求，然后哲伯拉依莱下来说：‘的确真主把赛俩目念给你，主说：『我从火狱中赦免了你教生中的一半』’圣人ﷺ越加祈求，哲伯拉依莱又下来了，他说：‘的确真主从火狱中凭你的搭救赦免了你全部的教生，除非他仇视的人，直到他喜了他的对头。’然后圣人ﷺ越加祈求，然后哲伯拉依莱在清晨时又下来了，他说：‘的确真主凭自己的百恩和慈悯保证喜欢你教生中两仇视的人。’然后圣人ﷺ才满意了。”

6.的确真主在这一夜的惯例是增加渗渗水，明显增加在它中指点了在执掌真理之人心上越加显现神性品的真学。

（44：4）在那一夜，一切固定的事情被判定。

﴿ فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴾

“被判定”：一切被固定、确定的事情——奴仆的衣禄、寿命、幸福、薄福的一切事情，在这一夜被写、被判定，直到将来的另一年。

据说：“在白拉特之夜从仙碑上开始记载那些，在盖德勒夜结束。然后把衣禄的册本交给了米卡依莱；把战争、地震、打雷、地陷的册本交给了哲伯拉依莱；把一切行为功修的册本交给了伊斯玛仪莱（اسمعيل），它是执掌今生之天的天仙，是一位大天仙；把一切遭丧的册本交给了取命天仙，哪怕一个人步行在街道上，一个人结婚、生子，的确他的名字列入在死亡中。”

据说：“在天仙中没有一个天仙比米卡依莱更容忍、更怜悯、更慈悯，没有一个天仙比哲伯拉依莱更威严、更知感的。”

在传述中有：每日他两个在观看，哲伯拉依莱说：“我最好奇的是调养尊严的主造化的万物不是无益的，也不是白白的，那天堂是因什么而造化呢？”米卡伊莱说：“我最奇怪的是：那全部的百恩、仁慈和慈悯，真主赐在他的奴仆上，那因什么而造化火狱呢？”从尊严的主御前，有能力的主一边召唤道：我喜欢你两个，直至我优待了你两个，你两个已对我猜测了，我在那些上已喜欢你两个了，因为你俩对我已优美猜测。其义是：米卡伊莱就是慈悯超于怒恼，是主设放的百恩。的确，真主说：“我的慈

悯向前我的怒恼。”

正如的确在这一夜中判决万事，是凭从天上的机密奥妙显现出一年中一切新生的各分段——在好歹、灾难恩典、相助、失败、丰收干旱，幔帐和提拔、近主和分离、顺从和相反、援助和抛弃、收缩和伸展、遮盖和显示同样。所以在奴仆中有许多人以薄福远道的判决降示了它，另一些是凭全信、临近的判决降示的。

（44：5）是从我御前发出的命令。我确是派遣使者的。

﴿ أَمْرًا مِّنْ عِندِنَا إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ ﴾

按照特指的是受宾格，即：我以这个命令意欲近我御前按照我的机密哲理的判决所发出的命令。它是在解明他本然的尊贵后解明他增恩的尊贵。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 404 页

（44：6）因为从你的养主上的慈惠，的确他是本听的，全知的。

﴿ رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴾

这是ارسال上的因由宾语，即：的确我降下了《古兰经》，因为我的惯例是差遣使者。把经典降给奴仆是因为把我的慈悯散发在他们上，所以真主的话“慈惠”是ارسال（差遣）的最高峰。由它上退后是因为以它中所指的是接续到奴仆的慈悯。或者我超前的慈悯判定差遣他们。讲论行前于差遣是因为所指的是它的起点。

把ربّ放在代名词的位分上醒令：那是属于调养品的判断和它所判定的。把它归于圣人ﷺ的代名词是因为尊贵。

در دو عالم بخشش بحشائش است　*　خلق را از بخشش آسائش است

在两世他凭他的仁慈施恩，　万物因他的慈悯而得容易。

خواجه چون در مديح خويش سفت　*　انما انا رحمة مهداة كفت

论夸赞毛拉道长如人体上的珍珠。他说：“的确我是慈悯，只是引领正道者。”

正如在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确我是差遣至

圣穆罕默德者ﷺ的，是从你的养主上的慈悯和引领者，以便把渴望之人从分离、离道的重重黑暗引导于近主的光明。我确实也是差使者的，因为以成功襄助、慈悯我的一切外哩的贵体，以真实慈悯他们的心。”

“的确他是本听的，全知的。”：他是本听万物的，从他的事情中有他尤其能听见渴望之人的爱怜声；他是全知万物的，从他的事情中有他尤其知道喜真之人的哀求声，所以奴仆上从言行、真境上的任何事瞒不过他。它是真实（验证）主的调养品的（条件）。的确任何人不能证实，除非有他的这个尊大德性的人。

（44：7）调养天地和其间的万物之主，如果你们是确信的人。

﴿ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِن كُنتُم مُّوقِنِينَ ﴾

这是从من ربّک上的同位语。道长说：“我在睡眠和觉醒之间被醒令：‘的确这节明文的含义不是说明而是指点：被调养、被提拔人到全品的是调养天地万物的主。”

其义是：最高境界、最低境界中的万物众生是真主的一切尊名和德性的显现处，所以在世界上的每一物中都有真谛和所见证的，它是明知之人灵性的滋养。凭那些滋养调养见证者到达最高品质，正如以触觉的滋养调养身体，使他（她）很好的成长一样，诗人的话指点了这个含义：

آن خیالاتی که دام اولیاست * عکس مهرویان مستان خداست

那一伙人如常是外哩， 浑化之人的容颜显示了真主。

你当仔细参悟，你说：“我只崇拜真主，我只投奔于他。”

“如果你们是确信的人”：是确信这些事的人，因为这些最相宜确信，因为它百般显示；或者如果你们是意欲确信的人，你们应当知道那些。

（44：8）万物非主唯有他，他能使（死者）生，他能使（生者）死亡。他是调养你们的主，也是调养你们前代祖先的主。

﴿ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴾

因为除他外再没有一个造化主。这是另起句，重复肯定在它之前的。

“他能使（死者）生，他能使（生者）死亡。”：他给无机物赋予生命，

他凭自己的全能在动物、生物中注定死亡，正如他是见证那些一样，即：他知道是那样明显知道，犹如亲眼大见。很明显：的确亲眼大见关系着踪迹。的确所指定的是活与死，亲眼大见的是在活物中生命的踪迹，在死物中死亡的踪迹。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说："他凭喜他之真光能复活他的一切外哩的心，显示在他俊美的德性，凭显示他尊大的德性使他们本性死亡。"

译文：**وفى التأويلات النجمية يحي قلوب اوليائه بنور محبته وتجلى صفات جماله ويميت نفوسهم بتجلى صفات جماله**

"他是调养你们的主"：他是调养你们的主、造化你们的主、供养你们的主。

"也是调养你们前代祖先的主"：在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说："是调养阿丹和他的众子孙的主，调养有高品祖先的主。"

穆罕默德·本·阿里·巴盖勒（محمد بن على الباقر）说："在我们的祖先阿丹之前，确已有一千个阿丹或更多的子嗣逝去了。"

道长伊本·阿勒比（شيخ ابن العربى）在《福土哈提里麦克耶（فتوحات المكية）》经中在反复讲论今生的一门中提到：的确在阿丹之前已经有十万个阿丹过逝了。在巡游天房中在他上显示和亲眼大见了这件事：的确他亲眼大见了许多真男子，从灵性一边他们显现给他，他询问他们："你们是谁？"他们回答道："他们是在阿丹之前四万年的他的第一位祖先。"

道长说："我由那些上询问了伊德里斯（ادريس）圣人，他在现实和信息中实言告诉我。他说："我们是万圣之团体，我们归信众世界上无所不有的事，但我不知道第一位阿丹是谁？真的！真主是超绝于天地万物的一切第一个的。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 405 页

（44：9）不然，他们是在怀疑里，他们戏弄着。

﴿ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ ﴾

不然，他是在怀疑里，即：从所提到的真主的一切事情中在他们的承认中没有确定：的确真主是调养天地万物的主。

“他们戏弄着”：他们没有说在上紧服从上所说的，不然带有嘲笑戏弄的口吻。它是另一个谓语。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“是他们在猜测中戏弄。”这是**ظرف**牵挂动词。

或者不然他们是注定在他们心中的怀疑中，他们戏弄着，正如在真主的话**فهم فی ریبهم یترددون**（**他们在怀疑里犹豫不决 9：45**）中说的。

在它中指点：的确谁昏聩战胜了他，那些就导致他怀疑。必存怀疑的人，从端庄的源泉上是遥远的。

他们一部分说：“以戏弄贬低怀疑和伪信之人，那是因为他们在教门事情中徘徊不定，半信半疑，贪图今生，被今生的繁华所欺骗。”

伍外斯·格勒尼（**اویس قرنی**）说：“可恶！这颗心，怀疑确掺和了它，那劝导对他有何裨益。”

由道长凡特哈·冒苏里（**الشیخ فتح الموصلی**）上传来：他说：“我在荒郊中看见了一个小儿童，还未出幼，步行着，并动着口唇。然后我给他道了安，他回答了，我问他：“小孩啊！你到哪里去？”他说：“去真主的禁房。”我又问：“你因何故动你的口唇？”他说：“因《古兰经》。”我说：“的确责成的笔还没有行到你上。”他说：“我看见死亡总是袭击比我年纪更小的。”我说：“你的步伐是短小的，道路是遥远的。”他说：“往来的只是步伐，传达的只是真主。”我问：“你的盘费和骑乘在哪里呢？”他说：“我的盘费是我的确信，我的骑乘是我的两脚。”

سد ره توفیق بود کرد علائق * خواهی که بمنزل برسی راحله

成功援助之道被堵是因为牵挂重重， 你希望抛弃脚程到达品级吧！

我说：“我向你询问食品和水。”他说：“难道你未看见吗？假若一个人邀请你到他家，难道他乐意地为你负责你的盘费吗？”我说：“不”。他说：“的确我的导师把他的奴仆召唤于他家中，他许可他们探望他。然后，他负担懦弱的人，叫他们确信，他负担他们的盘费。的确我厌恶那些，然后我看守了对他的礼节，难道你看见他抛弃了我吗？”我说：“没有，没有（**حاشی**）。”然后，他由我面前不在了，我再没有见过他，除非在麦加。当他看见我时，说：“道长啊！你在远离我之后，那是在确信中懦弱。”

سیراب کن ز بحر یقین جان تشنه را * زین بیش خشک لب منشین بر سراب ریب

你用确信之海水湿润你干渴的心灵， 在道水干枯之前你别坐在怀疑的海

市中。

（44：10）既然如此，你等待漫天明显的烟雾到来的日子。

﴿ فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاء بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴾

“等待”：眼期盼。其义是：穆罕默德啊！你因为麦加的逆徒等待，按照**اللام**是**تعليل**而讲。

“明显的”：是无疑的。**يوم**是**ارتقب**的宾语，**باء**是因为及物。其义是：你等待漫天烟雾明显来到的那一日。可以说是它上的**ظرف**，宾语被省略，即：在那一日你等待真主的许约。因为饥荒的严厉，饥饿的肆虐，烟雾弥漫，这是在暗示之道上，或者是被差遣的暗语。

其义是：你因为他们等待严厉和饥荒的日子。的确饥饿者总是看见在天上有似烟雾的，或者在弱视的人上会看见那些，或者因为在饥荒之年空中因少雨而昏暗，灰尘四散。因此，饥荒之年被称为昏暗之年，正如他们说是沙尘之年一样。

很明显，昏暗之年是地不生长，一旦起风，就是沙尘四散。或者因为阿拉伯人把大半丑恶称为烟雾，把来临的归于天，那是因为它止住了雨水，它是把一物归于它的因由方面。

那是这样的，古勒世族人只要在伤害圣人ﷺ时，圣人ﷺ就因为他们祈祷，他说：“主啊！你把你的凌辱在害人者上严厉着。”

其义是：你惩罚他们是那样严厉惩罚，求你把像优素福圣人一样的饥荒年降在他们上，它就是窘迫的七年。于是真主应答了他的祈祷，就把饥荒年降给了他们，直到他们吃尸体、皮子、骨头、血毛球，即：血与驼毛相合，在火上烤烘而吃。曾经人们因饥饿在天地间看见的是烟，人们说话也能听见，但因为烟而看不见他。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 406 页

那是真主的话：

（44：11）它笼罩世人，（他们说：）“这是使人疼痛的罪刑。”

﴿ يَغْشَى النَّاسَ هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

即：那个烟笼罩他们，从他们的各边方遮盖他们。它是在دخان上的定语。

“这是使人疼痛的罪刑”：据说：“这个饥饿或烟雾是使人疼痛的罪刑。”然后，艾布·苏夫扬和随同他的一伙人来到了圣人ﷺ，他们吟夸道：الله والرحم（真主和亲近），即：他们说：“穆罕默德啊！我们以真主的情分、近亲的情分求你，你给我们求雨，他们保证若圣人ﷺ为他们祈求，为他们解去了灾难，他们就归信。”

（44：12）我们的养主啊！求你为我们解除罪刑吧！我们确是归信的。”

﴿ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴾

“罪刑”是饥饿，或者是烟雾的罪刑，其实它两个本是一个，的确烟雾只是因饥饿而产生的。

在解除它之后我们确是归信的。

（44：13）他们那能接受劝导呢？显示感应的使者确已来临他们了。

﴿ أَنَّى لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ﴾

这是挡回他们的话和他们要求解除的刑罚，否定了他们以许约接受代表受劝、劝导的“归信”，以让他们黔驴技穷。

以疑问词指认为遥远的、不会真实的，它是明显的，即：他们怎能接受劝导呢？或者他们从哪里接受劝导呢？虽他们说出了他们所保证的归信，若为他们解除了罪刑时（也不还愿）。

“显示感应的使者确已来临他们了”：其情形是：的确，他们亲眼大见了劝导人的引导者和确切的劝导，在肯定它两个中他是更尊大的。那么，事情尊大的使者ﷺ已来临了他们，他以凭显示明显的显迹和征服人心的移山动地的感应为他们解明了真主之道。

（44：14）然后他们却由他上转脸了，他们说：“是个受教导的，是个疯子。”

﴿ ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ﴾

“由他上”，在他们亲眼大见应该朝向，不应该以转脸而满足在尊大使者ﷺ上。

他们针对他有时说：“是一个外国青年给他教导了一些有教养育的（ثقيف），他的名字叫阿达斯（عداس）或艾布•发克亥提（ابو فكهة）。”有时他们说是一个疯子，或者他们一部分说了如此的。另一些人也是如此。难道有他们这种习性的一伙人劝导和劝化对他们还有作用吗？他们的比喻不是别的只是像狗一样，当饥饿时就谦下，当饱了时就过为。

（44：15）的确，我稍微解除一点刑罚，的确你们是重归旧习的。

﴿ إِنَّا كَاشِفُو الْعَذَابِ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ﴾

这是从真主一边对他们的话：**“我的养主啊！求你为我们解除。”**的答复，即：的确，我凭至圣ﷺ的祈祷和降下雨水为你们解除所特指的刑罚是那样的解除。

“稍微”，它证明他们内心深处完全是丑恶的。的确他们如果因稍微解除刑罚归于了库夫勒，他们就光着头而归；或者在他们一生中剩余的很少一点时光解除了他们的刑罚。

“的确，你们是重归旧习的”：你们把那种习气归于你们所处的顽固上和经常在叛教上，你们忘记这种情况。

在两个动词中的主动名词证明它必是真实的。一定它两个每一个显现在真主凭至圣ﷺ的祈祷解除刑罚的地位。然而，当他们重归他们所处的暴虐和顽固时，他们再不逗留了。因为从判定他们泥土的坏、他们本性的歪邪中有他们奔忙的失约，破坏约会，重归于举伴。如果在真主所阐明的上的确解除了，登上归船的人就被拯救于陆地了。

آن ندامت از نتیجه رنج بود * نی ز عقل روشن چون کنج بود

那因磨难痛苦生出的悔恨， 从照亮理智中好像没有积蓄。

چونکه شد رنج آن ندامت شد عدم * می نیر ز دخاک آن توبه ندم

若磨难使悔恨的人浑化了，那悔恨的讨白就成了发光的土。

（44：16）在我进行最大的抓拿袭击的那一日，的确我是惩罚的。

﴿ يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى إِنَّا مُنتَقِمُونَ ﴾

“抓拿”：是粗暴猛烈地拿一件东西，而在复活日我还报惩罚，我惩罚是那样最大的惩罚。

“的确，我是惩罚的。”：**يوم**是**ظرف**，真主的话：“的确，我是惩罚的。”证明了它。并不是因为惩罚，是因为我是由那些上阻挡的。

卡什斐（**الكاشفى**）说：**“ياد كن روزى را كه بكيرم كافرانرا كرفتن سخت وبزرك**（你记想那一日，我‘抓拿’不信道的人，是严厉最大的抓拿。）”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 407 页

那是因为真主以饥饿和烟惩罚他们，然后使他们尝试在白德尔之日和俘虏的刑罚。那些全部是属于最低最小的刑罚，不是最大的刑罚。如果到了复活日他要惩罚他们，严厉的惩罚，其罪刑与今生上的是不可比拟的。

我们求真主从他的罪刑和他折黑米火狱中护佑我们，求他赐给我们福份，以便得到他的喜悦和恩典。

一部分注释家说：“烟指的是复生日的条件之一，它是在复活之前从天上来的烟雾，然后进入真正不信之人的耳道中，直到人的头如像被烤熏的头。信道的穆民从它中无关。如像感冒之人的现象一样。此时，整个地面像一间房子，或者是无口的地洞，它中没有烟可以出去的一个裂缝。圣人ﷺ说：‘一些显迹的开头是烟雾，麦尔彦之子尔萨降世，烈火从艾比尼（**ابين**也门）的亚丁城底部喷出，把世人赶到了复生场，即：赶到了叙利亚和耶路撒冷。’”

哈宰凡（**حذيفة**）说：“烟雾是什么呢？”然后他诵念了这节明文。他说：“是装满东方与西方之间的，它停留四十个昼夜。对于归信的穆民如同伤风感冒的现象一样。对于不信道的人，如同酒一样从他的鼻孔、耳道、后窍中冒出。”

哈宰凡提·本·艾西德·安法勒（**حذيفة بن اسيد الغفارى**）说：“真主的使者ﷺ来临我们，我们正在谈论。”圣人ﷺ问：“你们谈论什么呢？”他们说：“我们在谈论复生日。”圣人ﷺ说：“的确，它绝不会成立，直到你们在它之前看见过许多显迹。”然后，他提到了烟雾、旦扎里、地兽（**دابة الارض**）出现、太阳从西升起、麦尔彦之子尔萨降世、野朱者、满朱者出现、地陷三次：一次在东方，一次在西方，一次在阿拉伯半岛。那些的末尾是烈火从也门喷出，把人们赶到复生场。”

一部分学者主张把它注释为土耳其人的风波，把旦扎里的出现注释为

罪恶、祸患的出现，尔萨圣人ﷺ下凡注释为抵制平息那些和太平盛世的出现。

道长说：“如果这个注释是在暗示之道上，那就能说的通。因为今生只是真主的尊威和俊美的显现处，直到旦扎里出现，尔萨下凡；如果是在真实之道上，那就说不通。因为，真主免不了显现圣人ﷺ早已预言过的一切显迹。

那么按照这个说法看，它是解释旦扎里和复生日的一切条件，是真主的话：**‘我们的养主啊！求你为我们解除罪刑吧！……’。‘解除一点刑罚……’**是如果烟雾冒出，所罪刑的不信道之人、姆纳菲格们求救并说：**‘我们的养主啊！求你为我们解除罪刑吧！我们确是归信的人。’**然后，在四十日之后真主由他们上解除了罪刑，在他为他们解除后，他们便立即叛教。复活日的一切显迹出现，未判定终止责成的重担，也不相反正信伊玛尼的真谛，也不应该必定它，解除它。”

一部分注释家说：“以烟雾指的是在复活日出现的——如果他们从自己坟墓中出来。也有可能指的是真实的烟和它所产生连带的。的确，在复活日的严厉惊恐上眼前发黑。在那时，不论朝向哪方，人的眼前一片模糊。凡考压的都被制服在它上，仿佛它是被笼罩的烟。”

按照这些看来，句子是建立在假设上。其义是：的确，他们说：**“我的养主啊！求你为我们解除罪刑吧！”**即：我们若重归到今世，我们就干清廉的干办尔麦里了。真主说：**“的确，我稍微解除一点刑罚”**，其义是：如果我解除了，我使你们重返今世了，你们仍旧归于你们先前所处的不信道和否认上，正如真主说：**“假若他们重返于世，他们必定重犯前罪。”**

从这三种解释中的第一种解释只是仁慈主格言的续集所要求的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 408 页

在《阿拉伊斯 • 伯格里（عرائس البقلى）》经中说：“这节明文的外表显现不信之人的烟在外表是饥饿。在他们内里的烟是怂恿的自性和各种私欲的烟，它凭私欲的灰尘和昏聩的黑暗更变心的踪迹。”

赛海里（سهل）说：“在今生烟是心硬，由记主上昏聩。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“在这节明文中指点：由人性升腾的烟雾上当看守心的天空。真的！它由亲眼大见真主上遮住了人，这对于亲眼大见之人就是痛苦的刑罚。正如赛忍依说的：‘主啊！若

你罪刑我，你不要以低贱的幔帐罪刑我。我们的养主啊！求你为我们揭去幔帐的刑罚。的确我们归信你在揭去幔帐，脱下它上是全能的。”如果他们在求救渡中遭惩罚，他们就被告知：他们哪能接受劝道呢？给他们提醒敬畏和犯罪的使者ﷺ确已来临他们了，然后，他们相反了他。他们妄言：“（他的明见）是恶魔的唆使。”的确我在今生由他们的肉体上稍微解除一点刑罚，因为整个今生近我御前是少的，可是在我进行最大的抓拿袭击的那一日，我就使他们继承漫长的忧愁，他们在迷误中找不到解除（مقيلا）我的惩罚的。”

道长说：“从这些假设中显现，的确在外表和内里的烟雾中没有一点好处。难道你没有看见吗？的确对梦中所见的，解梦的人往往以大惊恐、严厉厮杀、重重黑暗、幔帐和浑浊而解圆。”

所以有理智的人应该上紧，从重重黑暗到达光明，入在特选近主之人的行列中。的确相同本质的烟雾存在的人，朝向的一方在他上是黑暗的。

（44：17）在他们之前我确已考验了法老的百姓，一个仁慈的使者已来临了他们。

﴿ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ ﴾

“在他们之前”：在麦加的不信道之人之前。

“法老的百姓”：科卜特人。

其义是：我试验了他们，即：我凭差遣穆萨圣人到他们，以便他们归信。对他们做了对被试验的人所做的，从他们中暴露出他们一直隐藏的，然后他抛弃归信选择了不信，动词这里是真实的；或是我在考验中以缓期惩罚，对他们衣禄宽宏对待他们，动词这里是借喻。因为以考验所指在那时他们犯罪，其实真主是因由，因为他们凭主的宽大，衣禄宽宏而干罪。

“一个仁慈的使者来临了他们”，由真主上来临了他们，他是穆萨，含有这件事：的确，他在他的养主上能应受各种各样的优待；或者在归信的穆民上他是一位仁慈的使者；或者他贵体就是仁慈的，因为真主不差一位先知则已，一旦差派除非他是血统最贵的、品级越众的。依此而看，仁慈含有被夸的行为之义。

他们一部分人说：“因为他与真主交言诉机，他无中介听见真主的话。”

在这节明文中指点：的确真主把法老和他的百姓在他考验他们的里边转成为穆罕默德圣人ﷺ教生的祭品赎身，以便叫这个民族以他们吸取教训，别像他们那样执固在他们的不信上。让他们归于引领之道，接受他们圣贤的教化，归信他们拿来的，以便在一位仁慈的使者ﷺ来临他们之后他们所遭受的不要到达他们。

（44：18）（说：）“故你们把真主的众仆人交给我吧！我对于你们确实是一个忠实的使者。

﴿ أَنْ أَدُّوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ﴾

ان是مصدر，即：故你们把以色列子孙交给我吧！你们交出他们，你们释放他们随同我，我带他们去到他们祖先的故乡——叙利亚。你们不要叫他们给你们为奴役，不要罪刑他们，即：我是从真主那里来临你们的，我希望你们把真主的众仆人交给我。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“法老是科卜特人，他的百姓也是科卜特人，以色列子孙在他们的土地上是离乡人，在迦南与他们一道落户。他们是叶尔孤白圣人的世系，他们随他们的父亲到了埃及来临优素夫，在那时，他们是八十二个人。在法老被淹没后他们在埃及生育繁殖，当他们从埃及随穆萨出去，倾向巴勒斯坦时他们已是一百六十万人。法老曾在自己的国土上虐待他们、罪刑他们，一切事情是艰难的，卑贱的。真主说：‘一定调养尊严的主以穆萨为圣，把他凭两件事差遣与他们：一是叫他们归信真主的独一，叫他们崇拜他。另一个是把以色列子孙交给他们，从罪刑中解救他们。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 409 页

道长说：“交给是在归信之后，正如他们在另一节明文中说的‘لنؤمنك ولنرسلن معك بنى اسرائيل（**我们一定归信你，我们一定释放以色列的子孙随你同去。**7：134）。’它的例证是努哈圣人对他的儿子的话：**‘我的儿子啊！你与我一块上船吧！我绝不相同不信道的人在一起。’**即：你归信，你上船。的确乘船者只是归信的穆民，登船是为归信上敲门。”

他们一部分说：“**‘真主的奴仆’**凭被省略的呼唤词受宾语，即：真主的众仆啊！你们把归信和接受劝化的义务交给我吧！”

“我对于你们确实是一个忠实的使者”：我在他的启示和使命上、在他的教化中凭一切感应是诚实的，它是命令交给的因由。

在它中指点：的确以色列子孙曾经是真主在法老和他的百姓手里的寄托物，他们必须把他们交给穆萨，因为他是忠实的。然后他们失信了那个重任，直到真主由那些上惩罚了他们。

（44：19）你们不要在真主上傲慢，的确我要把明显的明证（奇迹感应）显示给你们。

﴿ وَأَنْ لَّا تَعْلُوا عَلَى اللَّهِ إِنِّي آتِيكُم بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴾

故你们不要在真主上凭轻视他的启示和他的使者、轻视他的奴仆和卑贱他们而高傲自大。

“的确我要把明显的明证显示给你们”：从真主上的明证。它含有此事，它是主动名词和现在式动词，即：我要把不可否认的明显证据——奇迹感应显示给你们。

波文：的确，我要把光明的证据和明显的明证拿给你们以证实自己的教化。

在交给相同忠实、明证相同高尚中指毫不隐瞒的高尚（جزالة）。

（44：20）的确我向我的养主和你们的养主求护佑了，免遭你们石击（诽谤谋害）。

﴿ وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَن تَرْجُمُونِ ﴾

我只投奔于他，托靠在他上。

“免遭你们石击”：免遭你们以石砸我，而他是从你们的谋害中的保护者。

الرجم是石击。其义是：以石头投射；或者你们以打骂伤害我，你们说：“他是一个术士……；或者你们追杀我。

据说：“当他说了**‘你们不要在真主上傲慢’**时，你们就以杀警告他。”

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确我向我的养主从我自性的毒害和向你们的养主从你们同族人的谋害中求护佑，免遭你们以

迫害的物谋害我。”

（44：21）如果你们不归信我，你们就离开我（或让我离开）。

﴿ وَإِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ ﴾

مفعول过اللام凭الايمان是说明服从和承领的含义，الباء是说明承认的含义。“归信他”的真缔是表明者从否认和违抗中平安。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“اللام是因为因由含有اجل之义，他（圣人）昭示的是证据。”

其义是：如果你们从理智判定显现的中高傲自大、不诚信我，你们就成了从我上离开的人，不是来临我也不是投奔于我的人。你们不要凭作恶、谋害、手和舌来对待我，那不是属于把你们引导于在它中的人的惩罚，所以没有任何别的判断。

离开是暗示放弃，不是指身体离去。

法官阿布独·占巴勒（القاضى عبد الجبار）说：“穆尔台宰莱派后辈有人主张：在《古兰经》中‘离开’一词出现的每个位分所指的是由虚伪上离开。凭这个看，‘离开’是褒义词。它凭真主的话：**‘如果你们不归信我，你们就离开我（或让我离开）。’**而被反驳。因为这儿的‘离开’是库夫勒（叛教）由伊玛尼（正信）上离开，不是由库夫勒和虚伪上离开。在一些认主学经中就这样真主表说了这节明文。的确，分离相反敌对的是应当的。”

据说：“哲尼德的一些助士在一些问题中对他持反对意见，他随他而行，给他写了所持的不同意见。当他进入哲尼德呈禀时，哲尼德观看了他一眼，说：“某人啊！如果你们不归信我，你们就离开我。”

据传：伊玛目艾哈买德·罕伯里（امام احمد حنبل）一天夜间来在伯舍勒·哈斐（بشر حافى）跟前，在他那里他全美了意愿。他的一个弟子（شاكردانش）直接问他：“你是世界伊玛目，在教法、圣训、所有的学问、法学中你没有对手，而你经常跟在衣衫褴褛的穷人后面，那怎能符合艾哈买德呢？”他说：“你们知道的那些学问同样我更知道，但他比我更知真主。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 410 页

所以在为人上应该远离虚伪，不论它是哪一种（那一方面），不要远离真理。真可叹啊!我往往看见一些隐昧真理之人大半远离与真男子相处。

这还不够，他还以口舌伤害他。

所以轻视真主的外哩之人是真主的敌人，是从跟随的一切益处和道堂的一切恩典中无福份的。在真人上应该向真主从黑暗、暴虐的毒害，昧真和高傲自大之人中就像万圣求护佑的那样求护佑（**فيكون باهانة الاولياء عدو الله تعالى ومحروما من فوائد الصحبة وعوائد المجلس فلزم على أهل الحق أن يتعوذوا بالله من شرور الظلمة والجبابرة وأهل الانكار والمكابرة كما تعوذ الانبياء عليهم السلام**）。

ای خدا کمترین کدای توام * چشم بر خوان کبریای توام

主啊！微少与乞丐是双生， 眼注视席面与高傲是双生。

از بد و منکران امانم ده * هرچه آنم بهست آنم ده

主啊！你使我从作恶和昧真中平安。 我怎样能得到天堂，你就给我赐给那些。

چونکه تو کفتی فاستعذ بالله * بتو بردم زشر دیو پناه

若是你念：求主护佑， 你每一呼吸当从恶魔的伤害上求护佑。

با خصوص از بلای دیو سفید * که نباشد از و کریز مفید

对于特选之人从恶魔的考验中是透明的， 他无需从它中逃离。

（44：22）然后他求祈他的养主：“的确，此等人是一群作恶犯罪的民众。”

﴿ فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَؤُلَاء قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ ﴾

在他们否认他之后他祈求他的养主。

“此等人”：科卜特人。

“是一群作恶犯罪的民众”：是一群长川不信使者、顺从自己私欲的人你是最知他们的，然后你降给他们所应受的。

（44：23）（主）说：“你带着我的众仆夜间出走吧！的确你们是被追赶的。”

﴿ فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيْلًا إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ ﴾

الفاء凭之后隐藏的**القول**是连接词，以便祈使句连接陈述句是别产生矛盾。

其义是：然后真主应答了他的祈祷，主对他说：“穆萨啊！你带领以色列子孙夜间在敌人昏聩时出走。”

“的确你们是被追赶的”：这是命令夜间出走的因由，即：法老和他的军马在知道你们夜间出走之后正在追赶你们，以便杀死你们。

当他们追到海边时，你把拐杖打在海上，海水分开，在它中你看见了若干条路，直到以色列子孙过了海。

（44：24）你让海水平静吧！的确，他们是被淹死的兵马。”

﴿ وَاتْرُكْ الْبَحْرَ رَهْوًا إِنَّهُمْ جُندٌ مُّغْرَقُونَ ﴾

海是古里宰穆的海（红海），它是最明显最著名的；或是尼罗河。

رهو是字根，用它给海叫名是因为夸张。它含有分开宽大之义，即：有裂缝的。或宽大的、分开的停留在它的情形上。你不要害怕法老和他的百姓追赶你。

或者是在你渡过之后，停留在它的形态上，你不要急于为合拢而用你的棍打，也不要在它的原形上改变它，让科卜特人进入，如果他们进入在它中，真主就把它合拢在他们上。其义是：其表面的许多路在那个形式上是平静的。所以**رهوا**之义是平静，不是摆动晃荡，那是因为水像大山一样停立，直到你渡过了海。

“的确他们是被淹死的兵马”：这是命令让海平静的因由。**الجند**（兵马）是为战争所准备的。**“淹死”**是停留在水中掉在它里面。

道长说：“当法老以水夸耀，诸河在他的宫殿之下淌流，树木立于他的花园中时，还报从同类的行为中出现了。因此真主命令穆萨去到大海之岸，不要去于陆地。真的！真主在陆地上凭任何一种因由也能消灭敌人，正如对待科卜特之前的大多数不归信之人的。”

（44：25）他们曾抛弃了许多花园和泉流。

﴿ كَمْ تَرَكُوا مِن جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴾

他们曾在埃及抛弃了许多……。**كم**是在宾格位分上，因为它是**تركوا**的宾语，在**جنات**中的**من**是解明它蒙蔽的，即：树木多的花园。它是从热什德

（رشيد）相连艾斯瓦尼（أسوان），在它两个中的距离大约是二十几日的途程，在这节明文中简略了。

其义是：他能为了他所命令的——让海平静，然后法老和他的百姓进入其中，然后他们被淹死了，他们曾抛弃了许多花园。

“泉流”：相连水的。

波文：有流水的泉流。或许流河指尼罗河的支流，因为在埃及没有湖和泉。正如他们一部分在贬低它中说的：“在潮湿的海洋中有许多腐烂的和无氧蒸气，它往往致人于病，破坏营养，在群山和干硬陆地中生不出绿翠的，在它中也没有泉水流出。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 411 页

（44：26）庄稼和美丽的住所。

﴿ وَزُرُوعٍ وَمَقَامٍ كَرِيمٍ ﴾

زروع是زرع的复数，它是凭种子渐渐生长的。以字根型叫名，即：真主发长了禾苗，当他发长了它时。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“是各种生活、各色食品，即：他们是耕作丰收之人，比较阿拉伯情况的不同。”

“美丽的住所”：装饰的住所、优美的各位分。

（44：27）和他们在其中享受的恩典。

﴿ وَنَعْمَةٍ كَانُوا فِيهَا فَاكِهِينَ ﴾

享受的恩典和丰富新鲜的生活。

波文：享受和食用的一切因由。

据说：“许多有恩典的人，在他上没有任何恩典。”即：许多（今生）有财产的人，他享受不到它。النعمة用齐齿符念是主把他施给你的；النعمة用开口符念是享受，它是舒适、光滑（النعومة）和柔软的所吃的、所穿的。

“他们在其中享受的”：所享受的、舒适美好的。从它中含有الفاكهة之义，它是用来快乐消遣的，即：凭吃而享受愉快的。

（44：28）就如此，我使另外一伙民众继承了他们。

﴿ كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ ﴾

الكاف是在نصب的范围中，那是指点تركوا所证明的动词的词根，即：那是一种我给他们早已形成的规律（سلب）。

“我使另外一伙民众继承了他们”：它被连接在被假设的动词上。继承它是他们的后辈人掌管它；或者他们掌管只在它中使用，继承者在它中掌握是继承它。

即：我把科卜特的财产转给了与他们没有任何血缘关系、教门来往、父子关系的一伙人上。他们就是以色列的子孙，他们曾经被统治在他的手下奴役。然后真主毁灭了他们，使他们继承了他们的家园、国土、财产。

据说：“是他们之外的人。因为他们还没有回到埃及。”

盖塔德（قتادة）说：“他们在《最著名的历史》中没有看见他们归回到了埃及，从来没有掌管它。”他被反驳，因为《最著名的历史》没有价值，在它中谎言很多。真主的话很真实。

在《舒尔拉依·坦随伊苏（الشعراء التنصيص）》经中说：“他使以色列子孙继承了它。”

在真主的话“عسى ربكم ان يهلک عدوكم ويستخلفكم فى الارض（**你们的养主也许将要灭绝你们的仇敌，使你们成为大地上的代理者。**）” 7：129 中所注解的是：他使你们成为埃及大地上的代理人，或者在耶路撒冷地面上的代理人。”

他们在真主的话**“我使他们懦弱的一伙人继承了大地的东和它的西”**中说：“我使他们继承了叙利亚的地面和它的东与它的西，它的各方有东方和西方。以色列子孙在法老和尔玛里格（عماليق亚玛力人）之后在他们的荒郊中的期限结束后掌管了它，他们统治着它的各地方。

他们的话是不定的，有时把地面归于埃及地面，有时归于叙利亚地面。

很明显的是第二种，因为懦弱的人去代理是针对他们的子孙而言，埃及只是他们的子孙继承的，因为它在达伍德圣人时光被攻克。也可能归于叙利亚和埃及地方一总。

以懦弱的人指他们和他们的子孙，的确子孙归于他们是归于父辈。真主至知。

在这节明文中指点：你让百恩的大海平静吧！即：以赞词的拐杖使被裂开的百恩大海平静。因为自性的法老和它的本性被浑化在真一大海中，它们抛弃了欲望的许多花园和动物享受的泉流，以及坏妄想的庄稼和灵性所经过的住所，及其今生后世凭旅行和面对它的其他恩典。真主的话**“就如此，我使另外一伙民众继承了他们。”**指点了人体本性。如果凭调养品的德性的显示而浑化了，那么几时身体凭生命而合，就从它中生出人体本性。直到这些本性凭显示而浑化，这些所生的不是在升腾的修道之人上所具备的，你当仔细参悟。的确凭这个升腾，修道之人由天仙品上经过，但这不是针对从自己的位分上升腾的天仙的，正如真主说：**“وما منا الا له مقام معلوم”**（**我们每一个各有自己被指定的品位。**37：164）。因为天仙的全品是一次性赐给的，在它之后再不升腾。而人的全品是逐步到达的，他们的行程今生后世永不终止。真主是施恩的、慷慨的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 412 页

（44：29）天地不为他们哭，他们也不受姑容缓刑。

﴿ فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَاء وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنظَرِينَ ﴾

这是由不关心他们的灭亡上的换喻，冷淡他们的存在，因为为一事哭是关心它的存在。其义是：这是婉转借喻天地之后的成语借喻，把它两个比喻成引起关心的哭嚎的人，把哭相许给它俩是讽喻。阿拉伯人如果他们中死了有影响力的人，他们就说：“天地为他哭了。”其义是：的确，他死亡的遭丧笼罩了世人，然后万物为他哭，包括天地。

圣人ﷺ说：“没有一个信道的穆民则已，一旦有，他在天上就有两道门：一道门出他的衣禄，一道门进入他的善功行为。如果他死了，它两个就失去了他，它俩就为他而哭。”接着圣人ﷺ诵念了**“天地不为他们哭”**的明文。其义是：若是奴仆死亡了，这两道门从降下衣禄、善功进入中就被禁止了，于是它俩就为他哭。

至圣ﷺ说：“的确信道的穆民为他哭的是他的礼拜处、他的功修的地方，为他哭的是他的善功升腾处的天空。”

据传：卡废勒如果死了，天地、城市和众奴仆就因他而愉快，所以天地不为他而哭。

至圣ﷺ说：“你们哀怜，你们祈哭。的确天、地、日、月、星辰，它们因惧怕真主而祈哭。”

在《麦阿里目（معالم）》经中传来：若是一个信道的穆民死了，天地一切就为他而哭。据说：“天地就像人一样哭。”其义是它两个哭就像人类和动物一样哭。的确，他们是有能够的、有能力的。

的确，此事已被确定：万物真真实实在赞念真主，正如近在苏菲执掌真理之人跟前认为的。所以可以说：“万物凭符合它们知道的哭。”

卧海布·本·穆乃伯海（وهب بن منبه）说：“在真主意欲造化阿丹时，就启示大地，即：感悟他、醒令它：‘的确，我从你上要设置一位代理人。然后，他们中顺从我的人，我就叫他进入天堂；他们中违抗我的人，我就叫他进入地狱。大地说：“难道你要从我上造化他是唯独火狱的人吗？”真主说：“正是”。然后大地哭了，然后从它中就流出泉流，直至复活日。

由艾乃斯（انس）上传来：至圣ﷺ说：“在我登霄到天上时，大地在我身后就哭了。然后在它的植物中生长出了荧光石（لصف）。当我返回时，我的汗水掉在了地上，然后发长出红玫瑰香。真的！谁愿意闻我的气味，就叫他闻红玫瑰香。”也正如在《麦嘎隋德·哈赛乃提（المقاصد الحسنة）》经中说的。

尔塔依（عطاء）说：“天哭是它的各边变红”

由宰德·本·艾比宰雅德（زيد ابن ابى زياد）上传来：当阿里之子侯赛因被杀害时，天的各边数月为他成为通红，天通红就是祈哭。”

由伊本·赛勒乃（ابن سيرين）上传来：他们告诉我：“的确，相同晚霞的红不存在，直到侯赛因被杀时，即：的确红明显增加了。否则，在杀害他之前它就有了。”

اين سرخى شفق كه برين چرخ بيوفاست * هر شام عكس خون شهيدان كر بلاست

这个红霞是晚霞，在这个天体上是背信显现。若是灾难，每夜是殉道者的血发红。

كر چرخ خون ببارد ازين غصه در خورست * و ر خاک خون بكريد ازين ما جرا رواست

若天体上流血是因为悲伤。

若土哭出了血，我们从这些中怎能神爽呢？晚晚就是红气。

他们一部分说：“晚霞是两种：红霞和白霞，如果红霞消失了，你就入拜了。”

圣人ﷺ说：“如果月亮消失在红霞中，就是夜间了。如果消失在白霞中，那是在两夜中。”

阿拉伯人往往把月蚀和天上出现的红霞认为是对死人哭。在圣人ﷺ的儿子易卜拉欣归真之日月蚀了，人们都说：“月蚀是因为易卜拉欣归主了。”然后他（圣人ﷺ）呼唤他们说：“的确，太阳、月亮是属于真主的两个显迹，它两个绝不因为一人死亡而亏损，也不因为一人存活而亏损。如果你们看见了它（亏损），你们就祈求真主、你们礼拜，直到它显现复原。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 413 页

这些不是建立在前文所叙述的上。的确，圣人ﷺ的目的是取缔蒙昧时期的诚信。真的！的确每一种新生事是证明了一样命令，因此圣人ﷺ以祈祷和礼拜而命令。

祈祷的机密是：心灵在亲眼大见了反常的事时，就由今世上转脸，朝向最高的御前，因而它是最临近应答，这就是在尊贵位分和所探望处应答祈求的机密。

他们一部分说：“天地绝不为干罪的人、虚伪之人和自以为是之人哭，那么天怎么能为他的善功没有升腾到它上的人哭呢?地怎么能为在地上违抗真主的人哭呢？不然，它两个为服从的人哭，特别为明知之人而哭，如果他们离开了人世，在他们的本光没有升腾于天上，他们吉庆的踪迹没有散发在地上时。”

至圣ﷺ说：“的确天地，它两个为学者的死亡而哭。”

至圣ﷺ说：“没有一个信道的穆民在离乡中死去的则已，一旦有，没有为他哭的人，除非天地为他哭。”然后圣人ﷺ念了这节明文。

至圣ﷺ说：“的确它两个不为不信道的人而哭。”

一部分注释家说：“这节明文**“天地不为他们哭”**的含义是：把天地站在了人的位分上。”

至圣ﷺ说：“如果我的一个教生降生了，天仙就互相报喜，他们一部分因一部分而欢乐。如果我教生中一个年幼的或者年长的死亡了，天仙就为他而哭。”因此在传述中传来：当斋月出去了，天仙就祈哭。”同样，当穷人在冰冷的冬天过去了时，他们欢乐愉快。

“他们也不受姑容缓刑”：当毁灭他们的时候来临了时，他们不会被宽限到另一个时候，或者缓期直到后世之日，不然，在今世立即还报他们。

至于第一是因为人的一生说明呼吸，当呼吸停止了时，没有退后可言。第二是，的确，他们应受今生后世的惩罚。至于今生的惩罚是：他们的外表遭受诱惑者立即的伤害。至于后世的惩罚是他们的内里已否认、不信而与真主战斗。真的，今生只属于外表境界，后世只属于内里境界，然而他们在外表和内里中已遭受了在他们的外表和内里上感受的。这些与干罪的穆民的情况不同，的确他们如果干了一件罪时，就等待他们七个时辰，以便他们悔罪，然而它不记录在他们的功过本中，他们也不因它立即遭受惩罚，因为真主由许多人上宽恕了。他把一部分祸患加给作恶的不信道之人，所以，在将来他也不惩罚他们（穆民），而在他们上有宽宏的慈悯。一切赞颂全归真主，但是在信道的穆民上应该以各民族的情况引以为鉴。然后在一切情况中服从真主，为复光正教而奋斗，不要为完善泥土而上紧。

他们一部分说的好：

خاک دردستش بود چون باد هنکام رحیل * هرکه اوقات کرامی صرف آب وکل کند

泥土在它的心中犹如同启程时的风， 是谁把一切尊贵的时候当水和泥而虚度了。

相助是来自于真主。

（44：30）我确已使以色列的子孙脱离了凌辱下贱的刑罚——

﴿ وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴾

脱离是得脱离，而把科卜特人淹没在海中。

“凌辱下贱的刑罚”：其义是：法老奴役他们，杀死了他们的男孩，令他们的子孙和女孩为奴侍奉他，把艰难的工作强加于他们。所以，他虽然是属于被真主制服和轻视的一边，但仍是被贬的。

（44：31）法老的刑罚。的确他是傲慢过分的。

﴿ مِن فِرْعَوْنَ إِنَّهُ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ﴾

这一句是从**العذاب**中的同位语——或者把他作为刑罚之本，因为他在罪刑中是过分的；或者在省略**مضاف**上，即：从法老的刑罚中。或者是**المهين**上的状语，其含义是：从他的一边出现、从他的一边来临的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 414 页

“的确，它是傲慢过分的。”在他们同类人上以行亏不义、仇视浪费过分的，在库夫勒和罪过中是超越界限的。

卡什斐（الكاشفى）说：“不信道是他们超越了正信的界限，傲慢过分是他们低贱他的事情，自称神性品。所以他是最不信的不信道者、他们的最过分者。它比被称为傲慢过分者更深重，因为它证明：他在他们的队伍中数一数二的。在它中贬了法老，也解释了轻视信道的穆民真主必毁灭他、低贱他。

轻视真主的人在他上就没有一位优越的贵人（من يهن الله فما له مكرم）。的确从敌人手里得脱离对于爱臣之人是真主尊大的恩典之一。的确今生的艰难不幸和祸患在顺主之人上是战胜敌人。如果他看见他的敌人，永远不是他的朋友。的确真主如果在人上意欲在他的教门和今生提拔他，就使灾难来临他，然后使他得脱离。”

تا مراكعبه مقصود ببالين آمد * سالها پستر خود خار مغيلان كردم

一定我所朝向的克尔白使我来临于坟头， 我一生最终希望使我艰难的成为我最贵重的。

（44：32）我确已以真知感应在全世界选择了他们。

﴿ وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾

我尊贵提拔了以色列子孙。**على علم**是在宾格位分上立于状语，即：以全知选择了他们，故他们凭选择成为真理之人。

波文：在主的全知上没有任何谬论。其义是：没有一点荒谬我选择了他们，不然是凭纯洁、洁净的真知我选择了他们。凭全知我知道天地万物他们最应该选择，我从那些中选择是我凭真知选择。你无高傲地投奔于我，我无因由凭百恩和仁慈而安慰你。

或者全知他们在一些时候中欺骗自欺，惯于过份，正如瓦西托（الواسطى）说：“我从我的真知上相对他们的过失选择了他们。真的！他们所干的是各种违抗相反的事。然后真主在**“我已全知他们”**的超前中没有选择那些，以便他们知道作恶犯罪在放牧者中不选择。叶尔孤白的子孙属这类。的确，他们对优素福圣人做的把他投入井中是真主为一位圣人选择了他们。

كرد عصيال رحمت حق را نمى آرد بشور * مشرب دريا نكردد تيره از سيلابها

干罪是真主的慈悯，你不要迷恋地去做。

你不要把大海作为饮泉处，浑浊是在急流中。

也可以说按照**على**一词是因为因由而看，其义是：因为他们而全知他们的优越。

“在全世界”：在他们时光的全世界，或者在他们时光的和之后每个时光全世界之人上。

因为万圣大多数出现在他们中。当时，在他们中一日差遣了一千位圣人，这在他们之外的人中是没有的。真主针对穆罕默德ﷺ的教生所说的话“你们是人类杰出的最优秀的民族”不相反它。因为优越高尚不同。

道长说：“真的！这个尊贵的民族从各方面是优越的民族。的确优越的民族如果以他们的圣人的奇迹感应而论，真主确已特赐了没有赐给前人的一切。如果以在一个时光差遣的圣人多而论，我们圣教中的学者如同以色列子孙的圣人，是更多的、增倍的。那是因为今生从这个民族中至复活日中的每一日必定有十二万四千位外哩。你想一想这一伙人在他们中有多少位圣品之人（引导者就是圣品之人）。**ذالک لانه لاتخو الدنیا کل یوم من ایام هذه الامة الی قیام الساعة من مائة ألف واربعة وعشرین ألف ولی فانظرکم بینهم**”真主引领我们和你们一总。

在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说：“选择是寻求他行为最高尚的人。真主的话**‘在全世界选择了他们’**的明文真正指点：真主显露了优越的他们，也指点他们超前于他们之外的人。”

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：“这个选择只是针对真主以他们中的圣品选择了的人。或者针对他们的普通人和随同穆萨圣人的人，选择他们是凭因他而特选了他们。”正如卡什斐（**الکاشفی**）说的：“我确已选择了穆萨和以色列子孙中信道的穆民，因为我在他们中赐给了经典、圣品和国权。”

（44：33）我把在它中有明显试验的种种显迹显现给了他们。

﴿ وَآتَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاء مُّبِينٌ ﴾

他全能的种种显迹，如海水分开、白云遮阴、降下白蜜和鹌鹑——把像它的没有赐给他们之外的人的一切尊大显迹。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 415 页

“明显试验”：尊大恩典，或明显试验，顺便他观看他们如何行为干办。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“是以容易和灾难试验他们，然后在容易时他寻找知感的他们。在灾难时，他寻找忍耐的他们。”

人有时（دهى）凭灾难之箭是卑贱的，有时淹没在仁慈和特恩中。清高的真主在舒适和享受时判定了知感，在灾难和艰难时判定了忍耐。

至圣ﷺ看见一伙辅士时说：“你们是归信的穆民吧！”他们说：“是”他问：“归信伊玛尼的显迹是什么？”他们说：“我们在恩典上知感，在艰难祸患中忍耐，并且喜欢顺从真主的判定。”他说：“指调养克尔白的主发誓，你们是有正信的人。

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“它是试验的真谛，有时在恩典上理论，有时在祸患上理论。因为从它两个中的每一个是试验上的因由和方式。”

如果你说：“所提到的一切显迹是他们本身中的恩典，那真主的话‘**在它中有明显试验**’的机密是什么？即：明显的恩典。”我们说：“**فى**一词是纯洁单独的，所以也有恩典是在恩典中，正如恩上加恩，祸上加祸中。”

据传：一对双胞胎，同在一母腹中（**شكم**），他们的背脊互相粘在一起，当长大了时，他们的口舌常常知感真主。他们中有人问道：“如此的灾难降临你们，知感的位分在哪里？”他们说：“我们知道清高的真主上有比这些更重的、更多的灾难。我们在这个灾难上是知感的，你千万别让我们遭受比这更大的灾难。”突然，他们中一位死了，另一个说：“这个灾难明显是重大的，若把这个死亡现在从我上割断了，我也将要死；若是现在不割断，我已成了死人。”显然，若是一个时候来临，他的身体成为朽坏的、散落的（**فرسوده وبريزد**）。

他们说：“修道之人的特征是他要经受一切人的压力。虽这样，他也不能放下重担，即：不能在外表身上放下，也不能在内在机密上放下。所以免不了要忍受灾难、忍受艰难。

اكر ز كوه فروغلطد آسيا سنكى * نه عارفست كه از راه سنك برخيزد

若是从山上掉下亚洲一般大的石头， 明知之人绝不从磐石上跳起。

真主赐于人福份，一定他喜欢的是人的善功干办。

（44：34）的确此等人，他们必定要说：

﴿ إِنَّ هَؤُلَاء لَيَقُولُونَ ﴾

“此等人”：古莱氏族的卡费勒。因为对他们叙述法老和他的百姓的故事，都证明常定在迷误上有像他们一样的人，得防备的是降临他们的刑罚。

（44：35）**“它不是别的，只是我们的初次死亡，我们绝不会被复活。”**

﴿إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُنشَرِينَ﴾

当有人告诉他们，他们活的结局和最终地步只是两件事：“死亡然后复生”时，他们就隐昧了。那是在初次死亡事情的顶点，即：认为事情的结局和终点不是别的，只是解除脱离了今世生活的初次死亡，在它之后再没有复生。

以初次叙述它是不要希望争辩者相信有第二次死亡，然后他们以此倾向初次死亡。因为一件事有头，并不必定它有尾，正如他说：“奴仆初次有公民权，所以有权利的奴仆是自由之人，无论以后他是否掌管另一个奴仆。”

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“当有人对他们说：‘的确你们只有死亡一次，死亡就是活，正如死亡抢先于你们一样。’他们就说：**‘它不是别的，只是我们的初次死亡。’**但没有强迫把死亡完全按说在今世生活之前的上，正如真主说的**“你们原来是死的，然后我复活了你们。然后，他让你们死，然后他让你们复活。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 416 页

他们一部分说：“除这一次死亡外再没有任何死亡，绝没有在这次死亡之后还有坟中的再活”的含义是：在它之后是复活。

这件事不遥远，按照省略了**مضاف**，其假设是：的确一切活人的真活是我们的初次死亡。

这节明文如像真主的话**“他不是别的，只是我们今世的活，我们绝不会被复活。”**

“我们绝不会被复活”：迷误者否认在死后被复活。出自 **انشر الله الموتى اذا**

بعثهم。他们从这个夸张的话上的目的是隐昧召集死人，从坟中复活他们。

（44：36）如果你们是说实话的，你们拿来我们的祖先吧！

﴿ فَأْتُوا بِآبَائِنَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾

这是从使者ﷺ和归信的人中以复活召唤被警告的人。

波文：你们从坟中拿来我们的祖先，你们复活他们吧！如果你们在你们所警告的复生成立、死人复活中是说实话的。其义是：如果复活是可能的、让人理解的，你们立即复活起已死亡的我们的祖先吧！以便显现你们警告的属实。

据说：“他们曾要求使者ﷺ祈求真主复活死人。然后真主为他们复活起来了 古算依·本·凯俩比（**قصى بن كلاب**），以便他们与他探讨，询问死亡的情况。他原是他们中德高望重的。（询问后）他们在一些严重事中惊恐万状。”

卡什斐（**الكاشفى**）说：“这个话是从他们愚昧的人中说出的，因为凡是通行的，从真主上在特定的时候中就必能实现。实现那些并不是在别的任何时候中，就像复活的许约是在后世，如果今生不显现，任何人在今生绝不能声临其境。”

在《显示玄机（**كشف الاسرار**）》经中说：“他没有答应他们（今世复活他们的祖先），只是因为所警告的复活是在复活还报的家宅中，他们在今生要求复活的人在责成的情况下在它两个中不同。”

道长说：“的确尔萨圣人曾经复活了死人，尤其是努哈之子沙目。原来在复活他和他死之间相距大约四千多年。真的！我们贵圣ﷺ最适合于复活死人，因为他是最优越的至圣ﷺ，但是他们每当要求他时，真主在他上没有准许，是因为见之后他们不信就遭了毁灭。”

在我们优越的学者跟前确定：的确我们圣人ﷺ曾经复活了他的一双父母和他的伯父艾布·塔里布。然后他们归信了他，正如在此中早已解述了的。

在这节明文中指点：直觉战胜、心眼未睁开、要求凭自己的肉眼和眼光照见“未见世界，它就是后世。”的人只归信直觉之眼看见的。因此他们隐昧了复生，因为他们以自己的直觉之眼没有明见它。他们说：“你们

拿来我们的祖先吧！”即：你们复活他们，直到我们凭直觉之眼看见他们，他们给我们预言他们死后的情况，如果你们在你们的复活教导人的事上是说实话的。

由道长艾比•阿里•如德巴丁耶（شيخ ابى على الرودبادى）上传来：一伙修道之人来临他，然后他们中一人生病了，他病了十二日。侍奉他的一位伙伴十分厌恶。有一日，他把那些呈禀给了道长艾比•阿里（ابى على）。道长发誓！他要亲自侍奉病人。然后那病人死了，道长亲自洗他，为他穿了克凡，举行了殡礼，安葬了他。当他要解开他的克凡头时，他睁开两眼看着他说：“艾布•阿里啊！在复活日，我必凭我的情面相助你，就像你相反了你的自性相助我一样。”

艾布•叶尔孤白•苏思怡（ابى يعقوب السوسى）说：“在麦加一个随道之人来临我，说：‘导师啊！的确我明日晌礼时分要死了，你接受这些金钱吧！你用一半钱给我办理七窍米，用一半钱给我穿克凡。’第二日晌礼时分他来了，他巡游了天房，然后离去了，他死了。我就洗了他，给他穿了克凡，把他安放在偏洞中。此时他睁开了两眼。我问他：‘难道死后还活吗？’他说：‘的确我是活着的，凡是喜主之人是活人。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 417 页

道长说：“在这两个故事中指点：

1.的确忍耐的修道之人在复活日近主御前是有情面的人，所以凡是曾施给他们衣食或对他们行了方便之人，他们必为他近主御前说情搭救。然后他们奉真主的口唤请他进入天堂。

2.的确一切圣人和外哩的活在真境中是长川永恒的活，死亡不会隔断它，因为他在身体上出现的只是灵魂出体。而且地面不吃他们的身体，所以他们如像有肉体的活人。

3.的确复活对于真主是万事最容易的，那么在灵魂牵挂身体中初次参悟的人，第二、第三、第四次不能理解它会牵挂于它。在死人中活的踪迹对于执掌明证的明见之人（ارباب البصائر）是亲眼所见、亲眼大见的。的确他们往往在一些死人上看见了活的踪迹，甚至与他们说话。所以没有眼光福分、眼光由直觉上曲短的人就落入隐昧中了。”

依假设看：明见它是把它送到中魔和幻想中的另一桩事，正如在尔萨时光的一些不信之人上出现的。

در چشم این سیاه دلان صبح کاذبست * در روشنی اکر ید بیضا شود کسی

在明眼中这个黑心是假东方， 在真光之人中哪怕手也能发光。

我们求清净真主使我们成为真活的人和有明辨标记的人。

（44：37）难道他们是更优越高强的，还是土白尔的族人和他们之前的人们呢？我已毁灭了他们。的确，他们是一些犯罪的人。

﴿ أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ أَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴾

这是批判他们的妄言和严警他们，即：古勒族的卡废勒在能力、强大中更优越高强？它两个是用来抵制灭亡的一切赛拜布。并不针对教而言，甚至它俩挡回它。真的！在两代人中哪一代都不是高强优越的。

“还是土白尔的族人呢？”：此处的土白尔在古勒世族人跟前指著名的也门的一位国王，特别提到他是因临近家宅，下文将解明。

“和他们之前的人们呢？”：是土白尔的族人之前的人们。这一句连接在**قوم تبع**上。以他们指阿德和赛莫德人和他们的同盟。他们都是强者、顽固、强大坚固的人。疑问词只因为确定此一等人比这等人更强大。

“我已毁灭了他们”：这是另起句，是为解明他们事情的后果，即：土白尔的族人和他们之前的人们。

“的确他们是一些犯罪的人”：完全在作恶犯罪中是应受毁灭的人。它是毁灭他们的因由，以便让人知道：此等人他们被毁灭是由于他们作恶犯罪，并且他们极为强大、凶悍。所以在毁灭这等人——他们在犯罪中与他们一样，他们比他们在凶悍、强大中更懦弱——上是最合乎他们的。

一部分上等人说：“清高的真主明显把强制相许给自己的外哩。在此中的仁慈是隐藏的。被隐藏的仁慈是他歌颂以那个强制从人体枷锁中显现人的真谛，使他们内净外洁。然后清高的真主把仁慈明显相许给自己的敌人，把强制稳当在此中，所稳当的强制是他意欲凭那个仁慈揭露他们的内心牵挂的在物质境界中判断的。的确他们内里凭这物质世界的枷锁所俘（**كرفتارى**）的因由从亲眼大见近主境界（**عالم الاطلاق**）、灵性的舒适和机密道中无福份了。若是强制和计谋在这个仁慈之下显现，他们就被幔帐所遮。有智慧的人应该防备，不要叫财产、地位所欺骗。直到从外表和内在机密的毁灭中得脱离。”

哈菲兹（الحافظ）说：

كمين كهست وتو خوش تيز ميروى هش دار * مكن كه كرد برآيد ز شهرهٔ عدمت

隐伏的是什么？智慧之人应该使自己的快乐辛辣而行，

你绝不要成为徒劳枉为之人。

须知：تُبَّعٍ如同سُكَّر，单数是تتابعة，是也门的国土。自从有了赫米叶尔（حمير）和哈宰勒·穆特（حضر موت）后它有称呼了。حِمْيَر如像دِرْهَم，是也门萨那西边的一个地方。الحميرة是十二中语言之一，是十二地区之一。它在真义中是也门一个部落的祖先，它是赫米叶尔·本·赛伯邑·本·耶什哲布·本·耶尔热布·本·格哈塔尼（قحطان）。哈宰勒·穆特（حضرموت）是一座城市和一支部落，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。土白尔在蒙昧时代如像伊斯兰时期的代理人。正如在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说："土白尔是格哈他尼（قحطان）部落的一个国王，就如在伊斯兰时期把国王称为海里法一样；在罗马称为格仪算勒（قَيْصَرُ）；在波斯称为库斯拉（كسرى），他们都被称为土白尔，他们是阿拉伯最强大的国王。

以开口符和轻而念的قَيْل（盖依里）是حِمْيَر国土的一个国王。在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说："القيل（酋长）是赫米叶尔的一位国王。以此称呼他，因为他是说话算数者。或者因为他是跟随他的父亲的。据说：'某人跟随了他的父亲，如果他追随了他。'"

按照这个文法来看，把国王之后的国王称作跟随者，他们都是首领。以那个称呼他们，因为他们一部分在地位、权利中跟随一部分。在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中说："也门语的تُبَّعٍ就是被跟随的国王。"

القيل的اصل来自الواو，因为他们在它的复数中说اقوال，就像ميت和اموات。

他们一部分说："القيل（酋长）是追随继任的也门国王，因为他们是跟随者，即：世人都要跟随他们。正如他们被称为الاقيال一样，因为他们互相跟随；或者因为他们的话在人们中是通行的。"

道长说："很明显，土白尔是第一位享有此称号的人，因为他的追随者和亲族遍地各国。然后，成为了继他之后代代君王的绰号，不论是否在他们上有遍及各国的追随之人。"

从继任国王中有哈勒斯·拉依什（حارث الرائش），他是伊本·罕玛里·宰苏代迪（ابن همال ذى سدد），他是第一位从赫米叶尔中战争的国王，他缴获战利品。在位时，他让人们以经济和俘虏生活富裕。الريش用齐齿符念是繁荣

安乐，因此，他被称为发财致富的人（الرائش）。在他和赫米叶尔中有十代祖先，哈里斯、拉依什的国权延续了一百二十五年，他有一首诗赞颂了他之后执掌国权的人，也夸赞了我们圣人ﷺ。

ويملک بعدهم رجل عظيم * نبی لايرخص فی الحرام

他们之后执掌权柄的是一位尊大之人。

他是一位圣人ﷺ，在禁地上他不许可……。

يسمی احمدا ياليت انی * اعمر بعد مخرجه بعام

他名叫艾哈迈德。 哎！但愿我在他显现后还能活一年。

他们中有艾布热亥提·宰·买纳勒（ابرهة ذی المنار），他是所提列的哈里斯之子。被称宰·买纳勒是因为他是第一位在战场上沿路修建烟台之人，以便在他返回时能引领人，他的国权曾是一百八十三年。

他们中有尔目伦·宰·艾孜阿勒（عمرو ذی الاذعار），他是艾布热亥提的儿子。被称为宰·艾孜阿勒是因为他曾发动了大战争，直到人们因他而惊恐万状（ذعر），他为王二十五年。

他们中有舍买勒·本·马里克（شمر بن مالك），所以以撒马尔罕（سمرقند）来称呼他。古提伯（قتيبی）传述：“他是舍姆勒·本·艾夫勒盖斯·本·艾布热亥提·本·拉依什（شمر بن افريقس بن ابرهة بن الرائش），他被称为买勒尔什（مرعش），因为面对他会使人发抖。把撒马尔罕按给了他，它曾是高原上的一座城，然后他毁灭了它，所以他以此名而堪称。

据说：“是舍买勒坎迪（شمركند），即：舍买勒坍塌了它，因为كند以他们的语言是坍塌，然后是叙述。据说是撒马尔罕（سمرقند）。”

伊本·赫里卡尼（خلكان）在他的历史中说：“赛买勒（سمر）是亚历山大的一个女仆的名字。她生病了，医生给她介绍了有美好空气的一个地方。他们把它的外表指点给了他，他就让她居住到它里。当她变好了时，他为她修建了一座城。用土耳其语坎德（كند）是一座城，仿佛他说是赛买勒城。”

伊本·赛帕西（ابن السپاهی）在《奥宰哈·麦萨里可（اوضح المسالک）》经中说：“سمرقند用土耳其语是شمركند，即：太阳城。”

他们中有艾夫勒盖斯·本·艾布热亥提，他曾把柏柏尔人（بربر）驱赶到迦南大地上的艾夫勒格耶（افريقية）。他曾作战，直到征战到丹吉尔（طنجة）地方，他为王一百六十几年。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 419 页

他们中有土白尔 • 本 • 艾格热尼（تبع بن الاقرن）。据说：“在他中有最大的土白尔。”

他们中有艾布 •开勒比 •艾斯尔德 •本 •克里克勒 •本 •土白尔 •本 •艾格热尼（ابو كرب اسعد بن كليكر ابن تبع بن الاقرن）。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“他们中最著名的是三个人：一个是老穆罕依乃提（مهينة اول）；一个是买雅宰（مياز）；一个是小克赫依乃提（كهينه）。他在《古兰经》中的名字是小土白尔。他名称艾斯尔德 • 赫米叶尔（اسعد الحميرى），是一位归信的清廉的人，他曾归信尔萨圣人。当他从有经之人中听见了有关至圣ﷺ的话和他的德性时，他就坚信他的使命，他说：“我作证艾哈迈德，的确他是从创造万物之真主上的一位使者ﷺ。假如我活到他时光，一定我会成为是他的臣宰和兄弟。”

在《艾瓦依里 • 苏由统耶（اوائل السيوطى）》经中说：“第一位给克尔白围围帐的人是艾斯尔德 • 赫米叶尔（اسعد الحميرى），他是最古老的土白尔。那是在伊斯兰九百年之前，他把一位学者的衣服穿在了克尔白上，它如像一串葡萄，是用也门的纸草（برود）制作而成的。”在一个传述中说：“把一些布片穿在了它上，它是其中相掺绿线的红条纹，在也门制成。”

由他们一部分上传来：第一位全美地给克尔白穿衣的人是土白尔，他把用条纹布做成的头巾穿给了它，他在它上做了一道被关的门。在那些中他说：

وكسونا البيت الذى حرم الله ملاء معصبا وبرودا

我给真主转为禁房的天房穿上了用头巾和条纹所围的围帐。

واقمنا به من الشهر عشرا * وجعلنا لبابه اقليدا

我在它中静修十月， 在它的门上设置了锁。

وخرجنا منه نؤم سهيلا * قد رفعنا لواءنا معقودا

我从它中满足平静的出去了， 的确我升高了我结缔的绿旗。

据会同：土白尔是一个穆民，他的亲族是卡废勒，因此真主除他外责备了他们，在他的圣品中传述不一。

他们一部分说：“土白尔原来拜火，后来奉行伊斯兰教，他把他的宗族引导于伊斯兰，他们就是赫米叶尔人，他们不信他，原来他的亲族是卜卦的和有经的人。那时，他命令两伙人献牲做古尔波，他们做了，然而有

经之人的献祭被承领，然后他们信奉了伊斯兰。

伊本·易斯哈格（ابن اسحاق）在《买布代艾（مبدأ）》经和《万圣历史》中提到：赫米叶尔人土白尔·本·哈萨尼（تبع بن حسان الحميرى）是最古老的土白尔，他是一位世界君王。他被称为拉依什（الرائش），因为他让人们力尽所能借主恩生活富裕，他给他们分配战利品，他是第一位有战利品的人。曾经当他倾向天房意欲捣毁并着手射击时，他的头遭到了腐烂、流脓，直到任何人不能临近他一枪之远。

其义是：当土白尔来到麦加时，麦加人即不顺从他，也不侍奉他，土白尔就对自己的大臣说："这是哪个城市？是什么民族？他们对我这样冷淡，全世界的人在服从我上都低头恭顺。"大臣说："在他们上有一间房子被称为克尔白，他们只以那间房子高傲自大。"土白尔心中决意捣毁那间房子，杀死城中的男人，俘虏他们的女人。他的这谋图尚未全美，调养尊严的主就把小虫子差遣在他头中折磨他，他没有任何办法。从他的眼中、耳中流着水，他睁眼就看见在他眼前有人影慌动，所有医生对他的病表示叹息。他们说："这种病是由四种天上所降的习气所致，我们无能为力。"然后一位学者（دانشمندى）来到他面前说："国王啊！如果你对我们说一说自己头的根源，我们或许对这个虫子下药（درمان）治疗。"国王说："我在这个城市和这间房子——克尔白的事情中只产生了恶念。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 420 页

学者说："国王啊！你当小心（زينهار），不要有这种想法，千万别有这种念头，这是真主的房子啊！他有能力保护自己的房子。凡是对这个房子有恶念的，都因它遭毁灭了（دمار）。"土白尔从他的恶念中悔罪了，他尊重此天房，归信克尔白的主，他加入在伊布拉欣的教门中。然后，他给克尔白穿上围帐，他告诫自己的家族，叫他们把那些当做大事，爱护他的信士。然后他把麦加和麦地那作为被特选圣人ﷺ的城市。在那时，他还未修建一座城市，只有一眼泉水，土白尔就把自己的军队按扎在那泉边了。随同着他的众学者接近两千个，他们在经典中诵念道："那麦地那贵地是末尾时光圣人ﷺ的迁移处，是《古兰经》启示的下降处，他们中的四百人是最有知识、最尊贵的人。"

他们在那些中缔约，他们求不分离此贵地，他们希望在此处亲眼大见真主的使者ﷺ，若是他们亲眼见到他就好了。否则他们的子女和他们子孙

必将能见到他（至圣ﷺ），见到他的吉庆能到达他们的后世和灵性。这个故事是他们对土白尔说的，土白尔就这样在那个位分陶醉地等待了一年，凭他的命令在那里修建了四百座宫殿，每一位学者拥有一座宫殿，他给每一个买来了一个婢女和佣人，给他娶了妻子，一切具备齐全了，他嘱托他们，你们在此处等待，直到末尾时光的圣人ﷺ来到，他把自己的信帖用金水烙印在那里，他给学者委托（سپرد）：“若是等到了穆罕默德ﷺ，你们就把这个信帖（نامه）呈献给他（بدو رسان）；若是等不到，你们就嘱托自己的子孙，叫他们把信帖转送到。”

那信帖的内容是：“末尾时光的圣人ﷺ啊！真主在全世界特选了你，你把你的一生作为对奴仆的情份，我是追随者，是归信你的，你是主的奴仆，也是他的使者ﷺ。你作证我是在你的教门上，也是在你的父辈伊布拉欣的教门上。要是我见到你就好了。若是我见不到你，你不要忘记我（مرا فراموش），你在复活日给我说情。”

他把他的大印按在那封信上，他的大印上写刻着：以前的、以后的一切事全归真主执掌。在那日，信道的穆民凭真主的襄助而欢乐。

那封信的题目是：写给穆罕默德 •本 •阿布杜拉——封印万圣的圣人，调养全世界主的使者ﷺ：真主的赞美和平安在他上。谁在一人的手里追随真主的重任（忠诚者），他就能到达与他为邻。

据说：“麦地那人他们是真主使者ﷺ的辅士，他们就是那四百位学者的世系来源（نژاد）。真主的使者ﷺ曾光临辅士艾布 • 艾优布家，他是土白尔曾忠告的那些学者的子孙之一，一定他得到了最高的边沿。辅士艾布 •艾优布的家，圣人ﷺ光临那里，它是属于土白尔所修建的宫殿之一。当真主的使者ﷺ迁移到麦地那时，他们让他代表把土白尔的信呈现给了真主的使者ﷺ，真主的使者ﷺ把信接给阿里，他诵念了，圣人ﷺ听见了土白尔的话，为他做了祈祷，那位送信的人名叫艾布 • 莱依里（ابو ليلى）。圣人ﷺ祝贺了他、优待了他。

据传：土白尔曾经拜火，遵行拜火教迈朱斯（مجوس）的主张。他带领庞大的军队经过东方的一边，经过了被特选至圣ﷺ的城市。在此处他解放了自己同族的子孙，而麦地那人曾经阴谋杀害那些子孙，土白尔制止了，他就立意坍塌麦地那，消灭其居民，真主使者ﷺ的辅士从他们家族中召集了所有力量，拿出武器在白日就与他决战，在晚间客宴招待他。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 421 页

土白尔对他们的举动大为惊奇，他说：“这些优越的人为何慷慨优待我的族人呢？”然后从白尼·格勒宰（بنى قريظة）中的两位学者，他们名叫克尔白和艾赛德（كعب واسد），他两个是两堂兄，他俩来临土白尔忠告他说：“这是末尾时光的圣人ﷺ迁移的城市，我们在真主的经典里已诵念到了他的德性，希望你也能见到他，我们一直等候在这里。我们知道：你不是这个城市居民，你没有助手和相助的人，你把自己别丢在实难和惩罚的境地。你听取忠告，打消念头吧！”

然后，此忠言在土白尔上起了很大作用，他立即对他们表示歉意，当他们在他上看见了接受的踪迹时，就把他劝导在了自己的教门上，土白尔也接受了，他加入了他们的教门，并尊重他们，他就从麦地那回到了也门。那两个学者和白尼·格勒宰中的另一伙人也随他而去。

从白尼·呼宰里（بنى هذيل）中的一伙人来临土白尔说：“国王啊！的确我们把你引领到一间房子好吗？在它中有珠宝和黄玉的宝库，若你希望掌握在你手里，都是容易的（آسان）。他问：“那个房子在哪里？”他们说：“那个房子在麦加。” 呼宰里（هذيل）人的目的是借机除掉土白尔，因为他们害怕他的惩罚暴劣，他们知道：凡是图谋克尔白的人必被毁灭。

土白尔就与犹太学者们蹉商，学者们说：“千万对那个房子别有此念，再没有比那个房子的地面更尊贵的了，那房子被称为真主的房子，把你引到它的那伙人是存心对你不轨，若是到了那里，你尊重，一定你会得到永远的幸福。”

土白尔听见了这种话时，他就依法惩办了那伙呼宰里人。当他来临克尔白时，他就巡游。

克尔白曾经没有门，他就制作了一道门，挂上锁，并给它穿上了衣服。他在那里居住了六日，每日用一千只驼祭献。

从麦加至也门有一伙人，名为赫米叶尔（حمير）人，他们从事卜卦，拜偶像。土白尔就把他们教导在自己的教门和光明的判断上，他们不愿接受。为维护自己的判断，他使他们来到火上，那个火是从山顶上明显下来的。敌对的和坚持真理的来到火跟前，那在真理上的人，他从火上不觉得烧疼，不在真理上的人即被烧毁。

赫米叶尔（حمير）中的一伙人，他们举着自己的偶像来到那个山顶，

而那两个学者随同土白尔掌着《讨拉特》册本也来到那个山顶。他们坐在火上，火烧他们而过。那些赫米叶尔人和偶像被烧毁，而那两位学者打开《讨拉特》在火中朗诵。他们没有遭受任何创伤和烧灼，只是从他们乳头上流出汗。火绕他们而行，在自己的出口处止住了。那些存余的赫米叶尔人归信了正道。所以，在此处也门就有了犹太人的根源。在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中如此。

据说："在伊斯兰时期在赫米叶尔一边挖开一眼井，在它中发现了两具完美的女尸，在她两个的头上有一块银碑，在其中用金水写着：哈巴·坦利斯（حبا وتليس）；或者哈巴·坦麻宰拉（حبا وتماضرا）。这是土白尔的两个女儿的坟陵，她俩作证：万物非主，唯有真主，她俩不以任何物举伴他，在她俩之前的一切清廉之人已死在了那些上。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 422 页

از همه درصفات وذات خدا * ليس شيئ كمثله ابدا

那完全是在真主的德性和本然之中， 任何物永远不似像他。

كر خدا بودى از يكى افزون * كى بماندى جهان بدين قانون

若是真主比一个更多， 世界绝不会以这个程序存留。

داند آنكس زعقل باشد بهر * كه دوشه را چوجا شود درشهر

你知道那个人有完美的智慧， 毒蛇怎能在城市的某个角落呢？

سلک جمعيت از نظام افتد * رخنه دركار خاص وعام افتد

天地万物依规律而行， 上等人、下等人所需的各有出口。

جل من لااله الا هو * حسبنا الله لااله سواه

我显然了万物非主，唯有他。 真主使我满足了，除他外，万物非主。

（44：38）我没有为戏耍而造化天地和在它俩中的万物。

﴿ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ ﴾

"在它俩中的万物"：在两类中的万物。بينهما可以念成بينهن，即：在它中的是雨水和天地所结合的。

"为戏耍"：在造化它两个中没有真正目的和最终可赞的。

据说："一个人如果没有倾向真正的目的而干一件事就是玩耍。"

在《太阿勒法尼（التعارفان）》经中说："玩耍是小孩的行为，它最终是

遭责备、无益处的。”

（44：39）我不造化它俩除非是以真理创造，但他们大半不知道。

﴿ مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

我不造化它两个所粘连的任何物，除非是以真理。它是比一切情况更概括的除外语。或者我没有因为一桩因由造化它两个，除非因为真理，它是归信、顺服、复生、还报，所以它是比一切因由更广泛的除外语。

“但他们大半不知道”：麦加的卡废勒因为昏聩和不参悟大半不知道事情尽是如此的，然后他们隐昧复生和还报。

这节明文证明：复生是确实的，的确要是复生和还报不实现，一定这个造化就是玩耍，因为真主造化了他们。他所备下的是他们生活的因由，然后，他以归信和服从责成了他们，以便服从者从违抗中分开。相连此事第一等人关系者他的百恩和优待。第二等相连者他的公道和惩罚，那在今生因为他们的时光曲短，他们没有享受各种益处，不是因为今生相掺着各种祸患。所以，免不了复生和还报，以便每个人完全得到他所干的。

而还报在造化世界中其机密哲理在开头已讲述过了，因为假若没有还报，正如卡废勒说：“在真主御前一定穆民和卡废勒的情况一样。”

须知：显现物质只是为显现亲眼大见的，所以凡是从天地上的都是有形的，在它俩其中的万物是真主德性的显现处，所以他们就像贝壳，一切德性如同珠宝，以本然所倾向的只是珠宝，不是贝壳，就像照镜子的目的只是所见其中的形象，那么万物如像神性品机密上的衣服。

同样，凡是被制定的任何一样礼乘条例是指点一样真谛，所以免不了立行它，以便获得它的真谛，这是在妙境方面而论。至于在身体物质方面，灵魂犹如诸天，身体犹如地球，心机密和生命如同它两个中的，全部都是真主的显现处。尤其心是明知神性主的宝壳，他不造化人类神类，除非为了获得它（认主之境）。可是他们大多数人心的镜子凭人性的锈气是昏暗的，他们不知道他们是显示真主德性的一面镜子。

因此，至圣ﷺ说：“谁认识了他自己”即：近在清亮它跟前凭着为镜子认识了他自己。“的确他认识了他的养主”凭在它中显示他的一切德性而认识了主。然后你确知道在肉体中的不是别的，只是真理。至于虚伪的

是所附加的，它不能腐蚀那个。你岂未看见恶魔吗？的确他是虚伪者，因为他的本质是在黑暗之下。又因为他召呼人们于虚伪和迷误。但是，那些在他心中是真理，因为他是有体形的，凡是有体形的，都是显示神性者。

据传：一个人看见了一只蜣螂（خنفساء），他说：“真主造化这个为了什么？是体形美，还是气味香呢？”然后真主以一颗疮试验了他，一切医生对他表示无能了，直到他放弃了治疗。有一天他在路旁听见一个医生召人来治病的声音：“你们都来吧！观看我当面治病。”于是人们问他：“你来路上干什么？再高明的医生也救治不了你。”他说：“我必须去试一试。”他来临那医，他检查他的疮口时，声称以蜣螂可以治愈，在场观众都呆了。当时，他想起了自己以前失言的话。后他们找来了他所需要的蜣螂。一位明知的人烧焦了它，把它的灰抹在他的疮口上，它凭真主的口唤治好了。然后他对在场的人说：“的确真主意欲使我认识最低贱之物确是名贵药材。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 423 页

从乃格什班迪道长中的一人说：“我少年时有一夜出了家门企图干罪，我干了几乎是不可饶恕的罪过，心中的罪过是他本性的丑恶，但人们还不知道。整个村子的人因他而心中惧怕，一夜我看见在一地方站着一个隐伏的黑影，我看见他时，我很害怕，从此我就弃恶从善，我从那个位分中知道，恶也在这人不知道的角落中出现。”

چون بعض ظهورات حق آمد باطل * پس منكر باطل نشود جز جاهل

显示一些真理是虚伪来临， 而只有无知者才隐昧虚伪。

در كل وجود هركه جز حق بيند * باشد ز حقيقة الحقائق غافل

在一切本质中你看见的只是真理， 你从真理的真谛中是昏聩的。

（44：40）的确，判决日是为他们全体被预定的日期。

﴿ إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

它是复活日，在它中真理由虚伪上要分明，真理之人由虚伪之人上要分开，在万物众生中要审判——在父与子中、在丈夫和妻子中……

他们一部分说：“判决日是凡是工作者和他的行为中审判的日子，它寻求那个的虔诚和它的真实里！那么谁真实了自己的位分和行为干办，他

就被接纳，他得以报酬。谁没有真实他的行为，他的行为在它上就是亏折的。

ای دریغا بود مارا بیر و باد * تا ابد یا حسرة شد للعباد

伤哉！我遭受的只是雷电和风， 对奴仆行亏的啊！你一定永久了。

برکذشته حسرت آوردن خطاست * باز ناید رفته یاد آن هباست

亏伤而过、犯罪而来的人， 他遭受的只是那刮起的风。

“日期”：为万物众生所预定的时候。

“全体”：那时，超前的、在后的全部被召集。

الميقات是因为行动被制定的时候上的名词，所以复活日是一个时候，一定所警告的是为清算和还报而集合。

在《真知大海（**بحرالعلوم**）》经中说：“他们全体的日期是给他们所制定的、他们还未到达它的境界。含有戒关之义，是进入麦加的人不能超越的界限，除非受戒了。的确**الميقات**是为一事所制定的界线。”

伊本·谢赫（**ابن الشيخ**）说：“在**الوقت**和**الميقات**中的区分是：**الميقات**是所制定的一个时候，因为在它处要出现一件行为；**الوقت**是一事要发生在它中，不论是否规定了时候，那件事都要发生在它中。

（44：41）在那日，亲友由亲友上不能避免一事，他们也不被襄助。

﴿ يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلًى عَن مَّوْلًى شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴾

“在那日”：在判决之日。

“شيئا”避免一事，按照这件事，**شيئا**是落在了字根位分上，它为泛指是因为少；按照它是**لايغنى**上的宾语而看，可以说它受宾格，含有“他们一部分从真主的刑罚上不能为一部分避免一事，也不能使它遥远。”的确避免是隔避，使厌恶的遥远。

波文：从我的刑罚或益处中一人绝不能把一物送给一人。

把**مولى**在两个位分转为泛指（**تنكير**）是因为字义模糊，的确**مولى**在很多含义中是一样的，它被按说在国王；奴仆；释放者；主人；近亲，如堂兄弟等等；邻居；盟友（**حليف**）；儿子；叔父；旅客（**النزيل**）；伙伴；侄儿；外哩；养主；相助者；施恩者；享受恩惠者；喜真者；追随者；姻亲（**الصهر**），正如在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说的。

凡是执掌事情的就是他的外哩和他的毛拉，那么这等人中的任何一位由他的毛拉上是无求的 **كل من ولى امر واحد فهو وليه ومولاه فواحد من هؤلاء اى واحد كان لايغنى عن مولاه**。

如果一些毛拉不益济一些，从刑罚中凭他的情份不能隔避一事，那除他们外的人得不到那些是最相宜的。这是针对卡废勒而言（不针对高品的毛拉而言）。

据说："如果他使他满足了、富裕了，他由他上就无求于如此的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 424 页

"他们也不被襄助"：他们是针对第一个亲友，以说明无求，因为它是概述，因为泛指出现在否定的上下文中，所以仿佛它是复数，即：他们不能阻挡降给他们的刑罚，他们也无权给除他们外的人说情。

（44：42）除非真主慈悯了的人，的确他是优胜的，独慈的。

﴿ إِلَّا مَن رَّحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴾

除非真主以宽恕他、接受说情慈悯了的人，他们是信道的穆民。

按从الواو上的同位语看，它的语法是主格，它是被选择的；或者按除外语看是宾格。

"优胜的"：他对于不被襄助者、意欲罪刑的人如卡废勒上是优胜的。

"独慈的"：对于他意欲慈悯的人如信道的穆民上是独慈的。

赛海里（سهل）说："真主在之前（前辈）中慈悯了他的人，在之后（后辈中）凭那个慈悯的情份对待他，因为他使信道的穆民一部分成为一部分的说情搭救者。

在这节明文中指点：的确复活日要在执掌清亮的人和有锈气的人中判决，毛拉由毛拉上；相助者由相助者上；朋友由朋友上；血统由血统上；道长由门人上不能避免、隔避从清亮中的一事。因为他们在复活日得不到在行为干办宅院中的，他也为得到清亮，避免锈气不被相助，除非真主在今生以心境清澈的福份慈悯了他的人，正如真主说：**"除非带着平安的心来临真主的人。"**

"的确，他是优胜的"：他凭心境清亮提拔尊贵他意欲的人。

"独慈的"：他凭对着他心境的镜子显示独慈他意欲的人。

据传：有两兄弟，一个死了，然后另一个在梦中看见了他，他就询问他的情况。他说：“哥哥啊！今生是瞎盲之人，在后世更瞎。”然后这个成为了他悔罪、皈依的缘故，直到他成为了清廉的、全品的人。

须知：的确，学习知识、干办善功的目的就是纯洁自性，然后如果得到了这个纯洁，他清廉干办尔麦里的回赐如像荣耀者身上优美潇洒的衣服；如果得不到这个纯洁，它就如同肉体上丑恶的装饰。那么今生他的本性以清除自性的丑恶俊美了的人，在复活日他的身体、外表就美上加美来临，否则只是外观俊美，它就是干办尔麦里的回赐。那么你认识这些吧！所以免不了善事，时光还存在。

真主的使者ﷺ对艾布·胡莱勒（ابوهريرة）说：“你应当怀揽他们那些人的道：在众人恐惧时，他们一点也不恐惧；在众人从火狱中平安了时，他们希望自己也能平安。艾布•胡莱勒（ابوهريرة）说：“主的使者ﷺ啊！他们是什么人，请你对我阐明他们的德性和合法的，以致我认识他们。”圣人ﷺ说：“他们是末尾时光我的一伙教生。在复活日，他们被复生在万圣的队伍中。当众人看见他们时，他们猜测他们是圣人，他们品级和位分极高尚。我一眼便认得他们，我说：“我的教生，我的教生。众生都知道他们不是圣人，然后他们像闪电和清风一样经过，众人的眼因他们的光亮而昏花。”艾布•胡莱勒（ابوهريرة）说：“主的使者ﷺ啊！你告诉我他们的行为吧！以便我相连他们。”圣人ﷺ说：“艾布•胡莱勒（ابوهريرة）啊！这伙人，他们选择了艰难的道，直到他们到达了万圣的品级。真主给他们设置了吃饮之道，他们却选择了戒欲贫廉（كرسنكى）和渴望（تشنک）。他供给他们遮体的衣服，他们却选择了赤身（برهنكى），他们只指望主的慈悯。因害怕清算，在今生他们在自己身上放弃了合法的，而他们亲手忙谋它。众天仙从他们的服从中惊奇了，恭喜他们！恭喜他们！我多么希望真主把我和他们召集在一起。”真主的使者ﷺ因想念他们而哭祈。他说：“若是真主意欲惩罚大地上的人，他就差遣使者ﷺ到他们去观察，他们为大地上的人避免了刑罚。艾布•胡莱勒（ابوهريرة）啊！你像在牢房（دكه）中一样看守他们的道。凡是相反他们道的人是在艰难考问和明显窄狭中。”

روشن دلی که لذت تجرید بافتست * بیرون رود ز خویش چو پیدا شود کسی

心境光明你会觉得纯洁的甜美， 本性出体犹如人是透明的（光亮的）。

می بایدش بخون جکر خورد غولها * تا از غبار چشم مصفا شود کسی

恶魔仅吃人的肝血， 直到人眼光昏暗，身体浑浊。

（44：43）的确啄骨沫树。

﴿ إِنَّ شَجَرَةَ الزَّقُّومِ ﴾

其义是：那树上的果子。在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“它是在折汗难火狱中的一棵树，是火狱之人的食物。”

在《机密源泉（عين المعانى）》经中说：“是在火狱最低层延伸到最高处的一棵树，每一层火狱中必有它的树枝。”住在最低处的恭喜住在最高处的人。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“啄骨沫树是今生之树的形象，但它生长在火狱中，啄骨沫是它的果实，它是极为难吃的。据说：“是繁重的食物，它就是啄骨沫。”

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“啄骨沫树是指在火狱里难咽的食物。从它中引用了某人咽了，当他咽一口食物是艰难地咽。

道长说：“依假设看：啄骨沫以柏柏尔语而讲是西边的一个部落，在哈伯申耶（阿尔及利亚黑人）和桑给巴尔黑人中另一个民族，含有奶油（زبد）和枣子之义。恐怕它在奚落方面，如在真主的话**“你给他们以疼痛的刑罚报喜讯”**中的报喜讯。因为真主叙述了啄骨沫树：它是在折黑米底中长出的，那怎么它是奶油呢？

在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中说：“任何人不能把啄骨沫树强制在折汗难火狱上，的确能够造化在火狱中的，并以它享受，如像火凤凰，他就能在火狱中造化一棵树，从焚毁中保护它。的确伊本·赛俩目（ابن السلام）说：“的确凭火焰而活，正如今生之树凭雨水而活一样。那树的果子是苦的，在它上还发出爆裂声（زفرة）。”

道长说：“无须这个解释，的确正如把天堂的果子和树比作今生的果子和树一样，即使在名称中相符。那么，火狱的果子和树也如此，树木吻合于火性。那怎么会焚烧呢？而它的根生存在火中的就是火性，火性的不会因火而焚烧，因此针对野比劣厮而言：他是遭受严寒的刑罚，即使以他的体质是能燃烧的。的确，我在塞浦路斯（قبرس）的一个岛上见到一块顽石，称为棉花石，它发出美音和音乐，然后它使人享受，直到它转成像棉

花一样。用它制造出琵琶的四玄琴，所以它的石性吻合于棉花性。的确在《雅辛》章中已提过：的确真主从绿树中取出了火。

（44：44）是罪人的食物。

﴿ طَعَامُ الْأَثِيمِ ﴾

是多干罪之人的食物。指不信道的人，因为之前之后的都证明了它。其义是：的确他们会同在这件事上：以真主的话**“亲友由亲友上不能避免一事”**指他们是不信道的卡废勒，以真主的话**“除非真主慈悯了的人”**指信道的穆民。

艾布•代勒达依（ابوالدرداء）没有解开自己的舌，他念：“طعام اليتيم（孤儿的食物）。”圣人ﷺ说：“你念طعام الفاجر（干罪之人的食物）。”在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“由艾布•代勒达依上传来：的确他给人念了طعام الاثيم，然后他反复念‘طعام اليتيم’。圣人ﷺ对他说：‘你这个人，你念طعام الفاجر。’在这些中证明：如果你要突出它的含义，可以变换词句。艾布•哈尼法主张可以用波文念《古兰经》，如果以自己的全品更能突出深理妙义的话。他们说：‘这些使得。’决使不得，因为在阿拉伯句子中，尤其在《古兰经》中凭自己的表达雄辩有奇妙的深理。《古兰经》因含义的深奥，不论排列还是程序都是奇特的，论语词是自立无双的。宰目海什申耶（الزمخشرى）所说艾布•哈尼法主张用波文念俊美，他的这个主张没经过证实和求证。由艾布•朱尔德（ابوجعد）由艾布•优素福由艾布•哈尼法上传来的像他的两个弟子的话一样，不可以用波文念《古兰经》。直到这里是《克瓦申耶（الكواشى）》的话。”

在《普慈主的特恩（فتح الرحمن）》经中说：“近在艾布•哈尼法跟前可以用波文念《古兰经》，如果你要突出它全美的含义，无有从它中遗漏一件。由他上传来：除非在阿拉伯语上无能不懂才能用波文诵念《古兰经》。这是他的两个弟子的话，他也有所偏重。近在三家跟前会同，除阿拉伯文外再都使不得。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 426 页

据传：最正确的是他又返回归于他两个的话。

最优美是他以阿语说话，他不以波斯语说话，因为用波斯语说话会继

承贫穷，正如在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中说的。

道长说："用波文念《古兰经》的意思坏了，按假设的最明显的是凡只有规格程序和含义的都是《古兰经》的组成部分，正如会同而定的。恐怕伊玛目没有把程序规律（词组）在无能（不会）时没有作为拜功中的必然组成部分，然后他使波文的语句站在了阿语规格（语句）的位分上。正如他们一部分没有把口舌的招认转成是伊玛尼的组成部分，而转成了必然的条件是因为把穆斯林判断通行在他上一样。如果有人反驳：在《古兰经》的每个单词之下含有讲论不可否定的一切指点，任何语言都不能代替它。他被以下理由驳回：了解圣训根本的学者们为知道的人可以简要圣训，对无知者不可以简略圣训。况且至圣ﷺ奉受了词句的宝库，在他的话的每句词义下面有许多机密和指点。你当知道这些。"

（44：45）如像溶化了的铜汁油渣在肚腹中沸腾。

﴿ كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ﴾

这是在谓语之后的谓语，是被省略的起语的谓语，即：按至圣ﷺ在注解中的是：它如像被溶化了的铜汁，如像油渣，它是油的残渣（دردیه）。如果临近他的面容，他的面容上的皮肤就脱落在它中了。以溶化了的铜汁比喻在粗暴至黑之中。

他们一部分说："溶化了的铜汁是在火中溶化的，直到他像铁、铅、黄铜等一样溶化。以铜水比喻事物或者所溶化的黄铜，证明烧度极高，并不是翻滚了，滚水绝不能以它而比喻。"

"在肚腹中沸腾"：那个食品在不信道之人的肚腹中沸腾。

（44：46）是那样如滚水一样的沸腾着。

﴿ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ﴾

它沸腾如像热度至极的开水一样沸腾着。它沸腾是因为他的热度已达到顶点，胃口厌恶它。

他们一部分说："他们的身体一块一块地掉落，胀肚熔化成流水。"

圣人ﷺ说："人们啊！你们当敬畏真主是那样真实地敬畏他。假若啄

骨沫中的一点水滴在大地上，一定今世之人的生活变苦了。”那它是他的食物的人是如何痛苦的呢？（他必须得吃），除它外再没有食物。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“‘沸腾’据说在锅里，当它涨满、涨溢时。从它中引用了在这节明文中的，凭它把沸腾比作怒恼和战争。”

在这节明文中指点：的确罪人是崇拜私欲偶像的人，他栽种下了贪婪的树，然后结出了身体本性的欲望和味道，以供自性在今生尝试，它的食物在后世是既苦又涩的啄骨沫。

نفس را بد خو بناز ونعمت دنيا مكن * آب و نان سيركاهل ميكند مذدور را

你不要把丑恶习气的自性当作今生的鲜果和恩典。

懒惰之人的道是水和食物的雇工。

（44：47）（主说：）“你们捉住他，并把他拖扯到折黑目火狱中央。”

﴿ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَى سَوَاء الْجَحِيمِ ﴾

这是对宰巴宁耶天仙的呼唤，即：在复活日宰巴宁耶被告知：你们捉住罪人。然后他们只扯罪人的额毛和脚。

“并把他拖扯”：你们粗暴地、强制性地把他拖扯到。的确拖扯是扯住衣服的各边，是以强制和粗暴拖扯他。

“折黑目（جحيم）火狱中央”：它的中心和各边相等的最低中心点。

波文：火狱中间。

（44：48）然后，你们再把一部分沸水的罪刑倾倒在他的头上面。

﴿ ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ﴾

倾倒水是把它从最高处泼下，罪刑并不是被倾倒的，因为它不是流动的物体，所以其实质是把沸水从他们头上倾倒下。

据说：“把刑罚——沸水从他的头上面倒下是夸张用法。把刑罚归于沸水是因为减轻。增加من证明了所倾倒的是这一类的一部分。

波文：那时，他们把沸水（آب كرم）的部分刑罚倾倒在他的头上面，直到身体的外表全部因那倾倒的水被罪刑，他的内里因啄骨沫被罪刑一样。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 427 页

据传：不信道的人当进入火狱了时，就吃啄骨沫，然后掌管火狱的天仙把铁锤抡在他头上，他的脑髓淌流在了他的身体上，然后再把沸水倾倒在了他头上面，沸水烧通了他的肚腹，他的肠子、内脏就掉落了，低贱羞辱的刑罚把他化成了他脚下的肉汤。

在这节明文中指点：折本、无福、烧人的刑罚是迁移到一切火狱底部。

（44：49）你尝试吧！的确，你是强大的、是高贵的！”

﴿ ذُقْ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ﴾

你尝试这低贱羞辱的刑罚吧！的确你在你的眼中是强大的，在你的亲族眼前是高贵的，即：你们对他说那些是蔑视他。以他妄言的“的确他是强大的，高贵的”而敲击他。

据传：艾布·折害里曾对圣人ﷺ说：“在麦加的山脉上没一个比我强大的、高贵的人。指主发誓！你不能够、你的养主不能够对我怎么样。”于是颁降了这节明文，以警告他、警告像他一样的高傲之人。奇怪！他怎能为尊贵他向真主发誓呢？然后否定了他有能力，何况真主的使者ﷺ除主外不祈求别的任何。所以，所提的明文是在库夫勒的迷途、无知的判断、自性的纽带中，正如他们说：“求你把天上的石雨下在我们上吧！”

在“尝试（الذوق）”的词义中指点：的确他是在今生受罪刑，但当他在昏聩的梦中、幔帐的浑水中时，他尝不到疼痛的刑罚。当他死了时，他就醒了，他才能尝到他自行不义的那些痛苦。

（44：50）的确，这就是你们（生前）曾怀疑（争辩）的。

﴿ إِنَّ هَذَا مَا كُنتُم بِهِ تَمْتَرُونَ ﴾

这就是你在今世多怀疑的，或者你们在它中争辩的，即：你们以虚伪的来争辩。

波文：当你们亲眼大见它的明显时，你们产生了怀疑。

复数是说明含义，因为所指的是罪人一类的人。然后这个怀疑只是由于恶魔的唆使，它就是自性的间接试探，所以必须抵制它两个，以心的德

性来修养，它就是确信，因此圣人ﷺ说：“可伤在真主中怀疑的人，他们就是没有确切归信他的人。”隐昧主的一部分判断和命令是属于那个中。长川犯罪，不介意它是同样的。然后当无故撇了拜而没有举义还补，不害怕真主的惩罚就是叛教，因为不怕（主）是库夫勒。

بود کبری در زمان بایزید * کفت اورا یک مسلمان سعید

在一生中真主至大， 说“他是真一的”，他就是幸福的穆斯林。

که چه باشد کر تو اسلام اوری * تا بیابی صد نجات وسروری

不管谁奉行伊斯兰， 他必得到百样的脱离和幸福。

کفت این ایمان اکر هست ای مرید * آنکه دارد شیخ عالم با یزید

随道之人啊！若你是这样的，据说这是正信。 你抓揽全知真主的道长毛拉。

من ندارم طاقت آن تاب آن * کان فزون آمد ز کو ششهای جان

真的！我没有尽力抓揽，也没有尽力悔悟， 付出生命才会增加品位。

کرچه در ایمان ودین ناموقنم * لیک در ایمان او بس مؤمنم

尽管在正信和正道中我没有确信， 但在归信他中我已尽力归信了。

مؤمن ایمان اویم در نهان * کرچه مهرم هست محکم دردهان

我是在暗中归信的穆民， 虽然我烙印了，那是口头上的坚固。

باز ایمان کرخود ایمان شماست * نی بدان میلستم ونی مشتهاست

若是你们肉体归信了，就再一次归信吧！ 你不知道我已倾心、已陶醉。

آنکه صد میلش سوی ایمان بود * چون شما را دید زان فاتر شود

若是你们看见那些跟而不紧之人， 他百样的倾心是没有归信的。

ز آنکه نامی بیند ومعنیش نی * چون بیابانرا مفازه کفتنی

从那些人中你只看见了名目，没有看见他的机密内在。

哪怕在旷野的沙漠他诉说（喊叫）。

在这节明文中指点：门人如果是信仰坚强的，真知和认主之境是雄厚渊博的，依上文看，他只是外表的上紧，你把懦弱和怀疑之人的情况比在他上吧（看看到了何种地步）！我们求清高的主让我们用牢固确信的杯子畅饮。的确他是赐恩的，相助人的。

（44：51）的确，敬畏的人们是在安宁的位分（近主的品位）中。

﴿ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ﴾

“敬畏的人们”：由库夫勒和犯罪上防备的人们，他们是顺命的信道之人。

“位分”：立站日之处。以概括性看指一个位分，把它引用在一个位分中，直到有人把座位称为位分，哪怕他一概没有住在它中。

“安宁”：使其主人从各种灾难上平安。由它上转移到以安宁说明位分是在其关系中暗喻，正如他们说：“河水淌流了。”而安宁是害怕的反义词，安宁含有ذى الامن（有安宁的、是给安宁的）。而宰目海什申耶（الزمخشرى）却指点另一种道理，它是此事：الامن（安宁）是属于الامانة（重任、信托物），它是背信弃义的反义词，在真谛中它是在那位分上的人的情形（本性），不是在幻觉引用方面以它说明位分，仿佛恐惧的位分使其主人忧虑，使他莅临面临艰难的或者是暗示，因为其性质如果确定在一个人的位分中，确是确定给了他。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 428 页

在这节明文中指点：谁敬畏真主、远离除主以外的，他的位分就是真一的品位，它是双重性的恐惧中安宁的。

又指点：谁在今生是在恐惧刑罚、害怕离道上，他在后世就是在安宁和平安上。

他们一部分说：“安宁的位分是一切圣人、外哩、贤人和烈士的位分。”

道长说：“在复活日他们的位分是明显的，因为在它中有不怕落入刑罚中，因为他们近圣御前是有情面的。至于他们在今生的位分是他们在它中不怕落入薄福，因为他们的品味不会使它们薄福。”在这节明文中有对着心明示的另一种指点：安宁的位分，它是心的位分，心是近圣的天堂。谁进入了它，他从隐伏的恶魔的唆使的毒害中平安了，因为它（隐伏的恶魔）进不了指点本然品位的克尔白，它也无能在指点浑化在真一品本然中者叩头时进行唆使干扰。

正统派说：“凡是提防举办的人，它是真正的敬畏者。”然后防备淫荡堕落者都列入这个喜约中。

道长说：“很明显：‘安宁的位分’直接使用在全品之人上，其明证是：位分是在有恩之人的品位，全品之人是顺从的信道之人，正如我们在这节明文题目中所指点的。是的！已弃恶的、间接的干罪之人也列入它中。带头的、长川的干罪之人不列入其中，正如针对他们传来的警告所证明的。

顺从者和违抗者不相等，的确真主说：‘难道我把敬畏的人转成像干罪的人一样吗？’求真主宽恕我们和你们一总。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

كسى را كه با خواجه تست جنک * بدستش چرا مى دهى چوب وسنک

与你的毛拉敌对的人， 你怎能把木棍和硕石送在他手中？

مع آخر كه باشد نهند * بفرماى تا استخوانش نهند

你应当与不放下他的（侍奉的）盘子（经桌）的人同在，
他奉口唤，不放下他的骨架。

（44：52）住在天堂里和泉源中。

﴿ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴾

这是从مقام中的同位语，拿来它证明它的纯洁。它也概述所吃饮的一切洁净物上。以泉源指流淌的河流。在它两个中以泛指是因为尊重。

（44：53）穿着绫罗绸缎，相对而坐。

﴿ يَلْبَسُونَ مِن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴾

这是第二谓语。استبرق是用قطعية的همزة而念，赫利里（الخليل）以接续的همزة而念。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“السندس是柔软的（مارق）丝棉，对于他们如同毛，它一惯比毛毯（دثار）更柔软。استبرق是粗一点的，它的编织结实紧密（صفق）如像毛毯，是丝棉种类中最上等的。丝棉布是两种：一种当又细又薄（ارق）时称为珍品；一种当大半因是绸缎（ابرسم）而结实沉淀（أرزن）时也称为珍品。”

道长说：“在我们跟前含有此事：السندس（绫罗）是临真近圣之人的衣服，绸缎是行善之人的衣服。在它上证明：临真近圣之人的饮料是纯净台思米之水，行善之人的饮料是榨制的甘醇美酒。那是这样的：临真近圣之人是本然之人，行善之人是德性之人（اهل الصفة），所以就像本然比德性更细薄一样，本然之人的衣服和饮料比德性之人的衣服和饮料更细软、更纯净。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“استبرق是粗丝绸是说明它粗，它的细的闪着光。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 429 页

“相对而坐”：在座位上是面对面而坐，以便他们互相近亲欣慰。相对而坐的意思是面对面，他们一部分看不见一部分的后脑。一种亲切感伴随他们，所以他们在亲近欣慰上最全美。

在《تفسير سورابادى》经中传来：这种相对而坐是在尊大的宅院中真主宴客之日，全部归信的人坐在一个席桌上，他们面对面地观望着。

他们一部分说：“是以喜真相对，不是以怒恼、嫉妒、心怀鬼胎。因为真主在他们进入天堂时从他们胸中取掉了怨恨。这个相对是真主的团体在两世中的德性，不论他们在天堂里还是在今世恭喜唯独他们。”

（44：54）就是如此，我把大眼睛美目白面的女子给他们结为伴侣。

﴿ كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَاهُم بِحُورٍ عِينٍ ﴾

事情是如此的；或者我把像那些一样的回赐已赐给了他们。

“给他们结为伴侣”：我使他们与她们结为良缘。

波文：我使敬畏的人与秀目大眼的女子结为姻缘。然后他们有时享受同席之人面对面地亲切欣慰，有时享受与美目大眼的仙女的妻子玩耍，和她们互相拥抱。所以，在他们和仙女中没有促成结婚的意思。

的确，结婚含有结缔约会之义。它没有用الباء过مفعول，正如在降示的明文**“然后，在宰德从妻子中达到目的（正式离婚）时，我就把她嫁给你。”**（33：37）中说的。如果所指的不是婚姻结成，据说：**“我就把她嫁给你”**含有“你是孤身的，然后，我使她与你结为良缘。”之义，即：我把她转为你的配偶。真的！是真主把他们转成了两个——一男一女。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“在《古兰经》中没有提到‘我把仙女嫁给了他们’，正如有人说：‘我把一个女人嫁给了他’是建立在这件事上：那不是根据我们所熟知的婚配。”

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتى）说：“然后在天堂里的婚姻不需缔结，因为它的裨益是莅临的，而且天堂不是责成合法或非法的庭院。”

道长说：“在它上传来：的确真主在天堂里把夏娃的聘礼作为赞我们

圣人ﷺ十遍，它是凭结缔而确定。只是据说：‘那个结缔真正不像特指（所限定）的结缔，而是从它中的目的只是尊重我们圣人ﷺ，是突出它，不是把它作为合法。但他把事情的题目作为在聘礼形象中，以便把它通行在他俩的子孙的婚姻中。’”很明显：阿丹和夏娃在天堂里的结合是互相亲爱和相依，绝不是像在今生一样的结合。他们一部分主张：天堂里有联姻，以嘎比里（قابيل）的话证明：“的确我是天堂的子孙”，那是被诽谤的。

道长舍黑勒·比伊夫塔代亥·布勒赛威耶（الشيخ الشهير بافتاده البرسوى）说：“礼乘教义永远没有取缔，也包括在后世通行的一些判断。相同此事：它不是责成的宅院。你岂未见吗？的确，天堂居民中的每个人只是享受从真主一边为他特指的吗？真主说：“**حور مقصورات فى الخيام在幔帐（亭子）里有隐居的白面大眼的女子。**”（55：72）在天堂居民上有许多待客的房子，他们在它中接待喜主（受喜）的客人，让他们享受。但他们的家属只有至亲才可以相会，正如在《瓦给阿提·西达耶（واقعات الهدائى）》经中说的。

仙女（الحور）是الحوراء的复数，它是美目；العين是العينان的复数，它是大眼睛的。所以الحور是洁净、美丽的妇女。众目因她们而陶醉，因为她们的漂亮，肤色清俊，大眼美目、白亮、黑眼仁。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“الحور是因美目而漂亮，白处透白，黑处诱人的，眼仁环转，眼皮薄亮。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 430 页

哈桑（الحسن）说：“的确，她们是今生的妇女，真主把他们造化成了另一种性格。”

艾布·胡莱勒（ابوهريره）说：“的确，她们是今生妇女的年龄（16 岁）。”

（44：55）他们在里面安然地寻求索取一切鲜果。

﴿ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ﴾

他们寻求，他们命令吩咐拿来他们望想的一切鲜果。在任何一个位分任何一个时候没有指定某些鲜果，那些在今生不齐全。其义是：今世的鲜果在任何一个位分完全得不到，但它在特定的时候不能前、不能退后就能完全得到。

“安然地”：他们从他们所厌恶的一切上是安然平安地，不论是失去

还是终止，或是从多方面产生的祸患，或像今生中一样的心的幔帐中是平安的。他们形象与美目大眼的仙女近亲，并享受他们所喜欢的恩典，他们以心朝向尊前，亲眼大见一切。

（44：56）他们在里面除了头一次死亡之外，再不尝受死亡。他从折黑目的罪刑上保护了他们。

他们在里面除了头一次死亡之外，再不尝受死亡。

﴿ لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَى ﴾

“在它里面”：在天堂里面。

“头一次死亡”：الموتة الموت是从一个动词中的两个词根，如النفخ和النفخة。但是الموتة比الموت更特殊。因为الموتة是单数，الموت是种类，它是死亡的种类中的一部分，它是一个个体，否定个体比否定种类更深刻。那么它在由他们本身上取掉死亡中更有力、更否定，仿佛主说：“他们在它里面不尝受任何一种死亡。”其义是：几乎没有把死亡的名称说在他们上，正如在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说的。

除外语是被割断的，即：他们在天堂里不尝受死亡，但是有第一次的死亡。的确，他们在进入天堂之前已尝试过它了。

波文：第一次死亡是在今世他们尝试的，在穆民上的死亡就是那些，然后如果他们被复生，他们进入天堂，他们就永活不死了。因为他们被喜悦地活相连着永恒的活。比较火狱之人的不同，的确，在他们上没有生活（生机），同样他们在它中不死也不活。

据说：“在天堂里没有十件事：在它中没有老迈、睡眠、死亡、恐惧、黑夜、白昼、黑暗、炎热、寒冷、出去。”

也可以说除外语是接续的，按照所指的是解明在它里面绝对不可能尝死亡，正如据说：“他们在它里面不尝受死亡，除非如果将来尝受头一次死亡可能，过去尝受的（死亡）在将来不可能尝受。”更何况它是在永活的家宅——天堂里，而这是牵连不可能的一门。如真主说：“你们不要娶你们的父辈曾婚娶过的妻室，除非的确已经在先行前了的。”其目的是：他们在它里面必不尝试死亡，同样他们绝不能娶他们父辈所娶的。

据说：“الاّ含有بعد之义，或者含有سوى之义。”

如果你问：“这些证明在坟中没有活没有死。”我们说：“以它所指在人们中所制定的互相公认的死亡种类。的确，所制定的死亡必受痛苦，在坟墓中活之后的死亡比所制定的死亡更可怕。’”

道长说：“这节明文证明：肉体的死亡相连着尝受感觉，它是尝受食物者所觉得的感觉。大多数人主张：在没有以死亡而成立的外界是没有感觉的，因为无感觉的不需要一个位分空间。在本质定位中它的真谛将被解明，若真主意欲了。

在这节明文中指点：的确，他们凭上紧奋斗和清除私欲、放弃欲望的宝剑在它中尝不到身体（生命、心灵）死亡的痛苦，除非在今生中以诚实（贤品）之剑在大战场上杀死自性的头一次死亡，正如宝剑在无机物上一样无用，在浑化之体上也如此。因为人不会死两次，头一次死亡也是在前无后有上。所以远离有（肉体、外表）的不尝试死亡之快刀，无（无自性私欲）是纯洁的。因为真主确已给他赐给了有（真体、本质），所以由主赐给的上不返回。的确，他是无求的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 431 页

据传：动物畜牲（العجم）在复活日要变成土，直到卡废勒望想自己像畜牲一样就好了。然而那些是不纯洁的，不然是相连后世地面的土的。可以说万物肉体本是低贱的，在它上无异论，清高的真主至知。

他从折黑目的罪刑上保护了他们。

﴿ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ﴾

保护是从伤害他的事上保护一物，即：真主从火狱中保护他们，把它由他们上拨转。

波文：清高的真主保护了天堂之人，由他们上隔避了火狱刑罚。

在它中指点远道的刑法和远离的折黑目火狱。

（44：57）是从调养你的主上的百恩，那确是伟大的成功。

﴿ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴾

按照فضلا是词根而看凭所假设的受宾格；或者是状语位，即：我给敬畏的人赏赐了所提到的天堂恩典，和从折黑目火狱中得脱离。是从真主上

的赏赐和百恩，以回赐上紧干办之人的功干。

正统派凭这节明文偏重于：凡是与奴仆相连的确从火狱中得脱离，得到天堂和它的恩典。只是以凭真主的百恩和善待而获得。的确，从那个中的任何一物在奴仆上不是必然的。所以，确定百恩不是应受而得。一切奇迹尊贵是真主在敬畏之人上的百恩。因为主凭它在先天中选择了他们，从上紧营干的一些因素上取出了它。的确，营干也是一种百恩，因为如果主不赐给他全美干办的能力，得到一切尊贵的话，一定奴仆无路得到百恩。”

圣人ﷺ说：“你们中任何人自己的功修不会使他们进天堂，也不会使他从火狱里得救。的确，这不是别的，只是真主的慈悯。”即：的确，我们不能凭功修进入天堂，只是凭真主的慈悯。

以它所指的不是松懈行为干办的命令，而是不要被以功修干办便能进天堂所骗。又解明它只是凭真主的百恩才完全。

伊本·穆里克（ابن الملك）说：“在这段圣训中证明了正统派的主张和在穆尔台宰莱派上的证据，因为他们诚信入天堂只是凭行为干办。至于真主的话**“你们凭着你们所干的进入天堂”**等像它的不相反圣训，因为这节明文证明：行为功修是一个因由，是在圣训中被否定（只凭功干）。

大道长艾托海伦（شيخ اكبر اطهر）在《迈瓦给尔·努柱目（مواقع النجوم）》经中说：“是凭真主的慈悯进天堂，凭一切善功分配品级，凭意念而永居。这是三个位分，就这样在薄福之人的家宅中，薄福之人凭真主的公道进入它中，凭一切行为遭受它的刑罚的层阶，凭意念他们永居。实质是他们应受这永恒的违心的（违抗的）刑罚，正如在幸福之人上享受合意心愿的（顺从的）恩典一样。就这样从干罪之人中谁进入了火狱，若不是违抗（命令、口唤），教义方面真主必不罪刑他们。我们为我们、为众穆斯林祈求使我们干办清廉的干办尔麦里，把从真主中的永活赐给我们。

“那”：那拨转罪刑和在天堂中的永活。

“是伟大的成功”：除他外的人都得不到，因为他是从一切艰难厌恶中的脱离，得到一切目的。

الفوز是الظفر，并且得到平安吉庆，正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的。

道长说：“当死亡是这个成功的引擎、是它的大门时，死亡是穆民的礼品。如果死亡从一方面是毁灭（死亡）时，从另一方面就是成功。因此

据说：“没有一人则已，一旦有死亡对他是最好的。至于信道的穆民死亡对于他必是最好的，因为他凭死亡从今生牢房中脱离，到达了在天堂花园中的永恒恩典；至于干罪的人由于在今生被缓慢（缓刑）而增加违抗和罪恶，正如真主说：“انما نملى لهم ليزدادوا اثما（我姑容他们只是要他们增加罪恶 3：178）它是增加刑罚的因由。

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

نكو كفت لقمان كه نازيستن * به از سالها بر خطا زيستن

鲁格曼说的好： “撒娇献媚的人比一生活着干罪的人更强。”

هم از بامدادان در كلبه بست * به از سود وسرمايه دادن زدست

在黎明与狗相连的， 比亲手获得的利益和资本更强。

（44：58）我用你的乡音语言使它成为容易的，只希望他们受劝（觉悟）。

﴿ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴾

那是针对尊贵的章节和因它产生的结果。لسان（乡音语言）本质上是说话的工具，这里被借用为语言，正如圣人ﷺ说：“天堂之人的语言是阿拉伯语。”

其义是：我把明显的经典转成容易的，因为我以你的语言降下了它。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 432 页

“只希望他们受劝”：以便你的族人能理解它，他们接受劝导，他们遵行它所制定的。如果他们不遵行那些。

（44：59）你等待吧！的确他们是等待着的。

﴿ فَارْتَقِبْ إِنَّهُم مُّرْتَقِبُونَ ﴾

你等待降临他们的一些预定的吧！的确明见它（他们的结局）对于明知之人是一种殷鉴，对于敬畏之人是一种劝导。

“的确他们是等待着的”：他们等待各种艰难、惩罚、厄运降临你，其实那些不会伤害你，而且即将主显露你的权柄，熄灭他们的妄想。

其义是：从那些中你希望真主襄助你，对于他们有永无止境的罪行。

爱道之人在每一口气上都有新鲜的开解，在道敌上每个时光有无量的痛苦之水；在跟随之人上有优美归落的许约，在隐昧之人上有教他们尝试刑罚的害怕恐惧。

在《机密的源泉（عين المعانى）》经中说：“你等待回赐吧！的确他们是等待惩罚的，因为作恶之人正等着罪恶的下场。”

在这节明文中有许多益处：

1.的确真主解明使《古兰经》容易，容易是困难的反义词。的确在另一节《古兰经》中说：“انا سنلقى عليک قولا ثقيلا（的确，我将把贵重的话投给你。73：5）。”所以在它两个其中有差异。答：“它在口舌上是容易的，而在把艰难的责成担负在责成者上的地步是繁重的。真的！的确以口舌诵念比遵行更容易。因这些在一些奥妙中传来：的确一位学者的儿子生病了，然后有人对他说：“你宰牲来交还求平安尔麦里吧！或许真主能医治你的儿子。”他说：“不然，我就念《古兰经》（就可以了）。”然后，一位明知之人说：“他选择了《古兰经》，只是因为念只是在它口舌上，它由宰牲上有私见是因为宰牲是他心中的（功课），因为喜爱财帛是他心中的中心，所以，从他心中要取掉它是十分艰难的。”

2.的确真主说“用你的乡音语言”指点：假若无中介他使他们听见了他的语言，一定他们一总死了，因为他们担待接受不了。

哲尔法伦·萨迪格（جعفر الصادق）说：“若不是他使《古兰经》成为容易的，一定从他众生中的任何一人不能发出口吐出《古兰经》中的一个单字，那么在他们上还有什么呢？它是万古长流的语言啊！”

伊本·尔塔伊（ابن عطاء）说：“是在他奴仆中他所意欲的口舌上赞念他容易，然后在任何情况下他由赞主上不松懈。他由奴仆中他意欲的人上关闭了赞词大门，所以在任何情况下他不能够赞念他。”

3.的确一部分穆尔台宰莱派以真主的话“只希望他们受劝（觉悟）”证明：它只针对每个有正信伊玛尼的人，不针对每个叛教不信的人。我们回答：“在‘只希望他们’中的代名词是归于被特选的几伙人，他们在真主的智慧中是信道的穆民。”

道长说：“在这个回答中有一点建议：因为在这节明文之后的是相反它的。的确假若他们在真主的智慧中是信道的穆民，一定他们归信了。当主命令圣人ﷺ等待他们自取灭亡时，其理由是，‘只希望他们受劝（觉悟）’

是一种因由借口，含有他寻求使你的宗族理解它之义，然后他们以它受劝；或者以便他们以它接受劝导，然后在由他们上揭去罪行时，完全许约给他们的正信伊玛尼。”

以其动机所注解的是离道之人所干的错误，因为意欲动机必定是必然所意欲的。

4.按照圣训，等待开解是一种功修，因为它是伊玛尼的一半。在尊贵章节的贵重中有真实的踪迹，圣人ﷺ说：“谁在主麻的夜间念《烟雾章》，他清晨已成为被恕饶的了。”即：他是被恕饶着进入黎明。اصبح是完美式动词，故其义是：他入在黎明中。因为假若它是欠缺动词，那其义是：在黎明时他得到主的恕绕了，其目的并不是那个，是的！把它转为صار的意义上障碍不显现。

圣人ﷺ说：“谁在夜间念了《烟雾章》，黎明七万天仙给他求恕绕。”

这两节圣训是艾布•胡莱勒（ابوهريره）传来的，首先提里米兹圣训经选择了它。

艾布•艾玛麦（ابوامامة）说：“我曾听见圣人ﷺ说：‘谁在主麻之夜，或在主麻日念了《烟雾章》，真主在天堂里为他修建一栋房子。”把修建相许给真主是一种暗喻，即：他命令天仙凭诵念的回赐为他修建一栋尊大的房子，最高处（外表）是珠宝和红宝石的，是眼从未见过、耳从未听过、人心从未想过的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 433 页

道长说：“房子的实质是人夜间的宿位，那往往放弃过夜而复活夜间——比如诵念的人，修建房子成为他放弃过夜所建的夜间中诵念的回赐，以便回赐成为功修和白天所担负的两份回赐。你当参悟，真主以他解明的真谛是吻合他所喜欢的人、诵念他的一切经文的人、干办的人，他是援助得他贤品相助的人的。”

《烟雾章》凭有权柄的、施恩主的襄助在一千一百一十三年被编制的月份——舍尔巴乃月的第五日全美了。

第四十五章　跪下（屈膝匍伏）贾西叶

（本章降于麦加，共计三十七节）

奉普慈独慈的真主之尊名

（45：1）哈，米目。

﴿ حم ﴾

这一章被称为哈，米目。在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中以哈指点他的永活，以米目指点它是爱人的。他们以我复活、喜爱我的一切外哩发誓！没有一件事比相遇我的爱臣的人更讨我喜，从会见我中再没有比我的爱臣的激情狂热更尊贵、更受喜得了。

在《尔拉依斯•伯格里（عرائس البقلى）》经中说："'哈'证明在永活的道海中有灵性的痴迷；'米目'证明：在他喜爱的广场中有机密的狂爱。"

道长说："'哈'指点先天超前的喜真（الحب），因此主使他超前了；'米目'指点无终绝后的明知认主之境（المعرفة），因此他使它退后，正如真主对达吴德的话："我是隐密的宝库，我喜爱人明知我，然后我造化了众生，以便他们明知我（كنت كنزا مخفيا فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لاعرف）。"

的确在这圣训古都斯中的喜爱是行前于明知认主之境（المعرفة）的，那是降下，相反是升腾，正如在尝试之人上明显的。

（45：2）降经典是从优胜的、公断的真主上（降示的经典）。

﴿ تَنزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴾

经典是包罗一切章节的《古兰经》，尤其尊大的这一章。它是起语，它的谓语是من الله。

"从……真主上"：他证明的确《古兰经》是真实的，说实话的。

"优胜的"：它证明《古兰经》是奇妙的、战无不胜的。

"公断的"：它证明《古兰经》包含确切超绝的机密，也证明本身以停止和不停止的作判断。绝不像虚伪之人说的它是诗文、或卜卦书、或对

它说出与它表里矛盾、不符的，比如行亏不义之人说：它如像前人的神话预言……。所以应该明知它的价值，哪怕以它装满了人的心胸。

艾布·伯克尔·舒布令耶（ابوبكرالشبلى）经过巴格达的一条街道，他看见一封书信封面写着一位爱臣的名字，踏在人们脚下。舒布令耶当看见了那个时，他心惊肉跳，俯身捡了起来，赶忙拿起做了普晒（吻），在那些发出了香和槟榔香味。有时，他放在自己心上，它清除了黑暗和昏聩；有时他放在眼上，他的眼更生光彩。在那些时候，他为朝克尔白从巴格达出去。他手里拿着那封书信行在沙漠中，他把自己做为沙漠中那封信的伴随者。他看见了一个孤独的、异乡的、无盘费脚程的少年，在土堆坑中（پستر）用石头垒了一个枕头（بالين）。从他眼中掉下了泪，他两眼望着天空。舒布令耶跪在他的头前，把那封信放在他的眼前。他说："少年啊！你在这封信上拿一个约会吧！"那少年转过了脸说："的确我们是唯独真主的，即便是在这死亡边缘。"他希望改变这少年的情况，少年止住哽咽声说："舒布令耶啊！我常常在错误（غلطى）中，你看那封信吧！我希望我看见在心的册本上的，我来诵念。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 334 页

道长说：

سر عشق يار من مخفى بود درجان من　*　كس نداند سر جانم را بجز جانان من

倾心爱主之人的机密是我的勇气，它隐藏在我的心境上，

除我的灵性外任何人不知道我心灵中的机密。"

（45：3）的确，在天和地里对有正信的人们确含有许多显迹。

﴿ إِنَّ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴾

的确，在造化它两个和它两个其中的万物中有他全能的许多踪迹，如星辰群山、大海等等。

"对有正信的人确有许多显迹"：对于诚信之人有调养品的明证，对于有好领受的人有神性品的证据。

特别提到了有正信的人，因为他们凭那些显迹和证据获得益处。的确他们以被造物考证创造主，以被制造的考证造化主，然后他们认主独一，这是大门的头（第一道门），因此正信伊玛尼行前于确信。

也许其道理是在这儿提说المضاف的意图（طى）中，它是造化。把它确

定在将来的一节明文中。的确造化天地绝不是对着万物来见证（亲眼若见万物），纵然它两个是两个被造物，正如真主说：**“我未曾使他们参加造化天地（18：51）。”**比较造化人的不同，造化人所相连的是造化其他动物，因为就像以被造物证实造物主一样能见证它的众生和他能生育的（男女），所以被造物在它中比第一个更突出，就这样在心境中明示，真主至知情况的真谛，此处还有另一种说明，下文将解明它。

（45：4）在造化你们和他散布的各种动物中对他们坚信的人们有许多显迹。

﴿ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِن دَابَّةٍ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴾

在造化你们一部分、然后造化所相连的中，在一切不同境界中转变，直到人体全美。

“和他散布的各种动物”，这一句连接在**مضاف**上，不是连接在**مضاف اليه**上。否则它是连接在一些词句上，因为正比和偏比如像一个物体，像**جار**和**مجرور**一样。

其义是：在真主散布的被造物和所分散的动物——它是凡是爬行在地面上的、形体不同的、种类多样的一切动物牲畜。

“有许多显迹”：它属主格。按照它是起语，它的谓语是行前的**ظرف**，句子被连接在它之前的**ان**的字根句子上。

“他们坚信的人们”：从他们的事情中有他们坚信自己所奉受的一切事（诚信、功修）。

坚信是认知和知道等等之上的知识。在它和正信伊玛尼中有许多区分：正信伊玛尼的真谛是在显示一切光亮、从事一切机密时确信。你岂未见吗？至圣ﷺ是如何求祈的呢？他说：“主啊！的确我向你求祈我的心从事的正信伊玛尼，和在它之后再没有一点不信的坚信。”

道长说：“真主没有说‘对全品坚信的人（**للموقنين**）’，就像说：“对有正信的人。”：指点这伙人与第一伙人相比是极少的，特别提到确信造化物质身体境界的，因为在它之前的是属于归信妙世天体各边方的，即是超出你的（天上地下的）。这是属于归信物质境界的，即是你自身上的，这是伊玛尼的最特出高尚的品级。的确如果正信在妙世各边的品级中全美了时，奴仆就升腾于在物质界品级中亲眼大见，所以全美的坚信只是在这个

品级中，不是在那个品级中。因为全知你自身上的比全知超出你的更有力，因为任何物不会否认它，因此必需的知识比考证的知识更得力。把造化动物合并于造化人，是因为他们全部包涵在种类含义中是相似的。你当仔细参悟所显现的。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说："奴仆如果仔细用眼观察他表面优美的品质，的确它被造化在端庄美丽中，他看见了他身材端正，形象和行持俊美，理智全美，有完美的辩证力。这只在他身体上特赐给他的，然后你再除他外的动物中参悟，其各部份、各肢部、本性和生性都是独特的。啊丹子孙在才智、理智、脑智中与神穆斯林不同，然后在信仰中不同。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 435 页

在天仙中有担负重任（امانة）、学习尊名知识的，而面份（情分、深理、道痕وجه）是特赐给显示机密的，亲眼大见的，亲眼明见的，有各种显然的，他成为世人杰出的代理者，临真的天仙叩头的特选之人的。其标记是以他们的品级特选了他们，以他们的优越使他们超绝，然后他确信：的确真主优待了他们、优待了众生，他使他们优越的人，他们确实在物质权威境界的陆地和妙世权威境界的海洋中担负贤品援助的。

萨仪布（الصائب）说：

ای رازنه فلک ز وجودت عیان همه　*　در دامن تو حاصل دریا وکان همه

机密之人啊！在你肉体的地球上你不能完全明见，
在你的衣襟上还有海和一切物质（未弃掉）。

اسرار چار دفتر ومضمون نه کتاب　*　در نقطه تو ساخته ایزد نهان همه

四种机密未写在书上，而是隐密的，　而真主把万样的机密烙印在你的一点上。

قدوسیان بحکم خداوند امر ونهی　*　پیش تو سرکذاشته برآستان همه

圣品的人（圣洁的圣训古都斯）与主同在的判断才是发口唤、施禁令的人，
在你之前的各门派的导师已实行过了。

روحانیان برای تماشای جلوه ات　*　چون کودکان برآمده برآسمان همه

灵性之人因为游览者而显然，　就像少年人升上了诸天。

（45：5）　昼夜的交替和真主从天而降的衣禄供养，然后，他借它把

已死的大地复活，与风向的转变，对于有理智的人们有许多显迹。

﴿ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاء مِن رِّزْقٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيَاحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴾

它两个以更迭，或以长短的不同，或以夜黑、昼白而交替。

“衣禄供养”是雨水，它是衣禄的因由。以那些说明它、醒令它是他全能和慈悯一边的一个显迹。

“他借它把已死的大地复活”：故从它中生出了各种禾苗、果子和植物。

“已死的”：它干枯，无生机，丧失了发长力，树无果。在它中以动物的灵性比喻湿润的土质，它是无能生育、发长的，以失去灵性的比喻荒凉碱地和死亡的身体。

在它中指点了心的大地，的确它在生育至出幼阶段人的本性掌管了它时，它就失去了以它（心）而活的功能，它或者是礼乘的一切命令和禁止。在它们中寄放着使心活的正信伊玛尼之光，然后近在出幼时，它降下慈悯的雨水，以供给它衣禄，然后在它上得到机密道义的生命。

“与风向的转变”：把它从一方转变到另一方，从一个境界转变到另一个境界，因为从它中有东风、西风、南风、北风、热风、寒流，有益的、有害的（就这样风会使本早已降下的雨推迟降下）。

或者因为转变是一个显迹，绝不仅仅起先降雨，不然在它还有其他益处，船在海中乘风行驶就是其中之一。

“对能理解的人们有许多显迹”：按照它是起语而看是属主格，它的谓语是行前的جار和مجرور，句子连接在它之前的。在三个地方把آيات作为泛指的是因为尊重，如وكيفا（保护之人）。

العقل据说是准备接受真知的一种勇气，据说是人们用那个勇气取益处的知识称为理智，因此信士的官长阿里说：“的确，理智是两种：被造的和所听闻（有说服力）的。被造的无益处，如果不是所听闻（有说服力）的话。正如眼光有阻，阳光无益一样。”圣人ﷺ以自己的话“真主没有造化一物，它比理智更尊贵的。”指点了第一个；圣人ﷺ以自己的话“任何人不要营谋比理智更贵的一件，理智把他引导于正道，或由低贱事上挡回他。”指点了第二个。

这个عقل是真主的话：**“除有学问的人外，别的不能理解它的深理妙义。”**真的！每个位分批判了无理智的不归信之人是指点第二个，每个位分由无理的奴仆上取掉了责成是指点第一个。正如在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说的。

其义是：对他们观看他们理智源泉，并引以为鉴的人有许多显迹，因为它是证明创造它的主的实有和他尊大全能，他确切深理妙义的真实证据。

特别提到理智,因为他凭理智才能立于一切证据上。

道长说：“或许在这个位分特指理智。使它由正信伊玛尼和确信上退后的机密是这节明文环绕在最高境界（上人）和最低境界（下等人），和在它两个中的万物上。真的！在理智上有万物都能理解那些的进入之路，在正信伊玛尼和确信中相等共享。你仔细参悟吧！”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 436 页

在它中指点:的确真主把近主的知识转成以以一切证据而证实的营谋物，以亲眼大见所真实的赐给物，那么谁没有以它两个寻求明见（显现主见），他的脚步由端正的道上跌倒了，而且已跌入了折黑米火狱的刑罚中。所以今天在徘徊和父传子授中的人，后世是在永居火狱的警告之中。求真主把我们和你们转成有证据之人和亲眼大见之人,并从凡是隐昧不信者的瞎盲中护善我们。的确他是超绝的、独一的。

（45：6）那是真主的一切显迹（经文），我为真理把它（们）告诉叙述给你。那么在真主和他的明证显迹之后，他们还要归信什么言辞呢？

﴿ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ﴾

“那”：从这一章开头到此的《古兰经》的一切显迹节文。

“真主的一切显迹（经文）”：所配合天地万物的一切显迹。

“告诉叙述给你”：凭着哲伯拉依莱的中介叙述给你。

“为真理”：据实、真实地。或者它为是粘连着真理、真实的一切显迹（经文），是从虚假、谎言中遥远的。

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“‘**告诉叙述给你**’是状语，它的主干词是指示代词的含义，仿佛据说：我以叙述给你而指示它，本真理而叙述，相连着从虚伪、玩耍、嬉戏中遥远，正如真主说：**“它绝无嬉戏。”**

也可以说：“那些指点所提的一切证据，即：那是证明他实有和他的独一、他的全能、他的全知、他的明哲的确切证据，我把它叙述给你，即：本证明它的规律叙述。

“言辞”：是一切语言和一切传述中的任何一种传述。

“在真主和他的明证显迹之后”，即：真主的显迹后。叫尊大的尊名行前是因为尊重他，正如在他们的话“宰德和他的仁慈使我好羡慕”中他们意欲的是宰德的仁慈使我好羡慕，其例证如真主的话：**“你们知道，你们所获得的任何东西，的确在真主上应得它的五分之一。”**的确，真主的尊名在这儿也是在尊重之道上所提的。而艾必·哈雅尼（ابى حيان）的话“在它中把真主的尊名当做重大是没必要的”是无益处的。

或者是在真主的语言之后，那个语言，它以真主的话**“الله نزل احسن الحديث（真主已降示了言辞极优美的”**）（39：23）所言说的是《古兰经》。它也指他的一切显迹（经文），连接词的关系属于题目有别的一类。

“他们归信”：的确《古兰经》在从天而降的经典中是一部明显的感应集，然而，他们不归信它，在它之后他们归信什么经典呢？即：他们除它外不归信任何一部经典。

据说：“其义是《古兰经》是真主经典的封印，至圣穆罕默德ﷺ是他的使者的封印，如果他们不归信它，他们归信什么经典呢？在它之后不降一本经典了，不差一位使者了。”

在这节明文中指点：的确正信伊玛尼在心中不能够获得它，除非凭真主（的襄助、提拔），主把它写（制定、特赐）在众心中，也凭着他给一切信道之人显现了他的一切显迹。否则，他得不到前言（发口唤、预贤言）的一切证据，也得不到理性的一切明证。

伊玛目·拉宰耶（امام الرازى）问道长乃知目·丁阁下：“你凭什么认识调养你的主呢？”他说：“凭注入心境的一切启示（奥拉迪），然后本性在不信它上无能为力。”

由伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：的确圣人ﷺ问：“以正信（令人羡慕的）而得意的人是什么人？”他们说：“天仙”。圣人ﷺ说：“天仙怎能不归信呢？他们是亲眼明见事情的。”他们说：“众先知”。圣人ﷺ说：“众先知怎么不归信呢？灵性从天上把口唤命令降在他们上。”他们说：“你的配贤”。圣人ﷺ说：“我的配贤怎么不归信呢？他们能看见圣人 所看见的。

一定以正信伊玛尼而得意的是一伙人，在我之后他们来临，他们没有见过我而归信我，他们没有见过我而诚信我，此等人是我的好兄弟。”

在这段圣训中指点：的确建立在心境亲眼大见上的正信伊玛尼是最高尚的，它是被建立在一切外界（显现的）证据（引导）上的正信伊玛尼，每样百恩都是依据他的位分，所以有正信和认主独一的人完全是被恕饶的。

艾比·宰勒由圣人ﷺ上传来：至圣ﷺ说：“艾比·宰勒啊！你在早晨和晚夕新鲜你的伊玛尼吧！的确，伊斯兰将来被抹灭，直到任何人不知道什么是拜功，什么是斋戒。的确他们中一人如果是在我们的向址（一边），他们就念：‘万物非主，唯有真主。’他们会入在这个房子中，即：礼拜寺中。”一人问：“主的使者ﷺ啊！如果他们不礼拜、不封斋，他们念：‘万物非主，唯有真主。’在他们上有什么益处呢？”圣人ﷺ说：“他们凭这句真言从火狱中得脱离。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 437 页

由哈宰凡（حذيفة）上传来：我曾听见真主的使者ﷺ说：“从以色列子孙中穆萨宗族的一个人死了，在复活日真主对他的众天仙说：‘你们看，你们在我的这个奴仆上发现有今日使他得脱离的一点好的吗？’他们说：‘的确，我们除在他戒指上刻印的‘万物非主，唯有真主。’外没有发现一点好。’真主说：‘你们叫我的奴仆进入天堂吧！的确我已恕饶他了。’”

（45：7）真可悲啊！每个多说谎话妄言的、多作恶干罪的人。

﴿ وَيْلٌ لِّكُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴾

ويل是刑罚一词。

波文：严厉的惩罚。

“多说谎话妄言的”：多说谎造谣是由它确实在它上的方面被转移（歪曲不符事实的）的。

“多作恶干罪的”：这是加意夸张词型，含有多干罪作恶的，如عليم含有全知之义。

（45：8）他听到有人给他宣读真主的各种显迹，然后他高傲地固执不信，好像没有听见它，你就以使人疼痛的罪刑给他报喜讯吧！

﴿ يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُتْلَى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴾

这是另一个定语。

“真主的各种显迹”指《古兰经》的各种显迹（经文），因为听只相连它，诵念叙述也如此。

تتلى عليه是从**آيات الله**中的状语。

“执固不信”：立于他的不信上，他立意决定常常在它上。

在《穆夫勒达提（**المفردات**）》经中说：“执固不信是决定人在干罪中，固定在它中，杜绝从它上脱身。**بصر**是从**الصر**中的字根，即是捆绑、坚厉之义。**الصرة**是用银钱制成的钱币。

“高傲”由归信所听见的真主的各种显迹明文上自大，由服从所言（叙述）的真理上高傲，是对它越加轻视，以近他跟前（所认为）的虚伪越加高傲。

“你就以使人疼痛的罪刑给他报喜吧！”：你在他执固不信和高傲自大上以疼痛的罪刑警告他。

（45：9）当他从我的显迹中知道了一点时，他就把它当成可戏的（笑柄）。此等人，他们应受耻辱的罪刑。

﴿ وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُوْلَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴾

当从我的一切显迹中一物到达了他时，他知道它是属于我的显迹，并不是他知道了它，正如他所处在它上的，的确它是从那个语句中无关。

“他就把它”：他就把那一切显迹。

“可戏的（笑柄）”：以它所嬉戏的，绝不仅仅他只听见了它。或者代名词是归于一物，阴性是说明这节明文。

其义是：他嘲笑它，他以远离真理和端庄的形象显现它，如奈宰勒（**النضر**），他轻视它，以相术之人的话敌对它，叫下等人看见在那些上没有一点实质。如艾比·折害里，他供给他们奶油和枣子，他说：“你们吞咽它吧！这就是穆罕默德所警告你们的。”他把啄骨沫引用在了奶油和枣子上。

“此等人”：指点凡是多造谣说谎的人，因为他们以所提到的一切丑恶被叙述。复数是说明包括全部，在前面的一切代名词中的一切单数是说明每一个。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 438 页

“他们应受”：因为（他们犯下了）所提的罪恶。

“耻辱的罪刑”：使他们低贱、失去尊严的罪刑。以耻辱说明罪刑是他们要完全应受他们的高傲自大和他们轻视真主的一切显迹的刑罚。

（45：10）在他们的前面有折汗难火狱，他们营谋干下的不能替他们避免一事。他们除过真主所采取的保护者也不能够（也对他们无济于事）。他们应受重大的罪刑。

﴿ مِن وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُم مَّا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاء وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾

折汗难火狱是在他们前面，因为他们是朝向为他们备下的；或者是在他们后面，因为他们迎向今生，由那些上转脸而去。的确الوراء是唯独方向上的一个名词，那个方向人体从后面或前面遮住着它。

他们一部分说：“وراء实质是一个词根，当空间名词使用，它被相许于主语，以它指所遮住的，所以是他的后面。相许于宾语，以它指所遮住的，就是他的前面，因此是为两个方面作用的。”

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“الوراء是前后双方面；或者不是，因为它含有‘它是在你上遮住的’之义。”

“不能替”：不能隔避（抵制）。

“他们营谋干下的”，属于儿女、财产。

“一事”：从刑罚中的一件，شيئ是宾语。

或者在隔避那些中不能替他们避免很少的一点，所以شيئ是词根。据说：“如果他使他足够了时，就使他无求了。”

“他们除过真主所采取的保护者”：他们除过真主所崇拜的偶像也对他们无济于事。

否定词在两个连词中作中，并且偶像无济于事比财帛儿女无济于事更突出明显是建立在他们作恶坏事之人的妄言上，因为他们在指望它们的说情搭救。在它中含有一种奚落。

“他们应受”在他们前面的折汗难火狱。

“重大的刑罚”：人不知它的实质的罪刑。其义是：那是由于他们超过了界限。

（45：11）这就是引导。他们不信他们养主种种显迹的人们，他们应受极刑中使人疼痛的刑罚。

﴿ هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رِّجْزٍ أَلِيمٌ ﴾

《古兰经》在极为全美完满中是引导，仿佛《古兰经》就是引导之本，如你的话：“宰德是公道的。”

“种种显迹”：古兰性的（品具古兰的）（القرانية）。

“他们应受极刑中使人疼痛的刑罚”：رجز是极刑，اليم以رفع念是عذاب上的定语。

波文：极刑中使人疼痛的刑罚来临他们。

在这几节明文中有几个指点：

1.一些人当人把真主的显迹（经文）叙述给他时，在外表他倾听，而绝不以内里之耳倾听，装聋作哑，最终应受了抛弃和昏聩的判决，然后他应受使人疼痛的刑罚，因为他由接受真理上骄傲自大，不遵行显迹（经文）所制定的，而心不在意倾听叙述的也如此。

تعتيست اين كه بر لهجه وصوت　*　شود از تو حضور خاطر فوت

他是厌倦的，这是因为他只重视其发音，　是因为从你心中失去了思虑。

فكر حسن غنا برد هوشت　*　متكلم شود فراموشت

优美参悟会携带理智满足，　只言不遵会遗忘的。

نشود بردل تو تابنده　*　كين كلام خداست يابنده

光亮在你心上不永久，　那只是你诵念了真主的语言。

谁以真理和参悟之耳倾听、以认主独一之光明见，他已获得了两世的荣耀，他已专注了莅临品位的尊重。

2.的确调养品学者如果获得了一样真学，他应该是在承领的境界中，绝不要以顽固对抗，不要对它在本义上无有真实关系随心所欲地注解。

那是的确奴仆凭显现很多内在事情而知道未见，怀疑绝不能来到他，入在它中；怀疑绝不使他更挪在它中，那么谁轻视它，他便跌落在幔帐的低贱和远道的折汗难火狱中。每个时光的昧真之人是立于它上，那时他们不承领大半的，所以他们如像顺从私欲和偏见而归信一部分的、不信一部分的人一样。

3.的确《古兰经》是一种引导，但针对临真近圣之人，不针对绝昧之

人。那么谁诵念（承认）它的字面句子和内在指点，他就从抛弃和跌入火狱中得脱离；谁隐昧它，他的确跌入在重大刑罚中，在它中被低贱、耻辱。

（45：12）真主是那个主，他为你们制服了海洋，以便船只奉他的口唤在其中航行，以便你们寻求他的百恩，以便你们知感。

﴿ اللَّهُ الَّذِي سخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴾

他使海洋平坦光滑，船在它之上航行，它像木板一样不潜入水下，也不阻挡潜入水下，因为它的缩合。假若它粗糙不光滑，那它就会起伏不定，船就不能行驶在海洋中；假若他把它转成在海上不能漂的木板等，不然，它会沉没，淹没在它中，那些也不容易；假若他把它转成坚硬的，它不会在海里潜伏，它就得不到潜入水下而获得的益处。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 439 页

“奉他的口唤”：奉他的口唤和使之容易，你们只是登乘它的。

“以便你们寻求他的百恩”：以经商、潜入海中获取珠宝、珊瑚等海中之宝。

“以便你们知感”：以便你们凭承认施恩的真一品之主知感被排列在那些上的恩典。

在这节明文中指点：的确真主制服了“无”的海洋，以便“有”的船只奉他的口唤航行在它中，它就是“有”的一声命令。在这个制服中的机密哲理只是唯独人类的，不是惟独制服在海洋中的船只的，船只是惟独人的。真主为自己本然而制服了人，以便使人成为他（主）的代理者和他的本然、德性的显现处，这是从真主上的恩典和百恩，以便显现被隐密的宝库。

然后根据凡是被制服的——部分（分散）的、完整的在奴仆上应该知感他，知感他是把自己使用（制服）在奉真主的口唤寻求真主中，不是把自身使用在自己私欲中，自己应该从人体大海中漂船而过。他们在道乘之海行的人，他们的船有时是平安的、有时被淹没，就这样，奴仆在前定大海中是在抓揽的船只上，借主意欲的和风前行，他在托靠之道上起航，停泊在确信大海中，然后当贤品援助之风刮动了时，船只成功到达了幸福之彼岸；当灾难（是非、谣言）的偏风（灾难）刮动了时，船手束手无策，它被淹没在薄福大海中，所以，在奴仆上应该寻求真主的百恩，以知感恩

典的工具奔忙在行道中，正如在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说的。

（45：13）他为你们制服了天地万物，从它上的一总。的确其中对有参悟的民众有许多显迹。

﴿ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴾

“天地万物”，属于万物一总，他把它（们）转为关系你们的利益的了。

这节明文证明：把地球上显现的归于宇宙所关系的是使得的（合法的）。

“一总جميعا”或者是从**“天地万物”**中的状语，或者是它上的强调语。

“从它上منه”是**جميعا**上的定语，即：从真主上有的一总；或者是**ما**中的状语，即：他为你们制服了这些万物——从他上有的、为他所造化的一总；或者是主语被省略的谓语，即：它一总是属于从真主上有的。

在《普慈主的特恩（فتح الرحمن）》经中说：“从他上有的一总，即：一切恩典都是属于他的百恩，因为任何人不能应受在他上的任何一物，不然，他为优待人才赐于他们。”

“在那些中”：在所提的一切重大事情中。

“许多显迹”：证明了创造主和他的德性的实有上的事情尊大和全能至大。

“对有参悟的民众”：在真主创造的奇特中对他们。的确他们凭那些立于他尊大恩典上和其中的一切机密上，他们都懂得知感它（恩典）。

در جمله جهان ز مغز تا پوست * هر ذره كواه قدرت اوست

在全世界中从精髓到表皮的，万物都作证他的全能。

据传：至圣ﷺ经过他们正做参悟的一伙人，他说：“你们在被造物中参悟，你们在造化主中不要参悟。”

至圣ﷺ说：的确，恶魔来临于你们一人，他问：谁造化了诸天？他说：是真主。他又问：谁造化了大地？他说：是真主。他紧接着问：谁造化了真主？当你们一人以此尴尬时，叫他说：我归信真主和他的使者ﷺ。

须知：参悟是在一切善功之上，是最贵善功，因为心的功修比身体的

功修更高尚、更伟大。因此圣人ﷺ说：“参悟一时比一年的功修更高强。”在一个传述中是比六十年的功修更高强。在一个传述中是比七十年的功修更高强。

据传：米格达德·本·艾斯沃德（مقداد بن الاسود）说：“我来临艾布•胡莱勒（ابوهريره），我听见他说：‘至圣ﷺ曾经说：【参悟一时比一年的功修更高强。】’然后我来临伊本·阿巴斯（ابن عباس），我听见他说：‘圣人ﷺ说：【参悟一时比七年的功修更高强。】’然后我来临艾布•伯克尔，我听见他说：‘圣人ﷺ说：【参悟一时比七十年的功修更高强。】’”然后，米格达德说：“我来临圣人ﷺ，然后我给他表说了他们所说的那些，他说：‘他们说实了。’然后他说：‘你召唤他们到我这儿来。’我就召唤他们来，他问艾布•胡莱勒：‘你是怎么参悟的，在参悟中有何感想？’他说：‘在真主的话【他们在造化天地中加以参悟。】’圣人ﷺ说：‘你的参悟比一年的功修更高强。’

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 440 页

然后他问伊本·阿巴斯（ابن عباس）是如何参悟的，他说：‘我在死亡和显现的惊恐中参悟。’圣人ﷺ说：‘你的参悟比七年的功修更高强。’然后问他艾布·伯克尔：‘你是如何参悟的？’他说：‘我在火狱和它的惊恐中参悟，我念：我的养主啊！在火笼罩我的处境下，求你使我成为尊大的，直到你实现你的许约，而且你在火狱中不要惩罚穆罕默德ﷺ的教生。’圣人ﷺ说：‘你的参悟比七十年的功修更高强。’圣人ﷺ接着说：‘主啊！凭我教生艾布·伯克尔的情分你怜悯我教生。’优越尊贵归于一切意念的层次。”

道长说：“在第一个中特指的道理是：在参悟明文中所提的昼夜交替的道理是它运转一年，然后根据参悟的期限得到回赐。在第二个中特指的道理是：的确害怕死亡和它之后的是直通天堂的，或直通火狱的，天堂是在七层天上面，火狱在七层地下面。在第三个中特指的道理是：按圣训中传来：落入折汗难火狱底要七十年。当艾布•伯克尔与头两个相比参悟的更深奥，他就得到了所提的回赐，他的报酬符合他的参悟（的深奥）而来临。”

在这节明文中指点：天地万物是因为人类而造化，的确天地的存在是相连着人的存在。这个含义使你足够的是：的确真主叫他的众天仙给阿丹

叩头，这是制服的极限，他们比天地万物更优越。

这个的比喻是：的确真主当意欲造化果子时，就造化一棵树，他为果子制服树，以便它担负它，而世界凭它中的是树，它的果就是人类。

在这个含义上更尊大的是真主说：**“的确在那些中对有参悟的人们一定有许多显迹。”**即：在这个含义中有很多证据对他们有心的人们、以正信和明知之光而发光照亮的人们证明了人的尊贵和全品，因为他们以平安的理智加以参悟。

（45：14）你对信道的人们说：“叫他们宽恕那些不盼望真主的日子的人们，以便他以他们所营干的赏赐一伙人。”

﴿ قُل لِّلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا لِلَّذِينَ لا يَرْجُون أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا بِما كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾

你们宽恕，即：你们放过、你们原谅，它是所说的话的内容，它被省略，因回答句证明了它。

“叫他们宽恕那些不盼望真主的日子的人们”，正如真主说：“你对他们信道的我的奴仆说：**“叫他们立行拜功。”**即：你对他们说：“你们立行拜功，他们就立行拜功。”萨赫布·坎沙甫（صاحب الكشاف）说：“他们认为此事使得：يقيموا含有ليقيموا之义，这就是他所说的。”他们说：“省略الام使得，只是因为它是قل的那个命令是由它上换去的。假若有人开头省略الام而说يقيموا使不得。

盼望的真谛是在被喜之人中，它在这儿被担负在暗喻上，就是盼望、害怕。

其义是：叫他们宽恕原谅他们未经历且不害怕真主在过去各民族中降临他的一切敌人的，因为他们的话“阿拉伯的日子是针对经历了它的人”，如像布阿斯之日（يوم بعاث）。它离麦地那有三分之一的路程，它的日子是著名的，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。

据说：“他们不盼望真主为回赐一切信道的人，把获得成功许给了他们而制定的一切时候，把它（日子）相许于真主如真主的房子。”

这节明文降示在战斗的明文之前，然后凭它停止了，因为经会同是麦加降示的一章，除非玛外热迪（ماوردى）他除过这节明文，他说：“它是麦地那降下的，为欧麦尔·本·赫塔布（عمر بن الخطاب）降下的，也把它归于（عزاه）伊本·阿巴斯（ابن عباس）和格塔德。那是这样的：欧麦尔是安法勒

（غفارى）骂了他，他思考了要惩罚他，于是针对他降下了这节明文。

据说：“姆纳菲格的头领吴板耶之子阿布杜拉（عبدالله بن ابى）说了一些谬论时降示了它。”那是这样的：他们为白尼•穆苏托里格（بني المصطلق）战役扎营在一眼井旁，此井称为（مريسيع مصغر مرسوع），然后吴板耶之子派他的侍童去取水，他来迟了，当他来临他时，他问他：“什么事阻挡你了？”侍童说：“欧麦尔坐在井旁边，他不让一人取水，直到圣人ﷺ的水袋和艾布•伯克尔和欧麦尔的水袋装满了。”吴板耶之子说：“有像我们的，就没有像此等人的，正如有人说：‘你的狗肥了会吃你！’”此话传到欧麦尔，他佩剑正欲去讨说法，真主就降下了此节明文。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 441 页

在《伊玛目苏尔莱比经注（تفسير امام ثعلبى）》中提到：在从降下 من ذاالذى يقرض الله قرضا حسنا（**谁是这样的人，他借贷给真主是那样俊美地借贷。**）（2：245）的明文之后，犹太人盖哈苏•阿促伦（قحاص عاذور）藐视地说：“真的！真主都需要借债。”消息传到法如格（欧麦尔）耳中，他就佩剑搜捕他，或者他到处寻找，以便杀死他，真主的使者ﷺ到处差人寻找欧麦尔，当他来临时，圣人ﷺ说：“欧麦尔！你放下宝剑吧！清高真主已命人宽恕。”圣人ﷺ就把这节明文诵念给了他。欧麦尔说：“主的使者ﷺ啊！你知道真主对你降下了为世人的真理，别一次你在我脸上看不见怒恼的神色，你从我上面对罪过时只会看见宽恕的德性。”

چو بد بينى ز خلق ودر كذارى　*　ترا زيبد طريق بردبارى

若你从人们中看见罪恶显现，你远离吧！　你在合宜心愿的道上忍耐吧！

اكرچه دامنت رامى دردخار　*　توكل باش و دهان پرخنده ميدار

尽管你磨损你的衣襟，　但你笑口常开而忍耐。

“以便他以他们所营干的赏赐一伙人”：这是命令宽恕的因由，一伙人所指的是穆民。以泛指是为夸赞他们、赞扬他们，即：他们以那个被命令，以便真主在复活日以他们在今生所营干的优美善功要赏赐一伙人，即：任何一伙人，而不是所特指的一伙人。由不信之人和姆纳菲格的迫害上忍耐，以抑制厌怒宽恕（الاغضاء）他们，忍受艰难不顺心是其中之一，在这儿简略了至大的回赐。

的确，可以说以一伙人指不信道的人，以他们所营干的指他们的罪恶，所传述的丑恶的语言就是其中之一，用泛指是因为贬低。

问：概述赏赐不适合命令宽恕的因由，因为它证实假设的宽恕和不宽恕。答：也许其含义是：你对归信的人说：“叫他们宽恕作恶的举伴之人和姆纳菲格，不要与他们互相为伍，因为他们要遭惩罚，一定真主在复活日要惩罚他完全还报他们罪恶的惩罚，将来的明文证明这个含义。

的确在《古兰经》中到来的大半营干是不信之人营干的，可以说其义是：以便真主在还报时还报他们，如在吴候德等日子中。

在这节明文中指点：的确归信的人如果宽恕干罪的人，哪怕他们由于顽固不化是不可饶恕的，他就是以真主德性所修养的人，然后真主要回赐一伙人，是把他们好歹的行为还报给他们，或者在今生后世，或者是在后世。

（45：15）营干清廉干办尔麦里的人，他自受其益，作恶干歹的人，自受其害，然后，你们只归宿于你们的养主。

﴿ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاء فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴾

营干讨主喜悦功课的人，那些清廉干办尔麦里的益处和回赐只益济他自己，只归于他。

“作恶干歹的人”：凡是作恶之人，他罪害的害处和惩罚只在他自身上，其行为几乎不会祸及他人。

“你们的养主”：掌管你们事情的主。

“只归宿于”：凭死亡挡回于。然后他以你们好歹的行为要报酬你们，所以你们当为会见他做准备。

在它中鼓励人们营干清廉的干办尔麦里，对营谋罪行者加以警告。所以，第一等人是宽恕作恶之人的，其主人是以真主的德性修养的。第二等人是作恶不义的人，其主人是以恶魔的本性沾染的。

那么，谁是行善正义的人，的确行善之人必定是在乃尔目乐园中。谁是作恶犯罪之人，的确作恶犯罪之人必定是在折害目火狱中。

罪恶是两样：外表的罪恶是明显的，而内在的罪恶是隐昧真主的团体（اهل الله），以罪恶的面孔正视他们。这等人（经注解）属于外表行善、内里作恶的。然后真主慈悯了（表里）平安的、喜主的、接受的人，放弃了非法、嫌疑、无益的人。

由他们一部分上传来：他行走在荒郊中，突然一个穷人赤脚、精头，

裤子破裂没带盘费和水袋步行着。他说：“我心想：‘如果他带水袋和绳索，要做小净礼拜就好了。’”然后，我紧随他前行，的确迁徙太艰难了。我问他：“青年啊！假若你把你这个破衣搭在头上可以防备太阳的炎热，它对你是很好的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 442 页

他仍禁言而行，在一个时辰之后，我问他：“你是赤脚的，你看穿鞋多方便啊!”他注视了一会儿说：“我看见你（身上）有很多多余的，你不是写圣训的人吗？”

我说：“是的”。他说：“你由圣人ﷺ上没有写到：“为人最优美的伊斯兰是放弃无益的吗？”

然后他沉默了，我们继续前行。然后我口渴了，我们来到了海岸边，他观看了我，他说：“你是渴沆的人。”

我说：“不”，然后我们又行走了一个时辰，我实在口渴难忍，然后我左右观看有没有水。

他说：“你是渴沆的”。我说：“是的”。他说：“你已经在这地方不能同我前行了”，然后他拿起我的水袋，进入大海，潜入海中，然后给我拿来了水并说：“你喝”。然后我喝到了比尼罗河中更甘甜、更清澈的水，并且其中有水草。

我心想，这是真主的一位外哩，但我忍住了张口，直到当我们快到了目的地时，我向他恳求同行，他站住说：“你喜欢那种方式——要么你走，要么你让我走。”我心里想：“你前行，我也是前行的。”我坐在一个地方，他来了，我又向他恳求同行，他说：“艾布•伯克尔啊！如果你愿意，你前行，或你坐下。如果你意欲，你退后，的确，你不能随同我在一起了。”

他未理睬我而去，然后我进入一个房子中，在其中有我的一个朋友生病了，我对他们说：“你们把这个水喷洒在他上。”然后，他们把此水喷洒在他上，他就痊愈了。我由那个人上打听他们，他们说：“我们没有见过他”。

在这个故事中有很多益处，你对它加以思考吧！

须知：的确，你绝不会到达这个品位，除非凭着全品之人的正信伊玛尼、益济人的知识和清廉的干办尔麦里，谁失去了其中一件，他就无份了，祈主护佑。

道长赛尔迪（الشیخ سعدی قدس سره）说：

بی نیک مردان بباید شتافت　*　که هرکس کرفت این سعادت بیافت

未行善的人务必急忙，凡抓揽的人你当抓揽这个幸福。

ولکن تو دنبال دیو خسی　*　ندانم بی صالح کی رسی

可是你后面尾随着卑贱的恶魔，我不知道未行善之人是否解脱。

پیغمبر کسی را شفاعت کرست　*　که بر جادۀ شرع پیغمبرست

若是圣人ﷺ给一人说情，他必定在圣传之道上。

（45：16）我确已把经典、智慧（哲理、裁判）和圣品赐给了以色列的后裔，和把一部分洁净美食赐给了他们，而且我使他们贵过了全世界的人。

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴾

“经典”：《讨拉特》。

赛尔迪·穆夫塔（سعد المفتی）说：“也许最相宜的是他把经典转成等类的，直至包括《宰布尔》和《引支勒》，那是因为穆萨、达吴德和尔萨都是在以色列子孙中的圣人。

“智慧（哲理）”：主观性的、行持性的机密哲理和正道中的精通，或者在世人中敌对者中的裁判，在那时国权掌握在他们手里。

“圣品”，当时，他们中圣人与他们之外的人相比多不胜数，的确伊布拉欣是万圣的大树。

“一部分洁净美食”：一部分佳品如白蜜、鹌鹑。

“使他们贵过了全世界的人”，当时我把没有赐给他们之外的人的赐给了他们，属于海水分开、白云遮荫……。在它中没有必定他们在正教、回赐方面贵过他们时光之外的人，或者贵过他们时光的世人。的确在他们时光没有一人比他们在真主上更尊贵、更受喜。

（45：17）在教门的事情中我把许多明证（借圣贤）显给了他们，然而只有在真知来临他们之后，他们因为互相嫉妒才分裂了。的确，你的养主在复活日在他们中将为他们所争论的来判决。

﴿ وَآتَيْنَاهُم بَيِّنَاتٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴾

是在教门事情中的明显证据和征服时代的奇迹感应。من含有في之义，正如在真主的话“在主麻日当为礼拜召唤了人们时”中说的。

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“明证是全知差派至圣ﷺ，和为他们解明他的事情。的确他要从麦加迁移到麦地那，麦地那人将辅助他。”

“分裂了”：他们在教门事情中产生了分歧。

“在真知来临他们之后”：在含有它的真谛和它的实质的知识来临他们之后。然后他们把必定解除分歧的作为必定恶化是非的。

“因为互相嫉妒”：因为仇视、嫉妒在他们中出现，并不是对它有怀疑（那么在教门中确信无疑，但仇视嫉妒也要后世遭判决。）。

“判决”：以惩罚还报判决。

“他们所争论的”，属于教门事情。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 443 页

（45：18）然后，在教门事情中我使你立于礼乘之道上。你跟随它吧！你不要跟随无知的人们的私见（私欲）。

﴿ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاء الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

“我使你立于”：然后在以色列子孙之后我使你立于，即：我把你的修行之道作为确定位分。

“礼乘之道”：事情尊大的圣道和道乘。

“你跟随它吧！”：你把它的一切判断通行在你自己和除你外的人上，不要抛弃从它中的一件。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“的确我以一切奥妙、怜悯从万圣队伍中特选了你，你明知它吧！”我也把一切真质特赐给了你，你追求它吧！我已为你制定了一切道境，你修行它吧！我已为你确定了一切道义，你追随它吧！你由它上不要超过，也无须追随除你外的。假若穆萨和尔萨还活着，一定他两个不能够，除非追随你后。”

哲尔凡伦•萨迪格（جعفر الصادق）说：“在一切命令中的礼乘是看守在它（教门）中的一切法律，襄助是在真主上。

“无知的人们的私见（私欲）”：无知的主见和他们追随私欲的偏斜诚信，他们是古勒世族首领们。他们曾对圣人ﷺ说：“你回到你祖先的教门吧！的确他们比你更尊贵。”

（45：19）的确，他们绝不能由你上避免真主上的丝毫。的确，不义亏己不信的人一部分是一部分的保护者。真的！真主是敬畏之人的外哩。

﴿ إِنَّهُمْ لَن يُغْنُوا عَنكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا وإِنَّ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاء بَعْضٍ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِينَ ﴾

“真主上的丝毫”：如果你追随他们，他就要罪刑你。他们一部分说：“其义是：如果真主意欲给你恩典，任何人不能阻挡它；如果他要给你祸患，任何人也不能拨转它。所以，你的思想不要相连被造物，你的心灵不要朝向在除我外的不牢靠的上，你托靠在我上吧！

“是一部分的保护者”：他们不能掌管他们，也不追随他们的私见，除非像他们一样的不义亏己的人，因为同类的是同病相怜的。

“真主是敬畏之人的外哩”：你是他们的导师，你自始至终在你所执掌的教权上，尤其掌握敬畏和礼乘的大权，由除它外的上全部转脸。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“把他们称为不义亏己迷误的人是因为他们把被造的一物放在了他之位。把归信的穆民称为敬畏的人是因为他们在这个深理妙义上谨慎小心，他们事事把真主作为保护者。

（45：20）这是对世人的明证与引导，是慈悯他们坚信的民众的。

﴿ هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴾

“这”：《古兰经》。的确在它中的是正道和教义的一切标志，如像心境上的明证一样，仿佛它像灵性和生命。那么谁从《古兰经》中无福份，他的主观和明证没有了，他就像死人和无触觉、无生命的无机物一样。

然后把明证引用在《古兰经》上是说明它的一切福份，如真主说：“的确，从你们的养主上的一切明证来临于你们了。”即：《古兰经》和它的一切显迹。真主的话是针对穆萨上的九大感应而言。他说：**“一定的确你知道只有调养天地的主降示了这一切明证。”**（17：102）

البصائر是**بصيرة**的复数，它是一道光，借它有理智的心灵观看。的确，眼睛是一道光，借它有触觉的眼睛去观看。

也可以说这是指点追随礼乘，把明证引用在它上是因为正次的（**مضاف**）词根是属于概括词性，然后放佛有人说追随它的全部。

“引导”：从迷误陷阱中引导人。

“慈悯”：是从真主上的尊大慈悯和全美恩典，的确获得今生后世的一切幸福只是凭它而获得。

“坚信的民众”，从他们的事情中有确信一切事情。

波文：没有猜疑的一伙人。其义是：他们是从猜疑的荒郊中走过，在确信品位的头上修道的人。

在《台威俩提努柱目（تأويلات النجمية）》经中说：“是指凭明见明证之光准备到达于确信位分的人。如果此光喷洒，就借它显示了真理和虚假，然后人们由各个层次上观看：

1.以理智之光观看的（نور العقل）；

2.以洞察之光观看的（نور الفراسة）；

3.以正信之光观看的（نور الائمان）；

4.以坚信之光观看的（نور اليقين）；

5.以至善之光观看的（نور الاحسان）；

6.以明知之光观看的（نور العرفان）；

7.以明见之光观看的（نور العيان）；

8.以眼光观看的（نور العين），都是在明证上，它的太阳是显照的，它的天是在真实无假的彼岸。”

由至圣ﷺ上传来：《古兰经》把你们引导在你们的对症和你们的良药上。你们的病症是一切的罪过，你们的良药是求恕饶。最大的罪是举伴，它的救药是认主独一。它是凭主的能为、德性和本然的境界为品级的。

真主的话**“叫一切归信的穆民只托靠在真主上吧”**指点了第一个品级。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 444 页

的确托靠是能为认主独一的分枝，托靠只把事情完全依赖于掌管它的主，偏向它的保护者上。

真主的话**“安静的心灵啊！你应当喜悦地，被喜地归于调养你的主。”**指点了第二个品级。的确喜主是他无始的喜欲，放弃私欲，心情舒畅是德性认主独一的果子。在这个位分中艾布·阿里·代戛盖（ابو على الدقاق）说：“认主独一是在通行一切判断中以全能的铁锤一锤一锤地敲打你，而你是沉默无声的、夸赞主的。

真主的话**“万物都是毁灭的，除非他（主）的本然。”**指点了第三个品级。

据传：艾比•图拉比•奈赫舍丙耶（ابی تراب النخشبی）的一位门人去朝觐，然后他探望了艾布•耶宰德•布斯塔米。他向他询问了他的谢赫，他说：“的确，他说：‘假若天地变成了铁，我一点在我的衣禄中不怀疑。’”然后艾布•耶宰德把它认为是十分丑恶卑贱的，因为在它上浑化了能为，没有德性和本然浑化，他说：“他站在它上的那个地怎么会立起呢？”那门人回来了，他把其故事告诉了艾比•图拉比（ابی تراب），他说：“你对他说：‘你是如何的呢？’”然后他来了，他询问了他（艾布•耶宰德），他写了：奉普慈独慈真主尊名，艾布•耶宰德没有了（浑化了）。在艾比•图拉比看见它时已在临终中，他念了：“我已归信了真主”，然后他无常了。

我们的毛拉说：

هیچ بغضی نیست در جانم ز تو * زانکه این را من نمی دانم ز تو

在我心中对你一点都不怒恼，从那些我不知道在你上有了这一些。

آلت حقی تو فاعل دست حق * چون زنم بر آلت حق طعن ودق

真主的器具就是你，能为者是真主的掌握的手。

我怎能把诽谤和敲击打在真主的器具上呢？

آدمی را کی رسد اثبات تو * ای بخود معروف وعارف ذات

为人怎能尽知你的“唯有真主”呢。哎！自己明知，且明知你的本然的人啊！

所以，在你上应该参悟《古兰经》的一切显迹（经文），以真光的一切明证取益济，以便你成为调养品的学者。

一部分上人说：“学者有四等人：

1.一等学者他是从真主上的福份，属于真主的，这是机密和真境（真乘）的品位，真主说：**“真主作证：万物非主，唯有他。”**

2.一等学者，他从真主上得到的福份是真知和明知主之境（超乘）（العلم والمعرفة），它是灵性和明知认主之境（超乘）的品位。

3.一等学者，他的福份是行列于真主（السیر الی الله）的学问，它是本性和道乘的（النفس والطریقة）的位分。

4.一等学者，他的福份是行列于后世的学问，它是本性和礼乘的位分。因为他凭清廉的干办尔麦里获得后世的行持，一切最高尚的是第一等。

一部分上人说：“我看见艾布•耶宰德在宵礼后跪在礼拜寺里直至早

晨。然后，我对他说：“你把你明见的告诉我吧！”他说：“真主使我看见了天地万物。”他接着问：“什么使你这样羡慕呢?”我说：“除你外，我没有所羡慕的。然而，他们一部分向你讨取步行在水上，一部分向你讨取另一些奇迹，的确我除你外一无所求。”然后我问他：“为什么你向真主寻求明知他呢？”他说：“且慢！我除他外不希望明知一物。”

他们一部分说：“认主独一的品位高于明知认主之境的品位（**قال بعضهم مقام التوحيد فوق مقام المعرفة**）。”

据传：两位道长有幸相会，他两个在明知认主之境上畅谈心会，然后他俩一个问一个：“因什么我比跟随你的人尝到了明知认主之境中的尊大尝试？”另一个说：“你不必欣喜，如果凭你的跟随，从认主独一的位分超越我到达明知认主之境的位分。如果你全美了明知认主之境，你就得到了亲眼大见、浑化和宁静。”

道长赛尔迪（**الشيخ سعدى قدس سره**）说：

اى مرغ سحر عشق ز پروانه بياموز * كان سوخته را جان شد وآوز نيامد

倾心爱主的黎明鸟啊！你学习飞翔吧！ 你浑化生命心怀，不要有计谋虚情。

اين مدعيان در طلبش بى خبرانند * كانرا كه خبر شد خبرى باز نيامد

那虚伪之人在寻求他中没有任何信息， 背转预言者（信使）就得不到万物的信息。

كر كسى وصف او ز من پرسد * بى دل از بى نشان چه كويد باز

若一人向我询问他的情况， 无心就无显迹，你怎么不言呢?

عاشقان كشتكان معشوقند * برنيايد ز كشتكان آواز

倾心爱主之人是所爱者抹杀之人， 他无声无息被抹杀。

我们求清高尊大的主使我们成为具备了一切品级，到达最高目的地的人。的确，他是万物的君王，一切仁慈和大恩皆由他发出，是引导人于浑化和叩头的真谛的。

（45：21）不然，难道作恶犯罪的人以为我会使他们像信道且营干清廉的干办尔麦里的人一样使他们的生存（心活）与死亡（心死）相等吗？他们判断的太恶劣了！

﴿ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَن نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاء مَّحْيَاهُم وَمَمَاتُهُمْ

سَاء مَا يَحْكُمُونَ ﴾

ام是被割断的，在它中含有بل之义，因为从第一个解释转移到第二个解释。الهمزة是因为否定之否定方面认为的。认为它的丑恶和羞辱它，并不是在否定所遇到的。

犯罪是营谋，是从它中有营谋的身体肢体而言。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 445 页

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说："把猎捕狗、豹、鸟的人被称为作恶犯罪。它的复数是جوارح。或者因为它是受伤，或者因为它是营谋。把营谋的肢体被称为جوارح，以它比喻这两个的一个。"

以恶指库夫勒和罪过。

"像信道且营干"：同时在他们上有一切优美的行为，我与他们交往是那样的在尊贵和升高品级中交往。كاف是جعل上的第二宾语。

"使他们的生存与死亡相等吗？"：两伙人一总的生与死。这一句是空间名词和关系名词一切中从代名词上的状语。按照السواء含有المستوى之义看它包括它两个的代名词，他们的生存与死亡是借它升高于主动者。

其义是：不然，难道他们以为我会使他们像他们所具有的一样，他们的生存与死亡完全是相等的。真的！每两个头人在他们中的一件中都不相等。的确，这等人活在正信伊玛尼和服从的尊贵中，他们死在真主的慈悯和喜悦中。因此至圣ﷺ只要看到礼拜寺中的德性之人就说：**"叫人活的主使你们活，叫人死的主使你们死。"**而此等人活在库夫勒和罪恶的卑贱和耻辱中，死在真主的诅咒和永久的罪行中。

كل و خار و كل و كوهر نه برابر باشد

草和刺，顽石和宝石不一样。

古勒世族的不信之人曾说："按现实情况看我们在后世比归信穆民的处境更优美。"他们说："我们财帛儿女更多，我们是不受罪行的。"即：的确今生的尊贵就是后世的尊贵。

的确据说："否定的所指的是：他们在死亡后还一样，就像他们生前一样。因为，作恶者和行善者即使他们生在衣禄和健康中是相等的，只是他们死后就分开了。"

"他们判断的太恶劣了"：他们的这个判断太恶劣了，他们把举伴和认主独一派生的认为是一样的了。

同是用生命水所灌溉的，哪种花都不是一样的。

由太米明•达忍耶（تميم الدارى）上传来：一天夜里他正在一个地方礼拜，突然他想起了这节明文，然后他痛哭，反复诵念直至凌晨。

由凡兹里（فضيل）上传来：他想起这节明文，他就痛哭而反复诵念，他自言道："凡兹里啊！但愿我觉得两伙人是你。所以，在功修的回赐中你要担心作废，在勇士位分上你要担心畏缩（جباء），在学者的回赐中你要担心无知，在立站的回赐中你要担心昏睡。依此而看，上紧奋斗之人会增加自己的回赐，短步之人会削减自己的尊贵。"

在前人的经中有：的确真主每一日呼唤："五十岁的人啊！你栽种；六十岁的人啊！你收割吧！七十岁的人啊！你快快核算；八十岁的人啊！你们送向前（逝去）的是什么？你们留给后人（后世）的是什么？在你们上再没有一点推故了。但愿万物众生没有被造化，但愿他们停止在当被造化成形时。他们知道，为什么造化了他们，而你们同坐在他们中，然后探讨着他们的行为。真的！死亡之时辰已来临你们了，你们拿起你们防身的吧！"

据传：圣人ﷺ说："如果真主意欲一个奴仆好，就把一位游转的天仙差派到他，然后他保护他，使他容易，在他死亡时将要归落在好中的取命天仙来坐在他头前，说：'安静的生命啊！你去到真主的恕饶和喜悦上吧！'在那时他喜欢会见真主，真主喜欢会见他；当真主意欲一个奴仆歹时，就把一个死于罪恶中的游转的恶魔差派到他，他使他迷误，在他死亡时，取命天仙来临他，坐在他的头前说：'丑恶的生命啊！你去到真主的恼恨上吧！'他就离体而去，那时，他怒恼会见真主，真主怒恼会见他。"

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 446 页

据说："如果真主意欲使一个奴仆从罪恶的低贱转移到服从的尊贵时，就以真一品亲近他，以满足使他无求并使他看见自身的缺点。那么谁获得了那些，他的确得到了今生后世的福份，正如他在服从者和犯罪者之中分开一样。他在服从者和服从者中分开，在服从善功和意念中的各自超越是一切位分和品级的各自优越。因此，天堂的人一部分能看见一部分，正如在地球上能够看见灿烂的星星一样。"

由欧贝德•本•哈利德（عبيد بن خالد）上传来：的确至圣ﷺ使两个人结为兄弟，然后，一个在主道上被杀了。后来另一个在主麻日或其他日子死

了，他们为他举行了殡礼，然后，圣人ﷺ说：“你们念什么？”他们说：“我们祈求真主恕饶他、慈悯他，使他相逢他的兄弟，并在一起。”圣人ﷺ说：“在他的拜功之后他的拜到哪里去了，在他的行为善功之后，他的行为善功到哪里去了。”或者圣人ﷺ说：“在他的斋戒之后，他的斋戒到哪里去了，在他两个人上有比天地之远的距离。”

的确，在一部分传述中传来：的确死人他们忧伤在他们上被割断的善功，直到懊悔回赛俩目和它的回赐（割断）。

所以，叫有理智的人防备落后的忧伤和分离的悲痛：至于落后的忧伤是他们从自己的坟中站起来，行善之人登乘了真光的尊贵，一切临真主之人的尊贵已前行在他们前面，一切落后的人已停留在无福者的队伍中；至于分离的悲痛是如果真主把万物众生集合在一个位分中，他就命令一位天仙呼唤：人们啊！你们分离吧！”

的确，敬畏的人确已成功，正如真主说：**“作恶犯罪的人啊！今日你们分离吧！”**然后，儿女与父母分离、丈夫与妻子分离、朋友与朋友分离。然后这伙人被尊敬着（مبجلا）请入乃恩目天堂的花园，那伙人被戴火链着赶入折黑目火狱刑罚。

一部分特选之人说：“我在梦中看见已归主了的道长艾巴·易思哈格·伊布拉欣·本·阿里·本·优素夫·设拉子（ابا اسحق ابراهيم بن على بن يوسف الشيرازى）。他身穿白衣，头戴冠冕，我向他：‘这白衣是什么？’他说：‘服从善功的尊贵。’我问：‘冠冕呢？’他说：‘真知的尊贵。’”

由艾布•伯克尔·瓦勒盖（ابوبكر الوارق）上传来：我们寻求四件事，我们在四个地方发现了它：

1.我们发现真主的喜悦是在服从真主中；

2.衣禄宽宏是在日出拜中；

3.教门中平安是在看守口舌中；

4.心境发光是在夜间拜中。所以你应当莫失良机，的确时候是利剑。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

“从昏聩衣领中现在你探出头吧！ 以免明日惭愧地低下头。”

复活日优越的人是来到了最高之道的人， 地之下的人是到了黄泉之人。

在羞愧之前你低下自己的头， 你以同族人的行为引以为鉴。

兄弟在明知主的事情中要怀内疚， 惭愧常挂在优越之人脸上。

（45：22）真主因为真理造化了天和地，以便使每一个人都因他所营干的受到报偿，他们是不会受亏枉的。

﴿ وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴾

“因为真理”：因为真理、因为显示他。

其真谛是命令创造，显然永活的真一的主，所以世界万物中没有一物则已，一旦有了清净的真主在它中已显然他的一切尊名和德性。但是只有亲眼大见之人方可大见他。显现这个“真理”和“有”是取缔了“虚伪”和“无”之后。

真主的话“然后他升高了阿勒世”的机密回旋在它上。的确真主以自己的本然在升高上是尊大的。

“他所营干的”好与歹。这句连接在بالحق上，因为在它中有因由之义，因为الباء是为因由。它解明：在造化世界的机密哲理是为回报，因为假若没有回报，正如不信道的人说的：“服从者和违抗者是相等的。”

回赐被排列在顺服和违抗上，它两个都被停顿在世界体形上，因为责成只在今生世界中。

“他们”：以“每个人”所证明的一切人。

“不会受到亏枉的”：以减少行好之人的回赐，增加作恶之人的罪行。不然每个人得到适合（فراخور）自己行为的报酬。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 447 页

在这节明文中说了：无知者的报酬是相等的，真主因为造化了世界，以便在从服从的人中分明违抗的人，并不是以无知而论断。所以，必定是在公道和百恩中按符合于行为的无亏枉，不无知加以报酬。所以你应当奔忙于清廉的干办尔麦里，尤其认主独一、赞念真主，因为赞它得到明知认主之境。这就是造化人神两等的目的，一定明知认主之境是一样百恩。

圣人ﷺ在回答他说的“哪种善功更贵呢？中说：“相同真主的学问，明知认主之境的解明（العلم بالله وبين معرفة）。”明知认主之境是一个大区分。

因此哈菲兹（الحافظ）说：“艾布•宰德的坟陵对于苏丹•买哈穆德•厄孜乃温耶（سلطان محمود الغزنوى）是这样的：的确艾布•哲害里没有看见真主的使者ﷺ，只是看见他是阿卜杜•穆托里布的孤儿。艾布•塔利布假若看

见他是真主的使者ﷺ 调养全世界主的爱臣，明知了那些，一定归信他了。”

在功修中必须虔诚，那么喜真而崇拜真主比害怕后果而拜主的人的品级更高尚（فمن عبد الله حبا اعلى رتبة ممن عبده خوف العقوبة）。

据说：一位穆罕默德ﷺ的教生崇拜真主四十年，他受到了比以色列人崇拜真主四百年更多的赏赐。然后，以色列人说：“主啊！你是公道的。”真主说：“你们是害怕今生的惩罚才崇拜我，而穆罕默德ﷺ的教生归信我才崇拜我。”

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

چیست اخلاص آنکه کسب وعمل * پاک سازی ز شوب نفس ودغل

那营干和干办之人的虔诚是什么？ 是从自性和奸诈的污浊中纯洁。

نه در آن صاحب غرض باشی * نه ازان طالب عوض باشی

在那些没有掌航之人， 从那些中修行没有回报。

کیسۀ خود ازو بپردازی * سایۀ خود برو نیندازی

你从它中鼓满自己的钱袋， 绝不要把自己的影子投掷在它上。

（45：23）难道你看见把自己的私意当成他的主的人了吗？真主明知地使他迷误了，并封闭了他的耳和他的心，把幔帐罩在他的眼上，既已如此，谁在真主（使他迷误）之后还能引导他呢？难道你们不参悟受劝吗？

难道你看见把自己的私欲当成他的主的人了吗？

﴿ أَفَرَأَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ ﴾

私欲是丑恶的本性所喜爱的。舒阿比（الشعبى）说：“称为私欲只是因为它使它的主人陷入火狱。它就是令人奇怪的——抛弃追随引导者，去服从私欲的人，仿佛他崇拜它。

在它中指点：谁未亲眼大见自以为立于一个品位中，的确他成为私欲之人了，他崇拜的是除毛拉（真主）之外的。圣人ﷺ说：“在天的荫影下没有一个奴仆近主御前比私欲更恼恨的。”

他们一部分说：

نون الهوان من الهوى مسروقة * فأسير كل هوى أسير هوان

耻辱的鱼从私欲中被偷去， 那么凡是私欲的俘虏就是最可耻的俘虏。

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

مراد هركه براى مطيع امر تو شد * خلاف نفس كه كردن كشد جو يافت مراد

凡是希望行善和服从你的是顺从你的人， 相反自性、努力寻求的人已得到目的。

毛拉扎米（**المولى الجامى**）说：

هيچ اذاى براه خلق * نيست بدتر ز نفس بد فرما

在世人之道上凡是伤害没有比自性更丑恶、更误导人的。

真主明知地使他迷误了，并封闭了他的耳和他的心，把幔帐罩在他的眼上。既已如此，谁在真主（使他迷误）之后还能引导他呢？难道你们不参悟受劝吗？

﴿ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَخَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً فَمَن يَهْدِيهِ مِن بَعْدِ اللَّهِ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴾

“使他迷误了”：为显现从他上的公道抛弃了他（们）。

波文：使他迷误了，抛弃了他。

“明知地”：这是从主语上的状语，即：真主明知他的迷误。是更换了他先天的天性。也可能是从宾语上的状语，即：在引领之道上迷误者知道他顽固而迷误了，如：**“然后当他们所认识的来到他们时，他们就不信它”**2：89 又如：**“然而只有在真知来临他们之后，他们因为互相嫉妒才分裂了。”**45：17

“封闭了他的耳”：从劝导中它无效果，也听不见真理的方面。

“他的心”：他在一切显迹和善告中不能参悟，也不理解真理的方面。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 448 页

“把幔帐罩在他的眼上”：是由洞察和参悟上的阻挡物，它是遮住眼，由观看和熟知上遮住它的。

把**غشاوة**转为泛指为种类多样，或者是因为尊重。

一部分上人说：**“‘真主封闭了他的耳’**，然后他听不见他的召唤；**‘和他的心’**，然后他不理解他的召唤；**‘把幔帐罩在他的眼上’**，然后他不能亲眼大见在创造万物中的全能踪迹，所以他看不见真理。”

“谁在真主之后”：在真主使他迷误之后，因为他应受由引导上眼瞎、又陷入迷误中，即：任何人都不能再引领他了。

“难道你们不参悟受劝吗？”：人们啊！难道你们不重视吗？之所以

你们不受劝、不参悟，你们知道，引领是除主外任何人无权利，所以你们不受劝。

波文：难道你们不受劝、不觉悟吗？

在这节明文中指点了玄学家、无神论和唯物论家。谁没有修行追随之道，没有依礼乘的法律凭执掌引领正道之人的调教完全履行修行的判断，没有完全由私欲上脱化，没有喜欢真主，在这些事情中执掌近主和临真的被跟随的明师令他修行，不然，他们模糊的理性，以自以为是的明证跟随库夫勒和迷误的伊玛目，踏着他们的足迹时，他也就落入恶魔的圈套中了。然而他拉着他私欲的缰绳，使他迷误在他所喜欢的荒郊中，他很少为清亮理智、思维平安召唤他修炼和放弃私欲，然后他使他妄想得到一切真知，直到使他毁灭（يوبق）在蒙蔽的深谷（وهدات）、徘徊在一切迷境中。他迷误在一切深谷中，成为折本比盈利更多、欠损比偏往好的更多的人。然后他们在遥远的迷误中，他们尊行他们本身所爱好的简易的，他们的缰绳是在他们私欲的手中。此等人就是阴谋之人，他们在他们不知觉的地方被铲除。

چیست حبل الله رها کردن هوا * کین هو اشد صرصری مرعاد را

真主的绳索是什么——是解脱私欲。 私欲就是可怕的暴风、雷电。

خلق در زندان نشسته از هواست * روح را در غیب خود اشکنجهاست

世人坐在私欲的监牢中， 灵性在自身陷阱中遭罪。

چون رها کردی هوی از بیم حق * در رسد سغراق ازتسنیم حق

若你因为敬畏真主解脱了私欲， 你就淹没在真主的真恩中了。

（45：24）他们说：“它不是别的，只是我们今世的生存。我们有死，我们有生，除时光外没有能消灭我们的。他们对于那些（复活）没有一点真知灼见，他们只是猜测而已。”

他们说：“它不是别的，只是我们今世的生存。我们有死，我们有生，除时光外没有能消灭我们的。

﴿ وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ﴾

迷误之极而隐昧复生的人说。他们是古勒世族的卡废勒和阿拉伯举伴主的人。

在《显示玄机（كشف الاسرار）》经中说：“这是那些说：‘人如草’的无

神论者荒谬的妄言。”

“它不是别的”：生存（复活）不是别的。

“我们有死，我们有生。”：我们在它中有死有生，除那些外再没有什么复活。

叫**“我们有生”**退后，因为在它中比喻看守明文环节；又因为**المطلق**的**الواو**是汇聚。

的确可以说他们凭它意欲的是投胎转世（**التناسخ**）。它是拜佛者一贯的诚信。

其义是：它含有这件事：说这投胎转世的论说近他们跟前是：凡是他灵性出体的人就附于另一个身体上，也是今生出现了，直到另一次死亡，另一次活。令人迷惑不解（**شاكمونى**）的是他们妄言：圣人ﷺ说：“我看见我有一千七百个身体。”

拉艾布（**الراغب**）说：“按教义规定是说：‘投胎转世的是隐昧复生的一伙人。他们妄言：灵性为了永恒从一体隐遁于另一体。’”

在《太尔勒法提（**التعريفات**）》经中说：“投胎转世是说明灵性分离一个身体后附在另一个身体上，在两个附带（附体）中的时候是紧密无空的。因为他喜爱在灵性和身体中的一个本然。”

“除时光外，没有能消灭我们的”：时光流逝，它是世界从有的起初至结束的存在期限，然后由凡是漫长的期限上超过到它。它是相反时光的，的确时光是说明很少和很多的期限。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 449 页

在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说：“时光是很长一段光阴，被延长很久的，是一千年。**الدهر**近苏菲之人眼前是常存的现在，它是神性品尊前的相助（期限），也是光阴的内里（机密），凭它新鲜（更新）无始无终。而他们妄言：‘在毁灭身体中的作用是昼夜逝去。’他们隐昧取命天仙和他奉真主命令收取灵性。他们眼下是做客，直至一个时光。他们骂时光、责令时光，并对主持有怀疑。然后至圣ﷺ由那些上禁止了，他说：‘你们不要骂时光，的确时光是真主。’即：的确真主前定了人生，不是时光确定人生。”

卡什斐（**الكاشفى**）说：“更转（变化）那时光者是尊严尊大的真主，时光没有选择任何事。”

دهر ترا دهر پناهى ترا　*　حكم ترا زيبد وشاهى ترا

你的时光是你有扬善的时光， 你的判断就是你的品级和权柄。

دور زان كار نسازد بخود * چرخ فلک بر نفرازد بخود

从那些事中你不要使自己成为遥远的， 也不要把自己升高到天体之上。

اين همه فرمان ترا بنده اند * در ره امر تو شتابنده اند

一切顺命之人是你的奴辈， 他们急忙投奔在你主事人的道上。

他们一部分说：

以自己的时光欣慰的学者啊！你因自己的背信弃义不要责备时光。

的确，它是指望命令主的，时光也将到达命令它的主。

许多不信之人才广，它只加倍增加他的不信。

信道之人清贫，清贫只增加了他的正信伊玛尼。

在《穆夫勒达提（المفردات）》经中说：“圣人ﷺ的话：‘你们不要骂时光，的确时光是真主。’据说：‘其义是：的确真主是能为者，他前定于时光的是好与歹、善与恶，如果你们骂你们诚信是能为那些的主，你们就是骂真主。”

圣人ﷺ说：“真主说：‘阿丹的子孙不要说，让人失望的时光啊！’的确我是时光，我差派了夜和昼。如果我意欲，我就拿取了它两个。”

这个圣训和第一个圣训在苏菲的注解上是容易的，正如前面已说过的。

他们对于那些（复活）没有一点真知灼见，他们只是猜测而已。

﴿ وَمَا لَهُم بِذَٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ﴾

“对于那些”：对于所提到的把生存只限于今世上，把生与死相许于时光。

“真知灼见”：归于理智和醒令的真知。من是增字，以强调否定语。

“他们只是猜测而已”：他们不是别的，只是把他们的事情限于猜测和父传子受的一伙人，在他们上没有一件值得保留抓揽的。这是他们本身中坏的诚信，至于信道的穆民，的确他们抓揽（《古兰经》、圣训、教法）明文，修行确信之道，超越了猜测和揣度的阴阳界。他们坚信身体和内在心性的复生，即：所触觉的复活、所触觉的仙桥、所触觉的天堂和火狱。同样分散的本性集中于完整的身体，在理性的和所触觉的中会聚。在全能中比以所触觉的吃、饮、婚、穿，所触觉的恩典、刑法更尊大。你们在全美的神性品中，一定真主在每一种确切可能的事物中长川有本知未见和亲眼

大见的判断，而且在每一种中确定了大而无外，细而无内的尊名的判断，这就是万圣、众使者和归信他们的人的诚信。那么，谁像他们那样诚信，他必得脱离。否则，他必毁灭。这个诚信和认主独一必然之一是把凡是新生（创造、人生）的归于优胜的被夸真主，的确他是万物中的作用者。

因此禁止骂风，因为风是天仙掌握，天仙是真正掌握，所以，一切的使用拨转全归于他。

据传：赫扎孜（الحجاز）把阿布独拉•赛盖夫（عبدالله الثقفى）派到马立克之子艾乃斯那里召见。他对他说：“你答应信士的官长吧！”他对他说：“真主使他低贱了。的确尊贵的人是凭顺从真主而贵了的人，低贱之人是凭违抗主而低贱了的人。”然后，他同他住下了。当他来到时，他问：“你就是给我们祈祷的那个人吧！”他说：“是”。他问：“那是因什么呢？”他说：“因为你违抗你的养主，相反你的圣人ﷺ的道，尊重真主的敌人，低贱真主的外哩。”然后他说：“我要用最严厉的刑罚杀了你。”艾乃斯说：“若我知道那些掌握在你手里，我一定崇拜你。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册450页

他说：“为什么呢？”他说：“因为真主的使者ﷺ给我教导了一个都啊（دعاء）说：“谁每天黎明以它祈祷，任何人伤害不了他。”即：毒不能伤害他、邪术不能伤害他、行亏的长官不能伤害他。的确，我在黎明已用它做祈祷。”赫扎孜说：“你把它教导给我吧！”他说：“祈主护佑，如果我教导了它，我就是永活的，你是永活的。” 赫扎孜说：“你们让开他的路吧！”然后有人给他说了那些，然后我看见了两头大雄狮张开大口伏在他的肩膀上。

这些证明其作用掌握在全能真主，没有掌握在国王、大臣手里，他和他们眼被遮，只能看见因由和媒介一边而已。

然后艾乃斯在临终时对侍奉者说：“的确我对你欠着人情——侍奉的人情。”然后他给他教导了那个祈祷，他对他说：“你念：

بسم الله الرحمن الرحيم بسم الله خير الاسماء بسم الله الذى لايضر مع اسمه شيئ فى الارض ولافى السماء

艾乃斯属于至圣ﷺ的侍奉者之一，他侍奉圣人ﷺ十年，在欧麦尔为海里法时，他迁居巴士拉，历时迁都九十一年他是在巴士拉的配贤中最后一位归真的人，享年一百零三岁，他是著名的传述圣训的六人之一。

（45：25）当有人给他们宣读我的明证的显迹时，他们的证据（争辩）不是别的，只是说：“如果你们是说实话的，你们就把我们的祖先召来吧！”

﴿ وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَن قَالُوا ائْتُوا بِآبَائِنَا إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴾

“给他们”：给隐昧复生的人。

“显迹”：以真理而言的。复生是其中之一。

“明证的”：证明他所言说的明显证据；或者是在它上的一切明证，如真主说：“قل يحييها الذى انشأها اول مرة（你说：“最初造化他的那个主将使他复活。”36：79又说：“ان الذى احياها لمحى الموتى（的确他复活了它的那个主必定能把死人复活。）”41：39

“只是说”：只是顽固要求地说。

“你把我们的祖先召来吧！”：你们召来我们的父辈吧！即：你们把他们复活起来，你们从他们的坟中复生起他们吧！

“如果你们是说实话的”：的确我们在死之后要复生起。在《烟雾章》中的确已解明了，即：只是这不可能成为证据的虚伪的话，因为把它只能按说在果断证据上。称为证据只是以奚落的方式把他们催赶到证据场合中，或者是为了把相对的降在符合位分上，以便夸张。把证据的名词按说在没有一点证据的事上就是属于此。（在他们中的祝贺是打和召集）之列称为证据，即：证据的踪迹，是为了说明在他们上绝没有证据，因为谁他的证据是这些，在他上绝没有一点证据。就如一相聚就很打绝没有祝贺，只能以这种方式去理解这个意思。就像有人说：“他们以不是证据的作为证据。”

（45：26）你说：“真主使你们活，然后使你们死亡，然后又把你们集合到毫无可疑的复活日，但世人大多数不知道。”

﴿ قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴾

真主起初使你们活，然后又在你们的期限结束时使你们死亡，然后又在复活之后又把你们集合到毫无可疑的复活日，即：在集合中毫无可疑。的确，谁能够初造他，他就能复活他。

机密哲理是：判决集合是因为必定还报。以一切奇迹感应所证实的许约证明它必定实现。召来他们的祖先对立法哲理而言是冲突的，是阻挡复

活日实现的。

卡什斐（الكاشفى）说：“复活死人是特指的时间在机密哲理所判定的方面而定时的，然后若是人们要求而没有召来并不担负无能。”

“但世人大多数不知道”：那是从真主的话**“在它中无疑”**中有怀疑的气味中的修正。

在它中指点：的确真主以人性的生命使你们活，然后由人的动物性上使你们死亡。然后他又凭调养品的生命把你们集合到复活日，它就是另一次创造（烙印）。近在有洞察力之人跟前在这些中毫无怀疑，但是大多数人不知道，因为他们是健忘的、昏聩的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册451页

وفى الجهل قبل الموت موت لاهله * واجسامهم قبل القبور قبور

无知者在死亡之前，他人已死亡了。他们的身体在入坟墓之前已是坟墓。

وان امرأ لم يحى بالعلم ميت * وليس له حين النشور نشور

的确，没有以真学而活的人便是死人， 在复活时在他上不再复活了。

至圣ﷺ说：“你们是在从调养你们的主的明证上，在你们中就不会出现两种痛苦：无知的痛苦，喜爱今生的痛苦。”

所以在有理智的人上应该觉醒：他是在从他的调养主的确信上、在自己所言的中证实恩典，一定归信未见的艰难使大多数人跌落在不信的陷阱中。一定关上了两海汇聚的大门，多回心转意会挡回隐昧。

据传：世人的道长伊玛目·法学家·尔宰·丁·本·尔卜杜·赛俩目（عزالدين بن عبدالسلام），在他死后，在梦中有一人询问他：“你在你所处的位分中不会说你厌恶人把诵念《古兰经》的回赐转送给死者吧！”

他说：“好遥远啊！我发现了一件事，真出于我所料的：真主是全能万事的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第八册452页

（45：27）天地的权柄只归真主执掌，在复生时成立之日，在此日虚伪（反真理）者将遭亏折。

﴿ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَخْسَرُ الْمُبْطِلُونَ ﴾

“只归真主执掌”：一切权柄，在它两个中和它俩其中万物的全部权柄只归真主执掌。在特指之后概述全能。

المبطلون是在يوم يخسر中的主干词，يومئذ是它上的同位语。

其义是：在复生成立、死者在它中召集的时候。它是复生成立之日中的一部分，因为它是宽宽宏的日子，是第一吹的起点。

据说：“الباطل以ابطل而引用，他说：“它没有一点实质的事。”以那些人指破坏真理、不信复生的人。

其义是：虚伪（反真理）者将遭亏折是不论在哪里他们的折本将显现（公开于众）。

波文：邪恶不义的人（تباه كاران）折本了，他们折本的人必入于火狱。

在《可比勒》经中说：“主命、理智和健康如像资本，为了追求后世的幸福运转它是经营者为盈利在资本中周转，不信道之人在贪今生中已辛苦了，而他们又亏折了后世的利钱。”

在它中指点：他天性品质坏了，让他从作废了一生上哭吧！

（45：28）你将看见每一族人都是跪着的，每族人都被召唤到他的文卷（功过簿），今日你们曾干的要回报给你们。

﴿ وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

“看见”：眼见。

“每一族人”：被召集的各民族，他们归信的、不信的。

“跪着的”：因那一日的惊恐不安地跪在膝盖上，因为他们是恐惧的，所以在拷问和清算时在他们的座位上不安。据说：“جثا يجثو يجثى جثوا جثيا用合口符念它两个是两膝而跪，或者以他的指头各边站立（倒立）。

由伊本·尔巴斯（ابن عباس）上传来：下跪的，即：缩卷的。含有：的确每一族人与另一族人不参杂之义。

问：复生日他们以膝而跪是适合对不信道之人，的确信道的穆民复活在他们上无惧无忧。

答：的确归信者在跪中与虚伪者同样，直到显现公开他是应受平安的真理之人。

克尔白对信士的官长欧麦尔说：“的确折汗难火狱在复活日吐气发出爆裂声。此时，临真的天仙、负使命的先知不存在一位则已，一旦有都是两膝而跪，甚至普慈主的密友——伊布拉欣说：“我的主啊！今日我只为我自己祈求你。”

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

دران روز كز فعل پرسند وقول * اولو العزم را تن بلرزد زهول

在那日，凡言行都被考问， 有权威的圣人因惊恐浑身颤抖。

بجاى كه دهشست خورد انبيا * تو عذر كنه را چه دارى بيا

万圣众贤在本位上害怕恐惧， 你故意犯罪你看咋办?

“每族人”：重复كل امة是因为它是严厉和警告的位分。

“文卷（功过簿）”：他们行为的记录本。الاضافة是借代，因为相配合，因为他们的行为被确定在它中。

指点：奴仆是无能的；真主在先天为他们写定的上他们是无能为力（改变）的；他们凡今生后世遭遇的，只是真主按照在他们（先天）当面判定而给他们写定的。所以，他们依前定显露主的能为而已。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 453 页

哈菲兹（الحافظ）说：

درين چمن نكنم سرزنش بخود روبى * چنانكه پرورشم ميدهند ميرويم

在这个道园里，我步行其中未遭斥责， 我就这样获得调养和修行。

“今日你们曾干的要回报给你们”：主把那些告知他们，然而，无论谁的行为是正信伊玛尼，真主就以天堂回报他；谁的行为是举伴和库夫勒，他就以火狱回报他。

至圣ﷺ说：“到了复活日，伊玛尼和举伴主来了，它两个跪在养主面前，然后真主对伊玛尼说：‘你和你的应受者去到天堂吧!’又对举伴主说：‘你和你应受者去到火狱吧!’”

（45：29）这是我记录的，它对你们据实作证。的确我曾叫（天仙）记录你们所干的。

﴿ هَذَا كِتَابُنَا يَنطِقُ عَلَيْكُم بِالْحَقِّ إِنَّا كُنَّا نَسْتَنسِخُ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

这此时是我完整无差的记录本。这里每族人的文卷是奉真主的命令所记录的时，كتاب与尊大的النون正偏组合了，是为了把它的事情当的重大，畏惧它的事情。

“他对你们据实作证”，不增加，不减少。这一句是هذا上的另一个谓语，بالحق是ينطق的主语上的状语。

“的确我曾叫（天仙）记录”，这是以他们的行为为他们作证的因由，

其中无任何差异，即，我曾在这之前叫天仙记录。

“你们所干的”：在今生所干的好与歹、小与大的行为，即：我命令天仙记录你们的行为，给你们定写它。因为السين是寻求。记录的基本义是从原稿上更挪，正如从一本经典上抄录一本经典一样，但起初是为记写而引用。

他们一部分说：“没有一个早晨，没有一个晚夕则已，一旦有，近在伊斯拉菲莱大天仙跟前的一位天仙就降临，去记录每个人的行为，他记录他在他的白天和晚间所干的，以及他在它中遇见的，正如圣人ﷺ说：‘真主造化的第一个是仙笔，它记录在今世（世人）所干的行为——善、恶，并以名义记录它。’你们承认：的确我曾叫（天仙）记录你们所干的，它不记录别的，只记录的确已经完毕的事。”

伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“的确真主在每年的斋月委派了一些天仙，叫他们记录近在他御前所写的那些文卷。在大地上所出现直到从来年（经对照）是相似的，然后，在每个星期四之夜他们对照真主给他的奴仆记录的，然后他们发现记录的天仙呈显的符合在他们的那文卷中的，在它中无增加、无减少。如果从所前定中的一个树叶掉落、一件事中断、一个寿限结束，记录者来到宝库，他们寻找那一日他所干的，然后监管者对他们说：‘在我们跟前我们没有发现你们的伙伴所干的一件。’然后记录的天仙就返回了，他们发现他已死亡了。”

然后，伊本·阿巴斯（ابن عباس）说：“难道你们不是阿拉伯的一伙人吗？他叫记录的不是别的，只是从更改、更换，增加、减少中被保护的仙碑上的，依在它上的看都是高贵的仙笔所写定的。”

在它中证明：记录的天仙知道在那日奴仆所遇到和在干之前所干的。如果你问：“如果记录的天仙从仙碑上知道了奴仆的行为，那么他们附身在奴仆上，记录他们的行为有什么作用呢？”我们说：“必然的证据是凭他们亲眼所见，奴仆在所特指的时候中所干的才生效，他们是按他们见到的记录。”

他们一部分说：“记录的天仙将记写奴仆的一切，他们与在仙碑上的进行对照，然后把在经中有回赐、有惩罚的定写下，把其中没有回赐、没有惩罚的勾抹掉。那是真主的话：‘真主勾摸他意欲的，确定他意欲的。”所以，在奴仆上应该在生命结束之前全美自己的情况。的确一生即将结束，

事情即将转移。

道长赛尔迪（الشيخ سعدى قدس سره）说：

دريغست فرمودۀ ديوزشت * كه دسب ملک بر تو خواهد نوشت

伤哉！恶魔的命令真丑恶， 天仙亲手记录的将要宣读给你。

روا دارى از جهل وناپاكيت * كه پاكان نويسند ناپاكيت

你准许无知和不纯洁的， 那纯洁的怎么会记写成不纯洁的啊？

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 454 页

طريقى بدست آر وصلحى بجوى * شفيعى برانكيز وعذرى بكوى

你亲手抓揽正道，寻求善人引领。 你指望说情搭救，诵念悔罪之词。

كه يک لحظه صورت نه بند دامان * چو پيمانه پرشد بدور زمان

外表身体怎么顷刻间没有衣襟带了， 杯子是满溢的，尽管时光遥远。

祈主使我们和你们成为奔忙于喜主的一切媒介，争先去承领他的事情和他的引导。

（45：30）至于归信和营干清廉干办尔麦里的人们，他们的养主叫他们进入他的慈悯里。那就是明显的成功。

﴿ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴾

从各民族的人中。这是解明它之前的。

“慈悯里”：天堂里，因为天堂中是慈悯的位分。把慈悯说在他上是在引用负使命的使者ﷺ之道上。

“那”：所提的入在真主的慈悯里的。

“是明显的成功”。道长说：“伟大的成功是进入心的天堂，和今生后世会见真主。但是，这个成功对于下等人不明显，在他们跟前明显的是获得天堂。”

据说：“它就是明显的成功。的确，明显的成功包括在伟大的成功上，因为天堂是各种慈悯的位分。”

（45：31）至于不信道的人，（我说）难道没有人给你们宣读过我的启示明证吗？但是你们高傲自大了，你们原是犯罪作恶的民众。

﴿ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا أَفَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنتُمْ قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴾

“（我说）”：在羞辱和敲击之道上他们被告知：难道我的使者ﷺ没有

来临你们，没有人给你们宣读我的显迹吗？省略معطوف عليه是因为相连在它上的证据确切。

“高傲自大”：由归信上自大。

“犯罪作恶的民众”：他们惯例作恶的民众。

道长撒马尔罕（الشيخ السمرقندى）在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“问：‘难道这节明文包括罗马、土耳其、印度边远地区教化未能到达他们、真主显迹中的一句没有宣读给他们的人吗？他们论数目比沙漠中的沙石更多，而你的话没有到达他们中。’我们说：‘不，不然，近在我们跟前对这节明文的判断很明显的是：此等人是可推故的、可宽恕的，真主宽大的慈悯容纳了他们。不然，也容纳凡是在伊斯兰中止期故去的人，和凡是呆傻、老迈的、聋哑的人。’”

艾布•胡莱勒说：“至圣ﷺ说：‘四等人在真主上已降下了证据和借口：1.在伊斯兰中止期死去的人；2.衰老而赶上伊斯兰时期的人；3.会使人吃惊的聋哑人；4.傻瓜之人！’”

祈求的人啊！你把真主的慈悯认为宽大的吧！的确执掌教门的人是惟独我们一边认为真主的慈悯是宽大的人的，它在他的奴仆上并不窄狭，也不因你的口舌和心中不信、迷误而怠误。如像有一伙人，他们的工具仅仅是教法（الفقه），他们在不信和迷误中胡言乱语。又一伙人是认主学家，他们把穆斯林大众判为卡费勒，他们胡说：“他们的确不信，已陷入迷海中了。”他们总结：凡是不凭我们在我们经中抄写来的证据诚信正道的人就是卡费勒。

此等人，在他们活和死的时候应受贫困和狗叫，因为他们在真主的奴仆上窄狭了主的慈悯，他们把天堂当做监狱（حصرا）、当做一伙教法家和一小撮认主学家的专利（وقفا），他们把他们认为是叛教的迷误之人断为卡费勒和迷误者，他们的确已昏聩和无知圣人ﷺ的话：“我的教生全部在天堂里，除非假装悟道的（الزنادقة）人在外。”

据传：从它中毁灭的是一等人。阿布独拉•本•麦斯欧德（عبدالله بن مسعود）、艾布•胡莱勒、阿卜杜拉•本•欧麦尔（عبدالله بن عمر）说：“一定在折汗难火狱上一个时光要来临，他们在它中逗留几个期限后，在它中没有一个人了。”而且艾奈斯说：“至圣ﷺ说：‘在复活日，真主在私欲的人上焚烧他们的私欲，各人以自己的行为被清算，除假装信道的人在外。’”道长撒马

尔罕在他注释中的话到此结束。

假装信道的人是凭时光存在而言的人，即：不信后世不信造物主的人，即：不诚信神性品，不信复生，不信任何物的贵重，诚信财帛和贵重是相同伴的。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 455 页

在承领他们的讨白中有两种传述，更偏重的是不承领他们的讨白，正如在（فتاوى قارى الهداية）经中说的。

在《（吾素里الاصول）》经中说：“教化没有到达他的人，仅仅理智是不受责成的，如果他没有归信也没有不信，他就是有故有借口的人。如果没有偶然在它中参悟和考证的期限，他到崇山峻岭，在那时他死去了的话；如果真主以实验（التجربة）和宽限他襄助他，为了让他得到好结果，那他不是有故可推脱的人，纵然教化未曾到达他，因为宽限和有参悟的期限在从昏聩的睡觉中醒令心上如像使者ﷺ的教化了。如果主观幼稚，他就不是有故的人，在宽限期限中，没有可依靠的证据。”

据说：“从对叛教的角度以三日期限被规矩的，的确，它是宽限三日，这是不可靠的，因为这个实验因人而不同，因为理智不同，有理智者往往在很少时期内被引导于无理智者在很多时间内所达到的，所以前定归于真主，因为他是全知对于每个人所前定的，然后他在得到它之前恕饶他，或在完全失去后惩罚他。

在艾师尔忍耶跟前：由诚信上昏聩、直到毁灭；或者诚信举伴，然后教化未到达于他，他就是有故和借口的人，因为近他跟前参悟借鉴是听觉，不是理智。从杀死教化未曾到达他的人上负有责任，因为他们的不信近他们跟前是被原谅的，然后他们变成被保护的穆斯林一样。

近我们跟前杀死不负责任，尽管在教化之前杀死他是非法的、要负责任的，因为他们在得到有参悟的期限后由正信上还昏聩，它不是宽恕，杀死他们如像杀死了战斗中的妇女，所以不负责任。

其次在战斗中无知的穆斯林，他未曾迁移到我们，他就是有故的人，甚至假若他没有礼拜、没有封斋一个期限，而且教化没有到达他，那么，在他上不应该还补它两个，因为战场不是伊斯兰法律实行的地方。比较伊斯兰国的外教人的不同，如果他在伊斯兰国家信奉了伊斯兰，他应当还补所失去的拜功，哪怕他不知道拜功是应尽天命，因为他有能力询问伊斯兰

法律，放弃询问是他的差欠，所以，他不是有故的人。

道长说：“从这些叙述中撰写的是：教化未曾到达他的人是在两方面：

1. 在他上宽限他对亲眼大见加以参悟的期限，使他首先认识认主独一；

2. 有故、有借口，相反第一个。（认为）仅仅认识真主就足够了，哪怕在此处没有教化的信仰，因此，圣人ﷺ说：‘谁明知，虽未表说而死去，他是归信者。’”

然后它证明：谁认真主，虔诚的认定，丝毫没有举伴，他必从火狱中得脱离。

教条的信仰的含义是追随圣人ﷺ，你把伊斯兰中止期的人的情况推理在这些上。的确，如果他们抓揽认主独一和正教根本，他们就是有故的（有借口的）。

说“一定一个时光要来临在折汗难火狱上”的人的话是真的，因为折汗难火狱的最高层是犯罪穆民的位分，在几个期限过后就完了。其义是：谁在他心中有米粒重的正信，即，明知认主之境（معرفة الله），不论那些被称为教条的信仰与否，他要从火狱里出去。如果仅仅认识的人不为叛教者，那有教义信仰的禁地穆民怎能为叛教者呢？任何明显和暗指的证据都未证明他们是叛教者。

毛拉扎米（المولى الجامى）在《金链（سلسلة الذهب）》经中说：

هركه شد ز اهل قبله بر تو بديد * كه به آوردهٔ نبى كروید

凡是禁地之人你观看， 归信先知者是遵行了最高强的。

كرچه صد بدعت وخطا وخال * بينى اورا ز روى علم عمل

哪怕异端、罪恶和疏忽百出， 你看他仍是立于真知一边。

你绝不要斥责叛教者， 也不要认为他是火狱之人。

若你看见一个行善的人， 他必定早晚行在正道上。

你不要认为背信弃义之人是天堂之人， 他后世之日不会安宁。

唯有那立于真主使者ﷺ一边的人， 你用麦尔瓦天堂给他报喜。

——见《鲁白（روح البيان）》第八册 456 页

（45：32）当有人说：“的确，真主所许约的是真实的，复活日是毫无怀疑的。”时，你们就说：“我们不知道复活日是什么？我们不确信，除非

是猜测，我们绝不是确信的。”

﴿ وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيهَا قُلْتُم مَّا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ إِن نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِينَ ﴾

“真主所许约的”：他所许约的将来的一切事情。**وعد**含有**موعد**之义。

“真实的”：必定实现的。

“复活日”，它是许约最著名的。

“毫无怀疑的”：实现是毫无怀疑的，因为它是属于诚实者所表说的，他的成立有很多证据。

“你们就说”：隐昧复生的不信之人和假装信道的人啊！你们极其顽固地说。

“复活日是什么？”：是什么东西？它真令人生疏。

“我们不确信，除非是猜测。”：我们不行一件行为，除非猜测。的确最明显的是从他本身中取出一物。

在《普慈主的特恩（**فتح الرحمن**）》经中说：“我们不诚信，除非是怀疑。猜测是犹豫不决的德性而怀疑的两者之一。它含有**يقين**（确信）之义而出现。直接相对猜测的是确信。

“我们绝不是确信的”：不确信复活日是可能的。其义是：对于复活成立我们绝不确信。

此等人或许不说：“它不是别的，除非是我们今世的生存（我们相信）。”所以，他们中有不否定复生和复活的，他们就是在第一节明文中所提的人；他们中有怀疑的，因为他们从至圣ﷺ上听见的许多证据真正实现了，他们就是在这节明文中所提到的人。

在《太尔勒法提（**التعريفات**）》经中说：“猜测是犹豫不决的诚信，同时含有坏人之义，往往引用在确信和怀疑中。确信是从主观、考证方面确信知道，取弃怀疑、生疑，因此不能被称为古有的真知和必备的学问，因为人不说：“我确信天是在我的上面。”所以，有理智的人应该消除对真主表观的一切事的怀疑，到达对他完全确信。

وعدها باشد حقيق دلپذير　*　وعدها باشد مجازى تاسه كير

你真心承领他的许约，　他虚伪的许约会招来悲伤。

وعدهٔ اهل كرم كنج روان　*　وعدهٔ نا اهل شد رنج روان

许约贵人的是应受宝库， 许约卑贱之人的是应受困苦。

真的！再没有比从真主上的话更真实的，所以它许约坚信穆民的是继承欢乐和愉快。的确他们虽然畏惧复活日和它的惊恐，但他们指望真主宽宏的慈悯。他们不会应受那个慈悯，除非复生日实现了。的确他们所处的就是入天堂，得到它的品级和恩典。

在确信上有许多品级：

علم اليقين（确切的知道），它是凭内心对投奔处的参悟和考证而产生知道，这是惟独他们确信未见的学者的，这个知道的品级不会上升，除非吻合了圣灵（圣洁的灵性）。

如果知道成为眼见，它就是第二个品级，它被称为**عين اليقين**（确切的看见）。在眼见上没有任何品级，除非确信亲眼大见了所知道的。这个品级不会上升，除非在解除了双重性（有二、自以为是）的幔帐。

如果眼见成为证实（事实），它就是第三个品级，它被称为**حق اليقين**（确切的证实）。这个品级一直在上升，在它之后再没有幔帐。

عينه للاولياء حقه للانبياء واما باطن حق اليقين وهو حقيقة اليقين فهو لنبينا عليه السلام وهذه المراتب لاتحصل الا بالمجاهدة مثل دوام الوضوء وغيره

译文：确切看见是惟独一切卧里的，确切证实是惟独一切圣人的。至于确切证实的内里是确信的真谛，它是惟独我们圣人ﷺ的。这些品级只凭上紧奋斗才会得到，如：常带小净、少吃、多赞主、静悟天地奥妙、履行圣行天命、抛弃除主外的、万事交托真主、少睡、少见人、吃合法物、诚实话、用心参悟真主。这些就是亲眼大见的钥匙，完全是圣人ﷺ的礼乘之道。所以，必须以自己的言和行跟随至圣ﷺ。

艾布·耶宰德·布斯塔米（**ابويزيد البسطامى**）说：“我的灵性是妙世权威境界经过的一道光，天堂和火狱都来拜望它，它不观看任何一物。圣人ﷺ的心灵上除平安吉庆外，任何不会到达它。当我到达了至圣ﷺ洁净的灵性时，我那里看见无界限的三十万条火海和几千层光亮的幔帐，若是我把脚放在第一条海中，必定因那些威严而被烧毁，我就这样惊慌失措。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第八册 458 页

相同那些我完全浑化，我只来到了真主，相同至圣穆罕默德ﷺ来到我再不是什么鲜花蓓蕾了。

其义是：凡是自己的能力都是真主能力的一束，故真主掌管万物。至

于至圣穆罕默德ﷺ立于特选之人品级前，直到一定不能来到“穆罕默德是主的使者 的山谷的，“万物非主，唯有真主。”的山谷必割断，而两座山谷的真谛是一个。

艾布·耶宰德参悟了片刻说：“主啊！凡是我见到的我只完全承领，对我完全无路可尽知你，我心灵中的始终不能平静，什么对我是相宜的呢？

口唤来临：“艾布·耶宰德啊！你从我的衣服中不能脱身，你紧紧跟随至圣穆罕默德ﷺ，你用他脚下的尘土给你的眼滴眼药，你从生到死跟随他。”

显示：诚信越坚强、追随越增加时临真越多。从这些中你认识不信道之人和隐昧之人在遥远和分离中的情况。我向造化万物的主求护佑！

第二十五本全美了。